This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.



https://books.google.com



This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.



https://books.google.com





Tilrary of the University of Michigan Bought with the income of the



# The Scottish Text Society

The Bannatyne Manuscript

# The Bannatyne Manuscript

# WRITTIN IN TYME OF PEST 1568

BY

GEORGE BANNATYNE

EDITED BY

W. TOD RITCHIE, M.A.

VOL. III.

Printed for the Society by
WILLIAM BLACKWOOD & SONS LTD,
EDINBURGH AND LONDON
1928

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

All Rights reserved

Ind-Hoser Satherna 2-20-19 Nech

#### PREFACE.

THE editing of the Bannatyne MS., which was undertaken before the War, was interrupted and delayed by military service and subsequent changes of residence and duty. But the complete transcript of the text has been made, and it is hoped that the financial position of the Society will permit the other volumes to follow the appearance of this one with greater speed.

It is intended to publish the MS. in four volumes: the first in number (though it will be published last) will contain the editor's Introduction and the Draft or Duplicate part of the MS.; the second volume contained the first part of the MS. proper from page 59 to page 323; this, the third volume, continues the text to page 554; while the final instalment of the text with Bannatyne's "Table of the Haill Buik" will appear as the fourth volume.

The editor has taken every care to make a correct transcript, so that the only change which appears is when italics mark the expansion of contractions in the original or when square brackets indicate the insertion of something that is absent from the MS. Footnotes have been added to draw attention to alterations in the written text or to peculiarities of diction or spelling. The printed punctuation, or lack of it, is in accordance with the original. While no numbered headings have been included

in the body of the text, each piece is numbered in the Table of Contents, so that any references required in the Introduction will be easily made.

The thanks of the editor and of the Society are due to the Faculty of Advocates for access to the MS., to the Keeper of the National Library and his assistants for their kind and ready help, and to the four general editors of the Society for their patience and faith.

W. TOD RITCHIE.

GLASGOW, October 1928.

CXCIII.	This nycht in my sleip I wes agast William Dunbar.	•	•	PAGE
CXCIV.	Lucina schynnyng in silence of the nick William Dunbar.	ht	•	4
CXCV.	All to lufe and not to fengie .	•	•	6
CXCVI.	Mony man makis ryme and lukis to no	resso	un	8
CXCVII.	My guddame wes ane gay wyfe bot so	ho v	ves	
	rycht gend [William Dunbar.]	•	•	10
CXCVIII.	Man sen thy lyfe is ay in weir . William Dunbar.	•	•	II
CXCIX.	In Tiberus tyme the trew Imperiour	•	•	13
CC.	$Ry^t$ airlie on ask weddinsday . William Dunbar.	•	•	14
CCI.	Robeyns Iok come to wow our Iynny [Clerk.]	•	•	15
CCII.	O gallandis all I cry and call . Balnevis.	•	•	18
CCIII.	The flytting betuix pe sowtar a	nd	the	
	tail30 <sup>r</sup>	•	•	22
CCIV.	ffals clatterand kensy kukald knaif	•	•	23
CCV.	To pe sowtar Thow leis loun be this licht. Stewart.	•	•	24
CCVI.	In somer quhen floris will smell .		•	26

CCVII.	Sum practysis of medecyne	. 28
CCVIII.	Sym of lyntoun / be pe ramis horn	. 31
CCIX.	I met my lady weil arrayit	. 32
CCX.	I saw me thot this hindir nycht .	• 34
CCXI.	Rycht fane wald I my quentans mak	• 35
√ ccxII.	The sowtar Inveyand aganis the telgeo Sayis	r • 37
CCXIII.	He pat heß na will to wirk	. 37
✓ ccxiv.	And thow be drunkin thow suld not think	k 38
CCXV.	Thair wes ane channone in this toun	. 38
J CCXVI.	Quha hes gud malt and makis ill drynk Allanis subdert.	. 38
CCXVII.	Sym and his bruder  Thair is no story þat I of heir.	• 39
CCXVIII.	It pat I gife I haif // It pat I len I craif / quhay to quhome	/ 43
J ccxix.	The Flyting of Dunbar and Kennedie Sr Iohine pe rof ane thing thair is compile William Dunbar, and Kennedy.	• 44 l.
CCXX.	I maister andro kennedy William Dunbar.	. 62
CCXXI.	I 3eid the gait wes nevir gane .	. 66
CCXXII.	Of May	. 67
CCXXIII.	The nyne ordour of knavis	. 70
CCXXIV.	Epigrammis of mr Haywod On blyndman To supper an vder bad.  John Heywood.	• 74

CONTENTS.	ix	
CCXXV. Be mirry bretherene ane and all Flemyng.	76	
CCXXVI. A number of rattis mistakin for a number of diuillis	79	V
CCXXVII. Iak and his father	81	
CCXXVIII. Of one askin for scheip at maidyins  Come thair ony scheip this way 30w scheipisch maidis / Nay / John Heywood.	81	
CCXXIX. Ane discriptioun of peder coffeis having na regaird till honestie in thair vocatioun It is my purpoil to discryve.  Sir David Lyndsay.	81	/
CCXXX. How the first Helandman of god was maid of Ane horfs turd in argylle as is said. God and sanct petir was gangand be the way.	84	<b>√</b>
CCXXXI. Ane anser to ane helandman Invective maid be alex montgomry Fyndlay m connoquhy / fuf m fadgan.  Alexander Montgomery.	85	√ √
CCXXXII. Ane anser to ane Inglist railar praysing his awin genalogy • • • • • • • 3e Inglische hursone suntyme will avant.  [Alexander Montgomery.]	85	
Volume 2.		
CCXXXIII. A. The proclamatioun of the play maid be dauid lynsayis of the Month .  Richt famous pepill ze sall vndirstand.	87	
B. Heir begynnis ser dauid lyndsay play  The fader foundar of faith and felicities	IOI	

V	CCXXXIV.	Off seing and feiling money lacking spectakillis can thow see money Iohine.  John Heywood.	130
	CCXXXIII.	C. Certane mirry & sportsum Interludis Off 3our almous gude folkis for goddis luve of Hevin	131
		D. Ane vpir Interlud of the samyne play Gude day my lordis and god sane .	149
		E. Ane vpir Interlude  Mak roum siris how that I may rin .	164
		F. [Another Interlude.]  Bot quhae is 30ne that standis sa still	180
		G. Ane proclamatioun to be tane in eftirwart of the Pa[r]liament	
		At the command of king humanitie .	190
	,	H. The conclusion ffamows pepill Hairtly I 30w requeir.	237
J	CCXXXV.1	Dantie & dortie to all manis eyes	238
U	CCXXXVI.1	Now gossop I must neid is begon $\cdot$ .	238
. 1	CCXXXVII.1	My mistres is in Musik passing skilfull .	239
•		Heire endis the buik of mirry ballettis Set furth be diuers new And ancient poettis	240
		Heir followis ballattis of luve Devydit in four pairtis The first Ar songis of luve The secound ar Contemptis of luve And evill wemen The thrid ar contempts of evill	
	,	fals vicius men And the fourt Ar ballattis detesting of luve And lichery	240
		1 Inserted in MS. by a later hand.	

### The fourt pairt of this buik

CCXXXVIII. To the reidar	•	241
CCXXXIX.1 Sonet	• l.	241
Ballattis of Lufe CCXL. O foly Hairt fetterit in fantesye.	•	242
CCXLI. Be 3e ane luvar Think 3e no <sup>t</sup> 3e suld William Dunbar.	•	244
CCXLII. Off luve quhay lyikis to Haif Ioy of confort	r •	245
CCXLIII. Luve preysis but comparesone . Scott.	•	247
CCXLIV. Sen pat I am a presoneir [William Dunbar.]	•	249
CCXLV. Wald my gud lady lufe me best .  Robert Henryson.	•	252
CCXLVI. Was not gud king salamon Ane inglisman.	•	254
CCXLVII. ffor to declair pe he magnificens .  Stewart.	•	256
CCXLVIII. My Hairt is lost onlie for lufe of one	•	258
CCXLIX. Quhen I think on my lady deir .	•	259
CCL. The bewty of Hir amorus ene .	•	261
CCLI. Quhen flora had ourfret pe firth .	•	262
CCLII. The well of vertew and flour of woman heid	٠-	263
CCLIII. To 30w pat is pe harbre of my Hairt	•	264
1 Incerted in MS by a later hand		

CCLIV. Maist ameyn roseir gratious and re-	
splendent	265
CCLV. ffresche fragrent flour of bewty souerane	266
CCLVI. O maistres myn till 30w I me commend	269
CCLVII. In to my Hairt emprentit is so soir .	270
CCLVIII. Off lufe and trew $^{t}$ w $^{t}$ lang continuans .	270
CCLIX. Off every joy most Ioyfull joy it is .	272
CCLX. Brytsterne of bewtie and well of Lustines	274
CCLXI. Bayth gud and fair and womanlie .	275
CCLXII. Now in pis mirthfull tyme of may .	276
CCLXIII. My Hairt is thrall begone me fro	276
CCLXIV. Ma commendation is $\mathbf{w}^{t}$ humilitie	278
CCLXV. My sorufull pane and wo for to complene	280
CCLXVI. O cupid king quhome to sall I complene	282
CCLXVII. Fair weill my Hairt fair weill bayth	
freind and fo	283
CCLXVIII. Allace depairting grund of wo	284
CCLXIX. In may in a morning // I movit me one	285
CCLXX. My wofull werd complene I may ryt soir	288
CCLXXI. Thus wairfull thot myne E hes wrot / to	
wo	289
CCLXXII. O wrechit infernall crewall element .	289
CCLXXIII. fflour of all fairheid // gif I sall found  pe fra	
•	291
CCLXXIV. O maistres myld haif mynd on me	292
CCLXXV. Haif hairt in hairt 3e hairt of hairtis haill	293
CCLXXVI. Wald my gud ladye that I Luif /.	295
CCLXXVII. Support 3our seruand peirles paramour	295

CONTENTS.	xiii
CCLXXVIII. Quhen tayis bank wes blumyt bryt .	296
CCLXXIX. O lusty may $\mathbf{w}^t$ flora quene	300
CCLXXX. All ffor ane // is my mane //	301
CCLXXXI. Be glaid alge pat luvaris bene	301
CCLXXXII. Gif 3e wald lufe and luvit be	303
CCLXXXIII. The song of troyelus	304
CCLXXXIV. As phebus bricht in speir merediane . Bannatyne.	305
CCLXXXV. My hairt is heich aboif // my body is full	
of bliss	307
CCLXXXVI. Lait lait on sleip as I wes laid	308
CCLXXXVII. No woundir is altho <sup>t</sup> my hairt be thrall Bannatyne.	309
CCLXXXVIII. My trew <sup>t</sup> is plicht vnto my lufe benyng Fethy.	311
CCLXXXIX. Lanterne of lufe and lady fair of hew . Steill.	312
CCXC. Hence hairt wt hir pat most depairte . Scott.	313
CCXCI. The anser to hairtis	315
CCXCII. Quha is perfyte / to put in wryt /.  Scott.	316
CCXCIII. It cumis 30w luvaris to be lail! / off body hairt & mynd alhail! Scott.	317
CCXCIV. Absent I am rycht soir aganis my will . Steill.	319

CCXCV.	I wilbe plane / and lufe affane / ffor as I	
	mene / so tak me	320
CCXCVI.	Only to yow in erd pat I lufe best Scott.	321
CCXCVII.	My dullit corfs dois hairtly recommend .	322
CCXCVIII.	O lusty flour of $30w^t$ benyng and bricht .	323
CCXCIX.	Sueit hairt sen I / 3our freind only / wes ay	325
CCC.	My hairt repoifs the and the rest $\cdot$ . $\cdot$	325
CCCI.	Rycht as pe glaß bene thirlit thru <sup>t</sup> w <sup>t</sup> bemis Scott.	326
CCCII.	The ballat of the prayis of Wemen  I marvell of thir vane fantastik men.  Weddirburne.	327
CCCIII.	Vp helsum hairt Thy rutis Rais and lowp . Scott.	335
CCCIV.	Quhair luve is kendlit confortles	<b>3</b> 36
CCCV.	Gife langour makis men licht King Hary Stewart.	338
CCCVI.	How suld my febill body fure / The dowble	
	dolour I Indure	340
CCCVII.	Ane laid may lufe ane leddy of estait ${f .}$	341
CCCVIII.	Marvilling in mynd quhat ailis fortoun at me Scott.	342
CCCIX.	Pansing in hairt wt spreit opprest / This	
	hindirny <sup>t</sup> bygon	343
CCCX.	Depairte depairte depairte allace I most	
	de <i>pair</i> te	344
CCCXI.	That evir I luvit allace pairfoir Scott.	345

		CONTE	NTS.					ΧV
CCCXII.	So fremmit i	s my fo	rtoun	and i	my w	erd	•	346
CCCXIII.	Oppressit ha	irt indu	re / I	n dolo	or and	distr	e <b>ß</b>	348
CCCXIV.	Leif luve and Scott.	d lat me	e leif a	llone	•	•	•	349
CCCXV.	Tho <sup>t</sup> I in gri Scott.	t distrei	ß / su	ld de	in to	dispai	r /	351
CCCXVI.	Quhat art th	ow / lu	fe for	till a	llow	•	•	352
CCCXVII.	Lamenting s	oir my	weird	and l	oissy	cure	•	353
CCCXVIII.	In to the ny	7 <sup>t</sup> / quh	en to	ilk v	vicht	// nat	ur	
	derekis res	st.	•	•	•	•	•	354
CCCXIX.	The moir I l	uve and	l serf	at all	my i	nycht	•	356
CCCXX.	Quhen pheb	us fair v	v <sup>t</sup> ben	nis br	icht	•		356
	Ballatis of re	•	of luve	;				
	And to the r	eproche	of ev	rill we	emen	•	•	358
T	T	<del> </del>						
INDEX OF I	First Lines		•	•	•	•	•	359
	:	FACSIN	MILE.					
Bannatyne	MS., folio 228	3b .		•	•	To fac	æp.	295

# Bannatyne MS.

Page 324	This nycht in my sleip I wes agast Me thot the devill wes tempand fast The peple wt aithis of crewaltie Sayand as throw pe mercat he past	fol	. 132 b
	Renunce thy god and cum to me		5
	Me thot as he went throw the way		
	Ane preist sweirit be god verey		
	quhilk at the alter ressauit he		
	Thow art my clerk the devill can say		
	Renunce thy god and cum to me		10
	Than swoir ane courtgour mekle of pryd		
	Be chrystis Windis bludy and wyd		
	and be his harmes wes rent on tre		
	Than spak the devill hard him besyd		
	Renunce thy god and cum to me		15
	Ane merchand his geir as he did sell		
	Renuncit his pairt of hevin & hell		
	The devill said welcum mot thow be		
	Thow salbe merchand for my sell		
	Renunce etc.		20
VOL.	III.	A	

	Ane goldsmy <sup>t</sup> said the goldis sa fyne	
	That all the workmanschip I tyne	
	The feind ressaif me gif I le	
	Think on q the devill pat thow art myne	
	•	
	Re etc.	25
	ane tail30' said in all this toun	
	be thair ane better weilmaid goun	
	I gif me to be feynd all fre	
	•	
	Gramercy tel30 <sup>r</sup> said Mahoun	
	Renunce etc.	30
	Ane sowttar said In gud effek	
	Nor I be hangit be the nek	
	gife bettir butis of ledder ma be	
	ffy q the feynd thow sairis of blek	
	Ga clenge the clene and cum to me	` 25
	ou dongo the stone and out to me	35
	Ane baxstar sayd I forsaik god	
	And all his werkis evin and od	
	Gif fairar stuff neidis to be	
	The dyvill luche and on him qwt nod	
	R etc.	40
		7
	Ane fleschour swoir be pe sacrament	
	And be chrystis blud maist Innocent	
	Nevir fatter flesch saw man w <sup>t</sup> E	
	The devill said hald on thy intent	
	Re etc.	4:
		43
Page 325	The maltman sais I god forsaik	fol. 133
	and pat pe devill of hell me taik	
	gif ony bettir malt may be	
	and of this kill I haif inlaik	

Renunce etc.

50

Renunce etc.

55

3

The smyth swoir be rude and raip In till a gallowis mot I gaip gif I ten dayis wan pennyis thre ffor w<sup>t</sup> pat craft I can no<sup>t</sup> thraip Renunce etc.

60

Ane menstrall said the feind me ryfe gif I do ocht bot drynk and swyfe The devill said hardly mot It be Exers that craft in all thy lyfe R etc.

65

Ane dysour said w<sup>t</sup> wirdis of stryfe The devill mot stik him w<sup>t</sup> a knyfe Bot he kest vp fair syisis thre The devill said endit is thy lyfe Re etc.

70

Ane theif said god pat evir I chaip Nor ane stark widdy gar me gaip bot I in hell for geir wald be The devill said welcum in a raip Renunce etc.

75

The fische wyffis flett and swoir w<sup>t</sup> granis And to pe feind saule flesch and banis Thay gaif thame w<sup>t</sup> ane schowt on hie The devill said welcum all att anis Re dc.

80

#### 4

#### BANNATYNE MS.

Me thot the devillis als blak as pik Solistand wer as beis thik Ay tempand folk wt wayis sle Rownand to robene & to dik Renunce thy god & cum to me

85

#### q dumbar

Ane vper ballat following vpoun this same abbat In the 117 leif

Lucina schynnyng in silence of the nicht The hevin being all full of sternis bricht To bed I went bot thair I tuke no rest Wt havy thot I wes so soir opprest That sair I langit eftir dayis licht

5

# Page 326 Off fortoun I complenit hevely That scho to me stude so contro

fol. 133 b

That scho to me stude so contrariowsly And at the last quhen I had turnyt oft ffor weirines on me ane slummer soft Come wt ane dremyng and a fantesy

10

Me tho<sup>t</sup> deme fortoun w<sup>t</sup> ane fremmit cheir Stude me beforne and said on this maneir Thow suffer me to wirk gif thow do weill And preiß the no<sup>t</sup> to stryfe aganis my quheill Quhilk every warldly thing dois turne & steir

15

Full mony ane man I turne vnto the hicht and makes als mony full law to down licht Vp on my staigis or that thow ascend Trest weill thy truble neir is at ane end Seing thir taikinis quhairfoir thow mark thame rycht

Quhen I awoik my dreme it wes so nyce
ffra every wicht I hid it as a vyce
quhill I hard tell be mony suthfast wy
ffle wald ane abbot vp in to be sky
and all his fethreme maid wes at devyce

45

Win my hairt confort I tuke full sone
Adew q I my drery dayis ar done
Page 327 ffull weill I wist to me wald nevir cum thrift fol. 134 a
quhill pat twa monis wer sene vp in the lift
or quhill ane abbot flew aboif pe mone
50

#### q dumbar

<sup>1</sup> syne repeated and deleted.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Line omitted is from the Maitland Folio MS.

All to lufe and not to fenzie	
All to pure and not to plengie	
Sic freitis I hald not wirth a faß	
harkin and I sall tell 30w fow it was	
Befoir the evin wt licht of day	5
I hard ane sweit full softly say	
Ga way my ioy and latt me be	
Put not 30ur hand abone my kne	
3e hurt me now schirro 3our fais	
Quhy lift 3e vp sa heiche my clais	IO
My moder heiris 3e gar me cry	
do away man for 3our courtesy	
My heid gois to and all is bair	
Be god me think na thing 3e spair	
Is not this ane joly werk	15
Schirro 30ur thowmis 3e ryfe my sark	
be god 3e ar our leth to leif	
Quhat devill is that in to 30ur neif	
3e hurt me w <sup>t</sup> 3our quhin3ear heft	
Will not 3it this rippet be left	20
I wald not trewly for twenty pound	
In to pis place we twa wer found	
He sayis my luve my joy my bliß	
Now all the warld will wit of this	
Quhat garris 30w cry me for to skar	25
be god 3e sall not be pe war	
Quha saw evir the maikis of 30w	
God latt nevir 3our hairt be fow	
quha saw evir a man sa thra	
hald vp 30ur handis and latt me ga	30
And he said nevir a word agane	
Bot ay he said latt me allane	
I schro 3our hairt 3e hurt my theiß	
Now all this toun this rippet seiß	
Haill or haill quhat do 3e now	35

	Allace allace 3e thrist me throw	
	Now walloway is thair no help	
	3it sall I gif 3our cheik a skelp	
	I sall 30w skart quhill pat 3e bleid	
Page 328	He said than 3a 3a god forbeid	fol. 134 <i>b</i>
	3our bonat I sall kast away	41
	Bot gif 3e ceis 3our fowle deray	
	Wes nevir nane drest on this wyis	
	I cry 30w mercy a thowsand syis	
	A gentill man gif pat 3e be	45
	3e will me schaw sum courtasie	
	3our labour is not wirth a leik	
	3e ar the war sen we 1 wer meik	
	Do away scho said or zie be band	
	The toder wird is evin at hand	50
	be god I put 30w out of weir	
	3e did not of fors this sevin 3eir	
	Nor 3it not ane of 3our breder	
	I schiro the feit pat brocht 30w hedder	
	Now mon I latt 30w all allane	55
	Sa help me god my end is gane	
	3it I will not ga sla my sell	
	Bot be 30ne kirk I sall sure tell	
	Als fast as I sall cum hame	
•	Sa help me god Iss tell my deme	60
•	And ony body fynd ws heir	
	We ar bath schamit all this 3eir	
	That we haif dwelt heir so lang	
	Hame in faith I dar not gang	
	Go wt me to 3 one 3 airdis end	65
	Quhair we may paß away vnkend	
	Than he and scho went on togidder	
	Wt that his hairt begowd to swidder	
	he tuke his leif and kist the bricht	

¹ Originally wer, but r deleted.

And syne he went out of hir sicht how it wes eftir I can no<sup>t</sup> tell ffor speiking spair I no<sup>t</sup> to spell 70

#### **Explicit**

Mony man makis ryme and lukis to no ressoun

Ane king sekand Tresoun

he may fynd land // Trest not in the band

That is oft brokin / a fule quhen he hes spokkin

he is all done / he suld weir yrn schone

5

Suld byd a manis deid / quhen the falt is in the heid

The menbaris 1 ar seik / a woman thot scho be meik

Scho is ill to knaw / men glosis the law

oft aganis the pure / quha spendis his gud on a hure

he hes bayth skayt and schame / he pat can not gang

hame

Is a pure man / Menis or thay began Page 329 Suld think on the end / press not to spend fol. 135 a Bot gife thow think to win / commounly auld syn Makis new schame / bettir is gud name Nor evill win geir / he pat vsis maist to sweir 15 Is not best trowd / a tre is best bowd quhen pat it is 30ung / quha rewlis weill his toung he may be comptit wyiß / Gud win at the dyiß riches not be air / and a woman bat is fair Is not happin gude / Ane colt of a gud stude 20 happynnis to be best / gud ma not lang lest pat is evill win / a work weill begon hes the bettir end / preiß not to spend our mekle on a fule / It is eith to cry zule on ane vder manis coist / he sall hounger in frost In heit pat will not wirk / Obey weill to pe kirk

1 Sic.

And thow sall fair the better / a woman keipit in fetter Is ane ill tressour / Eit and drynk wt mesour And defy the leich / A man mekle of speiche quhylomis mon lie / Think ay pat thow mon de 30 and thow sall not glaidly syn / A man may be of grit kin

and rycht littill worth / a fule bidis job furth / and hes baith spur & wand / bettir is a man but land nor land but man / he pat cumis of evill clan Wyiß men suspeckis / a skabbit scheip infeckis / 35 all the haill flok / quhairof serwis the lok and the theif in the houls / It makis a perte mows ane vnhardy catt / a swyne pt is ryt ffatt Causs hir awin deid / pairte nevir at feid fra hame wt thy wyfe / ffle av fra stryfe 40 a sweit thing is peiß / all 1 may not be leiß That every man sayifs / Thow ma mend twa nayifs Wt anis said 3e / he is not sa waik a fae bot he may quhylome noy / It is esiar to distrov befer nor till big / he pat is vsd to thig 45 Is laith to leif the craft / Ane awld man is fow daft That weddis a 3oung 2 woman / Thow mon trow in Sum man

or thow hes ill lyfe / be thow jolous of thy wyfe scho will do pe war / quha handill is pik or tar he is not haisty clene / A wound quhen it is grene 50 Is the soner heilit / a byle pat is lang beilit Brekis at pe last / auld kyndnes past / Suld not be forgett / be blyth at pi meit Devoit in distres / ffor littill mair or les Page 330 Mak thow na debait / Bettir is the hie gait fol. 135 b nor the by rod / he pat dowttis not god 56

nor the by rod / he pat dowttis not god

Sall not faill to fall / he pat cuvatis all

Is abill to tyne / about myne and thyne

is deleted. wyfe deleted. in deleted.

1 rvff3 mekle strvfe / he hes a gratius lyfe That can be content / a bow pat is lang bent 60 It will wax dull / he pat wattis guhen he is full he is na fule / put money to be scule All will not be clerkis / at every dowg pat berkis Men suld not be 2 movit / a man weill 2 luvit he is not pure / grit lawbor and cure 65 Makis a man auld / A gud taill evill tald Is spilt in the telling / In bying & selling Is mony fals aith / commounly gud cleth Is best cheip Ouha cuvattis farrest to leip Mon guhylumis gang abak 70 Thus schortnes of wit movit me to mak

#### **Explicit**

My guddame wes ane gay wyfe bot scho wes rycht gend

Scho dwelt far furth in france on falkland fell
Thay callit hir kynd kittok sa quha weill hir kend
Scho wes lyk a caldrone cruk cleir vnder kell
Thay threipit scho deid of thrist and maid a gud end 5
Eftir hir deid scho dreidit not in hevin to dwell
And so to hevin the hie way dreidles scho wend
3it scho wanderit and 3eid by to ane elrich well
And thair scho met as I wene
ane ask rydand on ane snaill
Scho cryd ourtane fallow haill haill
And raid ane inch behind the taill
Ouhill it wes neir Ene

- 1 About m deleted.
- a crabbit deleted.
- \* evill deleted, and weill written on margin.

35

Sua scho had hap to be horst to hir harbry
At ane ailhouß neir hevin It nychtit thame Thair 15
Scho deit for thrist in pis warld pat gart hir be so dry
Scho eit nevir meit bot drank our missour and mair
Scho sleipit quhill the morne at none and raiß airly
And to pe 3ettis of hevin ffast cowd scho fair
And by sanct petir in at pe 3ett scho stall prevely 20
God lukit and saw hir lattin In & luch his hairt sair
And thair 3eiris sevin
Scho levit ane gud lyfe
And wes our Leddeis henwyfe /
And held sanct petir in stryfe

25
Ay quhill scho wes in hevin

Ay quhili scho wes in hevin

Page 331 Scho lukit out on a day And thocht verry lang fol. 136 a to se the ailhous besyd in till ane evill hour And out of hevin the hie gait cowth the wyse gang for to gett ane fresche drink the haill of hevin wes sour Scho come agane to hevinis 3et quhen pat pe bell rang Sanct petir hit hir wt a club quhill a grit clour 32 Rais on hir heid behind becaus the wyse 3eid wrang And than to the ailhous agane scho ran the pitscheris to pour

Thair to brew and to baik

ffreyndis I pray 30w hairtfully

gife 3e be thristy or dry

Drynk wt my guddame quhen 3e gang by

Anis for my saik

#### **Explicit**

Man sen thy lyfe is ay in weir
And deid is evir drawand neir
The tyme vnsicker and the place
Thyne awin gude spend quhill thow hes space

1 behind interlined.

	Gif it be thyne thy self it vsis	5
	Gif it be not / the it refusis	
	Ane vpir of It the proffeit heß	
	Thyne awin gud spend quhen 1 thow hes spair	ß
	Thow may to day haif gude to spend	
	And hestely to morne fra it wend	10
	And leif ane vpir thy baggis to braiß	
	Thy awin etc.	
	Quhill thow hes space se thow dispone	
	That for thy geir quhen thow art gone	
	No wicht ane vder slay nor chace	15
	Thyne etc.	
	Sum all his dayis dryvis our in vane	
	Ay gadderand geir wt sorrow and pane	
	And nevir is glaid at 3ule nor paifs	
	Thyne etc.	20
	Syne cumis ane vder glaid of his sorrow	
	That for him prayit nowdir evin nor morrow	
	And fangis it all wt mirrynais	
	Thyne etc.	
	Sum grit gud gadderis and ay it spairis	25
	And eftir him thair cumis 3ung airis	
	That his auld thrift settis on ane Ess	
	Man etc.	
	It is all thyne that thow heir spendis	
Page 332	And not all pat on the dependis	fol. 136 b
	bot his to spend it pat hes grace	31
	Thyne awin gud spend quhill thow hes spais	

1 en written over ill.

Trest not ane vpir will do pe to

It that thy self wald nevir do

ffor gife thow dois strenge is thy cace

Thyne etc.

35

Luke how the bairne dois to be muder
And tak example be nane vdder
That it not eftir be thy cace
Thyne awin gud spend quhill thow hes space
40

#### q dumbar

In Tiberus tyme the trew Imperiour

Quhen tynto hillis fra skraiping of toun henis wes keipit Thair dwelt ane grit gyre carling in awld betokis bour That levit vpoun <sup>1</sup> christiane menis flesche and rew<sup>t</sup> heidis vnleipit

Thair wynnit ane hir by on the west syd callit blasour 5
For luve of hir lawchand lippis he walit and he weipit
He gadderit ane mensie of modwartis to warp down
the tour /

The carling w<sup>t</sup> ane yrne club quhen pat blasour sleipit behind the heill scho hatt him sic ane blaw
Quhill blasour bled ane quart

10
off milk pottage Inwart
The carling luche and lut fart
North berwick law

The king of fary than come wt elffis mony ane

And sett ane sege and ane salt wt grit pensallis of
pryd

15

And all the doggis fra dumbar wes thair to dumblane

Wt all the tykis of tervey come to thame pat tyd

1 on deleted.

Thay gnew down wt pair gomes mony grit stane
The carling schup hir In ane sow and is hir gaitis gane
Gruntlyng our the greik sie and durst na langer byd 20
For brukling of bargane & breking of browis
The carling now for dispyte
Is mareit wt mahomyte
And will the doggis interdyte

Jowis

25

Sensyne be cokkis of cr¹awmound crew nevir a day
For dule of bat devillisch deme wes wt mahoun mareit
And the hennis of hadingtoun sensyne wald not lay
For this wyld wilroun wich thame widlit sa & wareit
And be same north berwick law As I heir wyvis say 30
This carling wt a fals cast wald away carreit
For to luk on quha sa lykis na langer scho tareit
Page 333 All this langor for lufe befoirtymes fell

fol. 137 a

Lang or betok wes born
Scho bred of ane accorne
The laif of the story to morne

To 30w I sall tell

36

#### **Explicit**

Ryt airlie on ask weddinsday Drynkand the wyne satt cumeris tway The tane cowth to be to be complene Graneand and suppand cowd scho say This lang lentern makis me lene

On cowch besyd the fyre scho satt God wait gif scho wes grit and fatt 3it to be feble scho did hir fene And ay scho said 2 latt 3 preif of that This lang lentern makis me lene

1 r interlined. 2 cummer deleted.

be deleted.

5

10

My fair sweit cummer q the tuder
3e tak pat nigirtness of 3our muder
All wyne to test 1 scho wald disdane
bot mavasy scho bad nane vder
This etc.

15

Cummer be glaid both evin and morrow Tho<sup>t</sup> 3e suld bayth beg and borrow ffra our lang fasting 3e 3ow refrene And latt 3our husband dre the sorrow This etc.

20

3 our counsale cummer is gud q scho All is to tene him pat I do In bed he is not wirth a bene ffill fow pe glass and drynk me to This etc.

25

Off wyne owt of ane choppyne stowp Thay drank twa quarts sowp and sowp off drowth sic excess did thame constrene Be than to mend thay had gud howp This lang lentroun makes me lene

30

# q dumbar

Robeyns Iok come to wow our Iynny
On our feist evin quhen we wer fow
Scho brankit fast and maid hir bony
And said <sup>a</sup> Iok come 3e for to wow
Scho birneist her baith breist & brow
and maid hir cleir as ony clok
Page 334 Than spak hir deme and said I trow

5

3e come to wow our Iynny Iok

ow fol. 137 b

<sup>1</sup> ze deleted. 1 said interlined.

Iok said forsuth I zern full fane	
To luk my heid and sit doun by 30w	IO
Than spak hir modir and said agane	
My bairne hes tocher gud annwch to ge 30w	
Te he q Iynny keik keik I se 30w	
Muder 30ne man makis 30w a mok	
I schro the lyar full leis me 30w	15
I come to wow 3our Iynny q Iok	
My berne scho sayis hes of hir awin	
Ane guß ane gryce ane cok ane hen	
Ane calf ane hog ane futebraid sawin	
Ane kirn ane pin þat 3e weill ken	20
Ane pig ane pot ane raip thair ben	
Ane fork ane flaik ane reill ane rok	
Dischis and dublaris nyne or ten	
Come 3e to wow our Iynny Iok	
Ane blanket and ane wecht also	25
Ane schule ane scheit and ane 1 lang flail	
Ane ark ane almry and laidillis two	
Ane milk syth w <sup>t</sup> ane swyne taill	
Ane rowsty quhittill to scheir the kaill	
Ane quheill ane mell the beir to knok	30
Ane coig ane caird wantand ane naill	
Come 3e etc.	
Ane furme ane furlet ane pott ane pek	
Ane tub ane barrow w <sup>t</sup> ane quheilband	
Ane turf ane troch and ane meil sek	35
Ane spurtill braid and ane elwand	
lok tuk Iynny be the hand	
and cryd ane feist and slew ane cok	
And maid a brydell vp alland	
Now haif I gottin 30ur Iynny q Iok	40

1 ane written over four.

	Diair	Fizad by Good

Ane maskene fatt ane fetterit lok

To etc. 1 gud deleted.

VOL. III.

Ane scheip weill keipit fra ill wedder

2 I deleted.

В

3 Originally padell.

70

Tak pair for my pairte of the feist	
It is weill knawin I am weill bodin	
3e may no <sup>t</sup> say my <i>pair</i> te is leist	75
The wyfe said speid the kaill ar soddin	
And als the laverok is fust & loddin	
Quhen 3e haif done tak hame the brok	
The rost wes Twche sa wer thay bodin	
Syne gaid to giddir bayth Iynny & Iok	80

### Explicit 1

O gallandis all <sup>2</sup> I cry and call Keip strenth quhill pat 3e haif It Repent 3e sall / quhen 3e ar thrall Fra tyme pat dub be lavit

With wantoun 30wth / Thot 3e be cowth

Wt curage he on loft

Suppois girt drowt / cum in 30ur mowth
be war drynk not our oft

Tak bot at list suppoifs 3e thrist

3our mowth at laser cule

Page 336 In mynd solist / weill to resist

Langer lestis 3eir nor 3ule

Thot 3e ryd soft cast not our oft

3our speir in to pe reist

Wt stufe uncoft Sett vpoun loft

Anwch is evin a feist

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> q Clerk has been written in a later hand similar to that on fol. 32 a, but an erasure has been made so that it is very faint.

<sup>2</sup> all interlined.

<sup>3</sup> Thot deleted.

In luvis grace / suppois 3e trace
Thinkand 3our sell abone
3e ma percais cast daweis es
And swa be lothit sone

20

ffra tyme 3e stank / 1 In to pe bank And drypoynt puttis in play 3e tyne pe thank man hald ane hank or all be past away

ffra thow ryn towme / As I presowme Thow hes bayth skaith and skorn The to consowme / w<sup>t</sup> fir allowme That bourd may be forborne

25

ffar in that play / gif I suth say gud will is no<sup>t</sup> allowit Gife thow no<sup>t</sup> may / ga way ga way Than art thow all forhowit

30

Considerance / hes no lovance Fra thow be bair thair ben At pat semlance / is no plesance quhen pithleß is thy pen

35

Quhen thow hes done / thy dett abone fforfochin in the feild Scho will say sone gett the ane spone Adew baith speir and scheild

40

ffra thow inlaikis To lay on straikis ffra hyne my sone adew Than thy rowme waikis / ane vder It taikis That solace to *per*sew

1 and deleted.

	Quhill branys ar big / abone to lig	45
	gud is in tyme to ceiß	
	To tar and tig / syne grace to thig	
	That is ane petous preis	
	Thairfoir be war / hald the on far	
	Sic chaif wair for to pryiß	50
	To tig and tar /-yne 1 get pe war	
	It is evill merchandyifs	
Page 337	Mak thow na vant / our oft to hant	fol. 139 a
	In places dern thair doun	
	ffra tyme thow want / pt 2 stuff is skant	55
	To borrow in pe toun	
	ffew honor wynnis / In to pat Innys	
	ffor schutting at pe schellis	
	Out of pair schynnis / The substance rynnis	
	Thay gett no genzell ellis	60
	In tyme latt be / I counsall the	
	Use not that offerand stok	
	Quhen thay the se / Thay bleir thyne E	
	And makis at the ane mok	
	Thot thow suppoits / haif at thy choifs	65
	I reid the for the nanis	
	Keip stuff in pois / Tyne not thy hois	
	Wair not all in that wanis	
	ffra tyme scho se / vndir thyne E	
	The brawin away doun muntis	70
	Than game and gle / ganis not for the	
	Thow man latt be sic huntis	

<sup>1</sup> sy is deleted before tar, so that the - before yne is probably meant for s.
2 and deleted.

	BANNATYNE MS.	21
	ffra thow luk chest / Adew pat faist To hunt in to pat schaw Quhen on pat beist / At thy requeist Thy kennettis will not kaw	75
	Win pat stowp / ffra tyme thow sowp And wirdis to be sweir And makis a stop / quhen thay suld hop Adew pe thrissill deir 1	80
	Thairfoir albeid / thy hound is haif speid To ryn our oft latt be In thy maist neid Sum tyme but dreid Thay will rebutit be	85
	Our oft to hound / in vnkowth ground Thow ma tak vp vnbaittit Thairfoir had bound Thot scho be found or dreid thy doggis be slaittit	
	Scho is not ill / pat sittis still  persewit in pe sait  That beist scho will / gif the thy fill  quhill thow be evin chakmait	90
8	Suppois thow renge / our all the grenge And seik baith syk and swche Till will scho menge / and mak it strenge And gif the evin anwche	95 fol. 139
	Thair w <sup>t</sup> awyifs / suppoifs scho ryifs Laich vndir thy <sup>2</sup> fute bot thow be wyifs / scho will suppryifs Thy houndis and thame rebute	100
1	keir changed to deir.	i.

Page 338

In tyme abyd / The feildis ar wyde I counsall the gude bruder Evill is the gyd / pat saillis but tyde Syne rakleß is the ruder

105

Hunttaris adew / gif 3e persew To hunt at every beist 3e will it rew / pair is <sup>1</sup> anew Thairto haif 3e no haist

With ane O and ane I / 3e huntaris all and sum 110 quhen best is play / pass hame away Or dreid war eftir cum

## Qot balnevis

The flytting
betuix pe sowtar
and the tail30<sup>r</sup>

Thow leiß loun thow leiß

3 one are sowttaris pat thow seiß

Law kneland on thair kneiß

Be sanct garnega pat grym gaist

To heir thair hairsneß in haist

off moltin tauche thay tak a test

Thair godis till adorne

5

On Monondayis at morn

To hald thame helsum at hairt
Sum of vlly spewis ane quairt
Sum ane pynt to his pairt
Sum sittis and sum sewis
Vpir sum vly spewis
Bot he keipis weill his kewiß

Off fowll sowttar blek

12
Spowttis 2 in his marrowis nek

<sup>1</sup> ane anew deleted.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Originally spittis, with sppowtis written above, but both deleted, and Spowttis written on margin.

Off moltin tawch quhen they want

Sr garnyga will gif ane gant

And spew ane pynt at a pant

Wald every man do as I

quhan evir we saw thame we suld cry

ffy on pame fy fy // Out fowll garniga

etc.

ffals clatterand kensy kukald knaif
Blasphemand baird in thy bakbytting
Off me thow sall ane answer haif
Cum furth fowmart and face thy 1 slytting
Page 339 War nor ane warlo in thy wrytting
Thow sathanas seid ay sett to evill
Mandrag mymmerkyn and mismaid mytting
I sall the counger lyk the Devill

ffy on the tel3our pat nevir wes trew

ffra claith weill can thow clyth ane clowt

off stowin stommok's baith reid and blew
ane bagfow anis thow bur abowt

Thay fallowit the wt cry and schowt
ha hald the theif pat stall the claith

Thow wilbe hangit haif thou no dowt

15

ffor mony presumptous forsworn aith

Amangis the wyffis it salbe wittin

Thow wes ane knakcatt in the way

ffor lowsy semis that thow hes bittin

Thy gwmis ar giltin quhair evir thow gay

Thy cowche is on ane sonk of stray

Peild priclouss of ane pudding pryce

Breik bowchour on ane sonny bray

Wa worth the waistour wirriar of lyce

1 wrytting deleted.

Thow 3eid wt elwand scheir and thymmill	25
ffull mony a day seikand thy craft	
ffor halfpennyis thy hand 3eid nymmill	
gritt bladis and bittis thow stall full aft	
quha delt wt the Thay wer fow daft	
ffor on thy bak as all men kennis	30
Wer brokin full mony ane gud ax schaft	,
ffor wrangus geir of vpir menis	
Thy wyif wount ane man scho gatt	
of the Quhen pat thow wes weill brankit	
And scho gat bot ane cur knakcatt	35
Ane fowll taid cairle all tail3our schankit	
ffor clayis pat thow mismaid and mankit	
Thow dar not dwell quhair thow wes born	
3it eftirwart thow salbe thankit	
Betuix kirkcaldy and kingorne	40

etc.

To pe sowtar

	Thow leis loun be this licht 3 one ar sowttaris be sicht Wt hiddous hoist vpoun hicht	Herkin and heir
Page 340	Tha blaisit bla bubly baggis	) fol. 140 b
- 68 - 54 -	Tha monstrows mandraggis Wall myre ane studfull of stage	and fle thame throw beir 8
	Thair brym beir and pair boist	
	To heir sa hairtly thay hoist \{\) In to pe cranra and frost	Tha freikis ar sa fant 12
	The sowttaris of this toun	Thay gif at ane gant

Thay host thay spew thay spitt As thay war woid out of witt  The laich ledder thay litt Oft in tene Thay it titt And in sorrow ay thay sitt  Thay boldin blerit bawch blobbis Vncumanad catyvis curst crobbis Vncumanad catyvis curst crobbis I dreid thir folkis do it fynd Thay haif the hurle ay behind The stynk pat thay mak in the wind  Infeck flanderis and fyle And abowt mony a myle Kulroß Karrik and Kyle ffra sons and seill we thame syle And givis thame ane hie style Off all pe warld the most vyle  Constitution of the pat seed of the pis warld mott wirk 30w wa Syne haif 30w harlottis vnto hell To sitt in to pat suty sell Wt Sathan in pat deip dungeoup  fol. 1414	Quhen thair ganting is gane Thay gaip thay glour Thay grane To heir the mvrnyng and the mane Thair teith so bawchis and bluntis ffor cumring off cow cuntis And freting of jawd fruntis  Thay mak quhen thay meit  20  Thay gowyll & thay greit
Oft in tene Thay it titt And in sorrow ay thay sitt  Thay boldin blerit bawch blobbis Vncumnand catyvis curst crobbis Vncumnand catyvis curst crobbis I dreid thir folkis do it fynd Thay haif the hurle ay behind The stynk pat thay mak in the wind  Infeck flander and fyle And abowt mony a myle Kulroß Karrik and Kyle ffra sons and seill we thame syle And givis thame ane hie style Off all pe warld the most vyle  Conclude  Off all pe warld mott wirk 30w wa Syne haif 30w harlottis vnto hell To sitt in to pat suty sell	Thay host thay spew thay spitt  As thay war woid out of witt  The laich ledder thay lift
Vncumnand catyvis curst crobbis  ffast vnfrely ffowll flobbis  I dreid thir folkis do it fynd Thay haif the hurle ay behind The stynk pat thay mak in the wind  Infeck flanderis and fyle And abowt mony a myle Kulroß Karrik and Kyle  ffra sons and seill we thame syle And givis thame ane hie style Off all pe warld the most vyle  Schortly to conclude  Off all pe warld most wirk 30w wa Syne haif 30w harlottis vnto hell To sitt in to pat suty sell	Oft in tene Thay it titt bowdin and bleird 32
ffast vnfrely ffowll flobbis  I dreid thir folkis do it fynd Thay haif the hurle ay behind The stynk pat thay mak in the wind  Infeck flanderis and fyle And abowt mony a myle Kulroß Karrik and Kyle  ffra sons and seill we thame syle And givis thame ane hie style Off all pe warld the most vyle  Schortly to conclude  Off all pe warld most vyle  Jour girnand god grit garnega ffor butis and schone pat 3e deir sell In to pis warld mott wirk 30w wa Syne haif 30w harlottis vnto hell To sitt in to pat suty sell	
Thay haif the hurle ay behind The stynk pat thay mak in the wind  Infeck flander is and fyle And abowt mony a myle Kulroß Karrik and Kyle  ffra sons and seill we thame syle And givis thame ane hie style Off all pe warld the most vyle  Schortly to conclude  Off all pe warld the most vyle  Jour girnand god grit garnega ffor butis and schone pat 3e deir sell In to pis warld mott wirk 30w wa  Syne haif 30w harlottis vnto hell To sitt in to pat suty sell	
And abowt mony a myle Kulroß Karrik and Kyle  ffra sons and seill we thame syle And givis thame ane hie style  Off all pe warld the most vyle  Schortly to conclude  Off all pe warld the most vyle  Jour girnand god grit garnega  ffor butis and schone pat 3e deir sell  In to pis warld mott wirk 30w wa  Syne haif 30w harlottis vnto hell  To sitt in to pat suty sell	Thay haif the hurle ay behind   will flander is infeck 40
Kulroß Karrik and Kyle )  ffra sons and seill we thame syle And givis thame ane hie style Off all pe warld the most vyle  Schortly to conclude Off all pe warld the most vyle  3our girnand god grit garnega ffor butis and schone pat 3e deir sell 50 In to pis warld mott wirk 3ow wa Syne haif 3ow harlottis vnto hell To sitt in to pat suty sell	
And givis thame ane hie style Off all pe warld the most vyle  Schortly to conclude Off all pe warld the most vyle  Sour girnand god grit garnega ffor butis and schone pat 3e deir sell  To pis warld mott wirk 30w wa  Syne haif 30w harlottis vnto hell  To sitt in to pat suty sell	
3our girnand god grit garnega  ffor butis and schone pat 3e deir sell  5o  In to pis warld mott wirk 3ow wa  Syne haif 3ow harlottis vnto hell  To sitt in to pat suty sell	ffra sons and seill we thame syle 45
ffor butis and schone pat 3e deir sell 50 In to pis warld mott wirk 30w wa Syne haif 30w harlottis vnto hell To sitt in to pat suty sell	Off all pe warld the most vyle  Schortly to conclude
In to pis warld mott wirk 30w wa Syne haif 30w harlottis vnto hell To sitt in to pat suty sell	3our girnand god grit garnega
Syne haif 30w harlottis vnto hell To sitt in to pat suty sell	
To sitt in to pat suty sell	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
•	
" Same in lat doth dank com	W' Sathan in pat deip dungeoun fol. 141 a

Page 341

We sall pray for 30w be the the 1 bell	55
Sa pat pis derth 3e will put doun	
Do 3e not this	
hairtly to pray	
be god verrey That he nevir gay	
That 3e nevir gay	60
Qt. stewart 2 amser to this foirsaid 3 in folio 144 2	
In somer quhen floris will smell As I fure our fair feildis and fell Allone I wanderit by ane well I met a cleir vndir kell / a weilfaird may	5
Scho had ane hatt vpoun hir heid Off claver cleir bayth quhyt & reid Wt catcluk's strynklit in that steid Wit 3e weill to weir pat weid / wald weill hir seme	10
Ane pair of beids abowt hir thrott  Ane Agnus day wt nobill nott  Iyngland weill wt mony Ioitt  It wes full ill to fynd ane moit / Vpoun hir goun	15
Alß sone As I pat schene cowt se I halsit hir wt hairt maist fre I luve 30w leill and not to le Out hay q scho my Ioy latt be / 3e speik in vane	20
Quhat is the thing pat 3e wald haif Na thing bot a kiß I craif.  As I pat luvis 30w our the laif Gif pat 30w may of sorrow saif / cum tak it now	25
<sup>1</sup> Sic. <sup>2-2</sup> written in lighter ink. <sup>3</sup> foirsaid interlined.	

	Than kissit I hir anis or twyiß and scho to gruntill as a gryiß That is so meik allace q scho I am vnwyiß  Itts lyk pat 3e had eitin pyiß / 3e are so sweit	30
	My hatt is 30uris of proper dett  And on my heid scho cowth it sett  Than in my armes I cowth hir plett  Allace q scho 3e gar me swett / 3e wirk so slaw	35
Page 342	Than doun we fell bayth in feir Allace q scho pat I come heir I trow this labour I may 30w leir / Thot I be 3ing 3it I feir I sall by full deir / 3our sweit kissing	fol. 141 <i>b</i>
	Quhen I was grathit in hir geir Scho said scho comptit me not a peir Sen 3e haif wonnyn me on weir Thairwt I schot be neth hir scheir / deip to be stanis	40
	Than to ly still scho wald not blin allace said scho my awin sweit thing 3 our courtly fukking garis me fling I sall 3 ow cuver quhen pat 3e clyng / so haif I seill	45
	Sen 3e stummer not for my skippis bot hald 30r taikill by my hippis I byd a quasill of 30ur quhippis Bot and 3e will I schrew pe lippis / pat first sall irk	50
	Als sone as we our deid had done  1 scho reiß sone vp and askit hir schone Als tyrd as scho had weschin a spone  This aventur anis to me come / on weddinsday	55

Explicit

1 We deleted.

## Sum practysis of medecyne

Guk guk gud day ser gaip quhill 3e get it

Sic greting may gane weill gud laik in 30r hude

3e wald deir me I trow becaus I am dottit

To ruffill me wt a ryme na ser be the rude

3our saying I haif sene and on syd set it

As geir of all gaddering glaikit not gude

als 3our medicyne by mesour I haif meit met It

The quhilk I stand ford 3e not vnderstude

Bot wrett on as 3e culd To gar folk wene

For feir my lougis wes flaft

or I wes dottit or daft

gife I can ocht of pe craft

Becaus I ken 3our cunnyng in to cure
Is clowtit and clampit and not weill cleird

My prettik in pottingary 3e trow be als pure
and lyk to 30° lawitnes I schrew thame pat leid
Is nowdir fevir nor fell / 1 pt or pe feild fure
Seiknes nor sairnes in tyme gif I seid
Bot I can lib thame & leiche pame fra lame & lesure
Wt sawis thame sound mak on 3our saule beid
That 3e be sicker of pis sedull I send 30w

Page 343 Wt the suthfast seggis
pat glean all egeis
Wt dia and dreggis

of malis to mend 30w
25

### Dia culcakit

Cape cuk maid and crop the colleraige

Ane medecyne for pe maw and 3e cowt mak it

Wt sueit satling is and sowrok is The sop of pe sege

The crud of my culome wt 3our teith crakit

30

1 in tyme gif I seid deleted.

Lawrean and linget seid and the luffage
The hair of the hurcheoun not half deill hakkit
Wt pe snowt of ane selch ane swelling to swage
This cure is callit in our craft Dia culcakkit
Put all thir in ane pan wt pepper and pik

Syne sottin to this
The count of ane cow kis

Is not bettir I wis

## Dia longum

Recipe thre ruggis of the reid ruke

The gant of ane gray meir The claik of ane guß

The dram of ane drekterß pe douk of ane duke

The gaw of ane grene dow The leg of ane lowß

fyve vnce of ane fle wing the fyn of ane fluke

Wt ane sleisfull of slak pat growis in the sluß

myng all thir in ane maß wt the mone cruke

This vntment is rycht ganand for 30r awin vß

Wt reid nettill seid in strang wesche to steip

ffor to bath 30ur ba cod

quhen 3e wald nop and nod

To latt 30w to sleip

52

Is / not bettir be god

# Dia glaconicon

This dia is rycht deir and denteit in daill
Cauß it is trest & trew pairfoir pat 3e tak
sevin sobbis of ane selche the quhidder of ane quhaill 55
The lug of ane lempet is not to forsaik
The harnis of ane haddok hakkit or haill
Wt ane bustfull of blude of pe scho bak
Wt ane brewing caldrun full of hait caill
ffor it wilbe pe softar and sweittar of pe smak

60

Thair is not sic ane lechecraft fra lawdian to lundin

It is clippit in or cannon

Dia gleconicon 1

ffor till fle awaye son

quhair fulis ar fundin 69

### Dia custrum

The ferd feisik is fyne and of ane felloun pryce

Page 344 Gud for haising and hosting or heit at the hairt fol. 142 b

Recipe thre sponfull of pe blak spyce

Wt ane grit gowpene of pe gowk fart

The lug of ane lyoun the guse of ane gryce

ane vnce of ane oster poik at pe neper pairte

annoyntit wt nurice doung for it is rycht nyce

Myngit wt mysdirt and wt mustart

3e may clamp to pis cure & 3e will mak cost

bayth pe bellox of ane brok

Wt thre crawis of pe cok

The schadow of ane 3ule stok

Gud ny<sup>t</sup> guk guk for sa I began

I haif no come at this tyme langer to tary

bot luk on this lettir and leird gif 3e can

The prectik and poyntis of this pottingary

Sr / minister this medecyne at evin to sum man

And or pryme be past my powder I pary

Thay sall bliß 3ow or ellis bittirly 3ow ban

For it sall fle thame in faith out of pe fary

Bot luk quhen 3e gadder pir gressis & gerß

outhir sawrand or sour

That it be in ane gud oure

It is ane mirk mirrour

<sup>1</sup> Originally glecolicon, but n has been written over l.

# q Mr rot Henrysone

Sym of lyntoun / be pe ramis horn quhen phebus rang in sing of Capricorn And the mone wes past the guffs cro Thair fell in france ane Ieperdie forlo be pe grit kin of babilon berdok 5 That dwelt in symmer in till ane bowkaill stok and in to winter quhen pe frostis ar fell he dwelt for cauld in till a cokkill schell Kingis vsit not to weir clavis in tha dayis bot zeid naikit as myne auctor sayis 10 Weill cowd he play in clarscho<sup>t</sup> and on lute and bend ane aiprim bow and nipschot schute he wes ane stalwart man of hairt and hand he wowit be golk sevin heir of marvland Mayiola And scho wes bot zeiris thre 15 Ane bony bird and had bot ane E Neuirpeleß king berdok luvit hir weill ffor hir foirfute wes langar than hir heill Page 345 The king berdok he fure our se and land fol. 143 a To reveiß mayok be golk of maryland 20 And nane wt him bot ane bow and ane bowtt Syne hapnit him to cum amang be nowtt And as this berdok about him cowd espy he saw mayok milkand hir mvderis ky And in ane creill vpoun his bak hir kest 25 quhen he come hame It was ane howlat nest ffull of skait birdis and than this berdok grett And ran agane meyok for to gett The king of fary hir fader than blew out And socht berdok all the land abowt 30 And berdok fled in till a killogy Thair wes no grace bot gett him or ellis die

Thair wes pe kingis of pechtis and portingaill

The king of naippillis and navern alhaill

Wt bowis & brandis wt segis they vmbeset him

35

Sum bad tak Sum flay Sum bad byd quhill thay get

Thay stellit gunis to be killogy laich
And proppit gunis wt bulettis of raw daich
Than Iupiter prayit to god saturn
In liknes of ane tod he wald him turn
Bot sone be gratious god mercurius
Turnit berdok In till ane braikane buss
And quhen thay saw the buss waig to & fra
Thay trowd it wes ane gaist and thay to ga
Thir fell kingis thus berdok wald haif slane
all this for lufe Luvaris sufferis pane
Boece said of poyettis bt wes flour
Thot lufe be sweit oft syis it is full sour

# Explicit

I met my lady weil arrayit
I halsit hir all vnaffreyit
Scho wald not speik to me as than
Scho blenkit on syd and sone scho sayit
quhois aw 30ne man

I said to hir my lady deir
I am and wes 3our presoneir
Wt all pe seruice pat I can
at ane besyd syn cowt scho speir
Ken 3e 3on man

Haif 3e so sone fo3et 1 my name and all my seruice tynt bygane

1 Sic.

5

Page 346	Allace pe tyme I may sair ban fol. 1	43 b
	be still q scho greit not for schame	
	quhat wald 3e man	15
	3our strangenes sair dois truble me / quhill pat I in poynt to de /	am
	Sen first to lufe 30w I began	
	<sup>1</sup> I ken 30 <sup>r</sup> wirds ar fals and sle / ga glaik 30w man	
	Quha is this in my ledder so lait	
	a strange man game by the gait	20
	I schrew 30w 2 for na gud 3e can	
	3e handill me quhill I am hait / quhair ar 3e man	
	Quhat neidis 30w gritly for to speir	
	feill 3e not me & I so neir	
	I am not fra 3our hairt a span	25
	I knaw 30° labour is soft & sweir / put fra 30w man	
	he sayis maistres I haif gon miß	
	and I durst tell 30w how it is	
	Qot scho me thot 3e dwelt to lang	
	Now tak 30w all pat evir thair Is / be bly $^t$ 3ung ma $n$	30
	Trow 3e thus gait me to trane	
	I se 3our labour is 3 all in vane	
	I man hald to as a woman	
	or 3e haif endit 3e wilbe gane	
	haif at 30w man	35
	Quhen he had done he lichtit doun	
	To ryd his way he maid him boun	
	Scho sayis to him be sweit sanct an	
	me think 3e ar in poynt to soun / 3e dow not man	

# Explicit

<sup>1</sup> be deleted. <sup>2</sup> 30w interlined. <sup>3</sup> is interlined. VOL. III. C

I saw me thot this hindir nycht
A squyar and ane madin bricht
Vn till a chalmer fast thame sped
But ony vpir erdly wicht / allone to mak the lairdis
bed

Quhen pat pe bed wes reddy maid
he braist hir in his armes & said
Wald 3e 3our schankis lat me sched
3e suld be myne & pairin laid
and we durst spill the lairdis bed

5

25

he put his hand in at hir spair 10
and graipit dounwart 3e wait quhair
Qot he this mowth wald fane be fed
he sicht and his hairt was sair / & durst not spill the
lairds bed

Page 347 To spill be bed It war a pane

Qot he the laird will not be fane

To fynd it towtit and ourtred
q scho I sall mak it agane
and 3e wald spill be laird is bed

And I had 30w in sum vper 1 place
That I micht speik & no thing spair
q scho 3e ma haif me vnled
Suppoiß it war ane myill and mair
Wt 30w to spill the lairdis bed

3it I wald draw 30w doun he sayis
Wer not for fyling of 30ur clayis
quhat rek q scho I am weill cled
3e ar our red for windil strayis
That dar not spill the lairdis bed

1 vper interlined.

BANNATYNE MS.	35
Thair wes na bowk in till his breik	
his doingis wes not wirth a leik	30
ffy on him fowmart now is he fled	
and left the madin swownyng seik	
and durst not spill the lairdis bed	
Explicit	
Rycht fane wald I my quentans mak	
Wt ser penny and wat 3e quhy	
he is a man will vndertak	
Landis for to sell and by	
Thairfoir me think rycht fane wald I	5
Wt him in felloschip to repair	
Becaus he is in cumpany	
Ane noble gyd bayth laid and air	
Sr penny for till hald in hand	
his cumpany thay think so sweit	IO
Sum givis na <sup>1</sup> cair to sell his land	
Wt gud ser penny for to meit	
Becaus he is a noble spreit	
ane furthy man and ane foirseand	
Thair is no mater to end compleit	15
quhill he sett to his seill & hand	
Sr penny is a vail3eant man	
Off mekle strenth and dignitie	
And evir sen pe warld began	
In to pis land autoreist is he	20
Wt king and quene may 3e not se	
Thay treit him ay so tendirly	fol. 144 <u>7</u> 8
That thair can na thing endit be	

1 maner deleted.

Wtout him in pair cumpany

Page 348

Sr penny is A man of law	25
Witt 3e weill bayth wyiß & war	
And mony ressonis can furth schaw	
quhen he is standand at pe bar	
Is nane so wyiß can him defar	
quhen he proponis furt ane ple	30
Nor 3it sa hardy man pat dar	
Sr penny tyne or dissobey	
Sr penny is baith scherp and wyiß	
The kirkis to steir he takkis on hand	
Disponar he is of benefyiß	35
In to pis realme our all the land	
Is non so wicht dar him ganestand	
So wyisly can ser penny wirk	
and als ser symony his serwand	
That now is gydar of pe kirk	40
Gif to be courte thow makis repair	
And thow haif materis to proclame	
Thow art vnable weill to fair	
Sr penny and thow leif at hame	
To bring him furt thynk thow na schame	45
I do pe weill to vndirstand	
In to thy bag beir thow his name	
Thy mater cumis the bettir till hand	
Sr penny now is maid ane owlle	
Thay wirk him mekle tray and tene	50
Thay hald him In quhill he hair mowle	
and makis him blind of baith his ene	
Thairowt he is bot seyndill sene	
Sa fast pairin thay can him steik	
That pure commownis can not obtene	<b>5</b> 5
ane dey to byd wt him to speik	

5

The sowtar Inveyand aganis the telzeor Savis

Quhen I come by 3one tel3eoris 1 stall I saw ane Lowiß creipand vp his wall snop q the telzeor snap q the scheiris Cokkis bownis q the lowifs I haif lost myne Eiris

### Ane vder

Betuix twa foxis / a crawing cok Betuix twa freiris / A maid in hir smok Betuix twa cattis / A Mowifs Betuix twa telzeoris / a Lowiß schaw me gud ser not as a stranger quhilk of thais four is grittest in denger 10

Page 349

### Ans*e*r

fol. 145 a

5

ffoxis ar fell At crawing cokkis ffreiris ar fers At maidis in thair smokkis Cattis ar cawtelus in taking of Myiß Telgeoris ar tyrranis in kelling of Lyiß

Etc.

He pat hels na will to wirk Nor luvis not god nor haly kirk <sup>2</sup> and hes no gudis for to spend Nor zit no freyndis pat will him mend and als no rentis quhairon to leif and will not beg thot men wald geif and syne is fund bayth fatt and fair how sall he byd be iustice air

Etc.

<sup>1</sup> chop deleted.

Nor haly deleted.

And thow be drunkin thow suld not think To sett the wytt vpoun the drynk Nor sett not the blame vpoun pe wyne gif thow it drinkis the wytt is thyne

Etc.

Thair wes ane channone in this toun he had ane kaip and pat wes broun he gaif it ane Ia hir for to Iaip and scho wes 3aip / and tuk the kaip and of the same scho maid ane goun

Etc.

Quha hes gud malt and mak's ill drynk
Wa mot be hir werd
I pray to god scho rott and stynk
Sevin zeir abone pe erd
Abowt hir beir na bell to clynk

Nor clerk sing lawid nor lerd
bot quytt to hell pat scho may sink
The taptre quhyll scho steird
This beis my prayer | quhill chyst 1 in hevin sall
ffor pat man sleyar | heird 11

Quha brewis and gevis me of pe best Sa it be stark and staill Quhyt & cleir weill to degest In hevin meit hir pat aill

1 Sic.

5

15

	Lang mot scho leif lang Mot scho lest	fol. 145 č
	In lyking ane gude saill	
	In hevin or erd that wyfe be best	
	Wtout barrett or baill	
	quhen scho is deid Wowttin pleid scho paß to hevin all hail	20

## q allanis subdert

## Followis sym and his bruder

Thair is no story pat I of heir of Iohine nor robene hude nor 3it of wallace wicht but weir That me thinkis half so gude As of thir palmaris twa but peir 5 To heir how thay conclude In to begging I trow fyve 3eir In sanct andris thay stude / Togidder bayth sym & his bruder Thot thay war wicht I warrand 30w IO Thay had no will to wirk Thay maid thame burdownis not to bow Twa bewis of pe birk Weill stobbit wt steill I trow To stik in to be mirk 15 bot sen pair bairdis grew on pair mow They saw nevir pe kirk / win Nowthir sym nor his bruder Syne schupe thame vp to lowp or leiß Twa tabartis of pe tartane 20 Thay comptit not quhat pair clowtis weis Wes sewit pairon incertane

1 weiris deleted.

	Syne clampit vp sanct peteris keiß bot of ane auld reid gartane Sanct Iames schellis on pe toper syd sleuis As pretty as ony pertane / Ta On sym etc.	25
	Thus quhen thai had reddit pair Ragis To rome thay war Inspyrit Tuk vp thair jaipis and all thair jaggis Fure furt as thay war hyrit And ay pe eldest bure pe baggis qr pt the jungest tyrit	30
	Tuk counsall at kinkellis craggis Come hame as thay war hyrit / Agane Bath sim and his bruper	35
Page 351	Than held thay hous as men me tellis and spendit of thair feis	fol. 146 a
	quhen meit wes went thay flew our fellis als bissy as ony beis  Syne clengit sanct Iameis schellis and pecis of palme treis	40
	To se quha best the pardone spellis  I schrew pame pat ay leis / but lauchter q syme to etc.	45
	Quhen thay wer wel <sup>t</sup> full in pair wynning Thay puft thame vp in pryd bot quhair that symy levit in synnyng	
	his bruder wald haif ane bryd hir wedoheid fra the begynning Wes neir ane moneth tyd Gif scho wes spedy ay in spynning	50
	Tak witneß of thame besyd / ilk ane Baith etc.	

BANNATYNE MS.	41
The carlis thay thikkit fast in clud's Agane pe man was mareit W' breid & beif and vper bud's Sym to pe kirk thay kareit bot or thay twynd him & his dudis The tyme of none wes tareit	55
Wa worth this wedding for be thir widis  The meit is all miskareit / to day  q sym etc.	
Our all the hous be lyne and levall The ladis come to luk him To tak a Iusting of pat Iavell	65
The bryd wount not to bruk him Thay maneist him wt mony nevell Than symme raiß and schuk him I cleme to clergy q the cavell how dar thow cum to luk him / 3 ondir q sum etc.	70
W' that pe carle begow' to crak glowrit vp and gaf a glufe his beird it wes als lang & blak That it hang our his mouf he wes als lang vpoun the bak as evir wes angus dufe	75
he sayis this Iusting I vndirtak My coit is of gud stuffe / call to q sym etc.	80
<sup>1</sup> He hoppit sa mycht na man hald him Said blame me bot I bind him I sall ourtak him and pat I tald him	fol. 146 b
In 30ne feild gife I fynd him	85

Page 352

<sup>1</sup> The first line of the previous stanza has been repeated and deleted—
Wt pat pe carle begowth to crak.

On his gray meir fast furt thay cald him
The flokis flew furt behind him
Thay daschit him down be dirt ourhaild him
Than start thay to and tird him / tyt
Baith etc.

90

Than brak he lows the hors pat bair him Ran startling to stratyrum and he gat vp / and symme swair him 3e meit not bot 3e myr him
Off pat fowll cours for to declair him The cairlis come to requyr him
Than all pe laddis tryd wt a lairrum
To flud him & to flyr him / bayth
q symme etc.

95

This was no bourdene to brown hill
That gatt betwene pe browis
And had no thing ado pairtill
As mony vder trowis
Bot come furt on his awin gud will
To squyar Iohine of mowis
he gatt ane sit vp in pe schill
and pt the laddis allowis / Ilk ane
To etc.

100

105

115

3ob symmer was pe stirrepman

Was nolthird of pe toun

he said I will Iust as I can

Sen he is strickin doun

he gatt twa plaitis of ane awld pan

ane breistplait maid him boun

and pair he fell in swoun / almaist bay' sym etc.

The first rynk raif his mow<sup>t</sup> a span

	BANNATYNE MS.	43
	Doun fra pe leggis quhen he wes laist	
	he maid a peteouß panting	
	he swownit & he swelt almaist	120
	for gaping & for ganting	
	Abyd q the leich I se a waist	
	his wrangtwth is in wanting	
	God saif him & the haly gaist	
	And keip pe man fra manting / mekle	125
	q suym etc.	
Page 353	His mowth wes schent and sa forschorne	fol. 147 a
	held nowdir wind nor watter	
	fair weill all blast of blawing horne	
	he mycht not do bot blatter	130
	he endis pe story wt harme forlorne	
	The nolt begowt till skatter	
	The ky ran startling to pe corne	
	Wa worth the tyme thow gat hir / now	
	q symme till his bruder	135
	Explicit	
	It pat I gife I haif // It pat I len I craif //	
	It pat I spend is myne // It pat I leif I tyne gett and saif // and thow sall haif	//

It pat I gife I haif // It pat I len I craif //
It pat I spend is myne // It pat I leif I tyne //
gett and saif // and thow sall haif
¹ len and grant // And thow sall want
Quha in welth takis no heid

Guhen I len I am a freynd
And quhen I craif I am vnkynd
Thus of my freynd I mak a fo
I schrew me and I moir do so
A 30ng man chiftane witleß
A pure man spendar getles
¹ We deleted.

A auld man trechor trewtleß

A woman lowpar landleß

Be sanct Ieill // sall nevir ane of thir do weill

Tak tyme in tyme and not diffar
quhen tyme is past 3e ma do war
almichty god grant till our king

Sic grace pat he in vertew ring

Sa pat this realme ay gydit be

20

Wt Iustice peax and equite

Bettir is to suffer and fortoun abyd

Than haistely to clym and soddonly to slyd

q quhay to quhome 1

The Flyting of Dunbar and Kennedie Heir efter followis Iocound and mirrie

Sr Iohine pe roß ane thing thair is compild
In generale be kennedy and quinting
Quhilk hes thame self aboif pe sternis styld
Bot had thay maid of mannace ony mynting
In speciall Sic stryfe sould ryß but stynting
Howbeit wt bost pair breistis wer als bendit
Page 354 As lucifer pat fra pe hevin discendit
Hell sould not hyd pair harnis fra harmis hynting

The erd sould trymbill the firmament sould schaik
And all pe air in vennaum suddane stink
To And all pe diuillis of hell for redour quaik
To heir quhat I suld wryt wt pen and ynk
For and I flyt sum sege for schame sould sink
The se sould birn the mone sould thoill ecclippis
Rochis sould ryfe The warld sould hald no grippis
Sa loud of cair The commoun bell sould clynk

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The foregoing lines from line 5 have appeared already, though in different order, in fol. 122 a.

Bot wondir laith wer I to be ane baird
Flyting to vse for gritly I eschame
For it is nowpir wynnyng nor rewaird
Bot tinsale baith of honor and of fame
20
Increß of sorrow sklander and evill name
3it myt thay be sa bald in pair bakbytting
To gar me ryme and raiß the feynd wt flytting
And throw all cuntreis and kinrikis thame proclame

# Qod Dumbar to Kennedy

Dirtin dumbar quhome on blawis thow thy boist 25
Pretendand the to wryte sic skaldit skrowis
Ramowd rebald thow fall doun att pe roist
My laureat lettres at the and I lowis
Mandrag Mymmerkyn maid maister bot in mowss
Thrys scheild trumpir wt ane threid bair goun 30
Say Deo mercy or I cry the doun
And leif thy ryming rebald and thy rowis

Dreid dirtfast dearch pat thow hes dissobeyit

My cousing quintene and my commissar

Fantastik fule trest weill thow salbe fleyit

35

Ignorant elf Aip owll Irregular

skaldit skaitbird and commoun skamelar

Wan fukkit funling pat nator maid ane yrle

Baith Iohine the roß and thow sall squeill & skirle

And evir I heir ocht of 30ur making mair

40

Heir I put sylence to pe in all pairtis

Obey and ceiß the play that thow pretendis

Waik walidrag and werlot of pe cairtis

Page 355 Se sone thow mak my commissar amendis

fol. 148 a

And lat him lay sax leichis on thy lendis
Meikly in recompansing of pi scorne
Or thow sall ban the tyme that thow wes borne
ffor kennedy to the this cedull sendis

45

50

55

60

65

70

Qd Kennedy to Dumbar

Juge in pe nixt quha gat the war

Iersche brybo<sup>r</sup> baird wyle beggar w<sup>t</sup> thy brattis Cuntbittin crawdoun Kennedy coward of kynd Evill farit and dryit as denseman on pe rattis Lyk as the gleddis had on thy gulesnowt dynd Mismaid monstour ilk mone owt of thy mynd Renunce rebald thy rymyng thow bot <sup>1</sup> royis Thy trechour tung hes tane ane heland strynd Ane lawland erß wald mak a bettir noyis

Revin raggit ruke and full of rebaldrie

Scarth fra scorpione scaldit in scurrilitie

I se the haltane in thy harlotrie

And in to vpir science no thing slie

Off every vertew woyd As men may sie

Quytclame clergie And cleik to the ane club

Ane baird blasphemar in brybrie ay to be

For wit and woisdome ane wisp fra the may rub

Thow speiris dastard gif I dar wt the fecht 3e dagone dowbart thairof haif thow no dowt Quhair evir we meit pairto my hand I hecht To red thy rebald rymyng wt a rowt Throw all bretane it salbe blawin owt How pat thow poysonit pelor gat thy paikis With ane doig leich I schepe to gar the schowt And nowper to the tak knyfe swerd nor aix

1 rais changed to rois and deleted.

Thow crop and rute of traitoris tressonable	
The fapir and moder of morthor and mischeif	
Dissaitfull tyrand wt serpentis tung vnstable	75
Cukcald cradoun cowart and commoun theif	
Thow purpest for to vndo our lordis cheif	
In paislay wt ane poysone pt wes fell	
ffor quhilk brybour 3it sall thow thoill a breif	
pelor on the I sall it preif my sell	80

Thot I wald lie Thy frawart phisnomy

Page 356 Dois manifest thy malice to all men

fol. 148 b

ffy tratour theif ffy glengoir loun fy fy

ffy feyndly front far fowlar than ane fen

My freyind's thow reprovit wt thy pen

Thow leis tratour quhilk I sall on the preif

Suppois thy heid war armit tymis ten

thow sall recryat or thy croun sall cleif

Or thow durst move thy mynd malitius

Thow saw the saill abone my heid vp draw

90

Bot Eolus full woid and neptunus

Mirk and moneless wes met wt wound is waw

And mony hundreth myll hyne cowd ws blaw

By holland seland 3etland and northway Coist

In Desert quhair we wer famist aw

95

3it come I hame fals baird to lay thy boist

Thow callis the rethory with thy goldin lippis
Na glowrand gaipand fule thow art begyld
Thow art bot gluncoch wt thy giltin hippis
That for thy Lounry mony a leisch hes fyld
Too
Wan wisaged widdefow out of thy wit gane wyld
Laithly and lowsy als lathand as ane leik
Sen thow wt wirschep wald sa fane be styld
Haill souerane sengeour Thy bawis hingis throw thy
breik

fforworthin fule of all pe warld reffuse

Quhat ferly is thocht thow <sup>1</sup> reioys to flyte

Sic eloquence as thay in erschry vse

In sic is sett thy Thraward appetyte

Thow hes full littill feill of fair indyte

I tak on me ane pair of lowthiane hippis

Sall fairar inglis mak & mair parfyte

Than thow can blabbar w<sup>t</sup> thy carrik lippis

Bettir thow ganis to leid ane doig to skomer

Pynit pykpuris pelor than wt thy maister pingill

Thow lay full prydles in the peis this somer
and fane at evin for to bring hame a single

Syne rubbit at ane vper auld wyvis Ingle

Bot now in winter for purteth thow art traikit

Thow hes na breik to latt thy bellokis gyngill
beg the ane club for baird thow sall go naikit

120

Lene larbar loungeo<sup>r</sup> baith lowsy in lisk & longe

Page 357 ffy skolderit skyn thow art bot skyre and skrumple

For he pat rostit lawarance had thy grunge

And he pat hid sanct Iohnis ene <sup>2</sup> w<sup>t</sup> ane wimple

And he pat dang sanct augustyne w<sup>t</sup> ane rumple

Thy fowll front had And he pat bartilmo flaid

The gallowis gaipis eftir thy graceles gruntill

As thow wald for ane haggeis hungry gled

Commirwald crawdoun na man comptis the ane kerss Sueir swappit swanky swynekeper ay for swaittis 130 Thy commissar quintyne biddis the cum kiss his ers he luvis not sic ane forlane loun of laittis he sayis thow skaffis and beggis mair beir and aitis Nor ony cripill in Karrik land abowt

Ver pure beggaris and thow ar at debaittis 135

Decrepit karlingis on Kennedy cryis owt

reois deleted. heid deleted, and ene interlined.

<sup>\*</sup> thair deleted, and mair interlined.

Mater annwche I haif I bid not fenzie
Thot thow fowll trumpour thus vpoun me leid
Corruptit Carioun he sall I cry thy senzie
Thinkis thow not how thow come in grit neid
Greitand in galloway lyk to ane gallow breid
Ramand and rolpand beggand koy and ox
I saw the thair in to thy wachemanis weid
quhilk wes not worth ane pair of auld gray sox

Ersch Katherene wt thy polk breik and rilling
Thow and thy quene as gredy gleddis 3e gang
Wt polkis to mylne and beggis baith meill and schilling
thair is bot lyß and lang nailis 30w amang
ffowll heggirbald for henis thus will 3e hang
Thow hes ane perrellus face to play wt lambis
Thow hesand kiddis wer thay in faldis full strang
Thy lymmerfull luke wald fle thame & thair damis

In till ane glen thow hes owt of repair

Ane laithly luge pat wes the Lippir menis

Wt the ane sowtaris wyfe off blis als bair

I55

And lyk twa stalkaris Steilis in cokis and henis

Thow plukkis pe pultre and scho pullis of pe penis

All Karrik cryis god gif this dowsy be drownd

And quhen thow heiris ane guse cry in the glenis

Thow thinkis it swetar than secrrind bell of sound 160

Thow lazarus thow laithly lene tramort
To all the warld thow may example be
Page 358 To luk vpoun thy gryslie peteous port
fol. 149 b
ffor hiddowis haw and holkit is thyne Ee
Thy cheik bane bair and blaiknit is thy ble
Thy choip thy choll garris men for to leif chest
Thy gane it garris ws think that we mon de
I coniure the thow hungert heland gaist

1 Sic.

VOL. III. D

The larbar lukis of thy lang lene craig

Thy pure pynit thrott peilit and owt of ply

Thy skolderit skin hewd lyk ane saffrone bag

Garris men dispyt thar flesche thow spreit of gy

ffy feyndly ffront ffy tykiß face ffy ffy

Ay loungand lyk ane loikman on ane ledder

[With hingit luik ay wallowand vpone wry] 1

Lyk to ane stark theif glowrand in ane tedder

Nyse nagus nipcaik wt thy schulderis narrow
Thow lukis lowsy loun of lownis aw
hard hurcheoun hirpland hippit as ane harrow
Thy rigbane rattillis and thy ribbis on raw
180
Thy hanchis hirklis wt hukebanis harth and haw
Thy laithly lymis ar lene as ony treis
Obey theif baird or I sall brek thy gaw
ffowll carrybald cry mercy on thy kneis

Thow purehippit vgly averill

Wt hurkland banis holkand throw thy hyd

Reistit and crynit as hangitman on hill

and oft beswakkit wt ane ourhie tyd

quhilk brewis mekle barret to thy bryd

hir cair is all to clenge thy cabroch howis

quhair thow lyis sawsy in saphron bak & syd

Powderit wt prymroß sawrand all wt clowiß

fforworthin wirling I warne the it is wittin
how skyttand skarth thow hes the hurle behind
Wan wraiglane wasp ma wormiß hes thow beschittin
Nor thair is gerß on grund or leif on lind 196
Thot thow did first sic foly to my fynd
Thow sall agane wt ma witneß than I
Thy gulsoch gane dois on thy back it bind
Thy hostand hippis lattis nevir thy hoß go dry 200

<sup>1</sup> Line omitted is from the Maitland Folio MS.

Thow held the burt lang wt ane borrowit goun
And ane caprowsy barkit all wt sweit
And quhen the laidis saw the sa lyk a loun
Page 359 Thay bickerit the wt mony bae and bleit fol. 150 a
Now vpaland thow leivis on rubbit quheit 205
oft for ane cauß thy burdclaith neids no spredding
ffor thow hes nowpir for to drink nor eit
Bot lyk ane berdles baird pat had no bedding

Strait gibbonis air p<sup>t</sup> nevir ourstred ane hors bla berfute berne in bair tyme wes thow borne

Thow bringis the carrik clay to edinburgh cors Vpoun thy botingis hobland hard as horne

Stra wispis hingis owt quhair pat pe wattis ar worne Cum thow agane to skar ws w<sup>t</sup> thy strais

We sall gar scale our sculis all the to scorne

215

And stane the vp pe calsay q<sup>r</sup> thow gais

Off edinburt the boyis as beis owt thrawis
And cryis owt ay heir cumis our awin queir clerk
Than fleis thow lyk ane howlat chest wt crawis
Quhill all the bichis at thy botingis dois bark
Than carlingis cryis keip curches in pe merk
Our gallowis gaipis lo quhair ane greceles gais
Ane vpir sayis I see him want ane sark
I Reid 30w cummer tak in 30r lynning clais

Than rynis thow down the gait w<sup>t</sup> gild of boyis 225

And all pe toun tykis hingand in thy heilis of laid is and lownis thair ryffs sic ane noyis quhill runsyis rynis away w<sup>t</sup> cairt & quheilis

And cager aviris castis bayth coillis and creilis ffor rerd of the and rattling of thy butis 230 fische wyvis cryis fy and castis down skillis & skeilis

Sum claschis the sum cloddis the on the cutis

Loun lyk mahoun / be boun / me till obey	
Theif / or in greif / mischeif / sall the betyd	
Cry grace / Tykis face / or I the chece / & fley	235
Oule / rare and 3 owle / I sall defowll / thy pryd	
Peilit gled / baith fed / and bred / of bichis syd	
And lyk / ane tyk / purspyk / quhat man settis by	the
forflittin / countbittin / beschittin / barkit hyd	
Clym ledder / fyle tedder / foule edder / I defy the	240

Mauch muttoun / byle buttoun / peilit gluttoun / air to Hilhouß

Page 360 Rank beggar / ostir dregar / foule fleggars/s / in the flet fol. 150 b

Chittir lilling / ruch rilling / lik schilling / in pe milhous

baird rehator / Theif of nator / fals trator / feyindis gett

Filling of tauch / rak sauch / Cry crauch / thow art our sett 245

Muttoun dryver / girnall ryver / 3adswyvar fowll fell the

herretyk / lunatyk / purspyk / carlingis pet Rottin crok / dirtin dok / Cry cok / Or I sall quell the

# Qd Dumbar to Kennedy

Dathane deiuillis sone and dragone dispitous

Abironis birth and bred wt beliall

Wod werwoif worme and scorpion vennemous

Lucifers laid fowll feyindis face infernall

Sodomyt syphareit fra sanctis celestiall

Put I not sylence to the schiphird knaif

And thow of new begynis to ryme and raif

Thow salbe maid blait bleir eit bestiall

How thy forbearis Come I haif a feill
At cokburnis peth the writ makis me war
generit betuix ane scho beir and a deill
Sa wes he callit dewlbeir and not dumbar
This dewlbeir generit of a meir of mar
Wes corspatrik erle of merche and be illusioun
The first pat evir put scotland to confusioun
Wes that fals tratour hardely say I dar

Quhen bruce and balioll differit for the croun

Scottis lordis could not obey inglis lawis

This corspatrik betrasit berwik toun

And slew vij<sup>m 1</sup> scottismen wtin thay wawis

The battall syne of spottismthe gart cauß

And come wt Edwart langschankis to the feild

quhair xij thowsand trew scottismen wer keild

And wallace chest as the carnicle schawis

Scottis lordis chiftanis he gart hald & chessone
In firmance fast quhill all the feild wes done
Page 361 Win dumbar that auld spelunk of tressoun
Sa inglis tykis in scotland wes abone
Than spul3eit thay the haly stane of scone
The croce of halyrudhous and vpir Iowellis
he birnis in hell body banis and bowellis
This corspatrik that scotland hes vndone
280

Wallace gart cry ane counsale in to perth
And callit corspatrik tratour be his style
That dampnit dragone drew him in diserth
And sayd he kend bot wallace king in kyle
Out of dumbar that theif he maid exyle
vnto edward and inglis grund agane
Tigiris serpentis and taidis will remane
In dumbar wallis todis wolffis & beistis wyle

1 i.e., vii thousand.

Na fowlis of effect's amangis thay binkis <sup>1</sup>
biggis nor abydis <sup>2</sup> for no thing p<sup>t</sup> may be

Thay stanis of tressone as pe bruntstane stink's

Dewlbeiris moder cassin in by the se

The wariet apill of the forbiddin tre

That adame eit quhen he tint parradyce

Scho eit invennomit lyk a cokkatryce

295

Syne mareit wt the diuill for dignite

3it of new tressone I can tell the tailis
That cumis on nyt in visioun in my sleip
Archbard Dumbar betrasd the houß of hailis
becaus the 3ung lord had dumbar to keip
300
pretendand throw pat to thair rowmis to creip
rycht crewaly his castell he persewit
Brocht him furth boundin and the place reskewit
Sett him in fetteris in ane dungeoun deip

It war aganis bayth natur & gud ressoun 305
That dewlbeiris bairnis wer trew to god or man
Quhilkis wer baith gottin borne & bred wt tressoun
belgebubbis Oyis and curst corspatrikis clan
Thow wes prestyt and ordanit be sathan
forr to be borne to do thy kin defame 310
And gar me schaw thy antecessoris schame
Thy kin pt leivis may wary the & ban

Sen thow on me thus lymmer leis and trattillis

Page 362 And fyndis sentence foundit of Invy fol. 151 b

Thy elderis banis ilk nyt ryffs and rattillis 315

And on thy corfs vengance vengence thay cry

Thow art the causs thay may noth rest nor ly

Thow sayis for thame few salptaris salmis or creidis

Bot garis me tell thair rentellis 3 and misdeid is

And thair auld syn wt new schame certefy 320

<sup>1</sup> abydis deleted.

amang deleted.

Insenswat sow ceiß fals Ewstace air And knaw kene skald I hald of alathia And cauß me not the cauß lang to declair Of thy curst kin dewlbeir and his allia Cum to the corß on kneis and mak a cria	325
Confess thy cryme hald kennedy thy king	
And wt ane authorne skurge thy self and ding	
Thus dre thy pennance delequisti quia	
Past to my commissar and be confest	
Cour befoir him on kneis and cum in will	330
And syne gar stobo for thy life protest	
Renunce thy rymis baith ban and birn thy bill	
heive to the hevin thy handis and hald the still	
Do thow not thus brigane thow salbe brint	
Wt pik fyre ter gvn powlder & lint	335
On Arthor sait or on ane hiear hill	
I perambulat of pernaso the montane	
Enspyrit wt mercury fra his goldin spheir	
And dulely drank of eloquence the fontane	
quhen it wes purefeit wt frost and flowit cleir	340
And thow come fule in merche or februeir	
thair till ane pule and drank the paddok rude	
That garris the ryme in to thy termis gude	
And blabbaris pat noyis menis heiris to heir	
Thow luvis nane ersche Elf I vndirstand	345
bot It sowld be all trew scottismenis leid	
It wes the gud langage of this land	

And scota it causit to multeply and spreid  $q^{ll}$  corspatrik pat we of tressoun reid

Thy forfader maid ersche and erschmen thin

Throw his tressoun brocht inglis rumpillis In Sa wald thy self mycht thow to him succeid

Ignorant fule in to thy mowis and mokkis

It may be verifeit that thy wit is thin

Quhair thow wryttis densmen dryit on the rattis 355

Densmen of denmark ar of pe kingis kin

Page 363 The wit thow sowld haif had wes cassin In fol. 152 a

Evin at thy erfs bakwart wt ane stalf flung

heirfoir fals harlott hursone hald thy tung

Dewlbeir thow deivis the devill thy eme wt din 360

Quhair as thow said I staw henis and lammis
I lat the wit I haif landis stoir and stakkis
Thow wald be fane to knaw laird wt thy gamis
Vndir my burde 1 snoch banis behind doggis bakkis
Thow hes ane tome purß I haif steidis and takkis 365
Thow tynt coulter I haif culter and pluch
ffor substance & geir thow hes a widdy twch
On mont falcone abowt thy craig to rax

And 3it mont falcone gallowis is our fair

For to be fylit wt sic ane frutles face

Cum hame and hing vndir our gallowis of air

To erd the vndir it I sall purchess grace

To eit thy flesch the doggis sall haif na space

The revynis sall ryfe na thing bot thy tung ruttis

For thow sick malice of thy maister mutis

375

It is weill sett that thow sic barret brace

Small fynance amangis thy freyndis thow beggit
To stanche thy scorne wt haly muldis thow lost
Thow salit to get a dowkar for to dregg it
It lyis closit in ane clowt on nortway cost
Sic rewll garris the be seruit wt cauld rost
and sitt onswpit oft bezond the se
Cryand at durris Carritas amore dei
Bairfute breikleß and all in duddis vpdost

1 behind deleted.

Dewlibeir hes not ado wt ane dumbar

The erle of murray bure that surname rycht

That evir trew and constant to the king grace war

And of pat kin comme dumbar of westfeild knyt

That successioun Is hardy wyse and wicht

and hes na thing ado now wt the diuill

390

bot dewlbeir is thy kin and kenis the weill

and hes in hell for the ane chalmer dycht

Curst cropand craw I sall gar crop thy toung and thow sall cry cor mundum on thy kneis derch I sall ding the quhill thow bay't dryt & doung 395 And thow sall lik thy lippis and sueir thow leiß I sall degraid the graceleß of thy greis scale the for scorne & scar the of thy swle gar round thy 1 heid transforme the as a fule And wt tressone gar trone the on the treis 400

Page 364 Ramowd rebald rannegald rehator fol. 152 b
my Lynnage and forbearis wer ay leill
It cumis oft to the to be ane tratour
To ryd on nycht to rin to reif to steill
quhen thow putis poysone to me I appeill
the in pat pairte / and preif it on thy persoun
Cleme nocht to clergy ffor I defy the garsoun
Thow salby it deir annuch derch of the deill

In ingland owle sowld be thy habitatioun homage to edwart langschankis maid thy kin
In dumbar ressauit him thy fals natioun
Thay sowld be exylit scotland mair and myn
Ane stark gallowis Ane widdy and ane pin
The heid poynt of thy elderis armis ar
Writtin in poysie abone hang dumbar
quartar and draw and Mak that surname thin

1 thy repeated and deleted.

I am the kingis blude his trew speciall clerk
That nevir 3it Imagenit his offence
Constand in mynd in thot wird & werk
Only dependand vpoun his excellence
Trestand to haif of his magnificence
gwairdoun rewaird and benyfyce bedene
quhair pat the revynis sall ryfe out bayth thy ene
and on the rattis salbe thy residence

Fra atrik forrest fur'ward to drumfreiß

thow beggit w't ane pardoun in all kirkis

Collappis crudis meill grottis gryce & geiß

and vndir ny't quhylis thow stall staigis and stirkis

Becauß scotland of thy begging irkis

Thow schaipis in france to be kny't of the feild

430

Thow hes thy clam schellis and thy burdoun keild

Vnhonest wayis all wolrun that thow wirkis

Thow may not pass mont bernard for wyld beistis

Nor win throw mont scarpry for the snaw

Mont nicholace mont godard the arreistis

Sic beis of briggand blind's thame wt ane blaw

In paris wt thy maister burreaw

Abyd and be his prenteis neir the bank

And help to hang the pece for half ane frank

And at the last thy self man thoill the law

440

Haltand harlott the diuill a gude thow heis
For falt of pussance pelour thow ma pak the
Thow drank thy thrift and als wedsett thy clais
Page 365 Thair is na lord in seruice pat will tak the
Ane pak of flaskynis fynance for to mak the
Thow sall ressaif in danskyn of my tailse
Wt de profundjis sett the and that felse
And I sall send the blak deill for to bak the

In to be katherene thow maid ane fowll kahute

For thow bedrait hir doun fra stern to steir

450

Vpoun hir syddis wes sene bat thow cowd schute

The dirt cleivis till hir towis this twenty zeir

The firmament nor firth wes nevir cleir

Quhill thow deuillis birth dewlbeir wes on the see

The sawlis had suckin throw the sin of thee

455

War not the pepill maid sic grit prayer

Quhen pat the schip wes sanit and vndir saill foule brow in hoill thow purpost for to paß

Thow schott and wes not sicker of thy taill

Beschait the steir the cumpaß and the glaß

The skippar bad gar land the at the baß

Thow spewit & kest owt mony laithly lump faster nor all the marineris cowd pump

And 3it thy wame is war nor evir it waß

Had thay bene sa prowydit of schott of gvn
be men of weir but percell thay had past
As thow wes lows and reddy of thy bun
Thay micht haif tane na tollum at the last
For thow wald cuke ane cairtfull at the cast
Thair is no schip that the will now ressaif
Thow fylit faster nor fystenesum myt laif
And myrd thame with thy mvk to the midmast

Throw ingland theif and tak the to thy fute and boun to haif w<sup>t</sup> the ane fals botwand Ane horsmerchell thow call the at the mute And w<sup>t</sup> pat craft convoy the throw the land Be na thing airch tak ferely on hand happin thow to be hangit in northumber Than all thy kyn ar weill quyt of thy cummer ffor pat mon be thy dome I vndirstand

475

Hie souerane lord lat nevir this sinfull sote Do schame / fra hame / vnto zour natioun Lat nevir Nane / sic ane / be callit a scott Ane rottin crok / lows of the dok thairdoun Fra honest folk devoyd this laithly loun 485 Page 366 On sum desert qr thair is no repair fol. 153 b For fyling and infecking of the air Cauß 1 Cary this cankerit corruptit carioun Thow wes consault in the grit ecclippiß Ane monstour maid be grit mercurius 400 Na hald agane nor ho is at thy hippis Infortunat fals and furius Evill schrevin / wan threvin / not clene nor curius Ane myting / fule of flyting / the flurdome maist lyk Ane crabbit / skabbit / Evil faicit messane tvk 405 Ane schitt / but witt / schrewit and injurius Grit in be glaikis gud mr gwilliane gukkis Our Imperfyte in poetrie and in proß All closs vndir clud of nycht thow cukkis Rymiß thow of me of rethory the roß 500 Lunatyk lymmar luschbald louß thy hoiß That I may twich thy toung wt tribulatioun In recompansing of thy conspiratioun or turfs the owt of scotland tak thy choifs Ane benifice quha wald gif sic ane beist 505 bot gif it war to Ivngill Iudaß bellis Tak the ane fiddill or flovit to jeist

Thy clowtit cloik thy crip and thy clamschellis Cleik on thy croce and fair on in to france

And cum thow nevir agane but ane mischance The feyind fair w<sup>t</sup> the fordwart our the fellis

Vndocht thow art ordanit to not ellis

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Caus seems to have been written later, for it is in dark ink, while the rest is faded yellow.

	Cankerit Cayne Tryd trowane tutevillous Marmadin mymmerkin monstour of all men I sall gar bak the to be laird of hilhous To swelly the in steid of ane pullit hen fowmart fazart fosterit in filth and fen Fowle fownd fleird fule vpoun thy phisnomy Thy dok ay drepis of dirt & will not dry To twme thy tvn It wald tyre carlingis ten	515 520
	Conspiratour Curst kokatrice hellis ka Turk trumpo <sup>r</sup> trato <sup>r</sup> Tirrane intemperat Thow yrfull attircop pylat appostata Iudaß jow Iuglour lollard lawreat Sa3arene symonyte prowd pagane pronunceat Mahomeit manesworne bugrist abhominable Devill Dampnit Doig sodomit vnsaciable W <sup>t</sup> gog and magog greit glorificat	525
Page 367	Nero thy nevoy golias thy grantser pharo thy fadeir Egippa thy dame Deulbeir thir ar the causs that I conspyre Termegantis temptis and vespasius thy Eme Belzebub thy full broder will clame To be thy air and Cayphas thy sector pluto the heid of thy kin and protectour To leid the to hell of licht day and leme	530 ol. 154 a 535
	Herod thy vpir Eme and grit Egeaß Martiane mahomeit and maxentius Thy trew kynismen Antenor and Eneaß Throip thy neir neice and awsterne olibrius Pettedew baall and Eubaluß Thir freyndis ar the flour of thy foir braynchis Steirand the pottis of hell and nevir stenchis Dout not deulbeir Tu es diabolus	540

Deulbeir / thy speir / of weir / but feir / thow 3eild 545
Hangit / mangit / Eddirstangit / stryndie stultorum
To me / maist he / kennedie / and flie / the feild
Pickit / wickit / stickit / convickit / lamp lullardorum

Diffamit / schamit / blamit / primas pagaorium 2
Out / out / I schowt / vpoun that snovt pat snevillis
Taill tellar / rebellar / Indwellar wt the diuillis
Spink / sink / wt stink / ad tertara termagorum

## Qd Kennedy to dumbar

Iuge 3e now heir quha gat the war

#### ffinis

I maister andro kennedy
Curro quando sum vocatus
Gottin w<sup>t</sup> sum incuby
Or w<sup>t</sup> sum freir Infatuatus
In faith I can no<sup>t</sup> tell redly
Vnde aut vbi fui natus
bot in trewth I trow trewly
Qod sum diabolus incarnatus

5

Cum nichill sit certius morte
We mone all de quhen we haif done
Nescimus quando vel qua forte
Nor blynd allane wait of the mone
Ego patior in pectore
This nyt I mycht not sleip a wink

IO

This ny' I mycht no' sleip a v
Page 368 Licet eger in corpore

fol. 154 b

3it wald my mowth be watt wt drink

<sup>1</sup> De deleted.

This line is written after 552, but carets direct it to its present place.

BANNATYNE MS.		63
Nunc 1 condo testimentum meum		
I leif my saule for evirmair		
per omnipotentem deum		
In to my lordis wyne sellair		20
Semper ibi ad remanendum		
Quhill domisday wout dissiuer		
Bonum vinum ad bibendum		
Wt sueit cuthbert pat lufit me nevir		
Ipse est dulcis ad amandum		25
He wald oft ban me in his breth		
Det michi modo ad potandum <sup>2</sup>		
And I forgaif him laith and wreth		
Quia in cellario cum ceruicia		
I had lever ly baith air and lait		30
Nudus solus in Camisia		
Nor in my lordis bed of stait		
Ane barrell bung ay at my bosum		
Off warldis gud I bad n[a mair] 3		
⁴ Et Corpus meum Ebriosum		35
I leif in to the toun of air		
In ane draf midding for evir & ay		
Vt Ibi sepeliri <sup>5</sup> queam		
Quhair drink and draf may ilka day		
be cassin super faciem meam		40
I leif my hairt pat nevir wes sicker		
sed sem <i>per</i> variabile		
That evir mair wald flow and flicker		
Consorti meo Iacobe 6		
Thocht I wald bind it wt a wicker		45
Verum deum renui		
Bot and I hecht to teme a bicker		
hoc pactum semper tenui		
qu condo deleted. and I f deleted. In steid of ane braid bowstair deleted. Coriginally sepelire. Coriginally Iacobi.	* Cut by inlay.	

Syne leif I the best aucht I bocht quod est latinum propter cape To the heid of my kin bot wait I no <sup>t</sup>	50
I tald my lord my heid but hiddill Sed nulli alii hoc sciuerunt	fol. 155 a
We wer als sib as seif and riddill	55
In vna silua que creuerunt	
Omnia mea solatia	
Thay wer bot lesingis all & ane	
Cum omni fraude et fallacia	
I leif the maister of sanct anthane	60
William gray sine gratia	
My awin deir cousing as I wene	
Bot quhen the holene growis grene	
My fenseing and my fals wynning	65
Relinquo falsis fratribus	
For that is godis awin bidding	
Disparsis dedit pauperibus	
For men is saulis thay say and sing	
Mentientes pro mvneribus	70
Now god gif pame ane evill Ending	
Pro suis prauis operibus	
To lok fule my foly fre	
Lego post corpus sepultum	
In fayth I am mair fule than he	75
Licet ostendo bonum vultum	,,
Off corne and cattell geir 1 and fie	
Ipse habet valde multum	
And 3it he bleiris me lordis E	
fingendo eum fore stultum	80
	quod est latinum propter cape To the heid of my kin bot wait I not Quis est ille than schro my skape I tald my lord my heid but hiddill Sed nulli alii hoc sciuerunt We wer als sib as seif and riddill In vna silua que creuerunt  Omnia mea solatia Thay wer bot lesingis all & ane Cum omni fraude et fallacia I leif the maister of sanct anthane William gray sine gratia My awin deir cousing as I wene Qui nunquam fabricat mendacia Bot quhen the holene growis grene  My fenzeing and my fals wynning Relinquo falsis fratribus For that is godis awin bidding Disparsis dedit pauperibus For menis saulis thay say and sing Mentientes pro mvneribus Now god gif pame ane evill Ending Pro suis prauis operibus  To Iok fule my foly fre Lego post corpus sepultum In fayth I am mair fule than he Licet ostendo bonum vultum Off corne and cattell geir 1 and fie Ipse habet valde multum And zit he bleiris me lordis E

<sup>1</sup> Changed in more faded ink to gold.

	BANNATYNE MS.	65
	To maister Iohine clerk syne	
	Do et lego Intime	
	Godis braid malesone & myne	
	Nam ipse est causa mortis mee	
	Wer I a doig and he a swyne	85
	Multi mirantur super me	
	Bot I sould gar that lurdoun quhryne	
	Scribendo dentes sine De	
	Residuum omnium bonorum	
	For to dispone my lord sall haif	90
Page 370	Cum tutela puerorum	fol. 155 b
	baith ade kittie and all the laif	
	I faith I will no langar raif	
	Pro sepultura ordino	
	On 1 the new gyss sa god me saif	95
	Non Sicut more solito	
•	In die mee sepulture	
	I will haif nane bot our awin ging	
	Et duos rusticos de rure	
	Berand ane barrell on a sting	100
	Drinkand / and playand cop out evin	
	Sicut egomet solebam	
	Singand and greitand wt he stevin	
	Potum meum cum fletu miscebam	
	I will no preistis for me sing	105
	Dies illa Dies Ire	
	Nor 3it na bellis for me ring	
	Sicut semper solet fiere	
	Bot a bagpyp to play a spring	
	Et vnum ailwisp ante me	110
	In steid of torchis for to bring	
	Quatuor Laginas ceruicie	
	<sup>1</sup> But deleted.	
VOI	. III.	E

Within the graif to sett sic thing	
In modum crucis juxta me	
To fle the feyndis than hardly sing	115
De terra plasmasti me	_

Heir endis the tesment of  $\overline{mr}$  andro kennedy Maid be dumbar quhen he wes lyk to dy

	I zeid the gait wes nevir gane	
	I fand the thing wes nevir fund	
	I saw vnder ane tre bowane	
	A lows man lyand bund	
	Ane dum man hard I full lowd speik	5
	Ane deid man hard I sing	
	3e may knaw be my talking eik	
	That this is no lesing	
	And als ane blindman hard I reid	
Page 371	Vpoun a buke allane	fol. 156 <b>a</b>
	Ane handles man I saw but dreid	II
	In caichepule fast playane	
	As I come by 3 one forrest flat	
	I hard thame baik and brew	
	Ane rattoun in a window satt	15
	Sa fair a seme coud schew	
	And cumand by loch lomont huth	
	Ane malwart tred a maw	
	Gife 3e trow not this sang be suth	
•	speir 3e at thame pat saw	20
	I saw ane gus virry a fox	
	Rycht far doun in 3 one slak	
	I saw ane lavrock slay ane ox	
	Richt he vp in 30ne stak	
	I saw a weddir wirry wirry 1 wouf	25
	heich vp in a law	
	<sup>1</sup> Sic.	

BANNATYNE MS.	67
The killing w <sup>t</sup> hir mekle mowth	
Ane stoir 1 horne cowd scho blaw	
The partane w <sup>t</sup> hir mony feit	
<sup>2</sup> Scho spred the mvk on feild	30
In frost and snaw wind and weit	
The lapstar deip furris teild	
I saw baith buck da and ra	
In mercat skarlet sell	
Twa leisch of grew hundis I saw alswa	35
The pennyis down cowd tell	
I saw ane wran ane watter waid	
hir clais wer kiltit hie	
Vpoun hir bak ane milstane braid	
Scho bure this no lie	40
The air come hirpland to be toun	•
The preistis to leir to spell	
The hurchoun to be kirk maid boun	
To ring the commoun bell	
The mows grat pat the cat wes deid	45
That all hir kin mycht rew	
Quhen all thir tailis are trew in deid	
All wemen will be trew	
ffinis 🗨	
Of May	fol. 156 l
May is the moneth maist amene	
For thame in venus service bene	
To recreat thair havy hartis	
May cauffs curage frome the splene	
And every thing in May revartis	5
<sup>1</sup> Might be scoir.	_
wran I saw ane wattir wirry waid a w deleted. the deleted.	

Page 372

	In may the plesant spray vpspringis	
	in may the mirthfull maveiß singis	
	and now in may to madynnis fawis	
	With tymmer wechtis to trip in ringis	
	And to play vpcoill wt the bawis	I
	In may gois gallandis bring in symmer	
	And trymly occupyis thair tymmer	
	With hunts vp every morning plaid	
	In may gois gentill wemen gymmer	
	In gardynnis grene thair grumis to glaid	I,
	In may quhen men zeid everich one	
	Wt robene Hoid and littill Iohne	
	To bring in bowis and birkin bobbynis	
	Now all sic game is fastlingis gone	
	Bot gif it be amangis clovin robbynis	20
	Abbotis by rewll and lordis but ressone	
	Sic sengeoris tymis ourweill this sessone	
	Vpoun thair vyce war lang to waik	
	Quhais falsatt fibilnes and tressone	
	Hes rung thryis oure this 30diak	25
	In may begynnis the golk to gaill	
	In may drawis deir to down and daill	
	In may men mellis with famyny	
	And ladeis meitis thair luvaris laill	
	Quhen phebus Is in gemyny	30
	Butter new cheis and beir in may	
Page 373	Comamis cokkillis curdis and quhay	fol. 157 a
	Lapstaris lempettis Mussillis in schellis	
	grene leikis and all sic men may say	
	Suppois sum of thame sourly smellis	35

BANNATYNE MS.	69
In may grit men win thair bounds  Sum halks the walters sum whounds	
The hairis owtthrowch the forrestis cachis	
Syne efter thame thair ladeis foundis	
To sent the Rynnyng of the rachis	40
In may frank archeris will affix	
in place to meit syne marrowis mix	
To Schute at buttis At bankis & brais	
Sum at the reveris Sum at the prikkis	
Sum laich and to beneth the clais	45
In may sowld men of amouris go	
To serf thair ladeis and no mo	
Sen thair releis in ladeis lyis	
ffor sum may cum in favo <sup>r</sup> is so	
To kift his loif on buchone wyis	50
In may gois dammosalis and dammis	
in gardyingis grene to play like lammis	
Sum at the bairis thay brace lyk billeis	
Sum Rynnis at barlabreikis lyk rammis	
Sum round abowt the standard pilleis	55
In may gois madynis till la reit	
and hes thair mynzonis on the streit	
To horfs thame quhair the gait is ruch	
Sum at Inchebukling bray thay meit	
Sum in the Middis of mussilburch	60
	00
So may and all thir monethis thre	
Ar hett and dry in thair degre	
Heirfoir 3e wantoun men in 30wth	
ffor helth of body now haif E	
Not off till medl out them block meanth	<b>6</b> -

Page 374 Sen every pastyme Is at plesure
I counsale 30w to mel wt mesure
And Namely now May June & Julij
Delyt not lang in luvaris lesure
Bot weit 30ur lippis & labor hully

fol. 157 b

70

Q etc. Scott

The nyne ordour of knavis
Thair vse and thair feir
In mynd quha thame havis
Lo heir thame heir

#### Troll trotter

Troll trottes on befoir and takis no heid 5

Ane myle his maister fra the way That loun will him leid

He spairis not his maistiris horfs be the spurris his awin

Wt prickin and wt pransing that knaif wald be knawin
He is als gay in his hart as ane bryd grome
ffor to speik wt ane man he takkis him no tome

10
He is so glaid & so licht & full of perramoris
He will not wait on his mr the space of sex houris
He will thryve / Wat 3e quen // Be god I trow nevir
ffor to be ane verry knaif That shrew schapis evir

# Troll by

Troll by be his maistir frakly will ryd

And w<sup>t</sup> ane hude on his heid hovis him besyd

Cheik for cheik also And jakfallow lyk

And w<sup>t</sup> ane quarrell to riche & to pure ay reddy to pyk

And wt ane knavis contenance his hand on his knyfe Wt all maner is but mair as he sowld nevir thryfe 20 He is als hie in his hart as ane warrior And he & prowd as ane vane woustour He is a coward weill kend ammangis the rawis he wald be oft in the stokkis gife he had ryt lawis

#### Troll Hasart

Ane myle behind his maister he cumis full oft

Page 375 Rydis noppand and noddand & takkis na keip fol. 158 a
ffor ony aw of his maister that schrew fallis on sleip
Ay lichtand and pischeand the knave cumis behind
And bydis abak at the bank as he wer stane blind 30
3 And quhen his maister him miffs thair mon be keiking
ffor to gett that said schrew ffor he is oft a seiking
he is ane rekles boy in preifs and in neid
To his mr nor his geir he takkis no heid
pairt is tynt pairt is stowin Quhair he can not tell 35
Ane vper pairt lyis in wed & pairt will he sell
And he wer to be hung vp This dastard than war
wrangit

bot gif he wer hiest of all on the gallowis hangit

### Troll of the tre trace

Troll of the tre trace Is reddy ay drukkin

He is als evill to fynd as he in Hell war suckin

40

And quhen his mr cryis horß and to the fair will mynt

Then the kie of the stable dur Is wt the knaif tynt

The dur mon be brockin The mr may not byd

The divill a thing of his geir Is reddy then to ryd

Quhair hes thow bene hursoun thow falß cursit loun

Sr I was on the baxster spoungeand 30r goun 46
W'ilk lesing ma then vper that knaif will put ammangit
And his countenance than is as he wer to be hangit
All this he will forget lang or it be Ewin
Thair is na mend's for that millegant he is sa wan
thev[in] 1 50

## ffidofragus

He comptis on his maistiris hors In corne & in hay all that him self drinkis and at the dyce will play And so of his maistiris purs No thing will he spair And all his for the hors saik thay have so gud a fair The tapstar & the fals knave haldis on ane mene 55 he comptis on his hors fair baith him and his quene And quhen his mr plenzeis on his hors cheir And wonderis oft in his mynd thair cost is so deir He sayis thay ar seik win Or then hes the stule And thus he bleiris his mris Ee and makis him ane fule and so he standis in ane pleid wi ane hie fair 61 and will fecht wi ony man that sayis the contrair Bot in schort at ane word mendis is thair Nane Quhill that this fals knaif be to gallois gane

Page 376

## Chast luter

fol. 158 b

70

Chaist luter gois to bed and syne rubbis his tais 65 he will not rys to the pott Bot pischis amang the strais

And lyis still lounderand as he had not to done he will not get vp on fute quhill it be neir none. His clais is oft in wanting and sic is his gyiß.

6 He thrawis and he puttis fast at his vlly pyiß. His faice als stiff Is 2 ffor scleip & his Ene swowin.

<sup>1</sup> [in] omitted. Sic.

and deleted.

His heid Ay vnkemmit Is and wt hair ovir growin
Be his hoiß be pointtit vp and schone on his feit
he gois to skemmill vp and doun To drynk he is evir meit
To the aill and the wyne glaidly will he gang
75
he will fecht pat fals knaif wt wylis & wt wrang
Wt the butis he will fyle the bed and all the array
And ay on his maistiris spurris he levis the awld clay
And thus he fairis 1 quhen he cumis in everilk place
Sic ane boy may 3e wene sall nevir cum to grace
80

#### Gillie hachatt

This gilly hatchett in his bed cowchis at his Eiß 7 And fynds ane mene to ly still and his maistir pleiß

#### Haill Harlott

Haill Harlott in hall to ryiß he is richt laith
Quhill it be none past he drawis him not a claith
And quhen it is so he seikis for his sark

8 Ay to skart and to claw is his first wark
He is lang in lasing and bucling vp his geir
And arrayis him richt so as he wer new to leir
His clais ar not weill on quhen it is Ewin
He is ane verry lossinger and ane wanthrevin
And ilk day ane new maister that harlot will haif
he governis ay wt sweirnes As a fals knaif

### ffathir abbott

ffathir abbott of this ordour Is sett in his hie stall

To be maister As ser Mallapert and chosin our thame all

9 And dreidles and schameles his chaiplanis ar furt socht

Nowdir can thay sing weill Nor ait reid thay ocht

96

1 as deleted.

Page 377 Reklesly on thair sawll Religioun can thay tak 'fol. 159 a
Priour and supprior sone thay thame mak
And all thair officiaris Thay are lyk vpir
In govirnance and misgyding Lyk vperis brupir
Pykharnes To be sicker It becumis best
He will talk mekle thing & nevir be confest

### ffinis

## Epigrammis of mr Haywod

On blyndman To supper an vder bad quhilk tway sitting at sic meit as thay had

Me think q the blynd host This candle burne dyme

So think me ser q the blynd gaist / to him

Wyfe said the gudman wt sorrow mend this lycht

Scho put owt the candle qlk brunt verry bricht

And set doun Empty chandleris two or thre

So / lo / Now Eit and welcome netbor q hie

q

# A Witty Wyfe

Iane q Iames To ane schort demand of myne

Anser not wt a lie / ffrome that mowth of thyne

Io And tak the a noble / qlk quhen scho had tane

Is thy husband q he a cokcald Iane

Scho stoid still And to this wold no word speik

ffrome qlk dum deling Quhen he cowld hir not breik

He axt his noble agane / quhy q schee

Is Maid I lie to the Nay q hie

Than weill fill q sche This wage I win cleir

And thow of my counsale no moir the weir

20

Godis sawle sayis he And flong away in tene

I will nevir wod wt pat woman agane
ffor as scho in speich can revyle a man
So man in sylence scho begyle can

etc.

## Of a evill governour callit Jude

A rewlar thair was in cuntre a far
and of peple a grit extortionar
Quho by name / As I vnderstand wes callit Iude 25
Page 378 On gaif him an ase qlk quhen he had vewd fol. 159 b
He askit the gever ffor quhat Intent
he brocht him pt ase for a present
I bring it mr Iude q he to 30w hither
To Ioyne mr Iude and the ase togither 30
Quhilk two Ionit in on Thus it brings to pass
I May bid 30w gudday mr / Iudas /
Macabeus or Iscariot Thow knaif q he
Quhome it pleis 30r maisterschip So lat it be

etc.

### A man of law

Twenty clyantis to on man of law

for counsale in xx<sup>tie</sup> diuers materis did <sup>1</sup> draw

Ilk on praying at on Instant to speid

As all attanis wald haif speid to proceid

freyndis all q the lernit man I will speik w<sup>t</sup> none

Till on barbor haif schavin all On by on

To a barbor thay went altogether

And being schavin thay Returnd Agane hither

1 schaw deleted.

3e haif q the lawer Tareid long hence
Sr q on twenty cowld not be schavin sence
Off on barbor / ffor 3e weill vndirstand
On barbor can haif bot on schaving hand
Nor on laweir q he bot [on] talking tung
Lerne Clientis this lessone off the lawer sprung
Lyk as the barbor on eftir on most schaive
So clyentis off counsaloris Counsale most haive
50

ff etc.

## of a presoner condempnit

In presone a presoner condempnit to die
And for executioun wating on daylie
In his handis for wormes loking on a day
Smyling To him self thir words did say
Sen my four quarters in four quarters sal stand
Quhy herme I thir silly wormes Eiting my hand
Not ellis in this doing Bot my self I schaw
Ennemy to be Worme and freynd to be craw

# ffinis q Mr Haywod

Page 379 Be mirry bretherene ane and all and sett all sturt on syd and every ane togidder call

To god to be our gyd

For als lang leivis the mirry man 5 as dois the wrech for ocht he can quhen deid him strekis he wait not quhan And chairgis him to byd

1 [on] omitted.

9 of deleted.

BANNATYNE MS.	77
The riche than sall not sparit be	
Thot thay haif gold & land	10
Nor 3it the fair for thair bewty	-
Can not that chairge ganestand	
Thot wicht or waik wald fle away	
No dowt bot all mon ransone pay	
Quhat place or quhair can no man say	15
Be sie or 3it be land	
Quhairfoir my counsaill brethir is	
That we togidder sing	
and all to loif pat lord of blifs	
That is of hevynis king	20
Quha knawis the secreit thotis and dowt 1	
Off all our hairtis round about	
And he quha thinkis him nevir sa stout	
Mone thoill that pvnissing	
Quhat man but stryf / in all his lyfe	25
Doith test moir of deidis pane	
Nor dois the man quhilk on the sie	
his leving seikis to gane	
For quhen distreß / dois him oppreß	
Than to the lord for his redreß	30
quha gaif command for all express	
To call and not refrane	
The mirryest man that leivis on lyfe	
he sailis on the sie	
ffor he knawis nowdir sturt nor stryfe	35
Bot blyth and mirry be	
Bot he pat hes ane evill wyfe	
hes sturt and sorrow all his lyfe	•
And that man quhilk leivis ay in stryfe	
how can he mirry be	40
<sup>1</sup> Originally dowtis.	

Page 380	Ane evill wyfe is <sup>1</sup> the werst aucht That ony man can haif	fol. 160 b
	For he may nevir sit in saucht Onless he be hir sklaif	
	Bot of that sort I knaw nane vder	45
	Bot owpir a kukald or his bruder	73
	cuntlairdis and cukkaldis all togidder	
	May wifs thair wyfis in graif	
	Becaus thair wyfis hes maistery	
	That thay dar nawayifs cheip	50
	Bot gif 2 it be in priuity	
	quhan thair wyfis ar on sleip	
	Ane mirry in thair cumpany	
	Wer to thame worth baith gold and fie	
	Ane menstrall could nocht bocht be	55
	Thair Mirth gif he could beit	
	Bot of that sort / quhilk I report	
	I knaw nane in this ring	
	Bot we may all / baith grit & small	
	Glaidly baith dance and sing	60
	Quha list not heir / To mak gud cheir	
	perchance his gudis ane vpir zeir	
	Be spent quhen Is brocht to beir	
	Quhen is * wyfe takis the ffling	
	It hes bene sene pat wyse wemen	65
	Eftir thair husbandis deid	
	Hes gottin men hes gart thame ken	
	Gif thay myt beir grit laid	
	Wt ane grene sting / hes gart thame bring	
	The geir quhilk won wes be ane dring	70
	and syne gart all the bairnis sing	·
	Ramulloch in thair beddis	

ane deleted. • be deleted, and gif interlined. • Sic.

# Explicit qd Flemyng

#### A number of rattis mistakin for a number of divillis

A big bricht man fering a deir zeir to cum Beistowd in his breik A cheise hard by his bun And leving of theis hoiß dayis two or thre Rattis two or thre Crop in that breik thay be

1 for deleted.

Poynting thame selffis of that cheise to be keiparis
In quhilk war wache be sure thay war No slepars
No wicht ryding man frome sandwiche to Sarum
Cowld win that cheise frome thame wtowt a larum
At thre dayis end This man putting theis hoiß on
Having tyid his poynttis The rattis began annone to
To start and to stur that breiche round abowt
To seik and fynd sum slicht Quhat way to win owt
Bot that breik was bolstird so wt suche brod barris
Suche crankis Suche connyng hoillis / Suche cuttis &
suche carris 1

Wt ward wtin ward That the rattis wer alfs fast
As thot in Newgait wt thevis thay had bene cast

Page 382 Bot this man in his breik ffeiling suche fymbling
Suche rolling Suche rumbling Iusting & Iymbling
He was thairwt strickin in a frenatik feir
Thinking sure to him self Sum spreitis war thair
Thois rattis In thais raggis Quhrynd lyk piggis in a
a p[oik] 2

fol. 161 b

A coniurer Cryid he in all haist I beseik
To coniure the diuill The diuill Is in my brei[k] <sup>2</sup>
Running & turning in & owt as he flong 25
On of the rattis by the ribbis he so wrong
That the rat in a rege to his buttok gat hir
Scho set in hir teith / His Eis ran a watter
Scho bait / he cryid / doggis barkit / The peple show
[tid] <sup>2</sup>

Hornis blew / Bellis rong / The diuill dred & dowtid 30 Thocht he wer in his breik to bring streicht to hell At last To see quhat buggis in his breik frayid him

ffoure & fyve manfull men Manfully stayid him The rattis hopping owt At his hoifs pulling of

<sup>1</sup> carris interlined.

<sup>\*</sup> Cut by inlay.

5

All this sayd mater turnd to a mirry skofe 35 Quhen he saw theis rattis by this cheiß brot this ff[eir]<sup>1</sup> Reiosing the skaip / he solempdly did sweir That in his breik sowld cum No cheiß eftir that. Except in his breik he war sure of a catt

ffinis q Mr haywod

### Iak and his father

Iak q his fader how sall I Eist tak
Gif I stand My leggis irk / And gif I kneill
My kneis irk / Gif I go than my feit ake
Gif I ly My bak irk / Gif I sitt I feill
My hippis irk / And lene I nevir so weill
My elbowis Irk / Sr q Iak pane to exyle
Sen all thais Eist not Best 3e hang a quhyle

ffinis idem

Of one askin for scheip at maidyins

Come thair ony scheip this way 30w scheipisch maidis /
Nay /

Bot Evin as 3e come thair come a calf this way

ffinis q haywod

Page 383 Ane discriptioun of peder coffeis having fol. 162 a na regaird till honestie in thair vocatioun

It is my purpoiß to discryve This holy perfyte genolagie Off pedder knavis superlatyve Pretendand to awtoretie

<sup>1</sup> Cut by inlay.

VOL. III.

F



	3e burges sonis / prevene thir lownis That wald distroy nobilitie and baneis it all borrow townis	5
I	Thay ar declarit in sevin pairtis Ane (scroppit cofe) quhen he begynnis Sornand all and sindry airtis ffor to by hennis / reidwod he rynnis he lokis thame vp in to his Innis Vnto ane derch and sellis thair Eggis Regraitandly on thame he wynnis And secondly his meit he beggis	10
2	Ane / swyngeo <sup>r</sup> coife / amangis the wyvis  1 In landwart dwellis w <sup>t</sup> subteill menis Exponand thame auld sanctis lyvis And sanis thame w <sup>t</sup> deid menis banis Lyk romerakaris W <sup>t</sup> awsterne granis Speikand curlyk ilk ane till vder Peipand peurly w <sup>t</sup> peteouß granis Lyk fengeit Symmye and his bruder	<b>20</b>
3	Thir (cur coffeis) that sailis oure sone and thretty sum abowt ane pak Wt bair blew bonattis and hobbeld schone and beir bonnokkis wt thame thay tak Thay schamed schrewis God gif thame lak At none quhen merchantis makis gud cheir Steilis doun and lyis behind ane pak Drinkand bot dreggis and barmy beir	25 30
4	(Knaifatica coff) misknawis him sell quhen he gettis on a furrit goun Grit Lucifer maister of hell Is nocht sa helie as that loun	35

1 am deleted.

	As he cumis brankand throw the toun W <sup>t</sup> his keis clynkand on his arme That calf clovin futtit fleid custroun	l	
	Will mary nane bot a burges bairne		40
Page 384 5	Ane dyvour coffe / that wirry hen Distroyis the honor of our natioun Takis gudis to frist <sup>1</sup> fra fremmit men And brekis his obligatioun		fol. 162 b
	Quhilk dois the marchandis defamation. Thay ar reprevit for that regratour. Thairfoir we gif our declaratioun. To hang and draw that commoun training.		45
6	Ane curloreous coffe / That hege skra he sittis at hame quhen that thay bai That pedder brybour That scheipkeip He tellis thame ilk ane caik by caik Syne lokkis thame vp and takis a faik betuix his dowbett and his Iackett	k ar	50
•	And eitis thame in the buith that sma god that he mort in to ane rakkett	iik	5 <b>5</b>
7	Ane (cathedrall coff) he is ovir riche and hes na hap his gude to spend Bot levis lyk ane wareit wreche	-	
	And trestis nevir till tak ane end W <sup>t</sup> falsheid evir dois him defend Proceding still in averice and leivis his sawle na gude commend bot walkis ane wilsome wey / I wis	I	60
	I 30w exhort / all pat his a heir That reidis this bill 3e wald it schaw Vnto the provest And him requeir That he will geif thir coffis the law  1 Sic. Should it be trist?	• 6:	65
	- Sic. Should it of thist (	Sic.	

and baneiß thame the burgeß raw
And to the scho streit 3e thame ken
Syne cutt thair luggis that 3e may knaw
Thir peddir knavis be burges men

**7**0

fol. 163 a

ffinis q Linsdsay 1

God and sanct petir was gangand be the way Heiche vp in ardgyle quhair thair gait lay

How the first Helandman of god was maid of Ane horfs turd in argylle as is said

Sanct petir said to god in a sport word Can ze not mak a heilandman of this horfs tourd God turnd owre be horfs turd wt his pykit staff 5 And vp start a helandman blak as ony draff Page 385 Qwod god to be helandman quhair wilt thow now I will down in be lawland lord / and thair steill a kow And thow steill A cow cairle thair thay will hang the Quattrack lord of that ffor anis mon I die IO God than he lewch and owre the dyk lap and owt of his scheith his gowlly owtgatt Sanct petir socht this gowly 2 fast vp & doun 3it cowld not find it in all that braid rownn Now 8 q god / heir a marvell how can this be 15 That I sowld want my gowly And we heir bot thre humff q the helandman and turnd him abowt And at his plaid nuk the guly fell owt ffy q sanct petir thow will nevir do weill And thow bot new maid sa sone gais to steill 20 Vmff q the helandman & swere be 30n kirk Sa lang as I may geir gett to steill / will I nevir wirk

#### ffinis

agane deleted. May be either Now or Wow.

Linsdsay is in more faded ink, as if written by a different hand.

5

IO

5

Ane anser to ane helandmanis Invective maid be alex montgomry

Fyndlay m<sup>c</sup>connoquhy / fuf m<sup>c</sup>fadʒan
Cativilie geilʒie w<sup>t</sup> pe poik braik
Smoir ennary cakin trewis breikles m<sup>c</sup>bradʒan
3eill fart fast in baquhiddir or pe corne schaik
In steid of grene gynger / 3e eit gray gradʒan
for lyce in 30<sup>r</sup> limschoch <sup>1</sup> / 3e haif na Inlaik <sup>2</sup>
Mony muntir moir in mvggis of mvre madʒan
Sawis seindill saffroun in sawt <sup>3</sup> for pair sarkis saik
Ocknewling occonnoquhy ocgreigry m<sup>c</sup>grane

Wt fallisty montir moy
Soy in scho sorle boy
Callin feane aggis endoy
ffirry braldich ilk ane

ffinis q montgummary

Ane anser to ane Inglis railar praysing his awin genalogy

3e Inglische hursone suntyme 4 will avant
3our perrogeny 4 frome brutus to haif tane
And sumtyme frome ane Angell or ane sanct
As Angelus and Anglus bayth war ane
Angellis in erth 3it hard I few or Nane
Except pe feyndis wh lucifer pat fell
avant 30w villane of Pat lord allane

<sup>1</sup> May be read as lunschoch.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Lines 5 and 6 are written in different order with 2 before for lyce and 1 before In steid.

<sup>3</sup> Originally sawis.

<sup>4</sup> Sic.

Page 386 Tak thy progeny frome pluto prence of hell fol. 163 b
Becauß 3e vse in hoillis to hyd 30° sell
Angluß Is cum frome Angulus in deid
Aboive all vderis Brutus bure pe bell
Quha slew his fader howping to succeid
Than chuß 30w ane of thais I rek not Ader
Tak beel3ebub or brutus to 30° fader

ffinis

Page 387

#### Vol. 2 1

fol. 164 a

5

20

Heir begynnis the plocamatioun of the play maid be dauid lynsayis of the Month knicht in the Playfeild in the moneth of the zeir of god 155 zeiris

## Proclamatioun maid in cowpar of ffyffe

Richt famous pepill 3e sall vndirstand
How pat ane prince richt wyiß and vigilent
Is schortly for to cum in to this 3 land
And purpossis to hald ane parliament
His thre estaitis thairto hes done consent
In Cowpar toun in to thair best array
With support of the lord omnipotent
And thairto hes affixt ane certane day

With help of him that rewlis all abone
that day salbe win ane litill space
Our purposs Is on the sevint day of June
gif weddir serve and we haif rest and pece
We sall be sene In till our playing place
In gude array abowt the hour of sevin
Off thriftiness 4 that day I pray 30w ceiss
Bot ordane ws gude drink aganis allevin

ffaill nocht to be vpone the castell hill besyd the place quhair we purpois to play With gude stark wyne 3our flacconis see 3e fill And hald 3our self the myrieast that 3e may

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Pencilled on top of the page. <sup>2</sup> Sic

<sup>\*</sup> toun deleted. 
4 Sic. Should it be thristine?

Be not displeisit quhatevir we sing or say Amang sad mater howbeid we sumtyme relaie We sall begin at seuin houris of the day So 3e keip tryist fforswth we sall nocht felaie

#### Cotter

	I salbe thair with goddis grace	25
	Thocht thair war nevir so grit ane prese	_
	And formest in the fair	
	And drink ane quart in cowpar toun	
	With my gossep Iohine Willamsoun	
	Thocht all the nolt sowld rair	30
Page 388	I haif ane quick divill to my wyfe	fol. 164 b
	That haldis me evir in sturt and stryfe	
	That warlo and scho wist	
	That I wald cum to this gud toun	
	Scho wald call me fals ladrone loun	35
	And ding me in the dust	
	We men pat hes sic wickit wyvis	
	In grit langour we leid our lyvis	
	Ay dreifland in diseifs	
	3e preistis hes grit prerogatyvis	40
	that may depairt ay fra 3our wyvis	
	And cheiß thame 3at 3e pleiß	
	Wald god I had pat liberty	
	that I micht pairt als weill as 3e	
	Withowt the constry law	45
	Nor I be stickit wt a knyfe	
	ffor to wad ony vder wyfe	
	That day sowld nevir daw	

## **Nuntious**

War thy wyfe deid I see thow wald be fane

#### BANNATYNE MS.

#### Cotter

3e that I wald sweit sir be sanct fillane

50

#### Nuntius

Wald thow nocht mary fra hand ane vder wyfe

#### Cotter

Na than the dum divill stik me w<sup>t</sup> ane knyfe Quha evir did mary agane the feind mot fang thame Bot as the preistis dois ay stryk in amang thame

#### Nuntius

Than thow mon keip thy chestety as effeiris

. 55

#### Cotter

I sall leif chest As abbottis monkis and freiris Maister quhairto sowld I my self miskary Quhair I as preistis may swyve & nevir mary

## Wyfe

Quhair hes thow bene fals ladrone loun Doyttand and drinkand in the toun Quha gaif the leif to cum fra hame

60

#### Cotter

3e gaif me leif fair lucky dame

## Wyfe

# Quhy hes thow taryit heir sa lang

# Page 389 Cotter fol. 165 a I micht not thrist owtthrow the thrang Till pat 3 one man the play proclamit 65

## Wyfe

Trowis thow that day fals cairle defamit To gang to cowpar to see the play

#### Cotter

3e that I will deme gif I may

## Wyfe

Na I sall cum thairto sickerly and thow salt byd at hame & keip the ky

## 70

#### Cotter

ffair lucky dame that war grit schame gif I that day sowld byid at hame Byid 3e at hame for cum 3e heir 3e will mak all the toun a steir quhen 3e ar fow of barmy drink Besyd 3ow nane may stand for stink Thairfoir byid 3e at hame pat day That I may cum and see the play

75

## Wyfe

ffals cairle be god that sall thow nocht And all thy crackis sall be deir coft Swyth cairle speid the hame speidaly Incontinent and milk the ky And mvk the byre or I cum hame

80

#### Cotter

All salbe done fair lucky dame
I am sa dry dame or I gae
I mon ga drink ane penny or twae

85

## Wyfe

The divill a drew sall cum in thy throte Speid hand or I sall paik thy cote And to begin fals cairle tak thair ane plate

#### Cotter

The feind ressaif the handis that gaif me that I beseik 30w for goddis saik lucky dame
Ding me na mair this day till I cum hame
Than sall I put me evin in to 30ur will

90

## Wyfe

Or Evir I stynt thow sall haif straikis thy fill

Heir sall the wyfe ding the carle and he sall cry goddis mercy <sup>1</sup>

Page 390 Now wander and wa be to thame all thair lyvis 95 fol. 165 b

The quhilk ar maryit with sic vnhappy wyvis

## Wyfe

I ken foure wyvis fals ladrone loun Baldar nor I dwelland in cowpar toun

#### Cotter

gif thay be war ga thow and thay togidder
I pray god nor the feind ressaif the fidder 100

## ffynlaw of the fute band

Wow mary heir is ane fellone rowt

Speik seris quhat gait may I get owt

I rew pat I come heir

My name seris wald 3e vndirstand

They call me findlaw of the fute band

A nobill man of weir

Thair is na fyifty in this land

Bot I dar ding thame hand for hand

Se sic ane brand I beir

Nocht lang sensyne besyd ane syik

I slew with my richt hand

Ane thowsand 3e and ane thowsand to

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Clirk has been written here in pencil, similar to pencilled notes on fol. 32 a and 138 a.

BANNATYNE MS.	93
My fingaris 3it ar bludy lo	
And nane durst Me ganestand	115
Wit 3e it dois me mekill Ill	
That can nocht get fechting my fill	
Nowdir in peak nor weir	
Will na man for thair ladyis saikis	
With me stryk twenty markit straikis	120
With halbart swerd or speir	
Quhen Inglismen come in to this land	
Had I bene thair with my bricht brand	
W <sup>t</sup> owttin ony help	
Bot myn allane on pynky craiggis	125
I sowld haif revin thame all in raggis	
And laid on skelp for skelp	
Sen Nane will fecht I think it best	
To ly doun heir and tak me rest	
Than will I think nane Ill	130
I pray the grit god of his grace	
To send ws weir and nevir peace	
That I may fecht my fill	
,	

# Heir sall he ly doun

# The fule

My lord be him that ware the croun of thorne	
Page 391 A mair cowart was nevir sen god was borne	135 fol. 166 a
He lovis him self and vpir men he lakkis	
I ken him weill ffor all his boistis and crakkis	
Howbeid he now be lyk ane captane cled	
At pyncky clewch he was the first pat fled	
I tak on hand or I steir of this steid	140
This crakkand cairle to fle with ane scheip heid	•

Here sall the auld man cum In leidand His wyfe in ane dance

Bessy my hairt I mon ly doun and sleip and in myne arme Se quyetly thow creip Bessy my hairt first lat me lok thy cunt Syne lat me keip the key as I was wount

145

## Bessy

My gud husband lock it evin as 3e pleiss
I pray god send 30w grit honor and eiss

Heir sall he lok hir cunt and lay the key vnder His Heid: He sall sleip and scho sall sit besyd him

#### The courteouer

Lusty lady I pray 30w hairtfully gif me licence to beir 30w cumpany 3e sie I am ane cumly courteour Quhilk nevir 3it did woman dishonour

150

#### Marchand

My fair maistres sweitar than the lammer gif me licence To luge in to your chalmer I am the richest merchand in this toun 3e sall of silk haif kirtill hude & goun

155

160

#### Clerk

I 30w beseik my lusty lady bricht To gif me leif to ly with 30w all nicht and of 30ur quomam lat me schut the lokkis And of fyne gold 13e sall ressaif ane box

#### ffwill

ffair damessell how pleifs 3e me
I haif na mair geir nor 3e sie
Swa lang as this may steir or stand
It sall be ay at 3our command
Na it is the best pat evir 3e saw

## Bessy

Now welcome to me aboif thame aw
Was nevir wyf sa straitly rokkit

Page 392 Se 3e not how my cunt Is lokkit

fol. 166 b

#### ffule

Thinkis he nocht schame that brybor blunt To put ane lok vpoun 30ur cunt

#### Bessy

Bot se gif 3e can mak remeid 170
To steill the key fra vndir his hEid

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Under gold is a x in pencil, and on margin another x with ffule written very faintly in pencil.

#### ffule

That sall I do withowttin dowt
Lat se gif I can get it Owt
Lo heir the key do quhat 3e will

## Bessy

Na than lat ws ga play our fill

175

Heir sall thay go to sum quyet place

ffynlaw of the fute band

Will nane with me in france go to be weiris quhair I am captane of ane hundreth speiris I am sa hardy sturdy strang and stowt That owt of hell the divill I dar ding owt

#### Clerk

gif thow be gude or evill I can not tell 180 thay ar not sonsy that so dois ruse thame sell At pyncky clewch I knew richt woundir weill Thow gat na creddence for to beir a creill Sen sic as thow began to brawll & boist The commoun weill of scotland hes bene loist 185 Thow cryis for weir bot I think peax war best I pray to god till send ws peice & rest On that conditioun that thow and all thy fallowis War be the craiggis heich hangit on the gallowis Quha of this weir hes bene the foundament 190 I pray to the grit god omnipotent That all the warld & mae mot on thame wounder Or ding thame deid wt awfull fyre of thunder

## ffynlaw

Domine doctor quhair will 3e preiche to morne
We will haif weir and all the warld had sworne
195
Want we weir heir I will ga pass in france
quhair I will get ane lordly governance

#### Clerk

Sa quhat 3e will I think seuer peax Is best
quha wald haif weir god send thame littill rest
adew crakkar I will na langar tary
200
I trest to see the in ane firy fary
Page 393 I trest to god to see the and thy fallowis
Within few dayis hingand on cowpar gallowis

## ffyndlaw

Now art thow gane the dum divill be thy gyd
3 one brybour was sa fleit he durst not byid
205
be woundis and passionis had he spokkin Mair ane
word
I sowd haif hackit his heid af w<sup>t</sup> my swerd

Heir Sall the gudman walkin and cry for bessy

My bony bessy quhair art thow now
My wyfe is fallin on sleip I trow
quhair art thow bessy My awin sweit thing
My hony My hairt My dayis darling
Is thair na man that saw my bess
I trow scho be gane to the mess

VOL. III.

G

Bessy my hairt heiris thow not me
My joy cry peip quhairevir thow be
Allace for evir now am I fey
for of hir cunt I tynt the key
Scho may call me ane Iufflane Iok
Or I swyve I mon brek the lok

215

## Bessy

Quhat now gudman quhat wald 3e haif

220

## Awld man

No thing my hairt bot 30w I craif 3e haif bene doand sum bissy wark

## Bessy

My hairt evin sewand 30w ane sark
Of holland claith baith quhyt and tewch
Lat pruve gif it be wyid annewch

225

Heir Sall scho put the sark over His Heid and the fuill Sall steill in the key agane

#### Awld

It is richt verry weill my hairt oure lady lat ws nevir depairt 3e ar the farest of all the flok quhair is the key best of my lok

## Bessy

Be reve gudman be goddis breid I saw 30w lay it vndir 30ur heid

230

## Awld man

	Be my gud faith best that is trew	
Page 394	That I suspectit 30w sair I rew	fol. 167 b
	I trow thair be no man in fyffe	
	That evir had sa gude ane wyfe	235
	My awin sweit hairt I had it best	
	that we sitt down and tak ws rest	

# ffyndlaw

Now is nocht this ane grit dispyte	
that nane with me will fecht nor flyte	
War golias in to this steid	240
I dowt nocht to stryk of his heid	
This is the swerd that slew gray steill	•
Nocht half ane myle bezond kynneill	
I was that nobill campioun	
That slew ser bewas of sowth Hamtoun	245
Hector of troy gawyne or golias	
had nevir half sa mekle hardiness	

Heir sall the feule cum in w<sup>t</sup> ane scheip heid on ane staff And fynlaw sall be fleit

Wow wow braid benedicitie	
quhat sicht is 30ne seris that I see	
I nomine patris et filij	250
I trow 3 one be the spreit of gy	
Na faith it is the spreit of marling	
Or sum scho gaist or gyrgarling	
Allace for evir fow sall I gyd me	
god sen I had ane hoill till hyd me	<sup>2</sup> 55
But dowt my deid 3one man hes sworne	

I trow 3 one be grit gow mak morne

He gaippis he glowris / howt welloway

Tak all my geir and lat me gay

Quhat say 3e ser wald 3e have my swerd

3e mary sall 3e at the first word

My gluvis of plait and knapskaw to

3our pressonar I 3ield me lo

Tak thair my purß My belt and knyfe

ffor goddis saik maister save my lyfe

Na Now he cumis evin for to sla me

for godis saik seris now keip him fre me

I see not ellis bot tak and slae

Wow mak me rowme and lat me gae

#### **Nuntius**

As for this day I haif na mair to say 30w
On witsone tysday cum see our play I prey 30w
That samyne day Is the sevint day of Iune
Page 395 Thairfoir get vp richt airly and disiune
And 3e ladyis that hes Na skant of leddir
Or 3e cum thair faill nocht to teme 30ur bleddir
I dreid or we haif half done with our wark
That sum of 30w sall mak ane richt wait sark



Heir begynnis ser dauid lyndsay play maid In the grenesyd besyd Edinburgh quhilk I writtin bot schortly be Interludis levand the grave mater pairof becaws the samvne abvse Is weill reformit in scotland praysit be god quhairthrow I omittit that principall Mater and writtin only Sertane mirry Interludis pairof verry plesand begynning at the first part of the play

poor ontwo

The fader foundar of faith and felicitie That your fassone formit to his similitude And his sone your saluiour scheild in necessitie That bocht 30w frome bailis ransonit on the rude replegeing his prissonaris with his pretious blude Page 396 The haly gaist governour and grundar of grace Of wisdome and weilfair baith fontane and flude Save 30w all that I se Seisit in this place

5 fol. 168 b

And scheild 30w fra syn And with his spreit 30w Enspyre Till I haif schawin my desyre Scilence soveranis I requyre ffor now I begyn

IO

#### Pausa

Pepill tak tent to me and hald yow coy Heir am I sent to yow ane messingeir frome ane nobill and richt redowttit roy The quhilk hes bene absent this mony ane zeir Humanitie gif 3e his Name wald speir Quha bad me schaw to 30w but variance That he Intendis Amang 30w to compeir With ane trivmphant awfull ordinance With croun and swerd and sceptour in his hand

15

20



Temperit with mercy quhen penitence Appeiris

	Howbeid pat he hes bene langtyme sleipand Quhairthrow misrewill hes rung thir mony 36 And Innocentis bene brocht vpoun thair bein be fals reportaris of this natioun	•
	Thocht jung oppressouris at the Elderis leiris Be now weill seur of reformation	S
	be now well seur of reformation	
	Se no misdoaris be so bawld	30
	As to remane In to this Hawld	
	ffor quhy be him that Iudas sawld	
	Thay will be heich hangit	
	ffaithfull folk now may sing	
	for quhy it is the bidding	35
	Off my soverane the king	
	That na man be wrangit	
	Thocht he ane quhyle was in his flowris	
	be governit be trumpouris	
	And sumtyme to lufe parramowris	40
	Hald him excusit	
	ffor quhen he meitis with correctioun	
	With verety and discretioun	
	Thay will be baneist of the toun	
	Quhilk hes him abusit	45
	And bein be some more broadens	
	And heir be oppin proclamatioun	
D	I warne in Name of his magnificence The thre Estaitis of this Natioun	f-1 -6
Page 397		fol. 169 a
	that thay compeir with detfull diligence	
	And till his grace mak thair obedience	50
	And first I warne the spritualitie	
	And see the burges spair nocht for expence	
	Bot speid thame heir with temporalitie	
	Als I beseik yow famous awditouris	
	Convenit in to this congregatioun	55

BANNATYNE MS
--------------

103

To be patient the space of certain howris	
Till 3e haif hard Our schort narratioun	
And als we mak 30w supplicatioun	
That noman tak our wordis in disdane	
Howbeid 3e heir be lamentatioun	60
The commoun weill richt petously complane	
Richt so the verteous lady veretye	
Will mak ane peteous lamentatioun	
And for the trewth scho will Imprissonit bee	
And banissit a tyme owt of the toun	65
And chestety will mak hir narratioun	
How scho can get na lugeing in this land	
Till that the hevinly knycht correctioun	
Meit with our king and commoun hand till hand	
Prudent pepill I pray you all	70

Prudent pepill I pray 30w all	70
Tak noman greif in speciall	
ffor we sall speik in generall	
ffor pastyme and for play	
Thairfoir till our rymes be rung	
And our mistonit songis be sung	75
Lat every man keip weill his tung	
And every woman tway	

## King

O lord of lordis and king of kingis all
Omnipotent off power prince but peir
Eterne rignand in gloir celestiall 80
Vnmaid makar / quhilk havand no mateir
Maid hevin and erth / fyre / Air and watter cleir
Send me the grace with peax perpetuall
That I may rewill my realme to thy pleseir
Syne bring my sawill to Ioy angelicall 85

Demonso?	Sen thow hes gevin me dominatioun and rewill of pepill subject to my ceur Be I nocht rewlit be counsale and ressoun In dignitie I may nocht lang Indeur	fol aco h
rage 390	• •	fol. 169 b
	I grant my stait my self may nocht asseur Nor 3it conserve my lyfe in sickernes	90
	Haif pety lord of me thy createur	
	Supportand me in all my bissines	
	I the requeist quhilk rent was on the rude	
	me till defend frome deidis of defame	95
	That my pepill report of me bot gude	
	And be my saifgaird boith fra syn and scham	ıe
	I knaw my dayis Indeuris bot a drame	
	Thairfoir O Lord Hairtly I the exhort	
	Till gif me grace Till vse my diadame	100
	To thy plesour And to my grit confort	

Heir Sall the King pass to royall sait and sit with ane grave countenance till wantones cum

My soverane lord and prince but peir quhat garris 30w mak sa dreiry cheir Be glaid sa lang as 3e ar heir And pass tyme with plesour 105 ffor als lang leivis the mirry man As the sory for ocht he can his banis bittirly sall I ban That dois 30w displesour Sa lang as placebo and I IIO remanis in to 3our cumpany 30ur grace sall leif richt mirrely Haiff 3e na dowt So lang as 3our grace hes ws in ceure 3our prudence sall want na pleseur 115 War sollace heir I sow asseure He wald reioß this rowt

BANNATYNE 1	MS.
-------------	-----

105

#### Placebo

Gude bruder quhair Is solace
The mirrour of all mirrenes
I haif marvell be the meß
He taryis so lang
Byd he away we ar bot schent
I ferly how he fra ws went
I trow he hes Impediment
That lattis him to gang

120

125

#### Wantones

I left sollace that loun
Drinkand doun in to pe toun
It will coist him half ane croun
Thot he had na mair
Page 399 And als he said he wald gang see
ffair lady sensualitie

fol. 170 a

131

The beriall of bewtie

And portratour preclair

#### Placebo

Be god I se him at the last
as he war chessit rynnand fast
He glowris evin as he war agast
Or fleid for ane gaist
Na he is druckin I trow
I persaive him weill fow
I ken be his creische mow

135

140

He hes bene at ane feist

# Sollace

Wow quha sa evir sic ane thrang	
me thocht sum said I had gane wrang	
Had I help I wald sing ane sang	
With ane mirry noyifs	145
I haif sic plesour at my hairt	•
That garris me sing the tribill pairt	
Wald sum gude fallow fill the quairt	
That wald my hairt reioys	
Howbeid my coit be schort and nippit	150
Thankit be god I am weill hippit	
Thocht All my gold may sone be grippit	
In till ane penny purs	
Thocht I ane servand lang hes bene	
My purches Is nocht worth ane prene	155
I may sing peblis on the grene	
ffor ocht that I may turs	
Quhat is my Name can 3e nocht gess	
ken 3e nocht sandy sollace	
Thay callit my moder bony bess	τ60
That dwelt betwene the bowis	
Off twelf zeir awld scho leird to swyve	
Thankit be the grit god of lyve	
Scho maid me faderis four or fyve	
But dowt this Is na mowis	165
Quhen ane was deid I gat ane vder	
Was nevir man had sa gud ane moder	•
ffor scho hes maid me freindis ane fudder	
Off lawit and leirit	
Scho is baith wyiß worthy and wicht	170
ffor scho spairis nowdir cuik nor knicht	
3e four and twenty vpoun ane nicht	
Thair Ene scho bleirit	

	DANNATUNE MC	705
	BANNATYNE MS.	107
Page 400	and gif I ley seris 3e ma speir	fol. 170 b
	bot saw 3e nocht the king cum heir	175
	I am ane sportour and playfeir	
	To that 3ung king	
	He said he wald win schort space	
	To pass his tyme cum to this place	
	I pray to god to gif him grace	180
	And lang to ring	
	Placebo	
	Sollace quhy tareit thow so lang	
	Sollace	
	The feind a faster I micht gang	
	I micht not thrist owtthrow the thrang	
	Off wyvis fyftene fuder	185
	Than for to ryn I tuik ane rink	_
	Bot I felt nevir sic ane stink	
	ffor our lordis luve gif me ane drink	
	Placebo my bruder	
	Heir sall Placebo gif sollace ane drink	
	King	
	My servand sollace quhat gart 30w tary	190
	Sollace	
	I wait nocht car be cweit conet mary	

I wait nocht ser be sweit sanct mary
I haif bene in ane feryfary
Or ellis In till ane tranß
Schir I haif sene I 30w asseur

The farest endly chateure	195
That evir was formit be nateur	
And moist till advance	
To luik on hir Is grit delyte	
With lippis reid and cheikis quhyte	
I wald gif all this warld quyte	200
To stand In hir grace	
Scho is wantone and scho is wyiß	
And cled vpoun the new gyis	
It wald gar all 3our flesche arryis	
To luik on hir face	205
Wer I ane king It sowld be kend	
I sowld not spair on hir to spend	
And this same nicht for hir till send	
ffor my plesour	
Quhatraik of 3our prosperetie	210
gif 3e want sensualitie	
I wald not gif ane flane fle	
for 3our tresour	

# King

	fforswth my freind I think ze ar nocht wyiß	
Page 401	Till counsale me to brek commandiment	fol. 171 a
	Directit be the prince of parradyifs	216
	Considering 3e knaw that myne Entent	
	Is for till be to god obedient	
	quha dois forbid men to be licherus	
	Do I nocht so perchance I sall repent	220
	Thairfoir I think your counsale odius	
	The quhilk 3e gif me till	
	Becauss I haif bene to this dae	
	Tanquam Tabula rasa	
	Quhilk is als mekle for till sae	225
	Rady for gud and ill	

#### Placebo

Beleif 3e that we will begyle 3ow
Or frome 3our vertew for till wyil 3ow
Or with evill counsale for till fyle 3ow
Bot in to gude and evill 230
To tak 3our gracis pairt we grant
In all 3our deidis pairticipant
So 3e be nocht ane ouir 3ung sanct
And syne ane awld divill

Beleif 3e ser that lichery be syn

Na trow nocht that this is my reasone quhy
first at the romane court will 3e begyn

Quhilk is the lemand lamp of lichery

Quhair cardinallis and bischoppis generaly

To luve ladyis Thay think ane plesand sport

And owt of rome hes baneist chestety

Quha with our prellattis can get na resort

Schir quhill 3e get ane prudent quene
I think 3our Maiesty serene
Sowld haif ane lusty concubene 245
To play 3ow with all
ffor I ken be 3our qualitie
3e want the gift of chestetie
ffall to In Nomine domini
ffor this is my counsall 250

#### Placebo

Schir send furth sandy sollace
Or Ellis 30ur myn3eoun Wantouness
and pray my lady pryores
The swth till declair

Gif it be syn to tak ane katy
Or to leif lyk ane bummill baty
The buik sayis ser Omne probate
And nocht for to spair

255

#### Sollace

I speik ser vndir protestatioun Page 402 That none at me haif Indignatioun fol. 171 b for all the prellattis of this natioun 261 ffor the maist pairt Thay think na schame to keip ane heuir And sum hes thre vnder thair ceuir how this bene trew I 30w asseuir 265 3e sall wit eftirwart Schir knew 3e all the matar thrwch To play 3e wald begyn Speir at the monkis of balmirrynoch Gife lichery be syn 270

> Heir Sall entir dame sensualitie with hir madynnis Hamelines and denger

#### Sensualitie

O luvaris walk behald the fyrie speir
behald the naturall dochter of venus
behald luvaris this lusty lady cleir
The fresche fontane of knichtis amorus
Quhat thay desyre in laitis delitius
Or quha wald mak to venus observance
In my mirthfull chalmer mellodious
Thair sall thay fynd all pastyme and plesance

BANNATYNE MS.	III
Behald my heid behald my gay Intyre Behald my hals luffsum and lilly quhyte Behald my visage flammand as the fyre behald my palpis of portratour perfyte To luik on me lovaris hes grit dellyte Richt so hes all the kingis of christindome To thame I haif done plesouris Infinyte And specialy vnto the court of rome	280 285
Ane kiß of me war worth in ane morrowing Ane mylzeoun of gold to knicht or king And zit I am of nateur so towart I latt no lovaris paß with sorry hairt Of my Name wald ze witt the verretye fforswth thay call me sensualitye I hald it best now or we forder gang To dame venus latt ws go sing ane sang	290
Hamelines	
Madame but tayreing  ffor to serve venus deir  We sall paß in and ling <sup>1</sup> Cum on sister dengeir	295
Danger	
Sister I was nevir sweir  To venus observance	300
Howbeid I mak dangeir 3it be continewance	Jee
Men may haif thair plesance  Thairfoir lat no man fray	fol. 172 a
We will tak it perchance  Howbeid that we say Nay	30 <b>5</b>

1 Sic.

Page 403

Digitized by Google

#### BANNATYNE MS.

## Hamelynes

Sister / cum on ouir way

And lat ws not think lang
In all the haist we may

To sing venus ane sang

310

## Danger

Sistir to sing this sang we mannot without the help of gud fund Ionnet ffund Ionet how cum tak a pairt

#### ffund Ionnat

That sall I do with all my hart Sister howbeid pat I am heß I am content to beir ane beß 3e twa sowld luf me as 3our lyif 3e knaw I leird 3ow baith to swyif In my chalmer 3e wait weill quhair Sen syne the feind a man I spair

315

320

#### Hamelines

ffund Ionat fy 3e ar to blame
To speik fowill wordis think 3e na schame

#### ffund Ionatt

Thair is ane hunder heir sittand by that luvis Iaping als weill as I Micht thay get it in prevetie Bot quha begynnis the sang lat sie

325

#### Wantounes

I trow ser be the trinitie
3 one same is sensualite
Gif it be scho sone sall I see
That soverane serene

330

Heir Sall wantones ga spy thame and cum agane to be king

## King

Quhat war thay 3 one to me declair

#### Wantonnes

Dame sensualitie baith gude and fair

## Placebo

Schir scho is mekill till advance for scho can baith sing and dance That patrone of plesance 335 The perle of pulchritude Soft as silk is hir lyre Hir hair lyk the gold wyre My hairt birnys in ane fyre Schir be the rude 340 I think that fre sa woundir fair I wait weill scho hes na compair War 3e weill lernit at luvis lair And syne had hir sene Page 404 I wate be cokkis passioun fol. 172 b 3e wald mak supplicatioun 346 And spend on hir ane milzeoun Hir luve till obtene VOL. III. Н

# Sollace

Quitat say 3e set ar 3e content	
That scho cum heir Incontinent	350
Quhat waillis 30ur kingdome and 30r rent	
And all 30r grit tressour	
Withowt 3e haif ane mirry lyfe	
And cast assyd all sturt and stryfe	
And so lang as 3e want ane wyfe	355
Schir tak 30ur plesour	
King	
Gif it be trew that 3e me tell	
I will na langer tary	
I will gang preif that play my sell	
Howbeid the warld me wary	360
Als fast as 3e may cary	
Speid 30w wt diligence	
bring sensualitie	
ffra hand to my presence	
fforswth I wait not how it standis	36 <b>5</b>
Bot sen I hard of 3our tythandis	
My body trymblis ffeit and handis	
And sumtyme het as fyre	
I trow cupido with his dart	
Hes woundit me Owtthrwche the hart	370
My spreit will fra my body part	
Get I nocht my desyre	
Pas on away with diligence	
and bring hir heir to my presence	
spair nocht for travell nor expence	375
I cair for na coist	
Paß 3our way wantouneß	
and tak with 30w sollace	
And bring that lady to this place	
Or ellis I am loist	380

	BANNATYNE MS.	115
	Command me to that sweit thing	
	and hir present this riche ring	
	And say I ly in languissing	
	Bot scho mak remeid	•
	With siching soir I am bot schent	385
	Without scho cum <sup>1</sup> Incontinent	
	My grit langour for to relent	
	And saif me fra deid	
	Wantounes	
	Or 3e tuik skaith be godis croun	
	I leir thair was not vp and doun	390
	Ane tyme cunt in all this toun	3)-
	Nor ten mylis abowt	
Page 405	Dowt not ser bot 3e will get hir	fol. 173 <i>a</i>
	We salbe fery for to fet hir	,,,
	Bot we wald speid far the bettir	395
	To gar our purß rowt	3,3
	Sollace	
	Schir lat na sorrow in 30w sink	
	bot gif ws duccattis for to drink	
	And we sall nevir sleip a wink	
	Till it be bak or age	400
	3e knaw weill Sr we haif na cunzie	400
	Je knaw wem 5° we han ha cunjie	
	King	
	Sollace pat Salbe na sunzie	
	Beir thow that bag vpoun thy lungie	
	And win weill thy wage	
	I pray 30w speid 30w sone agane	405

 $<sup>^1</sup>$  A blot on the MS. has been erased here, and  $\operatorname{cum}$  has been written in pencil in a more modern hand.

#### Wantounes

3e of this fang ser we ar fane
We sall nowdir spair for wind nor rane
Till our day wark be done
ffairweill for we ar at the flicht
Placebo rewill ouir roy at richt
We salbe heir man or midnicht
Thocht we merche wt the mone

410

Heir Sall thay depairt Singand mirrelly

Pastyme with plesour and grit prosperitie Be to 30w soverane Sensualitie

#### Sensualitie

Sirs 3e ar wylcum quhair go 3e eist or west

415

#### Wantounes

In faith I trow we be at the farrest

#### Sensualitie

Quhat is 30ur name I pray 30w that declair

#### Wantounes

Mary wantounes The kingis secretair

#### Sensualitie

Quhat king is that quhilk hes sa gay ane boy

~			4 7	~~~	773	340
D.	A.I	NN	ΛІ	1 X I	N.E.	MS.

117

#### Wantounes

Humanitie That richt redowttit roy

quha dois commend him to 30w hairtfully

And sendis 30w heir a ring with ane ruby

In takin that abufe all creatour

He hes chosin 30w to be his paramour

He bad ws say That he wilbe bot deid

425

Withowt pat 3e mak hestelly remeid

#### Sensualitie

Quhat can I help howbeit he sowld forfair 3e ken richt weill I am na medcynnair

#### Sollace

3is lusty laidy Thocht he war nevir so seik
I wait 3e beir his helth in to 3our breik
Ane kifs of 3ow in to ane morrowing
Till his seiknes micht be grit conforting

Page 406 and als he makis 3ow supplicatioun
this nicht to mak with him collatioun

#### Sensualitie

I thank his grace of his benivolence
gude seris I sall be reddy evin fra hand
In me thair salbe fund na negligence
Boith nicht and day quhen his grace will demand
paß 3e befoir and say I am cumand
and thinkis richt lang to haif of him ane sicht
And I to venus makis ane faythfull band
That in his Armes I think to ly all nicht

## Wantones

That salbe done bot 3it or I hyne pass heir I protest for hameles 1/3our lass

## Sensualitie

445

Scho salbe at command ser quhen 3e will

I trest scho sall fynd 30w flynging 30r fill

Wantounes	
Hay for Ioy now I dance	
Tak thair ane gawmond of france	
am I not wirdy till avance	
And ane gud page	450
That sa spedely can rin	
To tyist my maister to sin	
The diuill ane groit he will win	
Off this mariage	
I rew be sweit sanct michaell	455
Nor I had previt hir my sell	
ffor quhy 3 one king be brydis bell	
Kenis na mair ane cunt	
Nor dois the noveis of ane freir	
It war almous to pull my Eir	460
That wald not preive 3 one gayis geir	•
ffy þat I am sa blunt	
I think this day to win thank	
Hay As ane brydlit catt I brank	
I haif wreistit my schank	465
Be sanct michaell	
Quhilk of my leggis As 3e trow	

RA	NN	TVNE	MS

119

Was it pat I hurt now
Quhairto sowld I speir at 30w

Ma think thams baith i

Me think thame baith haill Gude morrow maistir be the meß

470

## King

Wylcum my mynzeoun wantouness How hes thow fairin in thy travell

#### Wantounes

Richt weill be him pat herreit Hell Page 407 3our Eirand Is weill done

fol. 174 a

## King

Than wantounes full weill Is me
for thow hes saird beth meit and fee
Be him pat maid the mone
Thair is ane thing pat I wald speir
How sall I do quhen scho cumis heir
for I knaw nocht the craft perqueir
Off luvis gyn
Thairfoir at lenth 3e mon me leir
How to begyn

#### Wantounes

Kis hir and clap hir and be nocht affeird 485 scho will not hurt Thocht 3e hir kis a span win the beird

And gif 3e se Scho thinkis schame / Than hyid the bairnis Ene

With hir taill / and tent hir weill / 3e wat quhat I mene Will 3e gif me leif ser first till go to And I sall ken 30w the kewis How 3e sall do

## King

God forbid wantounes that I gif the leif
Thow art ouir perrellus ane pege Sic practikkis to preif

#### Wantonnes

O venus goddes vnto thy celsitude

Now ser preve as 3e pleis I se hir cummand Ordour 30w with gravety And we sall be 30w stand

## Heir Sall Sensualitie cum to the king and say

495

493
500
505
510

	BANNATYNE MS.	121
	Bot now my way I mon advance	
	Till ane prince of pissance	515
Page 408	Quhilk 3ung men hes in govirnance	fol. 174 b
	Rolland in his rage	
	I am richt glaid I 30w asseuir	
	That potent prince to get in ceuir	
	Quha is of lustines the luir	520
	And moist of curage	
	Heir Sall scho mak reverence and say	
	O potent prince of pulchritude preclair	
	God cupido preserve 3our celsitude	
	And dame venus mot keip your corfs fra cair	
	As I wald scho did keip my awin hairt blude	525
		3-3
	King	
	Wylcum to me perles of pulchritude	
	Wylcum to me Thow sweittar nor the lamme	r
	quhilk hes me maid of all dollour denude	
	Sollace convoy this lady to my chalmer	
	Heir Sall scho pass to the chalmer and sa	y
	The Alie with with stale water 19	
	I ga this gait with richt gude will	530
	Sr wantounes tary 3e still	
	Lat hamelenes the cop fill	
	And beir 30w cumpany	
	Hamelines	
	That sall I do withowttin dowt	
	for he and I sall play cop owt	535
	* * *	230

#### Wantonnes

Now lady len me thy batty towt
ffill in for I am dry
3 our dame be this trewly
Hes gottin vpoun the gwmmis
Quhatraik thocht 3e and I
Go Ione our Iusting lwmes

540

#### Hamelines

I am content with richt gud will Quhen evir 3e ar reddy All 3our plesour to fulfill

#### Wantounes

I Now weill said be our leddy
I will beir my maister cumpany
Till pat I may Endeur
Gife he be wiskand wanttonly
We sall fling on the fleuir

545

Heir Sall thay paß all to the chalmer And gude counsale sall say

Immortall god moist of magnificence 550
Quhois maiesty No clerk can comprehend
Saif 30w my sen3eouris that givis sic awdience
And grant 30w grace never till him offend
Page 409 Quhilk on the croce did wilfully ascend fol. 175 a
and sched his pretious bluid on every syde 555
quhois petious passioun ffrome feindis 30w defend
and be 30ur gratius govenour 2 and gyd

1 Now w deleted.

2 Sic.

Considder my soveranis I 30w beseik
the causs moist principall of my heir cuming
Princis nor potestattis ar not worth a leik 560
be thay nocht gyddit be grace and governyng
Thair was nevir Emprior conquerour or king
Withowt my wisdome micht availl thair weill to
awance
My Name is gude counsale without fengeing
Lordis for lack of my law Ar brocht till mischance
And so for conclusioun 566
Quho gydis thame not be gud counsale
All in vane Is thair travell
And fynally fortoun sall thame faill
And bring thame to confusioun
And this I vndirstand 571
ffor I haif maid residence
With princis of pissance
In Ingland Italy and france
And mony vpir land 575
Bot owt of scotland allace
I haif bene benneist lang space
that gart ouir gydaris want grace
and dy lang or thair day
Becauß thay lichtlyit gude counsale 580
ffortoun turnit on thame hir saill
Quhilk brocht this realme to mekill baill
Quha can the contrair say
My lordis we come not heir to lye
Wayis me for king humanitie 585
Ouirsett with sensualitye
In his first begynning
Thruche vicious counsale Insolent
So thay may get riches or rent
Of his weilfair thay tak no tent 590
Nor quhat sall be the ending

3it in this realme I wald mak sum repair
gif I belevit My Name sowld not forfair
ffor wald this king be 3it gyddit with ressoun
And of misdoaris Mak pvnissioun
595
Howbeid pat I langtyme hes bene exylit
I trest in god my Name sowld 3it be stylit
So till I se God send mair of his grace
I purpoiß till repoiß me In this place

Heir I omit the nixt mater following: becauss it is writtin heirester

In the leif quhair flattry Enterris: Now enteris dame chestetie

Page 410 Heir Sall dame chestety paß and seik lugeing athort fol. 175 b all the sprituall estait and temporall estait quhill scho cum to the Sowttar and teil3eour and say

# Chestety

3e men of craft of grit Ingyne 600
gif me harbry for chrystis pyne
And win goddis bennyssone & myne
And help my hungry hairt

#### Sowttar

Wylcum be him pat maid the mone
Till dwell with ws till it be Iune 605
We sall mend baith 3our hoiß and schone
And planely tak 3our pairt

### **Tail3eour**

Is this fair ledy chestety
Now wylcum be the trinitie
I think it war a grit pitie

610

That 3e sowld ly thairowt
3our grit displisour we forthink
Sit doun madame and tak a drink
And lat na sorrow in 30w sink
Bot lat ws play cop owt

615

### Sowttar

ffill in and drink abowt
ffor I am wounder dry
The divill snyp of thair snowt
That haitis this cumpany

Heir Sall thay gar chestety sit down and drink

# Iynny

Mynny how mynny mynny

620

625

# Tail3ouris Wyfe

Quhat wald thow my deir dochter Ienny Ienny my Ioe quhat dois thy daddy

# **I**enny

Mary drinkand with a lusty laiddy
Ane fair 3ung madin cled in quhyt
Off quhome my daiddy takkis delyt
I trest gif I can rakin richt
Scho schaipis to luge with thame all nicht

### Sowttaris Wyfe

# Quhat dois the sowttar my gudman

### Ienny

Mary fillis the cop and temiß the can
Or 3e cum hame be god I trow
He salbe druckin lyk a sow

630

### Tailzeouris Wyfe

This is ane grit dispyt I think ffor to ressaif sic ane cowclynk Quhat is your counsall pat we do

# Sowttaris Wyfe

Page 411 Cummar this Is my counsall lo fol. 176 a

Ding 3e the ane and I the vder 636

# Ta / Wyfe

I am content be goddis moder
I think for me thay hursoun smaikis
Thay serve richt weill to get thair paikis
Quhat maister feind neidis all this haist
ffor it is half a zeir almaist
Sen evir that loun laborit my leddir

# Sowteris Wyfe

god nor my trucour mens a tedder
for it is mair nor fourty dayis
Sen Evir he cleikit vp my clayis
And last quhen I gat chalmer glew

645

BA	NN	IAI	YN	E	MS.
----	----	-----	----	---	-----

127

That fowill sowttar began to spew
And now thay will sitt down to drink
In cumpany with ane 3ung cowcling 1
gif thay haif done sic dispyte
Lat ws go ding thame quhill thay dryte

650

# Tailzeoris wyfe

Go Hence Harlot How durst thow be so bawld
To luge with oure gudmen but our licence
I mak ane vow till him pat Iudas sawld
This rok of myne Salbe thy recompence
Schaw me thy name duddroun with diligence

65**5** 

# Chaistety.

Mary chestety is my name be sanct blayis

# Tailzeoris wyfe

I pray god nor he wirk on the vengence for I luvit nevir chestety all my dayis

# Sowttaris Wyfe

Bot my gudeman the trewith I say the till 660 garris me keip chestety sair aganis my will
Becauß that monstour he hes maid sic ane mynt
With my bedstaff that Dastard beiris ane dynt
And als I vow cum thow this gait agane
Thy buttokkis salbe beltit be sanct blane 665

# Tail3eoris wyf

ffals hursone cairle but dowt thow sall forthink that evir thow eit or drank wt 3 one cowclink

1 Sic.

### Sowter Wyfe

I mak ane vow to sanct crispynane
I salbe wrockin on thy graceles gane
And to begin the play tak thair a platt

670

### Sowttar

The feind ressaif the handis that gaif me that

# Sowttar wyfe

Quhat now hursone begynnys thow for to ban Tak thair ane vddir vpoun thy peild harne pan Quhat now cummer will thow not tak a pairt

# T / wyfe

That sall I do cummer be goddis hairt

675

Heir thay sall ding thair gudmen

Page 412

# Tailzeour

fol. 176 b

Allace gossop Allace How standis it w<sup>t</sup> 30w 30ne cankert carling allace hes brokin my brow Now weilis 30w preistis weilis 30w in all 30ur lyvis That ar nocht waddit with sic wicket wyvis

### Sowttare

Bischopis ar blist howbeit pat we be wareit

680
for thay may fuck thair fill and nocht be mareit
Gossop allace That blak band we may wary
That ordanit sic peur men as we to mary

Quhat may be done bot tak in pacience And on all wyvis to cry ane lowid vengence

685

Heir Sall the wyvis Stand be the water syd and say

# Sowtaris wyfe

Sen of our cairlis we haif the victory Quhat is 30ur counsale cummar pat be done

# T / wyfe

Send for gude wyne and hald ws blyth and mirry I hald pat best gude cummar be sanct clone

# Sow / wyfe

Cummar will 3e draw of my hois and schone 690
To fill the quart I sall ryn to the toun

# Ta / wyfe

That sall I do be him pat maid the mone

With all my hairt pairfoir cummar sit doun

Kilt up 3our clais abone 30r waist

And speid 30w hame agane in haist

695

And I sall provyd for a paist

Our corssis to comfort

# Sowter wyfe

Than help me for to kilt my clais
quhat and the paddois nipt my tais
I dreid to droun heir be sanct blais
Withowt I get support
Cummar I will nocht droun my sell
I will go be the castell hill
VOL. III.

# Ta / wyfe

I am content be bryddis bell sa 3e haist 30w Go quhair 3e will

705

Heir Sall thay depairt and diligence sall say

Madame quhat garris 30w gang sa lait Tell me how 3e haif done debait With the temporall and sprituall stait Quha did 30w Maist kyndnes

### Chaistetie

In faith I fand bot ill & war
That gart me stand frome thame a far
Evin lyke a beggar at the bar
And flemit me moir and leß

710

ffinis of this first Interlude

And followis the peur man and the pardonnar

Page 413

fol. 177 a

<sup>1</sup> Off seing and feiling money

- lacking spectakillis can thow see money Iohine - - 3e Bot having spectakkillis I can haif none

by Haywod 1

Heir followis certane mirry & sportsum Interludis contenit in the play maid be ser dauid lindsay of the month knycht in the playfeild of Edinbur<sup>t</sup> to the mocking of abusionis vsit in the cuntre be divers sortis of Estait

1.2 These lines are written in the same hand as the rest of the MS., except that by has been added in pencil.

# Heir Sall entir the peur man

Off your almous gude folkis for goddis luve of Hevin ffor I haif moderles bairnis owpir sex or sevin Gife ye will gif na gude for luve of sweit Iesus Wiß me the richt way to sanctandrus

# Diligence sayis

Quhair haife we gottin this gudly compan; oun
Swyth furth of the feild thow fals raggit loun
God wait gif heir be ane weill keipit place
Quhen sic ane wyld beggar kerle may get Entres
ffy on 30w officiaris that mendis not thir fail; is
I gif 30w all to the diuill baith provest & bailleis
Withowt 3e cum sone and chace 1 this cairle 2 away
The diuill a word 3e get of sport or play
ffals hursone raggit carle quhat is that thow ruggis

#### Peurman

Quhae devill maid 30w a gentillman wald not stow 30<sup>t</sup> luggis

# Diligence

Quhat now methink this cullroun cairle begynnis to crak

15

Swyth kerle away Or be this day I sall brek thy bak

Heir sall the carle clym vp and sit in the kingis chy[re] 3

Cum down Or be godis croun theif loun I sall slay the

<sup>1</sup> all deleted. 2 cairkill deleted, and cairle interlined.

<sup>3</sup> omitted.

Page 414

### Peurman

fol. 177 b

Now sweir be thy brunt schy\*nis The divill ding thame fray the

quhat say 3e be thir court knavis Be thay gett haill claiß

Sa sone thay leir to ban To sweir and trip on thair tails 20

# Diligence

Methocht the cairle me callit knave evin in my face Be sanct fillane thow salt be slane bot gife thow ask grace

Lowp or be the gude lord thow salt loiß thy heid

#### Peurman

3it sall I drink or I ga Thot thow had sworne my deid

Heir he takkis away the ledder Diligence

Lowp now gif thow list ffor thow hes loist the ledder 25

#### Peurman.

It is full weill thy kynd to lowp and licht in a tedder Thow salbe fane to fetche agane the ledder or I lowp I sall sitt heir in to this chyre Till I haif towmit this stowp

Heir sall the karle lowp of the caffald

Diligence

Swyth beggir bogill Haist the away thow art our perte To spill the proces of our play 30

### Peurman

I will not gif for 30ur play nocht a fulis fart for thair is littill play this day at my hungry hart

# Diligence

Quhat diuill allis the cowid carle

### Peurman

Mary mekle sorrow
I can not get thocht I gasp to beg nor to borrow 35

# Diligence

Quhair dwellis thow dyvour or quhat Is thyn Entent

### Peurmass

I dwell in to lowthiane a myle bot fra tranent

# Diligence

Quhair wald thow be karle the swth to me schaw

### Peurman

Schir evin at sanctandrus for to seik law

# Diligence

To seik law in edinburgh Is the narrest way

40

#### Peurman

Schir I haif socht law thair this mony a deir day bot I cowld nevir find law at sessioun or senzie Thairfoir the mekle dun divill droun all that menzie

### Diligence

Schaw to me thy mater man with all sircumstance how thow hes hapinit this vnhappy chance 45

# Page 415 Peurman fol. 178 a

Gude man will ze gife me of zour chirretie and I sall declair to 30w the blak veritie My fader was ane awld man and ane hair And was of aige fourscoir zeiris and mair And mald my moder was fourscoir and fyiftene 50 And with my labour I did thame baith sustene We had a meir that careit salt and coill And everilk zeir scho brocht ws Hame A foill We had thre ky that was baith fatt and fair Nane tydiar Hyne to be toun of Air 55 My fader was sa waik of bluide and bane he dyit quhairfoir my moder maid grit mane than scho deit to win ane olk or two And thair began my poverty and wo Our gud gray meir was baitand on the feild 60 Oure landis laird Tuik hir for His herezeild Oure vicar tuik the best kow be the heid Incontinent quhen My fader was deid And quhen the vicar hard how pat my Moder Was deid / fra hand he tuke fra me ane vther 65 Than meg my wyfe did mvrne baith evin & morrow Till at the last scho deit for verry sorrow

And quhen the vicar hard tell my wyf was deid
The thrid kow than he cleikit be the heid
Thair vmuest clais quhilk was of roploch gray
70
The vicar gart his clark cleik thame away
quhen pat was gane I micht mak no debait
Bot with my bairnis past for to beg my mait
Now haif I tald 30w the blak verritie
How I am brocht to this miseritie
75

# Diligence

How did the persone was he not thy gud freind

#### Peurman

How / the diuill stik him he curst me for My teind
And haldis me zit vndir the same proces
that gart me want my sacrament at peß
In gudfaith ser thot ze wald cutt my thrott
I haif no geir Except ane Inglis grott
Quhilk I purpoiß to gif ane man of law

# Diligence

Thow art the daftest fule that evir I saw

Page 416 Trewis thow man be the law to gett remeid fol. 178 b

Of men of kirk na nevir till thow be deid 85

#### Peurman.

Schir be quhat law Tell me quhairfoir Or quhy That our vicar sowld tak fra me thre kye

# Diligence

Thay haif na law Except ane conswetude quhilk law to thame Is sufficient and gude

#### Peurman

Ane conswetude Aganis the commoun weill sowld be no law I think be sweit sanct Ieill Quhair will 3e find that law tell gif 3e can To tak thre ky fra ane peur husbandman Ane for my fader And for my wyfe ane vder And the thrid cow he twke for meg my Moder

90

95

### Diligence

It is thair law all pat thay haif in vse Thot it be kow / sow / ganar / gryce / or gwse

### Peurman

Sr I wald speir at 30w ane questioun
Behald sum prellattis of this regioun
Manifestly during thair lusty lyvis
Thay swyve ladeis Madinis and menis wyvis
And so thair cuntis thay haif in conswetude
Quhidder say 3e that law Is evill or gude

100

### Diligence

Hald thy tung man It semis that thow art mangit speik thow of preistis but dowt thow wilt be hangit 105

### Peurman

Be him that beure the crewall croun of thorne I cair not to be hangit Evin the morne

# Diligence

Be sure of preistis thow will get na support

1 Gif that be trew the feind ressaif the sort has been written and delete d

#### Peurman

Gif that be trew The feind ressaif the sort	
So sen I se I get non vper grace	110
I will ly down and rest me in this place	

Heir Sall the Peurman ly doun in feild & the pardonar
Sall cum In and say

Devoit pepill gudday a say 30w Now tary a lytill quhyll I pray sow Till I be with 30w knawin Page 417 Wait 3e not weill how I am nemmit fol. 179 & A nobill man and vndefamit 116 And all the swth war schawin I Am ser robert romerakar ane publict perfyte pardonar admittit be the paip T20 Schir I sall schaw low for my wage My pardonis and my prevelage Ouhilk ze sall se & graip I gif to the divill with gud Entent This wofull wicket new teßment 125 With thame that it translaittit Sen lawit men knew the veritie pardonaris gettis no cherretie Withowt that we debaitit Amangis the wyvis with wrinkis and wylis 130 As all my Marrowis men begylis Be our fair fals flattry 3e all the craftis I can perqueir richt weill Informit be a freir Callit ypocrasy 135 Bot now allace our grit abusioun

Is cleirly knawin to our confusioun	
Quhilk I may sair rapent	
Off all creddence now am I quyt	
Ilk man hes me now at dispyte	140
That reidis the new testment	
Wander be to thame pat it wrocht	
Swa fall thame pat the buik hame brocht	
Als I pray to pe rude	
That martyne luter that fals loun	145
Bullengerus and melanctoun	
Had bene smord in thair cwde	
Be him pat bere the croun of thorne	
I wald sanct pawle had nevir bene borne	
And als I wald his buikis	150
War nevir red in to the kirk	
Bot amang freiris Into pe mirk	
Or revin amang the ruikis	

# Heir Sall he lay down his wairis vpoun the burde

	My potent pardonis 3e ma see		
	Cum fra the can of tartarie		
	Weill seilit with oster schellis		
	Thocht 3e haif no discretioun		
	3e sall haif full remissioun		
	With help of buikis & bellis		
Page 418	Heir is a rillik lang and braid	fol. 179 b	
	of fyn makowll The richt chaft blaid	161	
	With teith and all togidder		
	Off collingis kow heir is a horne		
	ffor eitting of makconnellis corne		
	Was slane <sup>1</sup> in to baquhidder	165	
	Heir is the coirdis baith grit and lang		

1 in deleted.

BANNATYNE MS.	139
Quhilk hangit Ionnye armestrang	
Of gud hempt soft & sound	
Gude haly pepill I stand ford	
Quha ever beis hangit in this cord	170
Neidis nevir to be drownd	•
The culum of sanct brydis cow	
The grunttill of sanct antonis sow	
Quhilk bure his haly bell	
Quha evir heiris this bell clynk	175
Gife me a duccat to the drink	
he sall nevir gang till hell	
Withowt he be with belliall borne	
Maisteris trow ze pat this be scorne	
Cum win this pardone cum	180
Quha luvis thair wyvis not with thair hairt	
I haif power thame to depairt	
Me think 30w deif & dum	
Hes nane of 30u curst wickett wyvis	
that haldis 30w in to sturt and stryvis	185
Cum tak my dispensatioun	
Off pat cummer I sall mak 30w quyt	
Howbeid 30wr self be in the wyte	
And mak ane fals narratioun	
Cum win the pardone now lat sie	190
ffor meill for malt or for money	
ffor cok / hen / gwse or gryß	
Off rillikkis heir I haif a hunder	
Quhy cum 3e not this Is a woundir	
I trow 3e be not wyifs	195

# Sowttar

Welcum Hame robene romerakar Our haly patent pardoner Gif 3e haif dispensatioun

### BANNATYNE MS.

To pairt me & my wickett wyfe And me deliuer fra sturt & stryfe I mak 30w supplicatioun

200

Page 419

Pardonar

fol. 180 &

I sall the pairt but mair demand
Sa I get money in my hand
Thairfoir lat se thy cunzie

### Sowtar

I haif na silver be my lyfe

Bot fyve schilling and my schaping knyfe

That sall 3e haif but sunsie

205

### Pardonar

Quatkin a woman Is thy wyfe

#### Sowtar

A quick diuill ser a storme of stryfe
 A frog that fylis the wind

A filland flag a flyrie fuff
At ilka pant scho lattis a pwff
 And hes no ho behind
All the lang day scho me dispyttis
And all the nicht scho flingis and flyttis
 Thus sleip I nevir a wink
That cokatrice that commoun heure
The mekle divill ma not indeure
 Hir stuburnes and stink

BANNATYNE MS.	141
Sowtaris Wyfe	
Theif cairle <sup>1</sup> thy wordis I hard full weill In faith my freindschip thow salt feill And I the fang	220
Sowtar	
Gif I said ocht deme by the rude	
Except 3e war baith fair and gude	
God nor I hang	225
Pardonar	
ffair dame gif 3e wald be a wowar	
To pairt 30w twa I haif a powar	
Tell on ar 3e content	
Sowtaris Wyf	
3e that I am with all my hairt	
fra pat fals hursone to depairt	230
Sa pat theif will consent	
Cawsis to pairte I haif anew	
becaus I get na chalmer glew	
I tell 30w verralie	
I marvell not sa mot I thryve	235
suppois that swngeo' nevir swyve	
He is baith cawld & dry	
Pardonar	
Quhat wilt thow gif me for thy pairte	
1 T deleted	

# Sowtaris Wyf

# A cuppill of sarkis with all my hairt The best claith In this land

240

Page 420

Pardonar

fol. 180 b

To pairt sen 3e ar baith content
I sall pairt 30w Incontinent
Bot 3e mon do command
My decreit & My finall sentence Is
Ilk ane of 30w vpiris Erssis kiß
245
Slip doun thyne hoiß me think the cairle Is glaikit
Sett thow not by howbeid scho kist & slaikkit

Heir sall scho kiß his Erß

Lift vp hir clayis kiß hir hoill with thy hairt

#### Sowttar

I pray 30w sir forbid hir for to fart

Heir the sowtar sall do the lyk

### Pardonar

Dame pas 3e to pe eist end of pe toun And pass 3e wast evin lyk a cukald loun Go hence 3e baith w<sup>t</sup> baliallis braid blissing Schirris saw 3e evir mair sorrowles depairting 250

Heir sall his boy Wilkin cry of the hill and say

How maister quhair ar 3e now

	BANNATYNE MS.	143
	Pardonar	
	I am heir wilkyn widdifow	255
	Wilkin	
	Schir I haif done 3our bidding	
	for I haif fund a grit horß bane	
	Ane farar saw 3e nevir Nane	
	Vpoun thome fleschotis midding	
•	Sr 3e may gar the wyffis trow .	260
	It is ane bane of sanct brydis cow	
	Gude for the fevir cartane	
	Schir will 3e rewill this rilik weill	
	All haill the wyvis will kiß and kneill	
	Betuix this and dumbartane	265
	Pardonar	
	Quhat say thay of me in the toun	
	Wilkyn	
	Sum sayis 3e ar a verry loun	
	Sum sayis legatus natus	
	Sum sayis ane fals farisiane	
	And sum sayis 3e ar for certane	270
	Diabulus Incarnatus	
Page 421	But keip 30w fra subjectioun	fol. 181 <i>a</i>
	Of that curst king correctioun	
	ffor be 3e wt him fangit	
	becaus 3e ar ane rome rakar	275
	a commoun publick calsay paikar	
	But dowt 3e wilbe hangit	
	Pardonar	
	Quhair sall I luge in to pe toun	

# Wilkyn

With gud kynd christane andirsoun	
Quhair 3e wilbe weill treittit	280
Gife ony lymmar 30w demandis	
Scho will defend 30w wt hir handis	
And womanly debaittit	
Bawburde sayis be the trinitie	
That scho sall beir 30w cumpany	285
Quhowbeid 3e byid all 3eir	

# Pardonar

Thow hes done weill be goddis moder

Tak thow the ane and I the vder

So sall we mak gud cheir

# Wilkyn

I pray 30w speid 30w heir	290
And mak Na langar tarye	
Byd 3e lang thair but weir	
I dreid 3our werd 3e wary	

# Heir Sall the begger ryiß and rax him and say

Quhat thing was 30ne that I hard crak & cry	
I haif bene dronand and dremand on my ky	295
With my richt hand my haill body I sane	•
Sanct bryd Sanct bryd send me my ky agane	
I se standand 30ndar ane haly man	
To mak me help lat me se gif 3e can	
Haly maister god speid 30w and gud morne	300

#### Pardonar

Wylcum to me Thocht thow wer at the horne Cum win the pardoun And syne I sall the sane

### Peurman

Will pat pardoun get me my kye agane

### Pardonar

Cairle of thy kye I haif no thing ado
Cum win my pardoun And kiß my rillikis to 305

Heir Sall the pardonar Sane him wt his rillikis

Page 422 Now lowifs thy purfs and lay down thy offrand fol. 181 b

And thow sall Haif my pardown evin fra Hand

With raipis and rillikas I I sall the sane agane

Gravell nor gut thow sall nevir haif but pane

Now win the pardown lymmar or thow art lost

310

### Peurman

Now Haly maister quhat sall that pardoun cost

#### Pardonar

Lat see quhat money thow beiris in thy bag

#### Peurman

I haif ane groit heir bundin in ane rag

1 Sic.

VOL. III. K



#### Pardonar

Hes thow nane vpir siluer bot ane grote

#### Peurman

gif I haif mair Sr cum and ryp my cote

315

### Pardonar

Gif me that grote man gif thow hes no mair

### Peurman

With all my Hairt maister lo tak it thair Now latt me see 30ur pardoun w<sup>t</sup> 30ur leif

### Pardonar

A thowsand 3eir of pardone I the gife

### Peurman

A thowsand zeir I will not leif sa lang Delyver me it maister syne lat me gang 320

### Pardonar

A thowsand 3eir I lay vpoun thyne heid With totiens quotiens Now mak me no moir pleid Thow hes ressauit my pardoun now all reddy

### Peurman

Bot I can se nothing ser be our leddy
fforswth maister I trow I be not wyifs
To pay or I haif sene my merchandyifs
That 3e haif gottin my grote full sair I rew
Schir quhidder Is 3our pardone blak or blew
Maister sen 3e Haif tane fra me my cun3ie
My merschandyce schaw me withowttin fenn3ie
Or to the bischop I sall paß and plan3ie
In sanctandrus and summond 3ow to thair sen3ie

#### Pardonar

Quhat cravis thow cairle methink thow art not wyiß

#### Peurman.

I crave my grote or Ellis my merchandyis 335

Page 423

### Pardonar

fol. 182 a

I gaif the pardoun for a thowsand zeir

#### Peurman.

Quhan sall I gett pat pardoun latt me heir

#### Pardonar

Stand still and I sall tell the all pe story
quhen thow art deid and gois to purgatory
Beand condampnit to pane ane thowsand zeir
Than sall thy pardoun the releif but weir
Now be content thow art a mervellus man

### Peurman

Sall I get nathing for my grote quhill than

#### Pardonar

That sall thow not I mak it to the plane

### Peurman

Na than maister gif me My grote agane 345 quhat say ze maisteris call ze this a gud ressoun that he sowld prommeis me ane gud pardoun And heir ressaif my money in this steid Syne mak me na payment till I be deid Ouhen I am deid I wait full sickerly 350 My silly sawle sall pass to purgatory Declair me that now God nor baliall bind the quhen I am thair curst cairle quhair sall I find the Nocht in to hevin bot rader in to hell quhan thow art thair thow can not help thy sell Ouhen wilt thow cum My bailis for to beit Or I the find my hippis will get a heit Trowis thow bowchour pat I will by blind lammis Gife me my grote The diuill dryte on thy gammis

#### Pardonar

Swyth stand abak I trow this man be mangit 360
Thow gettis not this grote thocht thow sowld be
Hangit

### Peurman

Gife me my grote weill bund in to my clowt Or be goddis breid Robene sall beir a rowt

BANNATYNE	MS.	149

365

Heir sall thay fecht togedder
And the peurman sall cast down
the burd and cast the rillikis in the
watter

Heir endis this Interlud and followis ane vpir Interlud of the samyne play

# Page 424 Heir enteris folly fol. 182 b

Gude day my lordis and god sane

Will na man bid guday agane
quhan fulis ar fow than ar thay fane
ken 3e not me

Quhow call thay me Can 3e not tell

Now be him pat herryit hell

I wat not how thay call my sell

Bot gif I lowd lie

### Diligence

Quhat brybour is 3 one that makis sic beiris

# ffoly

The feind ressaif that mowth that speiris 10 gudman ga play 30w amang 30ur feiris
With mvk vpoun 30r mow

# Diligence

1 MS. reads so

found fwle quhair hes thow bene so 1 lait

### ffoly

Mary cumand down thruch 1 the bony gait bot thair hes bene ane grit debait 15 betuix me and ane sow The sow cryid guff and I to gay Throw speid of fut I gatt away I fell in ane Bot in the middis of the cawsay midding 20 Scho lap vpoun me with a bend ) ffor pat is Quha evir tha middingis sowld amend 'goddis bidding god send thame ane mischevous end As I was pudlid thair god wait 25 Bot with my club I maid debait \schir be all hallowis I sall nevir cum agane that gait I wald the officiaris of the toun Or hangit on the gallowthat sufferis sic confusioun That thay war harbreit with mahoun ffy pat sa fair a cuntre Sowld stand sa lang but pollecie that hes the wyte I gif thame to be divill hairtlie 35 I wald the provest wald tak in heid quhat ma I do of 3one middingis to mak remeid Quhilk patt me and the sow at feid bot flyte 40

# King

Paß on my serwand diligence

And bring 3 one fule to our presence

Page 425

Diligence

fol. 183 a

It salbe done but tareing foly thow mon go to the king

1 On margin.

R	Δ١	M	T A	TYNE	MC

151

### ffoly

The king quhat kynd a thing is that Is sone hie with the goldin Hat

45

### Diligence

3one same Is he cum on thy way

# ffoly

gif 3e be king god gif 3ow gud day I haif ane plent to mak to 3ow

King

Qome 1 on foly

foly

Mary of ane sow

Schir scho hes sworn pat scho sall slay me

Or ellis byt baith the bagstanis fra me
gif 3e be king ser be sanct anne
3e sowld do Iustyce to ilk man
had I nocht kepit me with my club
That sow had drownd me in ane dub
I heirsay thair is cum to the toun
Ane king callit correctioun
I pray 3ou tell me quhilk Is he

# Diligence

3one with the wingis ma thow not se

60

50

55

1 Sic.

# ffoly

Now wally faw that weilfard mow
Schir I pray 30w correct 30ne sow
quhilk with hir teith but swerd or knyf
had maist have reft me of my lyf
gif 3e will not mak correctioun
than gif me 30ur protectioun
Of all swyne to be skaithles
Betuix this toun and Inuernes

65

80

# Diligence

Hes thow foly ane wyf at hame

# ffoly

	3e pat I have god send hir schame	70
	I trow be this / scho is neir deid	•
	I left ane wyf bindand hir heid	
Page 426	To schaw hir seiknes I think grit schame	fol. 183 b
	Scho hes sic rumling in hir wame	•
	That all the nycht my hairt ourcastis	75
	With bokking and wt hinder blastis	75

# Diligence

Peraventeur scho be with bairne

# ffoly

Allace I trow scho be forfarne
Scho sobbit and scho fell in soun
And than thay rowit hir vp and doun
Scho riftit ruckit and maid sic stendis

#### BANNATYNE MS.

153

scho zeild and zet at baith the endis
Till scho had cassin a cuppill of quartis
Syne all turnd till a rak of fartis
Scho blubbirt / bokkit and braikit still
Hir Erß gaid evin lyk ane wind mill
scho puft and ziskit with sic riftis
That verry dirt come furth wt driftis
Sic dry smell droggis fra hir scho schot
Quhill scho maid all the flure on flot
of hir hurdeis scho had na hawld
quhill scho had temid hir monyfawld

# Diligence

Bettir bring hir to pe leichis heir

ffoly

### ERRATUM.

In the Bannatyne Manuscript, Vol. III. p. 153, a line has been omitted between lines 98 and 99, which should read:—
"And ay scho cryis a preist a preist"

### Diligence

Recoverit not scho at the last

100

ffoly

3e bot wat 3e weill scho farttit fast 3it quhen scho sichis my hairt is sairy

Diligence

Will scho nocht drink

# ffoly

Je be sanct mary
Ane quart attanis It will not tary
And leif the divill a drop 105
Page 427 Than sic flobbage scho layis fra hir
abowt the wallis god wait sic wair
Quhen all is drunkin I get 1 to skair

The likkyngis of the cop

### Diligence

Quhat is in pat creill I pray the tell 110

ffoly

Mary I haif foly hattis to sell

Diligence

I pray the sell me ane or tway

# ffoly

Na tary quhill the market day

I will sit down heir be sanct clune
And gif my babbeis pair disione

Cum heir gud gukkis my dochter deir

Thow salbe maryit wtin ane zeir

Vpoun ane freir of tullilum

Na thow art nowder deif nor dum

Cum heir stulty my sone & Air

My Io thow art baith gude & fair

Now sall I feid zow As I mae

Cry lyke the gorbettis of ane kae

1 the deleted.

R	A'	N١	V A	TY	'NI	7 1	us.

155

# Diligence

Get vp folly but tareing
And speid 30w haistelly to the king
gett vp Me think the carle is dum

125

### ffoly

Now bumbalary Bum Bum

# Diligence.

I trow the truccour lyis in ane transs get vp man with a mirry mischanss Or be sanct dynneiss of franss Thow sall want thy wallat

Its schame man to se how thow lyis

130

# ffoly

Wa 3it agane now this Is thryiss
the divill wirry me and I ryiss
Bot I sall brek thy 1 pallat
Me think my pillok will not ly Doun
Hald down 3our heid 3e ladroun loun
3one fair lass with the sating goun

135

Garris 30w this bek & bend Tak thair a neidill for 30ur cace

140

Page 428 Now for all the Hyding of 3our face Had 3e it in till a quiet place

fol. 184 b

3e wald not wane to flend Thir bony anis that ar cled in silk

1 brow deleted.

Thay ar als wantoun as ane wilk	145
I wald forbeir baith breid and Milk	
To kis thy bony lippis	
Suppois 3e luik As 3e war wreth	
War we at quiet behind a claith	
3e wald nocht spair to preve my graith	150
With hobbing of your hippis	
Be god I ken 30w weill annewch	
3e ar fane thocht 3e Mak it twich	
Think 3e not on Into the sewch	
Besyd the quarrell hoillis	155
3e wan fra me baith hoiß & schone	
and gart me mak mowis to pe mone	
And ay lap on 3our cours abone	
Diligence	
· ·	
Thow mon be dung wt poillis	
Swyth Harlot haist the to the king	160
And lat allane thy tratling	
Lo heir ser is folly all reddy	
A richt sweir swyngeor be our leddy	
<b></b> .	
ffoly	
Thow art nocht half so sweir thy sell	
Quhat menis this pulpet I pray the tell	165
games and participation to the	-93

# Diligence

Our new bischoppis hes maid a preiching Bot thow hard nevir sa plesand teiching 3one bischop will preiche thruche all the cost

# ffoly

	Than stryk ane hag in to the post	
	ffor I hard nevir in all my lyfe	170
	A bischop cum to preiche in fyfe	
	gife bischopis to be preichouris leiris	
	Walloway quhat sall word of freiris	
	And prellattis preiche in brugh & land	
	The silly freiris I vndirstand	175
	thay will get na mair meill nor Malt	
	So I dreid freiris sall dee for falt	
	Sen swa is pat 3 one nobill king	
	Will mak men bischoppis for preiching	
	Quhat say 3e ser hald 3e not best	180
Page 429	That I ga preiche amang the rest	fol. 185 a
	quhen I haif preichit on My best wyiß	
	Than will I sell my merchandyiß	
	To my bredir and tendir maitis	
	That dwellis Amang the thre Estaitis	185
	ffor I haif heir gud chaffray	
	Till ony fwle pat listis to by	

Heir Sall folly Hing vp His Hattis vpon the pulpet God sen I had ane doctoris hude

# King

quhy foly wald thow mak ane preiching

# ffoly

3e pat I wald ser be the rude

But owder flattry or fleiching

### King

Now bruder lat we heir 3 one teiching To pass our tyme and heir him raiff

# Diligence

He war far meitar in the keching Amang the pottis sa chryst me saiff ffond foly I will be thy clark And anser ay with amene

195

### ffoly

Now att pe begynnyng of my wark The feind ressaive pat graceles gane

Heir sall foly begin His Sermon

### Text

Stultorum numerus Infinitus

200

Salamone the moist sapient king
In Israell quhen he did ring
Thir wordis in effect he did wryte
The number of fulis Ar Infinyte
I think no schame sa chryst me saive
To be ane fule amang the laive
Howbeid ane hundreth standis heirby
peranter ar als guckit fulis as I

205

#### Stultorum etc.

I haif of my genology Dwelland in every cuntry Erlis / duckis / kingis and Empriouris With mony gukkit conquerouris 210

	BANNATYNE MS.	159
Page 430	quhilk dois in foly perseveir	fol. 185 b
	and hes done so this mony a 3eir	215
	Sum seikis in warldly digniteis	
	and sum in sensuall vaniteis	
	quhat vailis all thir vane honouris	
	Nocht beand seur to leve twa houris	
	Sum gredy fule dois fill the box	220
	Ane vpir fule cumis and brekis the lokkis	
	and spendis / that vpir fulis hes spaird	
	quha nevir thot on thame to waird	
	Sum dois As thay sowld nevir dee	
	Is not this foly quhat say 3ie	225
	Sapientia Huius mundi est stultia apu	ıd Deu[m] 1
	Becaus thair is sa mony fulis	
	rydand on horfs and sum on Mulis	
	Heir I haif brocht gud chaffry	
	Till ony fule pat lykis to by	230
	And specialy for the thre staitis	
	quhair I haif mony tendir Maitis	
	quhilk gart thame gang As 3e ma se	
	Bakwart thruche all the cuntre	
	With my cramery gif 3e list mell	235
	Heir I haif foly hattis to sell	
	quhomefor is this hat wald 3e ken	
	Mary for Insaciable merchand men	
	quhen god hes send thame haboundance	
	Ar nocht content with sufficance	240
	Bot sailis in to pe stormy blastis	
	In wintter to get grittar castis	
	In mony terrible grit torment	

With this / Sic merchandis sowld be cround

1 Cut by inlay.

Sum tynis thair geir And sum ar dround

Aganis the actis of parliament

245

# Diligence

Quhometo myndis thow to sell pat hude I trow to sum grit man of gude

# ffoly

This hude to sell right fane I wald to him pat is baith awld and cald 250 Page 431 Reddy to paß till Hell or Hevin fol. 186 a And hes fair hairnis say or sevin And is of aige fourscoir of zeir And takkis a lass to be his peir quhilk is not fourtene zeiris of aige 255 And bindis with hir in mariage Gifand Hir trest that scho not wald Richt haistelly mak him cukcald Ouho mareis beand so neir deid Set on this hatt vooun his heid 260

# Diligence

Quhat hwde is that Tell me / I pray the

# ffoly

This is ane haly hude I say the
This hude is ordanit I the asseure
ffor sprituall fulis that takkis in cure
The sawlis of grit dyoceis
And regiment of grit abbaseis
ffor gredines of wardly pelf
That can not Iustly gyd thameself
Vpir sawlis to saive it settis thame weill
Syne sendis thair awin sawle to be deill
Quho evir dois so / this I conclude
Vpoun His heid sett on this hude

275

# Diligence

ffoly is thair ony sic men

Now in the kirk That thow can ken
how sall I ken thame

# ffoly

Na keip that cloß

Ex fructibus eorum cognoscetis eos

And fulis speik of the prellacie

It will be haldin heresie

King

speik on foly I gif the leif

ffoly

Than haive I remissioun in My sleif Will 3e leif me to speik of kingis

280

King

3e hardelly speik of all kin thingis

ffoly

conformand to my first narratioun
Page 432 3e ar all fulis be goddis passioun

fol. 186 b

Diligence

Thow less I trow the fule be mangit VOL. III.

285

L

# ffoly

Gif I lie god nor thow be hangit	
ffor I haif heir I to the tell	
Ane nobill kaip Imperiell	
quhilk is not ordanit for dringis	
Bot for duikis Empriouris and kingis	290
ffor princely and Imperiall fulis	
Thay sowld have luggis als lang as mylis	
The pryd of princis wtowttin faill	
Garris all the warld rin top our taill	
To win thame warldly gloir and gude	295
Thay cure not schedding of cristin blude	
quhat cummer haif we had in scotland	
Be our awld Ennemeis of Ingland	
Had not bene the support of france	
We had bene brocht to grit mischance	300
Now I heir say / the Empriour	
Schaipis for to be ane conquerour	
And is movand His ordinance	
Aganis the nobill king of france	
Bot I knaw not his Iust querrell	305
That he hes for to mak battell	
All the princis of allmanzie	
spanzie flanderis and Italie	
This present 3eir ar all on flocht	
Sum will thair wagis find deir bocht	310
The Paip with bumbard speir & scheild	
Hes send his Army to the feild	
Sanct petir Sanct pawle Nor sanctandrow	
Rasit nevir sic ane Oist I trow	
Is this fraternall cheritie	315
Or furius foly quhat say zie	
Thay leird not this At chrystis sculis	
Thairfair I think thame verry fulis	

	BANNATYNE MS.	163
	I think it folly be goddis moder	
	Ilk cristin prince To ding doun vder	320
	Becaus that this hatt sowld belang thame	
	Ga thow and pairte it richt among thame	
	The profesy w <sup>t</sup> owttin weir	
Page 433	Off marling beis compleit this zeir	fol. 187 a
	ffor my guddame the gyrecarling	325
	Leird me this prophecy of marling	
	quhairof I sall schaw the sentence	
	gif 3e will gif me awdience	
	fflan fran resurgent / simul ispan viribus vrge	nt
	Dani vastabunt / valances bella parabunt	330
	Sic tibi nomen in a	
	Mulier caccauit in olla	
	Hoc Epulum commedes	

# Diligence

Mary that is ane evill saird meß

# ffoly

So be this prophecy planely it appeiris
that mortall weir salbe amang the freiris
That thay sall not weill knaw in to thair cloisteris
To quhome pat thay sall say thair pater nosteris
Wald thay fall to and fecht with speir & scheild
The divill mak cair quhilk of thame tynt the feild
Now of my sermond I have maid ane End
To gilly mowband I 30w recommend
And als I 30w beseik richt hertfully
pray for the sawle of gud kae cappetie
Quha laitly drownd him self in to lochlevin
That his sweit sawle may be aboif in hevin

ffinis of this Interlude

# Ane vpir Interlude

# Heir entiris flattry new landit owt of france and stormested At the May

	Mak roum siris how that I may rin	
	Lo se how I am new cum In	
	Begareit all in sindry hewis	
	Lat be 3our din till I begin	
	And I sall tell 30w of my newis	5
	Throw all realmes cristnit I haif past	
	And am cum heir now at the last	
	stormested be sie ay sen zule day	
	That we war fane till hew our mast	
	Not half a myle bezond the may	10
	Bot now amang 30w I will remane	
Page 434	I purpois nevir to saill agane	fol. 187 <i>b</i>
	To put my self in chance of watter	
	Was nevir sene sic wind and rane	
	Nor of schipmen sic clittir clatter	15
	Sum bad haill Sum bad stand by	
	On steirburde how / alluff fy fy	
	Quhill all the raipis began to rattill	
	Was nevir wy Sa fleid as I	
	Quhen all the sailis plaid brittill brat	till 20
	To see the wawis it was a woundir	
	And wound that raif the sailis in schunder	
	Bot I lay braikand lyk a brok	
	And schot sa fast abone and vnder	
	The divill durst not cum neir my dol	k 25
	Now am I chaipit fra that fray	
	Quhat say 3e ser am I not gay	
	Ken 3e not flattry 3our awin fule	
	That zeid to mak this new array	
	Was I not heir with yow at rule	30

#### BANNATYNE MS.

3is be my faith I think on weill quhair ar my fallowis that wald I feill We sowld haif cumin heir for a kast How falsatt how

#### ffalsatt

Wa serve the diuill

Quhais that cryis for me sa fast

35

# fflattry

Quhy bruder falsat knawis thow not me I am thy bruder flattree

#### ffalsat

Now welcum be the trinitie

This meting cumis for gude
Now lat me braiß the in myne armes
Quhen freindis meitis Hairtis warmes
Quod Iohine pat frely fude
How hapnit thow in to pis place

40

# flattry

Now be my sawle bot Evin be cace I come in sleipand at the port Or evir I wist amang this sort Quhair is dissait pat lymnar loun

45

#### ffalsat

I left him drinkand in the toun Page 435 He will be heir incontinent

fol. 188 a

1 Sic.

# fflattry

Now be the haly sacrament	50
tha tydanis confortis all my hairt	
I wat dissait will tak ane pairte	
he is richt crafty as 3e ken	
and counsalour to the merchand men	
Lat ws ly still baith heir and spy	55
Gife we persaif him rymnand by	

#### Heir Sall dissait entir

Bongour bredir with all myne Hairt Heir am I cum to tak 3our pairte Baith in to gude and evill I met gud counsale be pe way quha pot me in ane fellone fray I gife him to pe divill

60

#### ffalsett

1 how chaippit thow I pray the tell

#### Dissait

I slippit in ane fowll bordell And hid me in ane bawburdis bed Bot suddanly hir schankis I sched With hochurhudy Amang hir howis God wait gif we maid mony mowis & 2 how come 3e heir I pray 30w tell me

65

#### ffalsat

Mary seikand king humanitie

70

1 p deleted.

<sup>1</sup> On margin.

Now be the gud lady pat did me beir that samvn horfs is my awin meir Now till our purpoiß lat ws ga quhat is 30ur counsale / I pray 30w sa Sen we thre seikis zone nobill king 75 Lat ws devviß sum subtell thing And als I pray 30w as 30ur bruder that we be ilk ane trew till yder I mak ane wow with all my Hairt In evill and gude to tak 30ur pairte 80 I pray to god nor I be hangit Bot I sall dy or 3e be wrangit

#### falset

# Quhat is 3our counsale pat we do

Page 436	Dissait	fol. 188 <b>b</b>
	Mary this is my counsale lo	
	Till tak our tyme quhill we ma get it	85
	ffor now thair is no man to let it	
	ffra tyme the king begin to steir Him	
	gud counsale than I dreid cum neir Him	
	And be we knawin wt correctioun	
	It will be our confusioun	90
	Thairfoir now brethir devyiß	
	To find sum toy of the new gyiß	

# fflattry

Mary I sall fynd ane thowsand wylis We mon tyrne our claithis and chainge our stylis

#### BANNATYNE MS.

And dissagyiß ws pat na man ken ws Hes na man clerkis clething to len ws And lat ws keip grave countenance As we war new cumin owt of france

95

#### Dissait

Be my sawle pat is weill devysit 3e sall see me sone dissagysit

100

# ffalset

So sall I be man be the rude Now sum gud fallow len me ane hude

Heir Sall flattry Help His twa marrowis

## Dissait

Now am I buskit Quha can spy
The diuill stik me gif this be I
Is this I / Or nocht I / Can 3e not say
Or hes the feind / Or fairfolk borne me away

105

#### ffalset

And war my hair vp in ane how The feind a man wald ken me now Quhat sayis thow of my gay garmoun

## Dissait

I say thow lukis evin lyk a loun Now bruder flattry quhat do 3e Quhat kynd a man schaip 3e to be

IIO

115

## fflattry

Now be my faith my bruder deir I will ga counterfute the freir

#### Dissait

A freir quhairto thow can not preiche

# fflattry

Quhattrak bot I can flattir and fleiche Page 437 Perventur cum to pat honour fol. 189 a To be the kingis confessour Peur freiris ar fre at every fest And merchellit ay amang the best 120 Als god hes lent to thame sic gracis That bischoppis puttis thame in thair placis Owtthrwch thair dyoceis to preiche Bot farly not howbeid thay fleiche for schaw thay all the veretie 125 thaill want the bischoppis cheretie 3it thot the come be nevir so scant gud wyvis will nevir lat freiris want ffor quhy thay ar thair confessouris thair prudent hevinly counsalouris 130 Thairfoir wyvis planely takkis thair pairtis And schawis the secreitis of thair hairtis To freiris wt bettir will I trow Nor thay Do to thair bedfallow

#### Dissate

And I reft anis a freiris cowll betuix sanct Iohinstoun and kynnowll I sall ga fetche it gif thow wilt tary

Digitized by Google

135

## fflattry

Now play me that of cumpanary 3e saw him nocht this hundreth zeir that bettir can counterfet the freir

140

#### Dissait

Heir is thy ganenyng all and sum this is the cowll of tullylum

# fflattry

Quha hes ane porteus to len me the feind a sawll I trow will ken me

#### **ffalSet**

Bruder pass on quhair evir thow will Thow may be fallow to freir gill Bot with correctioun And we be kend I dreid we mak a schamefull End

145

# fflattry

ffor pat mater I dreid na thing freiris ar exemit fra the king Page 438 for freiris will reddy entreß gett quhen lordis ar haldin At the 3ett

150 fol. 189 b

#### ffalsat

We mon do mair 3it be sanct Iames for we mon change all thre our names cristin me / and I sall bapteiß the

**I**55

be god and thairabowt mot it be how will thow call me I pray the tell

#### ffalset

Mary I wat not how to call my sell

## Dissait

Bot 3it anis name the bairnis Name

## ffalSet

Discretioun Discretioun a goddis name

# 160

#### Dissait

I neid not now to cair for thrift Bot quhat salbe my godbairne gift

#### ffalsat

I gif the all the divillis of hell

# Dissait

Na bruder hald pat to thy sell Now sit down lat me bapteiß the bot jit I wat not quhat to call the

# 165

#### **ffalset**

I pray the Name pe bairnis name

Sapience Sapience a goddis Name

# **fflattry**

Bruder dissait cum bapteiß me

#### Dissait

Than sit down lawly on thy kne

170

# fflattry

Now bruder Name the bairnis Name

#### Dissait

Devotioun in the diuillis name

# fflattry

The diuil Ressaif the laidroun loun
Thow hes wat all my new schevin croun

#### Dissait

Devotioun sapience and discretioun We thre may rewll a haill regioun We sall fynd mony crafty thingis for to begyle ane hundreth kingis for thow sall crak & thow sall clattir And I sall fenzie And thow sall flattir

175

180

#### Page 439

fflattry

fol. 190 a

Bot I wald Haif or we depairtit a drink to mak ws bettir hairtit

Weill said be him pat herreit hell I was evin thinkand that my sell

Heir Sall thay drink And the king sall cum furth of His chalmer and call for wantones

Heir the king hes bene wt his concubyne and thaireftir returnis to his gung cumpany

Now till we get the kingis presence We will sit down and keip sylence I se ane 3 onder quhatevir he be I trow 1 ful weill 3 one same is hie Steir nocht bruder bot hald we still Till we haif hard quhat be his will

190

185

# King

Now quhair Is placebo and solace quhair is My myngeoun Wantoness Wantones how cum to me sone

#### Wantones

Quhy cryid 3e ser till I had done

# King

Quat 2 was thow do nd tell me that

195

#### Wantones

Mary leirand how my fader me gat
I wait not how it standis but dowt
Methink the warld rynnis round abowt

1 zone deleted.

Sic.

# King

And so think I man be my thrift I se fyiftene monis in the lift

200

#### Wantones

Lat hamelines my lass allane Scho bendit vp ay Twa for ane

# Hamelines

Howbeid 3e gat that 3e desyrit Or I was temprit 3e was tyrit

# Denger

And als for placebo & sollace
I held thame baith in mirrenes
howbeid I maid it sumthing tewch
I fand thame chalmer glew annewch

205

#### Sollace

Mary thow wald gar ane hundreth tyre Thow hes ane cunt lyk ane quaw myre

210

Page 440

Danger

fol. 190 b

Now fowll fall 30w it is na bourdis befoir ane king to speik fowll wowrdis Or evir 3e cum that gait agane To kifs my cloff 3e salbe fane

B	Al	IN	AT	YNE	MS.
---	----	----	----	-----	-----

175

#### Sollace

Now schaw me ser I 30w exhort how ar 3e of 30ur luve content Think 3e not this ane mirry sport

215

# King

3e pat I do in verement
Quhat bernis ar 3one vpoun the bent
I did not se thame all this day

220

#### Wantones

Thay will be heir Incontinent
Stand still and heir quhat thay will say

Heir Sall the thre vycis cum and mak thair salutatioun to the King And say

Lawd / Honor / gloir / Trivmphand victorie Be to your moist excellent maiestie

# King

3e ar wylcum gud freindis be the rude Apperendly 3e seme grit men of gud Quhat ar 3our Names tell me wowt dellay

225

#### Dissait

Discretioun ser that is my Name perfay

# King

Quhat is 30ur name ser wt the clippit croun

# **fflattry**

But dowt my Name is callit devotioun

230

King

Wylcum devotion be sanct Iame Now sirray tell quhat is 30ur Name

ffalset

Mary thay call me Quhat call thay me

1 I wat not weill
bot gif I lie 1

King

Can thow not tell quhat is thy Name

235

ffalset

I kend it or I com fra hame

King

Quhat aillis the can not schaw it now

ffalset

Mary 2 thay call me thyn drink I trow

King

Thyn drink quhat kin a name is that

1.1 On margin.

1 I deleted.

BAN	NA	TY	NE	MS.
-----	----	----	----	-----

**177** 

#### Dissait

Sapience Thow servis to beir a plat Me think thow schawis the not weill wittit 240

Page 441

ffalset

fol. 191 a

Sypyns ser Sypynis mary thair 3e hittit

fflattry

S<sup>r</sup> gif 3e pleiß to lat me sa fforsuth his Name is sapientia

ffalset

That same is it be sanct michaell

245

King

Quhy cowld thow not tell thy Name thy sell

falsat

I pray 3 our grace to pardone me And I sall schaw the verritie I am sa full of sapience That sumtyme I will tak a trance My spreit was reft fra my body Now heich abone the trinitie

250

King

Sapience Sowld be ane man of gude VOL. III.

M

#### ffalSet

Sr 3e may knaw pat be my hude

# King

Now haive I sapience and discretioun

How can I faill to rewill this regioun

And devotioun to be my confessour

I trow thir thre come in a happy hour

Heir I mak the my secretar

And thow sall be my thesawarar

And thow salt be my counsallour

In sprituall thingis to be confessour

# fflattry

Soverane I sweir 30w be sanct an

3e mett nevir with ane wysar man

Mony a craft ser I can

I haif na feill of flattry

Bot fosterit wt philosephie

A strange man in astronomy

Soverane I sweir 30w be sanct an

War thay weill

knawin 266

quhilk salbe sone

schawin 270

#### ffalsat

And I haif grit Intelligence
In quelling of the quyntacence
Bot to preve my experience
To mak myltiplicatioun
To mak myltiplicatioun

And tak my obligatioun
Gif we mak fals narratioun

Hald ws for verry lownis

Page 442	Dissait	fol. 191 b
	Schir I ken be 3our phisnomye	
	3e sall conqueiß or ellis I lyie	280
	Danskyn denmark and all Almane <sup>1</sup>	200
	Spittelfeild and the realme of spane	
	3e sall Haive at 3our govirnance	
	remfrew And the realme of france	
	3e rugling and the toun of rome	285
	Corstorphyne and all cristindome	203
	Quhairto ser be the trinitie	
	Be ar ane verry a per see	
	fflattry	
	Schir quhen I dwelt in Italy	
	I leirit the craft of palmestry	290
	Schaw me the luffe ser of 30ur Hand	)-
	And I sall gar 30w vndirstand	
	Gife 3our grace be Infortunat	
	Or gife 3e be predestinat	
	I see 3e will have fyiftene quenis	295
	And fyiftene scoir of concubenis	,,,
	Now the virgin Mary save 30' grace	
	Saw evir man sa quhyt a face	
	Swa grit ane arme sa fair ane Hand	
	Thair is not sic ane leg In all this land	300
	War 3e in harnes I think na wounder	
	Howbeid 3e dang down twenty hunder	
	Dissait	
	Be my sawle that is trew thow sais	
	Was nevir man sett sa weill his clais	
	Thair is Na man in cristianitie	305
	So meit to be ane king as 3e	200

1 Originally Almanze.

#### ffalSet

Schir thank the haly trinitie That send ws to your cumpany ffor god nor I gaip in ane gallowis Gif evir 3e fand thre bettir fallowis

310

# King

3e ar all wylcum be the rude 3e seme to be thre men of gude

> ffinis of this Interlude and pairt of Play Heireftir sall gud counsale appeir and salbe bostit away and lady chestetie and verretie sall be put in stokis And Sensualite Sall gyd the jung king for a tyme

Page 443 Bot quhae is 3 one that standis sa still fol. 192 a go spy and speir quhat is his will And gif he 3airnis my presence Bring him to me wt diligence

#### Dissait

That salbe done be godis breid We sall him bring owdir quick or deid

5

# fflattry

I dreid full soir be god him sell that zone awld carle be gud counsall get he Anis to pe kingis presence We thre will get na audience

10

That mater sall I tak in hand And say it is the kingis command That he annone devoyd this place And cum not neir the kingis grace And that vndir the pane of tressone

15

# fflattry

Bruder I think that counsale ressoine Now lat we heir quhat he will say Awld berdit mowth Gude day gud day

#### Gude counsall

Gud day agane seris be the rude I pray god mak 30w men of gude

20

#### Dissait

Pray not for that to lord nor leddy ffor we ar men of gude all reddy Sr schaw till we quhat is 30ur name

#### Gud counsall

Gude counsale thay call me at hame

#### ffalset

Quhat sayis thow cairle art <sup>1</sup> thow gud counsale 25 Swyth paß the hence vnhappy vnsale

1 r interlined.

#### Gud counsale

I pray 30w set is gife me licence
To cum anis to pe kingis presence
To speik bot thre wordis with his grace

# fflattry

Swyth hursone cairle devoyd pis place

30

Page 444

Gud counsale

fol. 192 b

Bruder I ken 30w weill annewch Howbeid 3e mak it nevir sa tewch fflattry / dissait / and fals report Thay will not suffer to resort gude counsale to be kingis presence

35

#### Dissait

Swyth hursone karle ga pak the hence

Heir Sall thay Hurle away gud counsale

Sen at this tyme I can gett na presence
Is no remeid bot tak in pacience
Howbeid gud counsale hestaly be not Hard
With jung princis jit sowld thay not be skard
Bot quhen jowtheid hes blawin his wantoun blast
Than sall gude counsale rewill him at the last

Heir Sall the thre vycis paß to ane counsale

BANNATYNE MS.	183
fflattry	
Now quhill gud counsale is 1 absent	
Bredir we mon be diligent	
And mak betuix ws sovir bandis	45
Quhen vacanis fallis in ony landis	10
That every man sall help his fallow	
Dissait	
I hald deir bruder be all hallow	
So thow fische not win our bounds	
fflattry	
That sall I not be cokkis woundis	50
Bot I sall planely tak 3our pairtis	•
ffalSet	
So sall we thyne with all our Hairtis	
Bot haist ws quhill the king is 3ung	
And lat ilk man keip weill a tung	
and in ilk quartir have a spy	55
Ws till aduerteiß haistelly	
quhen ony cawsualiteis	
Sall happin in our cuntreis	
And lat ws mak provisioun	
Or he cum to discretioun	6o
No moir he wat now nor ane sanct	
Quhat thing it is to haive of want	
Or he cum to his 2 perfyt Aige	
445 We salbe sicker of our Waige	fol. 193 <i>a</i>
And than lat ilk ane cairle crave 3 vthir	65
is deleted. se per deleted. v d	eleted.

Page

That mowth speik mair my awin deir bruthir

Heir 1 sall veritie entir and pass to Hir place q<sup>r</sup> flattry sall spy Hir w<sup>t</sup> feir

Gif men of me wald haif Intelligence
Or knaw my Name thay call me veritie
Off chrystis law I haif experience
And hes oursalit mony stormy sie
Now am I seikand king humanitie
for of his grace I have gud Esperance
ffra tyme that he acquentit be with me
his heich Honour & gloir I sall avance

70

#### Dissait

Sancte pater quhair haif 3e bene Declair to ws of 3our novellis

75

# fflattry

Thair is new lichtit on the grene
Dame veritie be bukis and bellis
Bot cum scho to be kingis presence
Thair is na bute for ws to byde
Thairfoir I rid ws all go hence

80

#### ffalset

That will we not 3it be sanct bryd bot we sall Owdir gang or ryd To lordis of spritualitie

<sup>1</sup> Originally Heire.

And gar thame trow 3 one bag of pryd hes spokin Manifest heresie

85

Heir the vycis gais to pe sprituall estait And Lyis vpoun veretie desiring hir to be put in Captiuitie q<sup>lk</sup> is done with diligence

# **fflattry**

Quhat buk is pat harlat in to thy hand Owt walloway this is the new testment In Ingliß tung and prentit in Ingland heresy heresy ffy fyre incontinent

90

#### Veretie

ffor swth freind 3e haive ane wrang Iugment
ffor in that buike thair is no heresie

Page 446 Bot chrystis word richt dulce and redolent
ane springand well of sinceir veretie

#### Dissait

Cum on 3our way ffor all 3our 3allow lokkis 3our wantone wordis but dowt 3e sall repent This nicht 3e sall bedryt ane pair of stokkis And syne the morne be brocht to Iugement 95

#### Veretie

ffor chrystis saik I am richt weill content
To suffer all thing that sall pleiß His grace
Howbeid 3e put a thowsand to torment
A hundreth thowsand sall ryß in thair place

# Heir Sall Veretie Sit doun on Hir kneis and say

Gett vp thow sleipis all to lang O lord
and mak ane ressonable reformatioun
On thame quhilk dois tramp doun thyne hevinly
word
105
And hes ane deidly Indignatioun
At thame quhilk makis trew narratioun
Suffer thame not No moir to be mollest
O lord I mak the supplicatioun
With thyne vnfreinds lat me not be opprest
I haif no moir to say

## fflattry

Sit down and tak 30w rest

All nicht till it be day

#### Dissait

My lordis we have w<sup>t</sup> diligence Bucklit weill vp 30ne bladdrand baird

115

# Spritualitie

I think 3e sarve sum recompence

Tak thair ten crownis for 30<sup>r</sup> rewaird

# Heir sall entir chaistetie and say

Phow 1 lang sall this Inconstant warld Endure that I sowld baneist be sa lang allace ffew criateuris or none takis of me ceure quhilkis garris me mony Nichtis ly Harbreles

120

1 Sic.

187	
-0,	

#### BANNATYNE MS.

thocht I have past all nicht fra place to place Amang the temporall and sprituall estaitis Nor amang princis I can gett na grace Bot busteously ar haldin at thair 3 aittis

125

#### Page 447

# Dilligence

fol. 194 a

Lady I pray 30w schaw to me 30ur Name It dois me noy 30ur lamentatioun

#### chaistetie

My freind pairof I neid not think na schame Dame chestetie Baneist frome toun to toun

# Diligence

Than pass to ladeis of religioun quha makkis thair vow to observe chestetie Lo quhair thair sittis ane priores of renown Amang the rest of spritualitie

130

Heir sall scho pass to the haill spritual Estait

And scho sall not be ressauit bot put away

# Dilligence

Madame quhat garris 30w gang sa lait
Tell me how 3e haif done debait
With the temporall and sprituall stait
Ouha did 30w moist kyndnes

135

140

#### Chestetie

In faith I fand bot ill & war
that gart me stand frome thame afar
Evin lyk a beggar at the bar
And flemit me moir & less

Digitized by Google

# Dilligence

I counsale 30w but tareing
Paß till Humanitie pe king
Perchance he of his grace benyng
Will mak to 30w support

145

#### Chaistetie

Off 3our counsale I am content
To pass to him Incontinent
And my service till him present
In howp of sum comfort

#### Sollace

Soverane get vp and sie ane hevinly sicht Ane fair lady in quhyt abil3ement scho may be peir to ony king or knycht <sup>1</sup> Moist lyk ane angell be my Iugement

150

#### Sensualitie

Now lat me se quhat this mater ma mene
perchance pat I May knaw hir be hir face
But dowt this Is dame chestetie I wene

Page 448 Sir scho and I ma not byd in a place
Bot gif it be the plesour of 3our grace
That I remane in to 3our cumpany
Than this woman richt haistelly gar chace
That scho be 2 no moir sene in this cuntre

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Thairfoir we sall turne but tareing deleted.

a not deleted.

# King

As evir 3e pleiß sweit hairt so sall it be
Dispone hir as 3e think expedient
Evin as 3e list To latt hir leif Or de
I will refer to 30w þat Iugement

165

#### Sensualitie

Paß on than sapience and discretioun

And baneiß hir owt of the kingis presence

#### Dissait

That sall we do madame <sup>1</sup> be goddis passioun
We sall do 3our command with diligence
And at 3our hand serve gudly recompence
Dame chestetie cum on be nocht agast
We sall richt sone vpoun 3our awin Expence
In to pe stokkis 3our bony feit mak fast

Heir sall thay Harle chestety to the stokkis And scho sall say

I pray 30w seris be patient

for I salbe obedient

Till do quhat 3e command

Sen I se thair is no remeid

howbeid it war to suffer deid

Or flemd fourth of the land

I wyt the Empriour constantyne

And baneist frome the kirk

ffor sen he maid the paip a king

In Rome I cowld get na lugeing

Bot hyd me in the mirke

185

1 be goddis deleted, and madame interlined.

Bot lady sensualitie Sensyne hes gydit that cuntre

And mekle of the rest

And now scho rewlis all this land And hes directit hir command

190

That I sowld be opprest

Bot all cumis for the best //
To thame pat lovis the lord
Thocht I be now opprest
I trest to be restord

195

Page 449

Heir sall thay put hir in the stokkis & scho sall say 1 to Verete 1 fol. 195 a

Sister allace this is a cairfull caice that we with princis sowld sa be abhord

#### Verete

Be blyth sister I trest within schort space
that we salbe richt honorablie restord
And with the king we salbe at concord
ffor I heir tell devyne correctioun
Is new landit Thankit be god our lord
I wat he will be our protectioun

ffinis of this Interlude

<sup>2</sup> Ane proclamatioun to be tane in eftirwart of the Paliament <sup>2</sup>

Heir sall messinger dilligence say

At the command of king humanitie

I warne and chairge all memberis of parliament
Baith sprituall stait and temporalitie
That to his grace thay be obedient

1.1 Written in darker ink and probably by a different hand.

<sup>2.2</sup> These words have been written in darker ink, but probably in the same hand as the rest of the MS.; for the interlined mak in l. 9 is in the same darker ink.

•	
BANNATYNE MS.	191
And speid thame to be court Incontinent In gud ordour Arrayit ryally Quho beis absent or Inobedient The kingis displesour thay sall vndirly	5
And <sup>1</sup> als I mak <sup>2</sup> 30w exortatioun Sen 3e haif hard the first pairt of or play Ga tak ane drink and mak collatioun Ilk man drink to his marrow I 30w pray Tary nocht lang it is lait of the day Lat sum drink aill and sum the cleret wyne	10
Be grit doctouris of phesik I heir say That michty drink confortis a dull Ingyne	15
this verß Eikit 3 quhilk is in the first proc	lamati <sup>on</sup> 3
Prudent pepill I pray 30w all Tak no man greif in speciall ffor we sall speik in generall ffor pastyme be my ffay 4 Thairfoir till our rymes be rung And our mistonit sangis be sung Lat every man keip weill a tung And every woman tway	20
And 3e ladeis pat list to pische Lift vp 3our taill steill in a dische And gife 3our quhislecaw cry quhiche Stop in ane wisp of stray	25
Latt not 3our bleddir birst I pray 3ow ffor pat is evin annewch till slay 3ow becaus thair is to cum a say 3ow The best pairte of our play	fol. 195 b 30
leted. • mak interlined.	

Page 450

<sup>3.3</sup> These words have been written in darker ink, but probably in the same hand as the rest of the MS.; for the interlined mak in 1.9 is in the same darker ink.

<sup>4</sup> and play deleted, and be my flay interlined.

Heir Sall entir correctionis varlet for reformatioun

And say	
Schiris stand a bak and hald 30w coy	
I am the king correctionis boy	
Cum heir to dress his place	35
Se pat 3e mak obedience	
Vnto his nobill excellence	
ffra tyme 3e se his face	
ffor he makis reformationis	
Owtthrwch all cristin nationis	40
Quhair he findis grit debaitis	
And sa far as I vndirstand	•
he sall reforme in to this land	
All the thre Estaitis	
God furth of hevin he hes him send	45
To puneis all pat dois offend	
Vnto his maiestie	
As evir him list to tak vengence	
Sum tyme with swerd & pestilence	
With derth and povertie	50
Bot quhen the pepill dois repent	
And beis to god obedient	
Than will he geif thame grace	
Bot thay pat will not be correctit	
Richt suddanly will be derectit	55
And flemid far frome his face	
ffor scylence I protest	
Off lord laird and leddy	
Now will I rin but rest ·	
And tell pat all is reddy	60

# Dissait

Bruder hard 3e 3one proclamatioun

I dreid full sair for reformatioun

3one message makkis me mangit

	BANNATYNE MS.	193
	Quhat is 30ur counsale to me tell	
	Remane we heir be god him sell	65
	We will all thre be Hangit	
	fflattry	
	I will ga to spritualitie	
	And preiche owt thruche his dyocie	
	Quhair I wilbe vnknawin	÷
	Or keip me cloiß in to sum closter	70
	With mony peteous pater noster	,-
	Till all the boist	be blawin
451	Dissait	fol. 196 a
	I will be treittit as 3e ken	
	with my maisteris the merchandmen	
	Quhilk can mak small debait	<b></b>
	3e ken richt few of pame that thryvis	75
	Or can begyle the landwart wyvis	
	But me thair man dissait	
	Now falsat quhat sall be thy chift	
	ffalsat	
	Na cair thow not man for my thrift	0.
	Trow thow pat I be daft	80
	Na I will leif a lusty lyfe	
	Withowttin ony sturt or stryfe	
	Amang the men of craft	
	Amang the men of traff	
	fflattry	
	I will remane na mair besyd 1 30w	85
	I counsale 30w richt weill to gyd 30w	J
	Byd nocht vpoun correctioun	
	1 amang deleted, and besyd interlined.	
VOI	L. III.	N

Page 451

#### BANNATYNE MS.

ffairweill I will na langar tary
I pray the alreche quene of fary
To be 3our protectioun

90

#### Dissait

ffalsat I wald we maid ane band

Now quhill the king is sound sleipand

Quhattrax to steill his box

#### ffalsat

Na weill said be the sacrament
that sall I do Incontinent
Thocht it had twenty lokkis

95

Heir sall thay steill the kingis box etc.

Lo heir the box now lat ws ga This may suffyice for our rewardis

#### Dissait

3e pat it may man be this day
It may weill mak ws landward lairdis 100
Now latt ws cast away thir clais
In dreid sum follow on the chace

#### ffalsat

richt weill devysit be sanct blaiß

Wald god we war owt of this place

Heir Sall thay cast away thair conterfit clais

#### Dissait

Now sen thair is no man to wrang ws

I pray 30w bruder w<sup>t</sup> all myne hairt

Latt ws now pairt this pelf amang ws

Syne hestelly latt ws depairt

Page 452

ffalsatt

fol. 196 b

Trowis thow to get als mekle as I
that sall thow not I stall the box
Thow did na thing bot luikit by
And lurkit lyk a wyly fox

#### Dissait

thy heid sall beir a cuppill of knokkis

pelour w'owt I get my pairt

Swyth hursone smaik ryve vp the lokkis

Or I sall stik the thruch the hairt

Heir Sall thay fecht with sylence

#### ffalsat

Allace for evir myne Ee Is owt

Walloway will no man red the men

#### Dissait

Vpoun thy clof tak thair a clowt

To be cowrtace I sall the ken

120

ffair weill for I am at the flicht

I will not byd on na demandis

#### BANNATYNE MS.

# And we tway meit agane this nicht Thy feit sall be wirth fourty handis

Correctioun enteris / I tak heir bot certane schort pairtis owt 1 of 2 the speichis

certane schort pairtis owt 1 of 2 the speich because of lang proces of the Play

### Correctioun

I am ane Iuge richt potent and seveir
Cum to do Iustice mony thowsand myle
I am sa constant baith in peax and weir
Na bud nor favour ma my face oursyle
Thair is pairfoir richt mony In this yle
of my repair but dowt quhilk dois repent
Bot vertewis men I trest sall on me smyle
And of my cuming be richt weill content

#### Gud counsale

Wylcum my lord wylcum ten thowsand tymes
Till all faythfull and trew men of this regioun
Wylcum for till correct all faltis and crymes
Amang this cankart congregatioun
Lowiß chestety I mak 30w supplicatioun
And put till fredome fair laidy veretie
Quhilk be vnfaithfull folk of this regioun
Lyis bund ful fast in to captiuitie

140

#### Corectioun

I mervell gud counsale how pat may be
Page 453 Ar 3e not with the king familiar fol. 197 a

owt interlined. of repeated and deleted.

Digitized by Google

BANNATYNE	MS.

197

#### Gud counsale

That am I not my lord full wais me Bot lyk ane brybour haldin at the bar Thay play bokeik 1 evin as I war a skar 145 Thair come thre knavis in clething conterfait And fra the king thay gart me stand a far Ouhois Names war falsat flattry and dissait Bot quhen thay knavis hard tell of your cuming Thay stall away ilk ane a sindry gait 150 And kest fra thame thair conterfait clething for thair leving ffull weill thay can debait The merchandmen thay haive resset dissait And for falsat full weill my lord I ken He will be richt weill treitit 2 air & lait 155 Amang the maist pairt of the craftismen fflattry hes tane the habeit of a freir purposing to begyle the sprituall estait

#### Correctioun

But dowt my freind's And I leive half a zeir
I sall serche owt thair Iniquitie
Quhair 2 lyis zone ladyis in captiuitie
How now sisteris quho hes zow so disgysit

#### Veretie

Vnmercifull memberis of Iniquitie dispytfully hes ws my lord supprysit

#### Correctioun

Ga put 3 one ladyis to thair libertie
Incontinent and brek down all the stokkis
But dowt thay ar full deir wylcum to me
Mak diligence / Methink 3e do bot mokkis

bok deleted. amang the deleted. lad deleted.

speid hand and spair not for to brek the lokkis
And tendirly tak thame vp be the hand
170
had I thame heir thay knavis sowld ken my knokkis
That thame opprest and baneist of this land

Heir sall thay be tane Owtt of the stokkis and thay sall say

We thank 30w ser of 30ur benignitie
bot I beseik 30ur maiestie royall

That 3e wald pass to king humanitie

And fleme fra him 30ne lady sensuall

Page 454 And entir in his seruice gude counsall
for 3e will find him verry counsalable

#### Correctioun

Cum on sisteris as 3e haif said I sall and gar him stand at 30w thre firme & stable 180

Heir sall gud counsale verete and chestetie Cum to the king with correctioun

#### Correctioun

Get vp ser king 3e haif slepit annewch
In to the armes of lady sensuall
be seure pat moir belangis to the plewch
As eftirward perchance rehers I sall
remembir fow the king sardanapall
Amang fair ladyis tuk his lust sa lang
So pat the moist pairt of his liegis all
rebeld And syne him dulfully down thrang

Digitized by Google

BANNATYNE MS.	199
Remembir how in to the tyme of noy for the fowle stinkand syn of lichery God be my wand did all the warld distroy Sodome and gomer Richt so full rigourusly for pat self syn war brint rycht crewally Thairfoir I the command Incontinent Banneiß frome the that huir sensualitie Or ellis but dowt rudly thow salt repent	190
King	
Be quhome haif 3e so grit awtoritie Quhilk dois presome for till correct a king Knaw 3e nocht me the king humanitie That in My regioun royally did ring	200
Correctioun	
I haif power grit princis to down thring That leivis contrar the maiestie devyne Agane the trewth quhilk planely dois maling But thay repent I put thame to rewyne	
I wil begin at the quhilk is the heid and mak on the first reformatioun Thy liegis than will follow the but pleid Swyth harlot hens the w <sup>t</sup> owt dillatioun	205
Sensualitie	
My lord I mak 30w supplicatioun gif me licence to pass agane to rome Amang the princis of pat natioun I lat 30w wit my bewty thair will blome	210

Page 455 Heir Sall sensualitie depairt fra the king fol. 198 a 1

<sup>1</sup> This folio has been turned the wrong way when the MS. was bound. There is a pencilled note on the top of the margin of fol. 198 b:—

this leaf is wrong placed it should be turned the other way.

# Correctioun

My lord Sen 3e ar quyt of sensualitie	
ressaif in to 3our seruice gud counsale	
And richt so this fair lady chestetie	215
Till 3e mary sum quene of blude royall	
Observe than chestetie matrimoniall	
richt so ressaif heir veretie be the hand	
Vse thair counsale 30ur fame sall nevir fall	
Thairfoir wt thame mak ane perpetuall band	220

# Heir Sall the king ressaif the thre vertewis

I am content 3our counsale till Inclyne	
3e beand of so gude conditioun	
At 3our command sall be all pat is myne	
And heir I gif 30w full commissioun	
To pyneiß faltis and gif remissioun	225
To all vertew I salbe consonable	
With 30w I sall confirme ane vnioun	
And at 3our counsale stand ay firme & stable	

# Correctioun

I counsall 30w Incontinent	
Agane proclame the parliament	230
Of all the thre estaitis	
That thay be heir with diligence	
To mak to 30w obedience	
And sone dreß all debaitis	

# King

That sall be done but mair demand	235
how diligence cum heir fra hand	
And tak 3our informatioun	

255

Go warne the spritualitie richt so the temporalitie

To gif ws thair counsailis 240

Quho so beis absent to pame schaw That thay sall vndirly our law

And puneist be that failis

# Diligence

Schir I sall baith in bruch & land
With diligence do 3our command
Vpoun my awin expens
Schir I haif seruit all this 3eir
Bot I gat nevir ane dynneir
3it for my recompence

Page 456

King

fol. 198 b<sup>1</sup>

Paß on for thow salbe regairdit

and for thy seruice weill rewairdit

ffor quhy with my consent

Thow sall haif 3eirly for thy hyre

The teind myssillis of the ferry myre

# Dilligence

Confirmd in parliament

I will get riches with that rent
Eftir the day of dome
Quhen in the coillpottis of trannent
Buttir will grow on brome

<sup>1</sup> This folio has been turned the wrong way when the MS. was bound. There is a pencilled note on the top of the margin of fol. 198b:—

this leaf is wrong placed it should be turned the other way.

#### BANNATYNE MS.

All nicht I had 1 sa mekle drowth	260
I micht not sleip a wink	
Or I proclame ocht with my mowth	
But dowt I mon haif drink	

# Correctioun

Cum heir placebo and solace	
With 3our compangeoun wantones	265
I ken weill 30ur conditioun	
ffor tysting of humanitie	
To ressaif sensualitie	
3e mon suffir pvnitioun	

# Wantones

We grant my lord we haif done ill	270
Thairfoir we put ws in 30ur will	
Bot we haif bene abusit	
ffor in gudfaith ser we belevit	
that lichery sowld no man haif grevit	
Becaus it is so vsit	275
Schir we sall mend our conditioun	
So ze gif ws ane fre remissioun	
Bot gif ws leif to sing	
To dance and play at chess and tabillis	
To reid storyis And mirry fabillis	280
ffor plesour of the king	

# Correctioun

So pat 3e do non vper cryme 3e sall be pardond at this tyme ffor quhy as I suppois

1 had interlined.

	BANNATYNE MS.	203
	princes sumtyme mon seik sollace With mirth and lefull mirreneß Thair spreitis to reioiß	285
Page 457	King	fol. 199 a
	Quhair is sapience and discretioun and quhy cumis not devotioun Nar	
	Veretie	
	Sapience ser was ane verry loun And discretioun was Nyne tymes war The swth ser gif I wald report	290
	Thay did begyle 3our excellence And wald not suffer to resort	
	Non of ws thre to 3our presence	295
	Chaistetie	
	Thay thre was flattry and dissait And falsat that vnhappy loun Aganis ws thre quhilk maid debait And baneist ws frome toun to toun Thay gart ws tway fall in to soun Quhen thay ws lokkit in the stokkis That dastard qlk 3e call discretioun full thiftously he stall 3our box	300
	King	
	The divill tak thame sen thay ar gane Me thot thame ay thre verry smaikis I mak ane vow to sweit sanct fillane Get I thame Thay sall beir thair paikis	305

#### BANNATYNE MS.

I se thay playd with me the glaikkis Gud counsale now schaw me the best Sen I fix on 30w thre my staikis how sall I keip My realme in rest

310

Heir Sall the thre estaitis compeir to the parliament and the king sall say

My prudent lordis of the thre estaitis

It is our will / aboif all vpir thing
for to reforme all thay that makis debaitis

Contrair the richt quhilk daylie dois maling

315

And thay pat dois the commoun weill down thring

With help and counsale of king correctioun

It is our will for to mak punissing

And plane oppressouris put to subjectioun

# Page 458

# Dilligence

fol. 199 b

All mener of men I warne that bene opprest Cum and complene and thay sall be redrest ffor quhy it is 3 one nobill princis willis That all complenaris sall gif in thair billis 320

#### Iohine the Commoun weill

Owt of my gait for goddis saik lat me gae Tell me agane gudmaister quhat 3e sae

325

# Dilligence

I warne all pat bene wrangusly offendit Cum and complene and thay sall be amendit

#### Commoun weill

Thankit be chryst that ware the croun of thorne for I was nevir sa blyth sen I was borne

# Dilligence

Quhat is thy Name fallow pat wald I feill

330

#### **Iohine**

fforswth thay call me Iohine the commoun weill Gud maister I wald speir at 30w ane thing quhair trest 3e sall I find 30ne new maid king

### Dilligence

Cum our and I sall schaw the till his grace

#### **Iohine**

Now godis braid bennisoun licht vpoun that face 335 Stand by the gait lat se gif I can lowp I mon rin fast in dreid I gett a cowp

> Heir sall Iohine ryn to lowp our the water And he sall ffall in the middis of It

### Dilligence

Speid the away thow taryis all to lang

#### **Iohine**

Schir be this day I micht not faster gang Gudday gudday Grit god saive baith 30ur gracis 340 Wally wally faw tha twa weill fard facis

### King

Schaw me thy name gud man I the command

#### Iohine

Mary Iohine the commoun weill of fair scotland

### King

The commoun weill hes bene amang his fais

#### Page 459

### Iohine

fol. 200 a

3e pat ser garris the commoun weill want clais 345

#### Correctionn

Iohine quhome vpoun complene 3e or quho makis 30w debaitis

#### Iohine

Schir I complene vpoun the king and all the thre estaitis

As for our reverend faderis of spritualitie ar led be covettyce <sup>1</sup> pis cairle and temporalitie

And als 3e se temporalitie hes neid of correctioun 350

Quhilk hes lang tyme bene led be publict oppressioun

Lo see quhair the loun lyis lurkand at his bak

Get vp I think to se thy craig gar a raip crak

how fengeit flattry the feind fart on that face

quhen 3e war gydar of the court we gat littill grace 355

ryß vp falsat and dissait wowt ony songie

I pray god nor the divillis dam dryt on that grungie

1 and deleted.

Behald As the loun luikis 1 evin lyk a theif mony wicht workmen 3e haif brocht to mischeif my soverane lord correctioun I mak 30w supplicatioun 360 put thir tryit trucouris frome crystis congregatioun

#### Correctioun

As 3e haif devysit but dowt it salbe done

Cum heir annone my seriandis and do 3our det sone
put first the thre pilouris in to pe prissone strang
howbeid 3e hang thame hestelly 3e do thame no
wrang

365

#### ffirst sariand

Soverane lord we sall obey all 3our commandis bruder vpoun thay harlottis lay on 3our handis Ryiß vp lowry 3e luik evin lyk a lurdane 3our mowth war meit evin to drink owt a Iurdane

#### Secund sariand

Cum Heir gossep cum heir cum heir Jour rakles lyff je sall repent quhen had je wont to be so sweir Stand still and be obedient 370

#### i sariand

Thair is not ane in all pis toun bot I wald nocht this taill war tawd bot I wald hang him for his goun quhiddir he war lord or lawid

375

1 lyis deleted, and luikis interlined.

I trow this pylour be spurgawd thow art ane stif knaif I stand ford howbeid I se thy skalp skyr skawd put in thyne handis in to this cord

380

Heir ar thay led & put in the stokkis

Page 460

### Gud counsale

fol. 200 b

My wirdy lordis sen ze haif on Hand Sum reformatioun to mak in to this land And als 3e knaw it is the kingis mynd Ouhilk to the commoun weill hes ay bene kynd Thocht reiff and thift war stanchit weill annewch 3it sum thing Moir belangis to the plewch Now in to peice 3e sowld provyd for weiris And be seur off how mony thowsand speiris the king ma be quhen he hes ocht ado 390 ffor quhy my lordis this is my ressone lo The husbendmen and commouns that war wount Go in the battell formest in the brount Bot I haif tynt myne experience W'owt 3e mak sum bettir dilligence 395 The commoun weill mon vpir wayis be stylit Or be my faith the realme will be begylit Thir peur commouns daylie as 3e may sie declynis doun till extreme povertie ffor sum ar heichtit so in to thair maill 400 Thair wynning will nocht find thame wattir caill how kirkmen heichtis thair teindis it is weill knawin that husbendmen no wayis may hald thair awin And now begynis ane plaig vpoun thame new That gentillmen thair steiding is takis in few 405 Thus mon thay pay grit ferme or leif the steid And sum ar planely hurlit owt be the heid Thay ar distroyit w'towt god on thame rew

#### **Povertie**

Schir be godis breid That taill Is verry trew
It is weill kend I had baith nolt and hors's
Now all my geir 3e se vpoun my cors's

410

#### Correctioun

Or I depairt I think to mak gud ordour

#### Commoun weill

I pray 30w Sr begin than at the bordour
ffor how sowld we defend ws agane Ingland
quhen we can nocht win our native land
Distroy our awin scottis commoun trator theivis
that to leill labowraris daylie dois mischeivis
War I ane king my lord be cokkis woundis
Quha evir held commoun theivis win thair boundis
Quhairthrow pat leill men daylie micht be wrangit
420
Withowt remeid thair cheftanis sowld be hangit

Page 461 Withowt remeid thair cheftanis sowld be hangit Quhidder he war ane knycht lord or laird The diuill beir me till hell And he war spaird

fol. 201 a

## Temporalitie

Quhat vpir Ennemyis hes thow lat ws ken

#### Commoun weill

Schir I complene vpoun all ydill men ffor quhy ser it is goddis awin bidding All cristiane men to wirk for thair leving Sanct pawle the pillar of the kirk Sayis to tha wratchis pat will not wirk VOL. III.

425

Digitized by Google

O

Page 462

and bene to vertewis labour laith	430
qui non laborat non menduceth	
This bene in inglis toung to treit	
Quho labouris nocht he sall not eit	
This bene agane thir strang beggaris	
ffidlaris pypparis and pardonaris	435
Thir Iuglaris Iestouris and ydill hensouris	
Thir cariowris and thir quynte sensouris	
Thir babill beraris / and thir bairdis	
Thir sweir swyngeouris with lordis and lairdis	S
Mo than thair rentis may sustene	440
Or to pair proffeit neidfull bene	
Quhilk bene ay blythest of discordis	
And deidly feid amang the lordis	
ffor than thay trucouris man be treitit	
Or ellis thair quarrellis ar vndebaitit	445
And munkis preistis channonis & freiris	
augustynis carmeleitis & cordeleirs	
And vpiris pat in cowlis bene cled	
quhilk labouris not & bene weill fed	
Correctioun	
Quhome vpoun 1 ma wilt thow complene	450
Iohine	
Mary ser ma and mae agane	
ffor the peur pepill cryis with cairis	
The grit misvsing of Iustice airis	
Exercit mair for covettyce	
Nor for pvnissing of vyce	455
Ane pegrall theif that steilis a kow	
Is hangit / Bot he pat steilis a bow	
With als mekle geir as he may turs	fol. 201 <i>b</i>
that theif is hangit be the purss	

1 wilt deleted.

BANNATYNE MS.	211
So pykand pegrall theivis ar hangit Bot he pat all the warld hes wrangit A crewall tirrand A strang transgressour Ane commoun publict plane oppressour By buddis will he obtene favouris	460
Off thesawrar and compositowris Thocht he serve grit pynisioun Gettis Esy compositioun And thruche lawis consistoriall prolixt corrupt and perciall	465
The commoun pepill ar put at vnder Thocht thay be peure It is na wounder	470
Correctioun	
Gude Iohine I grant all pat is trew 3our infortoun full sair I rew Or I pairte of this Natioun	
I sall mak reformatioun  And als my lordis temporalitie  I 30w command in tyme pat 3ie  Expell oppressioun of 3our landis  And als I say to 30w merchandis	<b>47</b> 5
And evir I fynd be land or sie Dissait in to 3our cumpanye Quhilk ar to commoun weill contrare I wow to god I sall not spair	480
To put my sword to executioun  And mak on 30w extreme punissioun  Mairattour my lord temporalitie  In gudly haist I will pat 3ie  Sett in to few 30r temporall landis	485
To men pat labowris wt pair handis Bot nocht to Iynkyne gentill man That nowdir will he wirk or can Quhairby that pollecy may Incress	490

# Temporalitie

I am content ser be the mess Swa pat the spritualitie Sett thairis in few als weill as we My sprituall lordis ar 3e content

495

# Spritualitie

Na we mon tak avysement
Page 463 In sic materis for to conclude
Our hestelly I think nocht gude

fol. 202 a

#### Corretioun 1

Conclude 3e not with pe commoun weill 3e salbe puneist / be sweit sant Ieill

500

# Spritualitie

Schir I can schaw 30w exemptioun fra 30ur temporall pvnissioun
The quhilk we purpoiß to debait

#### Correctioun

Wa than 3e think to stryve for stait My lordis quhat say 3e to 2 this pley 505

# Temporalitie

My soverane lord we will obey
And tak 3our *pair*te with hairt & hand
quhat evir 3e pleiß ws to command

Heir sall thay sit down and ask grace

1 Sic.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Originally temporalitie, changed to to and the rest deleted.

BANNATYNE MS.	213
Bot we beseik 30w our soverane	510
of all our crymes pat ar bygane	
To gif ws twa ane full remissioun	
And heir we mak to 30w condissioun	
The commoun weill for till defend	
frome hynefurth till our lyvis End	515
Correctioun	
On pat conditioun I am content	
Tell pardoun 30w sen 3e repent	
And commoun weill tak be the hand	
And mak wt him perpetuall band	
Heir Sall thay Imbrace the commoun	weill
Correctioun	
Iohine haif 3e ony ma debaitis	520
Aganis my lordis the sprituall estaitis	320
rigand my forder the sprittum estates	
Iohine	
Na ser we dar not speik a word	
To plene on <sup>1</sup> preistis It is Na bowrd	
•	
Spritualitie	
fflyt on thy fill fule I defy the	
Sa thow schaw bot the verety	525
	J-J
Iohine	
Iohine	

Gramercy than sall I not spair first to complene on our vicair

1 bo deleted.

the peur cottar lyand to die	
havand small bairnis two or thre	
And hes two ky withowttin mo	530
The vicar most haif on of tho	
Page 464 With the gray coit that happis the bed	ol. 202 <i>b</i>
howbeid the wyf be peurly cled	
And gif the wyf de on the morne	
thot all the bairnis sowld be forlorne	535
the vpir cow he cleikis away	
With hir peur coit of roploch gray	
Wald god this custome war put doun	
Quhilk nevir was foundit be ressoun	

# Temporalitie

Ar all thay tailis trew pat thow tellis 540

### **Povertie**

Trew ser 3ee the diuill stik me Ellis
for be the holy trinitie
that same was practik vpoun me
ffor our vicar god gif him pyne
hes 3it thre tydy ky of myne

Ane for my fader and for my wyf ane vder
The thrid cow he tuik for meg my moder

#### Iohine

Our parsone heir he takis Na vder pyne

Bot to ressaif his teindis / and spend thame syne

Howbeid pat he be obleist be ressoun

550

to preiche the evangell to his parichoun

And thocht thay want the preiching sevintene zeir

Our parsone will not want ane scheif of beir

# **Temporalitie**

fforswth my lordis I think we sowld conclude Twiching this kow 3e haif ane conswetude We will decerne heir pat the kingis grace Sall wryt vnto pe popis halynes With his consent be proclamatioun baith cors present & cow we sall cry down

555

# Sprituality

To that my lord's planely we disconsent Natar thair of I tak ane Instrument 560

### Scryb

3e gar me wryt mony sindry act And to me 3e nevir cast in a plack

# Peverty

Ha my lord's for the holy trinitie Remembir for to reforme the consistory It hes Mair neid of reformatioun Nor plutois court be cokkis passioun

565

#### Page 465

#### Persone

fol. 203 a

Quhat caus hes thow pylour for to plenzie quhair was thow evir summond to thair senzie

#### **Povertie**

Mary I lent my gossop my meir to fetche in coilis 570
And he hir drownit in to the quarrell hoilis
And I ran to the constry for to plenzie
And thair I hapnit amang ane greidy menzie
Thay gaif me first ane thing thay call / citandum

Within awcht dayis I gat bot / libellandum 575 Win ane moneth I gat / ad opponendum In half ane zeir I gat / 1 interloquendum And syne I gat / Ouhow call zeid / ad replicandum Bot I cowld nevir ane word ait vndirstand him And than thay gart me cast owt mony plakkis 580 And gart me pay for four and twenty actis Bot or thay come half gait ad concludendum The feind ane plak was left for to defend him Thus thay postponit me twa zeir wt thair trane Syne hodie ad octo bad me cum agane 585 And than thay ruikis thay rowpit woundir fast ffor centence silver thay cryit at the last Off pronunciandum thay Maid me woundir fane Bot I gat nevir my gud gra meir agane

# Temporalite

My lordis we mon reforme thir consistory lawis

Quhois grit defame abone the hevin blawis

I wist ane man In persewing ane kow

Or he had done he spendit half a bow

So pat the kingis honor we may advance

We will conclud as thay haif done in france

Lat sprituall materis pas to spritualitie

And temporall materis to temporalitie

Quho failis in this sall coist thame of thair gude

Scrib mak ane act for so we will conclude

# Spritualite

That act my lordis planely I 30w declair It is aganis our proffeit singulair Till all 30° actis planely I disconsent Notar pairof I tak ane Instrument

1 ad deleted.

3 it deleted.

	BANNATYNE MS.	217
	Heir Sall entir Commoun thift	
	Ga by the gait man lat me gang	
	how divill come I In to this thrang	605
	Wt sorrow I may sing my sang	_
	And I be tane	
Page 466	I haif run baith nicht and day	fol. 203 l
	Throw speid of fute I gat away	
	Bot be I kend heir / walloway	610
	I wilbe slane	
	Povertie	
	Quhat is thy Name man be thy thrift	
	Thift	
	Hursone thay call me commoun thift	
	for I had nevir na vder chift	
	Sen I was borne	615
	In ewisdaill was my dwelling place	
	Mony wyfe gart I cry allace	
	At my Hand thay gat nevir grace	
	Bot ay forlorne	
	Sum sayis ane king is cum amang ws	620
	that purposis to heid and hang ws	
	Thair is na grace and he may fang ws	
	Bot on ane pin	
	Ring he we theivis will get na gude	
	I pray god and the Holy rude	625
	Sen he had smord in till his cude	
	And all his kin	
	Get this curst king me in his grippis	
	My craig will wit quhat weyis my hippis	
	The divill I gif thair tung and lippis	630
	That of me tellis	
	Adew I dar nocht langar tarv	

	ffor be I kend thay will me kary	
	And put me in ane fery fary	
	I see nocht Ellis	635
	I raif be him pat herreit hell	
	I had almaist forget my sell	
	Will na gud fallow to me tell	
	Quhare I may fynd	
	The erle of rothes best haiknay	64 <b>0</b>
	that was my Erand heir away	
	he is richt stark as I heir say	
	And swift as wind	
	Heir is my brydill & my spurris	
	To gar him lanß our feild and furris	645
	Mycht I him gett now Ewis the durris	.0
	I tak na cure	
	Off pat horfs micht I get ane sicht	
	I haif na dowt 3it or midnicht	
	That he and I sowld tak the flicht	650
	Thruche dysart mvre	J
Page 467	Off cumpanary tell me bruder	fol. 204 a
• • •	Quhilk is the richt way to the struder	•
	I wald be wylcum to my Moder	
	Gif I micht speid	655
	I wald gif baith my hat & bonat	-33
	to gett my lord lindsayis broun Ionet	
	War we be 3 ond the watter of annet	
	We sowld nocht dreid	
	Quhat now oppressioun my bruder deir	660
	Quhat mekle divill hes brocht the heir	000
	Maister tell me the cause perqueir	
	Quhat 3e haif done	
	Zama je mar done	
	Oppressioun	
	fforswth the kingis majestie	

fforswth the kingis maiestie
hes sett me heir as 3e may see 665

Micht I speik with temporalitie

He wald releif me sone

1

Bot half ane hour for to sit heir

Be knaw pat I was nevir sweir

3ow till defend 670

Put in 30<sup>r</sup> leg in to my place And heir I sweir be goddis grace 3ow to releif within schort space

Syne latt 30w wend

#### Thift

Than maister deir gif me 3our hand 675 And mak to me ane sober a band That 3e sall cum agane fra Hand Withowttin faill

# Oppresioun

Tak thair my Hand richt hairtfully Als I promit the verraly To gif to the ane cuppill of ky In liddisdaill

680

Heir Sall commoun thift put His feit in the stokkis And oppressioun sall steill away and betra him

Bruder tak patience in thy pane ffor I sweir the be sanct fillane We twa sall nevir meit agane In land nor toun

<sup>1-1 [</sup>I beseik you my brether deir] is in the Hunterian Club edition. <sup>2</sup> May be sover, as in p. 183, l. 45.

#### Thift

Maister will 3e not keip conditioun And put me furth of this suspitioun

### Oppressioun

Na nevir quhill I get remissioun Adew my companzeoun 690 I sall command the to thy dame

#### Thift

Adew than in the divillis Name Page 468 ffor to be fals thinkis thow na schame fol. 204 b To leif me in this pane Thow art ane loun & pat ane liddir 695

# Oppressioun

Bo man I will go to baquihiddir It sall be pasche be goddis moder Or evir we meit agane Haif I nocht maid ane Honest chift That hes betrasit commoun thift 700 ffor thair is nocht vnder the lift A curstar corß I am richt seur pat he & I Within this Half zeir craftely Hes stowin ane thowsand scheip and ky 705 By meiris and Horfs Wald god pat I war sound & haill Now liftit in to liddisdaill The Merß sowld fynd me beif & caill Quhattrak of breid

BANNATYNE MS.	221
War I thair liftit w <sup>t</sup> my lyfe	
The diuill sowld stik me wt a knyf	
And evir I come agane in fyfe	
Quhill I wor deid	
Adew I leif the divill amang 30w	7 <sup>1</sup> 5
that in his fingaris he may fang 30w	
With all leill men pat dois belang 30w	
ffor I may rew	
That evir I come in to this land	
ffor quhy 3e may weill vndirstand	720
I gat na geir to turne myne hand	•
3it anis adew	
Correctioun	
I counsale 30w ser now fra hand	
gar baneis 30ne freir owt of this land	
And that Incontinent	725
Do 3e not so wtowttin weir	
We will mak all this toun on steir	
I knaw his fals intent	
3one fflattrand 1 knavis withowttin fable	
I think thay ar nocht proffitable	730
ffor chrystis regioun	
To begin reformatioun	
Mak of thame deprivatioun	
This is my opinioun	
ffirst sariand	
<sup>2</sup> Schir pleiß 3e pat we twa Invaid thame	735
and 3e sall se ws sone degraid thame	fol. 205 a
Of cowle and skaiplarie	

Page 469

<sup>ydill deleted, and fflattrand interlined.
Come deleted.</sup> 

#### Correctioun

Pas on I am richt weill content Syne baneiß thame Incontinent

Owt of this cuntrie

740

#### ffirst sariand

Cum on ser freir and be nocht fleit

The king our maister mon be obeyit

Bot 3e sall haif no harme

Gif 3e wald travell fra toun to toun

I think this huid and Hevy goun

Will hald 3our wame our warme

### fflattry

Now quhat is this thir monstouris menis

I am exemit fra kingis and quenis

And fra all humane law

#### Secound sariand

Tak 3e the huid and I the goun

750
This lymmar luikis als lyk a loun

As ony that evir I saw

#### ffirst sariand

Thir freiris to escaip pvnissioun

Haldis thame at thair exemptioun

And no man will obey

755

Thay ar exemit I 30w assure
fra paipis kingis and Empriour

And pat makis all the pley

#### Second sariand

On domisday / quhen chryst sall say

Venite benedicti 760

The freiris will say w'owt delay

Nos sumus exempti

Heir sall thay spulze flattry of the kings Habeit

#### Gud counsale

Schir be the Haly trinitie
this same is fenzeit flattrie
I ken him be his face 765
Belevand for to get promotioun
he said pat his name was devotioun
And so begyld zour grace

#### ffirst sariand

Cum on ser fflattry be the meß

We sall leir 30w to dance

770

Win ane bony littill spaice

Ane new paven of france

# fflattry

Now my lord for goddis saik latt nocht hang me
Page 470 Howbeid thir widdefowis wald wrang me
I can mak no debait
775
To win my meit at plewch or harrowis
Bot I sall help to hang my marrowis
Baith falsat and dissait

#### Correctioun

Than pass thy way and graith the gallowis

Syne help for to hang vp thy fallowis

Thow gettis na vder grace

780

### fflattry

Off pat office I am content

Bot our prellattis I dreid repent

Be I flemid frome thair face

Heir Sall flattry pass to the stokkis and Sit besyd His marrowis

#### Dissait

Now flattry my awld companjeoun 785
Quhat dois 30ne king correctioun
Knawis thow not his Entent
Declair till ws of thy novellis

# fflattry

3eill all be Hangit I se nocht ellis
And pat Incontinent

790

#### Dissait

Now walloway will he gar hang ws
The divill brocht 3one curst king amang ws
ffor mekle sturt and stryfe

#### fflattry

I had bene put to deid amang 30w
War nocht I tuik on hand to hang 30w
And so I savit my lyfe

BAN	NA	TY	NE	MS.
-----	----	----	----	-----

225

I heir thame say thay will cry doun all freiris and preistis of this regioun

Sa far as I can feill

Becaus thay ar not necessar And als thay ar all haill contrar 800

To Iohine the commoun weill

#### **Povertie**

Now I beseik 30w for all hallowis Gar hang dissait and all his fallowis and baneiß flattry of the toun for thair was nevir sic ane loun That beand done I hald it best That every man go tak his rest

805

### Correctioun

As thow hes said it sall be done Swyth sariandis hang zone swyngeouris sone

810

Page 471 Heir sall the sariandis lowiß thame furth fol. 206 a of the stokkis and leid thame to the gallowis

#### ffirst sariand

Cum heir ser theif cum heir cum heir Quhen war 3e wont to be so sweir To Hunt cattell 3e war ay speidy Thairfoir 3e sall waif in a widdy

#### Thift

Man I be hangit Allace allace
Is thair nane heir may get me grace
3it or I dee gif me a drink
VOL. III.

815

•

#### ffirst Sariand

# ffy Hursone cairkle I feill a stink

#### Thift

Thocht I wald not pat it war wittin

Schir in gud faith I am beschittin

820

To wit the veretie gif 3e pleiß

Lowiß doun my hoiß put in 3our neiß

#### ffirst sariand

Thow art ane lymmar I stand ford Slip in thy heid in to this cord ffor thow had nevir ane metar tippat

#### Thift

Allace this is ane fellone rippat
The widdefow wardanis tuik my geir
And left me nowdir horß nor meir
Nor erdly gude that me belangit
Now walloway I mon be hangit

Repent 3our lyvis All plane oppressouris All myrdressaris and strang transgressouris Or ellis ga chuse 3ow gud confessouris

And mak 30w ford

ffor and 3e tary in this land
And come vnder correctionis band
3our grace salbe I vndirstand

Ane gud scharp cord
Adew my brethir commoun theivis
That helpit me in my mischeivis

835

830

825

	BANNATYNE MS.	227
	Adew grossaris / Niksonis / and bellis Oft haif we fairne owtthruche the fellis Adew robsonis / hawis and pylis	
	That in our craft hes mony wylis	
	Littillis / trumbillis / and armestrangis / Adew all theivis that me belangis	845
	Tailzeouris / Erewynis / and Elwandis	
Page 472		l. 206 l
	The scottis of eisdaill / and the grames /	
	I haif na tyme to tell 3our names	850
	With king correction be 3e fangit	
	Beleif richt seur 3e will be hangit	
	ffirst sariand	
	Speid hand man with thy clittir clatter	
	Thift	
	ffor goddis saik man latt me mak watter	
	Howbeid I haif bene cattell greidy	855
	It is schame to pische in a widdy	
	Heir sall fflattry hang thift	
	Secound sariand	
	Cum heir dissait my compangeoun	
	Saw evir man lykar ane loun	
	To hing vpoun ane gallowis	
	Dissait	
	This is annewch to mak me mangit	860
	Dull fell me / Sen I mon be hangit	000
	Lat me speik with my fallowi	is
	_	

420	DANNATINE MS.	
	I trow wan fortoun brocht me heir Quhat mekle feind maid me so speidy Sen it was said It was sevin zeir That I sowld waif in till a widdy I leirit my maisteris to be greidy Adew for I se no remeid Se quhat it is to be evill deidy	865
	Secound sariand	
	Now in this helter put in thyne heid Stand still me think 3e draw abak	870
	Dissait	
	Allace maister 3e hurt my crag	
	Secound sariand	
	It will hurt bettir I wad ane plak	
	Richt now quhen 3e hing on a knag	
	Dissait	
	Adew my maisteris merchandmen	875
	I haif 30w seruit as 3e ken	
	Trewly baith air & lait	
	I say to 30w for conclusioun	
	I dreid 3e gang to confusioun	
	ffra tyme 3e want dissait	880
	I leirit 30w merchandis mony a wyle	
	Vpaallandis wyvis for to begyle  Vpoun the mercat day	
Page 472	And gart thame trow 30ur stuff was guid	fol. 207 a
- ~~~ 4/3	Quhen it was rottin be the rude	885
	×	5

And swer it was not sway

I was ay roundand in 30ur Eir	
And leird 30w for to ban and sweir	
Quhat 30ur geir coist in france	
Howbeid the divill a word was trew	890
3our craftines gif correctioun knew	
Wald turne 30w to mischance	
I leird 30w wylis monyfald	
To mix the new wyne with the ald	
That fassone was na folly	895
To sell richt deir & by gud chaip	
And mix ry meill amang 1 pe saip	
And saffroun wt oyldolly	
fforgett not ockar I counsale 30w	
Mair nor the vicar dois the cow	900
Or lordis thair dowbill maill	
Howbeit 3our Elwand be to scant	
Or 3our pund wecht twa vncis want	
Think that bot lyttill faill	
Adew the grit clan 2 Iamesoun	905
The blude rowyall of cowpar toun	
I was ay to 30w trew	
Boith andersone & patersone	
Abone thame all thome williamsone	
My absens sair will rew	910
Thome williamsone it is 30ur pairte	
To pray for me with all 30ur harte	
And think vpoun my warkis	
How I leird 30w ane gud lessoun	
for to begyle in edinburt toun	915
The bischop and his clerkis	
3e 3ung merchandis may cry allace	
Lucklaw / welandis / carruders / dowglace	
3on curst king 3e may ban	

with deleted, and amang on margin.Ias deleted.

Page 474

#### BANNATYNE MS.

had I levit bot half ane zeir	920
I sowld haif leird 30w craftis perqueir	_
To begyle wyfe and man	
How may 3e merchandis mak debait	
ffra 3e want me 3our man dissait	
ffor 30w I mak grit cair	925
Withowt I rys fra deid to lyve	•
I wait weill 3e will nevir thryve	
ffairdar nor the fourt Air	
Heir Sall Dissait be Hangit	
ffirst sariand	fol. 207 b
Cum heir falset and mens this gallowis	
3e mon hyng vp amang 3our fallowis	930
ffor 30ur cankart conditious	n.
Mony ane wicht man haif 3e wrangit	
Thairfoir but dowt 3e sall be hangit	
But mercy or remissioun	
ffalset	
Allace mon I be hangit to	935
Quhat mekle diuill Is this ado	_
How com I to this cummer	
My gud maisteris 3e craftismen	
Want 3e falsat full weill I ken	
3e will de all for hunger	9 <b>40</b>
3e men of craft may cry allace	
Quhen 3e want me 3e want 3our grace	
Thairfoir put in to wryte	

My lessonis pat I did 30w leir

Howbeid the commownis Ene 3e bleir

Compt 3e not that a Myte

BANNATYNE MS.	231
ffind me ane wobstar pat is leill	
Or ane walker pat will not steill	
Thair craftines I ken	
Or ane millar pat hes na falt	950
That will steill nowdir meill nor malt	
Hald thame for hely men	
At our fleschouris tak 3e no greif	
Thocht pt 3e blaw lene myttone & beif	
To gard seme fat & fair	955
Thay think that practik bot a mow	• • •
Howbeid the divill a thing it dow	
To thame I leird pat lair	
I leird telzeouris in every toun	
To schaip fyve quarteris fra a goun	96 <b>0</b>
In anguß & in fyffe	
To vpalandis tel3eouris I geve gud leve	
To steill a silly stump or sleve	
To kittok his awin wyfe	
My gud mester / andro fortoun	965
of telzeoris pat may weir the croun	
ffor me he will be hangit 1	
Telgeor beverage My sone & air	
I wait for me will rudly rair	
ffra tyme he se me hangit	970
The bairfit dekin Iamy raff	
Quha nevir 3it bocht kow nor caff	fol. 208 a
Becaus he can not steill	
Willy caid3eoch will mak no pleid	
howbeit his wyf want beif and breid	975
Get he gud mat & meill	
To the browstaris of cowpar toun	
I leif thame my blak malesoun	
Als hairtly as I may	

Page 475

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Hunterian Club edition has mangit.

To mak thin aill thay think na falt	980
Off mekle barme and littill malt	
Agane the mercat day	
And thay can mak withowttin dowt	
A kynd of aill thay call harnis Owt	
Wait 3e how thay mak that	985
A culroun quene a laithly lurdane	
Off strang wesche scho ill tak a Iurdane	
And settis in the gylefat	
Quha drinkis of pat aill man or pege	
It will gar all thair harnis rege	990
That Iurdane I may rew	
It gart my heid ryn hiddy giddy	
Schiris god nor I de in ane widdy	
Gif this taill be not trew	
Speir at the sowttar Gordy selly	995
ffrome tyme pat he hes fild his belly	
With this vnhelsum haill	
Than all the baxstaris will he tan 1	
That mixis breid with dust & bran	
And fyne flour with beir meill	1000
Adew my maisteris wrychtis & masonis	
I neid not leir 30w ony lessonis	
3e knaw my craft perqueir '	
Adew blaksmythis and loremeris	
Adew the stinkand cordineris	1005
That sellis the schone our deir	
Goldsmythis fair weill abone thame all	
Remembir my memoriall	
With mony ane crafty cast	
To mix set 3e not by twa prenis	1010
fyne ducat gold with hard gudlynis	
Lyk as I leird yow last	

<sup>1</sup> May be can; Hunterian Club edition has ban.

Quhen I was lugit vpaland

The schiphirdis Maid to me ane band

Richt craftelly to steill

1015

Page 476 Than did I gif a confirmatioun

fol. 208 b

Till all the schiphirdis of this natioun

That thay sowld nevir be leill

And ilk ane to resset ane vder

I knaw fals schiphirdis fifty fuder

1020

War all thair cawteilis kend

how thay mak thair conventionis

On montanis far fra ony townis

God lat thame nevir mend

Amang craftismen it is ane woundir

1025

To find ten leill amang ane hundir

The trewth I to low tell

Adew I ma na langar tary

I mon pass to the king of fary

Or ellis strecht way till hell 1030

Heir Sall He luik vp to His Marrowis that ar hingand and say

Wais me for the gud commoun thift

Was nevir mand 1 maid mair honest chift

His leving for to win

Thair was nocht in all liddisdaill

That ky mair craftelly cowd staill

**IO35** 

Quhair thow hingis on that pin

Sawthan ressaif thy sawle dissait

Thow was to me ane faithfull mait

And als my fader bruder

Duill fell the silly merchand men

1040

To mak thame serwice weill I ken

Sall nevir get ane vder

1 Sic.

# Heir Sall <sup>1</sup> flattry fessin the cord abowt his Nek and paireftir falsat sall say

Gif ony man list for to be my mait
cum follow me / ffor I am at the gait
Cum follow me all cative cuvettouß kingis
Revaris but richt of vpir menis realmes & ringis
Togidder with all wrangus conquerouris
And bring with 30w all publict oppressowris
With pharo king of the Egiptianis
Wt him in hell Sall be 30ur recompences
All crewall scheddaris of bluid Innocent
Cum follow me or ellis ryn and repent

Page 477 And will not preiche nor teiche the veretie fol. 209 a Withowt at god in tyme thay cry for graces In hiddous hell I sall prepair thair places 1055 Cum follow me all fals corruptit Iuges With ponte pylat I sall prepair 3our lugis All the officiallis pat pairtis men with thair wyvis Cum follow me Or ellis ga mend 3our lyvis With all fals ledaris of the constry law 3 1060 With wantone scrybis and clarkis all in ane raw That to be peur makis mony partiall trane Syne hodie ad octo garis thame cum agane And se that takis rewaird at both the handis 3e sall with me be bund in bellialis bandis 1065

> Cum fallow me all curst vnhappy wyvis that with 3our gudmen dayly flyttis and stryvis And quyetly with rebaldis makis repair And takis Na ceur to mak ane wrangus Air

<sup>1</sup> thay deleted.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>—<sup>3</sup> [Prelats that hes ma benefeits nor thrie] is in the Hunterian Chub edition.

<sup>3</sup> Originally lawis.

3e sall in hell rewardit be I wene

With Iesabell of ysraell the quene
I haif ane curst 1 vnhappy wyf my sell
Wald god scho war befoir me in till hell
That bismair war scho thair withowttin dowt
Owt of the hell The divill scho wald ding owt
3e maryit men evin as 3e lvif 3our lyvis
Lat nevir no preistis be haimly with 3our wyvis
My wyfe with preistis scho did me grit vnricht
And maid me nyne tymes cukald on a nicht
ffair weill for I mon to pe widdy wend
ffor quhy falsett maid nevir ane bettir End

Heir sall fflattry hing him vp and a kae sall be castin vp as it war his sawll

## fflattry

Haif I nocht chaipit the widdy weill 3ee pat I haif be sweit sanct Ieill

ffor I had nocht bene wrangit

Becauß I servit be all hallowis

1085

To haif bene merchellit with my fallowis

And heich abone thame hangit

I maid far ma faltis nor my maitis

Page 478 I begyld all the thre Estaitis

fol. 200 b

With my ypocresie

1090

Quhen I had on the freiris hude all men belevit pat I was gude

Now Iuge 3e gif I lie

Tak ane rakles rubiature

Ane theif ane tirrand or ane trature

1095

Off every vyce the plant

Gif him the Habeit of ane freir

The wyvis will trow withowttin weir

He be ane verry sanct

1 and deleted.

I knaw the cowill and skaiplary

Generis moir heit nor cheretie

Thocht thay be blak or blew

Quhat halines Is thair within

Ane wolf cled in ane lambis skin

Iuge 3e gif this be trew

I105

Sen I haif chaipit this fery fary

Adew I will na langar tary

To cummer 3ow wt my clatter

Bot I will with ane humill spreit

Ga serve the heremeit of Lawreit

And leir him for to flatter

#### Gude counsale

On 3e depairt set of this regioun
gif Iohine the commoun weill ane gay garmoun
Becauß the commoun weill hes bene ourlukit
That is pe cauß that commoun weill Is cruikit
With singular proffeit he hes bene supprysit
That he is Naikit lene and disagysit

#### Correctionn

As 3e haif said fader I am content
Sariandis gif Iohine ane new abil3ement
Off satyne dames or of velvet fyne
And gif him place in to our parliament syne

#### Commoun Weill

All vertewis pepill now may be reiosit

Sen commoun weill hes gottin ane gay garmoun

And ignorantis owt of the kirk deposit

Devoit doctouris and clerkis of renoun

1125

5

Now in the kirk sall haif dominioun
And gud counsale with lady veretie
Ar profest with our kingis maiestie

Page 479 Blist be that realme that hes ane prudent king fol. 210 a quhilk dois delyt to heir the veretie
1130 Punissing thame quhilk planely dois maling
Contrair the commoun weill and equitie
Thair may na pepill haif prosperite
Quhair Ignorance hes the dominioun
And commoun weill by tirrandis strampit doun
1135

### **ffinis**

Heir I omit the actis maid at this parliament w<sup>t</sup> with <sup>1</sup> the reformation of the sprituall estait becauss the same is prolixt and sa passis to the conclusion

## Dilligence

ffamows pepill Hairtly I 30w requeir
This littill sport to tak in patience
We trest in god leif we ane vder 3eir
Quhair we haif falit we sall do diligence
With moir plesour mak 30w gude recompence
Becauß we haif bene sumparte tediouß
With mater rude denude of Eloquence
And als perchance to sum men Odiouß

Adew we will mak no langar tary
Prayand to Iesu chryst oure saluiour
That be the requeist of his moder Mary
He do preserve this famous awditour
Withowt pat grittar materis do Incure
ffor your plesour we sall devyse ane sport

1 Sic.

plesand till every gentill creatour 15 To raiß your spreitis to plesour & confort Now lat ilk man his way awance Lat sum go drink and sum ga dance Menstrallis blaw vp ane brawll of france Lat see quha hobbillis best 20 ffor I will rin Incontinent To the taverne or evir I stent

I pray to god Omnipotent

To send 30w all gud rest

Heir endis the schort interludis of ser dauid lyndsayis play

Maid in the grensyd besyd Edinburt in anno 155 zeiris fol. 210 b Page 480

> \* Dantie & dortie to all manis eyes I wiß I had bord thee dantie & dortie And given the fourtie betuixt the thighis Dantie & dortie to all manis eyes

Whyt as the egg rid as the skarlet Sueet as the fegg whyt as the egg Lay over your legg tak in a varlet Whyt as the egg rid as the skarlet 5

\* Now gossop I must neidis begon And leive my prettie pinnage to 30r guyde Look wele about yow lippen hir to none But to your selfe and be ay streight besyd

Som rakleß roig may hasard hir to ryde And namlie at ane anker in the night Bot guhen 3e wey rekin wele 30r tyd

<sup>•</sup> The poems marked with an asterisk on fol. 210b, fol. 211 a, and fol. 211 b have been inserted by a later hand.

And q<sup>n</sup> ye shoot alongis the shoar keip sy<sup>t</sup> Stand to yo<sup>r</sup> takill and <sup>1</sup> main top tie Heis vp your foirsaill to the hivins on hie In with your bot and boldlie bound for sie

IO

Beir vp hir beugh albeit she sould ly over Hald vp hir helme hardlie to the wind And stand not for a glaß steir three or four Rather then ony vther enter in

15

Bot fra 3e feill 30° bowling once begin
To mak forfalded flapping on the mast
Cast lous the fuksheit the bonnet and the blind
Let hir ly by 3e must abyd the blast
And q<sup>n</sup> ye feill y<sup>t</sup> all the perrill is past
And y<sup>t</sup> the wind is rowine let her stryk to
Beir vp of new w<sup>t</sup> courage 3et avast
Surmount no farder y<sup>n</sup> your cours can do
If she be laik it may be soon espyed
The pompstaff and the maner holls will tryit

20

25

#### finis

\* My mistres is in Musik passing skilfull
Sche singis and playis hir pairt at the first syt
Bot in hir play she is exceeding willfull
And will not play bot for hir awin delight
Nor touch one string nor play on pleasant strain
Except 3e tak hir on the mirrie vaine

5

Also she hath ane sueit delicious tuich

Vpon the instrument qron she playis

And never thinkis that she can play too much

Hir pleafsoris ar dispersd so many wayis

IO

1 your deleted.

Page 481

fol att a

15

Heire endis the buik of mirry ballettis Set furth be diuers new And ancient poettis

Iacobus foulis 1623 1

Heir followis ballattis of luve
Devydit in four pairtis The first
Ar songis of luve The secound ar
Contemptis of luve And evill wemen
The thrid ar contempis of evill
fals vicius men And the fourt
Ar ballattis detesting of luve
And lichery

The fourt pairt of this buik

\* \( \bigspace \) She hath such judgement both in tyme and mude That for to play W<sup>th</sup> hir wald do 30w guid.

And q<sup>n</sup> ye win hir heart bot theres the spight yow cannot gett hir for to play alone
Bot play yo<sup>r</sup> pairt & she will play all night
And nixt day too or ellis its ten till one
And run devoue w<sup>t</sup> yow in such sort
But never so far she will mak yow com short

Also she sent for me to come & play

Q<sup>lk</sup> I did take for ane exceiding grace

Bot she so tyred me or I went away

I wished I had bein in some vther place

In later hand.

## Page 482

fol. 211 b

She loved the tune far better than I did <sup>1</sup>
 And still she keiped tyme for heart & bluid

I loue my mistres & I loue to play

So she will let me play w<sup>th</sup> intermeasor

Bot q<sup>n</sup> she tyis me to it all the day

I hate and vgg hir greedie disposione

Let hir keip tyme as nature does requyre

And I will play as muche as she'll desyre

finis

#### To the reidar

Heir haif 3e luvaris ballattis at 3our will How evir 3our natur directit Is vntill Bot wald 3e luve Eftir my counsalling Luve first 3our god aboif all vder thing Nixt As 3our self 3our nichtbur beir gud will Etc.

5

5

10





#### Sonet

\* Lyke as the littill Emmet, Haith hir gall
The sorie banestikkill, Haith hir fin we sie
The lawest treis hes cropis thot thay be small
The wran haith wingis with grittar fowlis to flie
Thair Is ane drone sang also in the bie
Althocht I grant It may not mache the merle
fflynt Is ane stone althocht in to pe Eie
It may Not be so pretious As the perle
And mantua Is not half so fair we sie
As royall rome ait thay ar both bot townis

1 This line is half hidden by inlay.

VOL. III. Q

#### BANNATYNE MS.

And schellops saillis alsweill 1 as schippis most Hie 2
And pennyis passis alsweill as goldin crownis
Strypis hes stremes alsweill as fludes hes springis
So luve Is luve in peure men As in kingis
Etc.

Page 483

fol. 212 a

## Ballattis of Lufe

## Disputatio

O foly Hairt fetterit in fantesye
Wincust wt werry wardly wane plesance
Compone thy self And Lat pi sychin be
Think pat pis warld is all bot wariance
Tak nevir no thing in to remembrance
That may displeiß pi makar Immortaill
Think quhat He sufferit And keip thyne observance
Remembir als pat thow man die but faill

Syche for no sorrow bot for pi syn allane
Greit for thi gilt thow ma get forgifnaiß

Sen of thy deid The day is incertane
Keip the ay clene fra cryme in every caifs
Thow hes no causs to tak sic Haviness
Thairfoir be blyth or thow sall beir pe blame
Thow sychis so sair wt pane in every plaiss
That sickerly thow garris me think grit schame

## respontio cordis

I may not seiß bot syche I am sa sair Thairfoir get vp and tak ane pen and wryt And all pe caiß I sall to the declair off my peteouß and peroles pane perfyt

1 bie wowndis deleted.

2 Hie interlined.

Corpus	I dreid me soir That thow be fund pe wyt Than in a greif I grathit me to ryfs Quhen I sat down and dresset me to dyt Sychand full soir my Hairt said on pis wyfs	
Cor	ffair weill all joy and walcum steidfastness  Evir mair w <sup>t</sup> me for to be mancipait  My Hoip my haill is turnit in hawyness  Thair is no <sup>1</sup> mirth my mynd may recetait	25
	Sen that my Lufe hes left me desolait Quhilk I luvit best attour all erdly thing Thair is not wyt in to pis warld I wait That hes moir causs to syche quhen he suld si	30 ing
	That lady leill of wirchep wes pe well To quhome wes lent sic liberalitie That now my wit exceidis for to tell Amang all vpir scho wes ane A per se Curtaß and kynd full of Humilitie Bayt gyd and grund of all gud gouernance	35
Corpus	Quhen I Hard this I said alace lat be Cast out of mynd sic wardlie wane plesance	40
Cor Page 484	Cair no <sup>t</sup> for hir scho wes ay wnkynd Pensyt and prowd ry <sup>t</sup> fengeit and frawdolent Allacce lat be I wait I knaw hir mynd The for to pleiß scho wes ay deligent And sickerlie scho set all Hir intent To lufe pe best abouf all creatur Thairfoir me think pat thow suld no <sup>t</sup> repent That chosin Hes so trew a parramour	fol. 212 <b>[</b> b
<sup>a</sup> Corpus	To luve I wet it is bot naturall till all mankynd in 3outheid specialie	50

<sup>1</sup> myrh deleted.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The inlay cuts C of Corpus, but it can be made out by holding the MS. up to the light.

Bot sen pat pow art cheif and principall Grantit be god to gowirne thy bodie Thow suld the set to serwe him Idently And luf him best pat bocht pe wt his blud My Hart remembir how deir He cowth by 55 Quhen he for the wes rent vpoun pe rud Cor Thy langege is to me Intollerabill Thairfoir I will thow sobir be and Heir I lat the wit I am not wariabill Na nevir sall vnto my lady deir 60 I will Hir luve q<sup>11</sup> I be brocht on beir And mak Hir serwice suthlie incertane Reproif me not for I warne the but weir War scho to luve I wald Hir luve agane Corpus Ouhen of my Hairt I Hard be fynall end 65 pat schort wald serve pis foirsaid lady fre I did wrang / me thot / for to contend Bot I besocht to lat sic syching be Syne to my Hairt I haill confermit me ffor guhy I luve pat lady in a pairt 70 The quhilk wes flour of all faminitie And thus endit my body with my Hairt

finis etc.

Be 3e ane luvar Think 3e not 3e suld
Be weill adwysit in 3our gouerning
Be 3e not sa it will on 3ow be tauld
Bewar pairwith for dreid of misdemyng
Be not a wreche nor skerche in 3our spending
be layth alway to do amiß or schame
Be rewlit ryt and keip this doctring
be secreit trew incressing of 3our name

	245

Be an elear bat is werst of all be se ane tratlar That I hald als ewill 10 Be as ane Ianglar and as fra vertew fall be nevir mair on to bir vicis thrall Be now and ay be maistir of your will Be nevir he pat lesing sall proclame be not of langage qr 3e suld be still 15 be secreit trew incressing of your name Be not abasit for no wicket tung be not sa set as I haif said sow heir Be not sa lerge vnto pir sawis sung be not our prowd thinkand ze haif no peir 20 be se so wviß pat vderis at sow leir be nevir he to sklander 1 nor defame be of 30r lufe nor prechor as a freir be secreit trew incressing of 30<sup>r</sup> name ffinie

BANNATYNE MS.

#### ffinis etc. dumbar

Page 485 Off luve quhay lyikis to Haif Ioy or confort fol. 213 a

3e man begin and leir this A B C

Heireftir writtin / quha will it ryt repoirt
first to be courtes wyis gentill and fre

Lairge Honest gentill bayth secreit and preve
And of Him self na vantour as I wene
Be sobir trew and every day luste
And quhair thow luvis se thow be senedill sene

Be not our hamely in to presens
nor 3it our wanderand 2 in to secreit wis

Se all thy deidis be mixt wt plesance
and quhen thow maj prophir hir thy serwis

<sup>1</sup> or to deleted.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Hunterian Club edition reads wandand; I think the contraction for er is mixed with the tail of y in the preceding line.

Paynit not thy wird is se pt thow be not niß	
Speik not in termis of clergy	
Vse the to rewlis pat may pe weill suffis	15
And as I trest thair sall pe few denny	
My sone q <sup>11</sup> thow of 30wthed hes pe flour	
3arnand to be of luvis obserwans	
Alswa cheiß the a lusty paramour	
fulfillit of gudly gouirnance	20
Thow 3arnand of Hir to Haif plesans	
Wirk by pis counsale pat I pe gif	
Tak tent to pis lair be ay leill 1 to pi luf	
Gif pat I sall pe wiß pe narrest way	
be not lang out of Hir presens	25
Certis it is suth I Hard men say	25
Is no thing Hinderand moir / than lang absens	
be not of wirdis our grit perfluens	
Nor 3it of langage aw pair lest	
	•
In myddill way pi tung be ay nurest	30
Se for na thing pat pow abasid be	
in pe begynnyng thot scho wer nevir so nys	
On pe first day and pe kepar be sle	
Ane castell is not ay win be geperdys	
Clayth is not Haldin at pe first prys	35
I say for me lat ilk man say q <sup>t</sup> pai list	
quhay weill abidis is abill to speid best	
•	
Gif mony luvaris pi lady will persew	
swa at pow leif not in Iolesy	
scho is pe bettir swa pat scho be trew	40
Non wald hir luve war scho not womanly	
repair not till Hir ay oppinly	

1 and trew deleted.

bot in all tyme be reddy Hir to pleis howbeit pi Hairt thow think sumtyme at weiß

Be not a vantour gif thow thinkis to speid

ffor pat is haittit of wemen at our all thing
harche not / se thow Haif no dreid

Gif thow Hir luf thow man mak sum conking 1

ffor harchenes dois grit hindering
howeit 2 for luf pt pow wald almaist de

50

bot reveling mone be first in the

Page 486 ffair weill sweit sone thow speidis ser now or nevir

Sen I haif teld pe all Haill my devys

Do my counsale and fra it not dissevir

ffor and thow do certis thow art not wys

Leif hir not thot scho be nevir so he emprys

Bot ay be gudly to pat gay

Turne thyne intent quhen that scho wrythis away

## finis q3 mersar

Luve preysis but comparesone
both gentill sempill generall
And of fre will gevis waresone
As fortoun chansis to befall
ffor luve makis nobill ladeis thrall
To bassir men of birth and blud
So luve garris sobir wemen small
get maistrice our grit men of gud

fferme luve for fauour feir or feid of riche nor pur to speik suld spair for luve to Hienes hes no heid nor lychtleis lawlines ane air

Sic.

5

IO

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Hunterian Club edition reads conkinning.

15
20
25
30
15
0

1 or lat deleted.

Page 487	Sen pat I am a presoneir Till hir pat farest is and best	fol. 214 a
	I me commend fra 3eir till 3eir	
	In till hir bandoun for to rest	
	I govit on pat gudliest	5
,	So lang to luk I tuk laseir	
	quhill I wes tane wtouttin test	
	And led furt as a presoneir	
	Hir sweit Having and fresche bewte	
	Hes wondit me but swerd or lance	10
	With Hir to go commandit me	
	Ontill pe castell of pennance	
	I said is this 3our gouirnance	
	To tak men for thair luking Heir	
	Bewty sayis 3a ser perchance	15
	3e be my ladeis presoneir	
	Thai had me bundin to be jet	
	quhair strangenes Had bene portar ay	
	And in deliuerit me pairat	
	And in pir termis can thai say	20
	Do wait and lat Him not away	
	Quo strangnes vn to pe porteir	
	ontill my lady I dar lay	
	3e be to pure a presoneir	
	Thai kest me in a deip dungeoun	25
	And fetterit me but lok or cheyne	_
	The capitane Hecht comparesone	
	To luke on me he thot greit deyne	
	Thot I wes wo I durst not pleyne	
	ffor he had fetterit mony affeir	30
	Wt petous voce thus cuth I sene	
	Wo is a wofull presoneir	

Langour wes weche vpoun pe wall

	that nevir sleipit bot evir wouke	
	scorne wes bourdour in pe hall	35
	And oft on me his babill schuke	
	Lukand wt mony a dengerous luke	
	Quhat is he 30ne pat methis ws neir	
	3e be to townage be pis buke	
	To be my ladeis presoneir	40
	Gud houp rownit in my eir	
	And bad me baldlie breve a bill	
	Wt Lawlines he suld it beir	
	Wt fair serwice send it hir till	
	I wouk and wret hir all my will	45
	ffair serwice fur wtouttin feir	
	Sayand till Hir wt wirdis still	
	Haif pety of 3our presoneir	
	Thane	
Page 488	Than lawlines / to / petie / went	fol. 214 b
	And said till Hir in termis schort	50
	Lat we 3one presoneir be schent	
	Will no man do to ws support	
	gar lay ane sege vnto 3 one fort	
	Than petie said I sall appeir	
	Thot / sayis / I hecht coim 1 I ourthort	55
	I houp to lows be presoneir	
	Than to battell pai war arreyit all	
	And ay pe wawart kepit / thot /	
	Lust / bur pe benner to pe wall	
	• •	

And bissines / pe grit gyn brot

skorne cryis out sayis wald 3e ocht Lust / sayis we wald Haif entre heir

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sic. Hunterian Club edition reads cum, and adds a footnote—
"Indistinct, might be wun."

BANNATYNE MS.	251
Comparisone / sayis þat is for no <sup>t</sup> 3e will no <sup>t</sup> wyn þe presoneir	
Thai thairin schup for to defend and thai pairfurt sailzeit ane hour Than bissines / pe grit gyn bend straik doun pe top of pe foir tour	65
Comparisone began to lour And cryit furt I 30w requeir Soft and fair and do fawour And tak to 30w pe presoneir	70
Thai fyrit pe 3ettis deliuerly Wt faggottis wer grit and huge And strangenes / quhair pat he did ly Wes brint in to pe porter luge Lustely thay lakit bot a Iuge Sik straikis and stychling wes on steir	75
The semeliest wes maid assege To quhome pat he wes presoneir	80
Thru <sup>t</sup> skornes nos / Thai put a prik This he wes banist and gat a blek Comparisone wes erdit quik And langour lap and brak his nek Thai sail3eit fast all the fek Lust / chasit my ladeis chalmirleir gud fame wes drownit in a sek	85
Thus ransonit pai pe presoneir  ffra sklandir hard lust had vndone his ennemeis Him aganis Assemblit ane semely sort full sone And raiß and rowttit all pe planis His cusing in pe court remanis bot <sup>1</sup> Ialouß folkis and geangleiris	90

1 ge deleted.

•	And fals invy pat no thing lanis Blew out on luvis presoneir	95
	Syne	
Page 489	Syne matremony pat nobill king Was grevit and gadderit ane grit ost And all enermit wtout lesing	fol. 215 <i>a</i>
	chest sklander to pe west se cost Than wes He and his linege lost And matremony withowttin weir pe band of freindschip hes indost Betuix 1 bewty and pe presoneir	100
	Be that of eild wes gud famis air And cumyne to continuatioun And to pe court maid his repair quhair matremony than woir pe crowne He gat ane confirmatioun	105
	All pat His modir aucht but weir And baid still As it wes resone With bewty And pe presoneir	110

ffinis etc.

Wald my gud lady lufe me best And wirk eftir my will I suld ane garmond gudliest Gar mak Hir body till

Off he Honour suld be Hir Hud Vpoun hir heid to weir garneist w<sup>t</sup> gouernance so gud na demyng suld hir deir

1 pc deleted.

	BANNATYNE MS.	253
	Hir sark suld be Hir body nixt Of chestetie so quhyt W't schame and dreid togidder mixt The same suld be perfyt	10
	Hir kirtill suld be of clene constance Lasit wt lesum Lufe The mailzeis of continuance for nevir to remvfe	15
	Hir gown suld be of gudliness Weill ribband w <sup>t</sup> renowne Pursillit <sup>1</sup> w <sup>t</sup> pleso <sup>r</sup> in ilk place furrit w <sup>t</sup> fyne fassoun	20
	Hir belt suld be of benignitie Abowt hir middill meit Hir mantill of humilitie To tholl bayt wind & weit	
	Hir hat suld be of fair having And hir tepat of trew <sup>t</sup> Hir patelet of gud pansing Hir hals ribband of rew <sup>t</sup>	25
	Hir	
Page 490	Hir slevis suld be of esperance To keip Hir fra dispair Hir gluvis of gud gouirnance To hyd hir fynzearis fair	fol. 215 <i>b</i> 30
	Hir schone suld be of sickernes In syne pat scho not slyd hir hoiß of honestie I ges I suld for hir provyd	35

Wald scho put on pis garmond gay I durst sweir by my seill That scho woir nevir grene nor gray That set hir half so weill

40

# ffinis of pe garmont of gud ladeis q Mr rot Henrysoun

Was not gud king salamon

1 reuisit in sindry wyiß

With every lufely paragon
glistering befoir his eis

Gif pis be trew / trew as it waß Lady lady
suld not I serwe 30w allace my fair lady

5

Quhen paris wes Inamorit
of Helena dame bewteis speir
Than venus first him promisit
To venter on and not for to feir
quhat sturdie stormes indurit La la
To wyn hir lufe or it wald be my deir 1/

10

Knaw 3e not how troyelus
Wanderit and lost his Ioy
wt faitis and fyveris mervalous
for cresseid fair pat dwelt in trow
Till petie plantit intill hir breist La la
Till sleip wt him and grant him rest /

15

my

I reid sumtyme how venterous Leander wes his luf to pleis quho swame pe watteris perralous

20

1-1 On margin.

	of Abedon thais surgane seis	
	Till cum till hir pairat scho lay / La la	
	quhair He wes drownit by be way / my	
	How say 3e than be peramous	25
	That promisit his luf for to meit	2)
	quho fand be fortoun mervalouß	
	ane bludy clay <sup>t</sup> befoir his feit	
	ffor tisbeis saik him self he slew La La	
	To pruve he wes ane luvar trew / my	30
	Hercules for ectione	
	murderit ane monsteir fell	
Page 491	He pot Him self in Iepordie	fol. 216 a
	perrelus as pe story dois tell	
	reskewand hir vpoun pe schoir la la	35
	or els be chance had deid pairfoir / my	
	Annaxerat pe 1 bewtyfull	
	quhome kiphis did behold and se	
	Wt sychis & sobbis petifull	
	That peragon lang wowit he	40
	And quhene he culd not win 2 hir so / la la	7*
	He went and he hangit him self for wo / my	etc.
	0.00	
	Off all pir maiteris mervalus	
	gud ladeis 3it I can tell 30w moir	
	The goddis hes bene full amorus	45
	As 3 Iupiter by lernit loir	
	twyiß on pe day his chop thai schred / La La	
	To cum till alcumenois bed / My /	
	Gif bewty breidis sic blisfulnes	
	In amoring of god and man	50
	Gud ladeis lat not wilfullnes	•

1 Originally is. 

Sic. 

Off deleted.

exuperat your bewteis than To slay be hairt 3e 3eild and craif La la 3e grant thame 30r gud willis to haif / My / <sup>1</sup> gif all pir wechtis of wirdines 55 Indiuorit sic panis to tak <sup>2</sup> W<sup>t</sup> wailzeant deidis and sturdines Inventering for pair ladeis saik quhy suld not I pur sempill man La La Lawbor and serve yow be best bat I can 60 My deir lady ffinis q ane inglisman ffor to declair be he magnificens And grit bountie pat in to ladeis Is The wirdines and verteus excellense The lawd pe brut pe bewty and pe blis My barbir tung is vnwirthy I wifs 5 Bot not be les my pen I will apply To say be suth thot eloquens I mis Off femenene pe fame to fortefie Thot ald dotaris addressit pair delyt To dyt of ladeis defamatioun 10 Wa wirthi wycht suld set his appetyt To reid sic rollis of reprobatioun Bot titar mak plane proclamatioun To gaddir all sic bybillis besely And in pe fyre mak pair locatioun 15 Off famenyne pe fame to fortefie Page 492 for quho so list pe rycht for to rehers fol. 216 b To gloir Humane pai mak Habilitie quhen men ar sad at pame solace pai sers

As Habitaklis of all Humilitie

1 Now deleted.

a on deleted.

BANNATYNE MS.	257
Thai bring grit weiris to tranquilitie	
Malis of men pai meiß and pacefy	
To saul and bodeis bayt vtilitie	
Thairfoir all men pair fame suld fortefie	
Thot ane persone had paciable to spend	25
All myttis movit wtin pe mappamond	
Wanting wemenis weilfair wer at end	
W'out pair confort cair suld Him confound	
Quhair ladeis abydis bliß dois ay abound	
And quhair pai fle felicitie gois by	30
but pair solace no sege may be found	
Thairfoir all 1 men pair fame suld fortefy	
Sen god hes grantit pame sic gudlinas	
And formit pame eftir sa fyn fassioun	
Syne put sa blumyng bewty in pair face	35
quhy suld not men hald pame of he renown	
Sene god hes gevin pame sa grit guerdoun	
Wt sic meiknes done pame magnifie	
Quhi suld men mak to pame comparesone	
Bot our allquhair pair fames to fortefie	40
Off mary myld pe maid Immaculat	
To fortefie of famenene pe fame	
Christ wes incarnat and incorporat	
And nureist nyn monethis in hir wame	
And eftir borne and bocht ws fra pe blame	45
of baliall pat brint ws bittirly	,,
<sup>2</sup> That onlie act saivis pame all fra schame	
And our allquhair pair fame dois fortify	
Ladeis pai ar of excelland valour	
Ladeis ar ding to haif auctoritie	50
Ladeis ar clene of confortand cullour	
Ladeis ar wyiß and full of veritie	
¹ fam deleted. ² And deleted.	
VOL. III.	R

Ladeis ar chest and full of cheritie Ladeis ar menis parradice erdly Ladeis ar plantit full of puritie Thairfoir all men pair fame suld fortefie

55

War all be erd papir and perchmyne and pennis wer all treis herbis and flouris and all pe sternis in pe lift dois schyne War in vis erd moist ornat oratouris The se wer Ink wt fresche fludis and schouris All wer to small ane buk to edify for to contene of ladeis pe honouris And factis pat pair fame dois fortefie

60

## ffinis q stewart

Page 493 My Hairt is lost onlie for lufe of one fol. 217 a ffoir laik of speche and all for schamefulness I dar not speik my purpois to propone Nor wat not how my purpois how till drefs Speik I to hir and scho be mairciles And not do dense agane to speik to me Than haif I tynt my speiking moir and less Onsped speche bettir vnspokin be

> IO 15

5

I dar not speik in dreid pat scho dispyt My rurall termes and say I do bot raif And speik I not vnto my lady guhyt Wtout speche hir luf I can not haif bot gif I speik quhat can I of hir craif I spair to speik for laik of eloquens and scho but speche my synis cuth persaif I wald not speik to hir magnificens

ffayne wald I speik and speiking myt awaill
And scho for speiking wald speik to me agane
I spair to speik for spilling of my taill
Than I my speiking spendit hes in vane
To speik and speid not it is ane lestand pane
how sall I speik I dar not speik for dreid
Be it gud or evill to speik to me agane
3it sall I speik vnspokin can not speid

Quhat sall I speik sen I mon speik on fors 25
to hir pat is of speche most eloquent
I sall speik how pat my cairfull cors
Throw laik of speche is day and hour torment
Becaus I can not speik to hir my haill intent
for Laik of speche and ornat termis plane 30
Beseikand hir wt speiking reuerent
That scho wald speik to confort me agane

## ffinis q

Quhen I think on my lady deir
War not gud hoip I wald be schent
Sic panis to me thair can appeir
That I not 1 wait quhair I sall went
To bowne me pan our busk and bent
It is non but for all my beir
So am I vexit in myne entent
quhen I think on my lady deir

Than is pair non to confort me quhen I am standard in that stage
Suppois I wer in point till de
Thair is not wrey in wardlie wrege

1 quhat deleted.

	To rug me than out of pat rege	
	Than cumis gud hoip wt lachand cheir	
	and biddis me lat all sorrowis swage	15
	Quhen I think on my lady deir	
Page 494	How sall I lat all sorowis sess	fol. 217 b
	Gud hoip I pray be tell me this	
	My Lady may my corfs increfs	
	And all my hell turne vntill bliß	20
	I may be mad quhen I hir miß	
	Suppois I wald pis is no weir	
	how my thow fra pis warld me wis	
	Quhen I think on my lady deir	
	3it sall I wiß pe fra pis way	25
	Sa thow tak heid vnto my lair	3
	Gif pat thow luvis ane lady gay	
	Si thow be nevir in dispair	
	Suppois pat scho be nevir so fair	
	3it may thow fang hir to pi feir	30
	Thairfoir be blyt bayt lait and air	J
	Quhen thow thinkis on pi lady deir	
	, , , , ,	
	Oft tyme hes bene hard and sene	
	Ane loird hes luvit ane las full weill	
	And eik a laid ane lady scheyne	35
	So luf of fortoun turnis hir quheill	
	suppois ane fremmit fair thow feill	
	3it in hir serwice perseveir	
	suppois pat scho be stif as steill	
	3it sall pow win pi lady deir	40
	Gif pow luvis hir / and scho not the	
	Wt wisdome 3it pow may hir win	
	Thot scho be cumd of grit degre	
	and thow be cumin of sempill kin	

	BANNATYNE MS.	261
,	Se in hir serwice pow not blin	45
	bot ay be curtas to pat cleir	
	And sa 1 pat gentrice be hir win	
	Sa sall thow win pi lady deir	
	Now to gud hoip I gif my hand	
	That I sall luf my lady best	50
	quhair evir I fair our se or land	
	My hairt wt hir sall evir moir rest	
	Syne do to me as evir scho lest	
	for I am hiris q <sup>II</sup> I am heir	
	for in pat fre my fayt is fast	55
	quhen I think on my lady deir	
	ffinis etc.	•
	The bewty of Hir amorus ene	
	quhen I behald my lady bricht	
	dois perfs my Hairt wt dairtis kene	
	I am so reft be luvis micht	
	rest man I not day nor nycht	5
	My hairt is so in hir serwice	-
	quhilk is pe verry lantrene lyt	
	Off womanheid ane flour delice	
Page 495	Scho is pe preclair portratour	fol. 218 a
0 1.20	fulfillit wt all lustines	IO
	Of puchritud pe fair figour	
	The mirror eik of all meikneß	
	The verry stapill of steidfastness	
	Off flurist fame pe strang pavice	
	scho is pe gem of gentilnes	15
	Off womanheid ane flour delice	

<sup>1</sup> Altered on margin in another hand and faded ink to gif.

Now sen I am hir seruitoure
And flurist in my zeiris grene
I trest I do to lang indure
That will not schaw my karis kene
This to my lady will I mene
That I so lufe wtout fantice
she is my souerene and serene
Off womanheid pe flour delice

20

ffinis etc.

Quhen flora had ourfret pe firth
In may of every mone<sup>t</sup> quene
quhen merle and maviß singis w<sup>t</sup> mirth
sueit melling in pe schawis schene
quhen all luvaris reiosit bene
And most desyrus of pair pray
I hard a lusty luvar mene
I luve bot I dar no<sup>t</sup> assay

5

Strang ar pe panis I daylie prufe
bot zit wt pacience I sustene
I am so fetterit wt pe lufe
Onlie of my lady schene
quhilk for hir bewty myt be quene
natour sa craftely alwey
hes done depaint pat sweit serene
quhome I luf I dar not assay

Io

15

Scho is so bry<sup>t</sup> of hyd and hew I lufe bot hir allone I wene Is non hir luf pat may eschew That blenkis of pat dulce amene

So cumly cleir at hir twa ene That scho ma luvaris dois effrey Than evir of grice did fair helene quhom I luve I dar not assay

## ffinis etc.

The well of vertew and flour of womanheid

	And patrone vnto patiens	
	Lady of lawty bayt in word and deid	
	ryt sobir sweit full meik of eloquens	
	bayt gud and fair to 3our magnificens	5
	I me commend / as I haif done befoir	
	My sempill hairt for now and evir moir	
Page 496	ffor evir moir I sall 30w serwice mak	fol. 218 b
	syne of befoir in to my mynd I maid	
	Sen first I knew 3our ladischip but lak	10
	bewty 30wth of womanheid 3e had	
	Wtouttin rest my Hairt cowt not evad	
	thus am I 3ouris and evir sensyne hes bene	
	Commandit be 30° gudly twa fair ene	
	3our twa fair ene makis me oft syifs to sing	15
	3our twa fair ene makis me to syche also	
	3our twa fair ene makis me grit conforting	
	3our twa fair ene is wyt of all my wo	
	3our twa fair ene may no man keip pame fro	
	Wtouttin rest pat gettis a sycht of pame	20
	This of all vertew were 3e now pe name	

3e beir pe name of gentilnes of blud 3e beir pe name pat mony for 30w deis 3e beir pe name 3e ar bayth fair and gud 3e beir pe name pat faris pan 30w seis
3e beir pe name fortoun and 3e aggreis
3e beir pe name of landis of lenth and breid
The well of vertew and flour of womanheid

25

5

10

15

20

ffinis etc.

To 30w pat is pe harbre of my Hairt
And creatour in quhome my confort lyis
Wnfen3eandlie wt Hairtlie lufe invvart
I me commend ten hundret thowsand syis
Beseikand 30w in my maist humill wyis
3e wald disdane to vesy pis scripture
Direct fra me 30ur hummill seruitur

Quhilk luvis 30w wtowttin variance Attour all leid pat levis or de may And thot my body mak disseuerance fra 30w / with 30w 2 my hairt remanis ay allace sweit hairt I wait not quhat I say bot soir I dowt 3e tak to littill cure of my grit pyne pat is 30ur seruitour

I dwell in dolour quhill pe day be gone And on pe nyt I tak Na manar of rest Bot to and fro Lamenting myne allone Thinkand on 30w pe farest and pe best Maist womanlie and eik pe wirthiest That is or wes formit be dame nature allace do grace and saif 30ur seruiture

Allace grant grace // 3our seruiture to saif
Sen in 3our face // so grit grace dois appeir
Delay not grace // quhill I be gone to graif

<sup>1</sup> wt hairtlie repeated and deleted.

<sup>2</sup> remanis delcted.

Page 497 ffor fall pat cace// I by 30ur grace to deir fol. 219 a I haif your seruand bene pis mony zeir 26 3arnyng na fee // Thairfoir to recure bot onlie grace // to saif 1 3our seruiture And thot will na mercy of me haif bot as your bund in balis evir bynd 30 I dar weill say so christ my saull mott saif Ane trewar serwand sall ze nevir fynd bot now allace trew men ar now left behynd Wt sorow slane and send to sapulture As salbe sene on me your seruiture 35 Heirfoir sueit hairt sum gudlie ansuering of pis sedull I 30w beseik to send Quhilk of my cair may be sum conforting And medecyne my melody to amend Wryt quhat ze will I sall it keip vnkend 40 ffull clois fra ony cristiane criature Except my self 3our faythfull seruiture

### ffinis etc.

Maist ameyn roseir gratious and resplendent

Excedand trew benyng and verteus
fragrant olif violat rubicumbent
to mans sycht is wondir gratiouß

Hir benyng luk wt blenkis amorus
persis my Hairt pat soir I syche oft syis

Bot for remeid my wit can not devyiß

Hir cristall ene all forgit wt delyt

Surmonting topatioun annamalit celicall

Hir courtlie corß of portratour perfyt

<sup>1</sup> Originally ser.

Hes me becumin hir seruand and hir thrall Scho to my sycht is gudliest of all That evir I saw fulfillit of grace That <sup>1</sup> I hir knew I joy and sayis allace

My wittis fyve ar vnsufficient	15
Hir bewty brycht schortlie to declair	
bayt hummill amiable and sobir of intent	
Wyiß and discreit degest and debonair	
Off womanheid and vertew exemplair	
And gif hir gudnas may be comprehendit	20
be manis wit may na thing be amendit	
Constant of wit excellent of bewtie	
Exceding vpiris in hir gouernance	
Woyd of all pryd full of humilitie	

My hairt is hirris w<sup>t</sup> all obseruans

Page 498 A warld of wisdome appeiris in hir face

He is at eiß pat standis in hir grace

prudent of speche but vice or variance

lufe y 30 ie

25

fol. 219 b

Christ sen scho knew // so trew // as I hir lufe and syne wald rew // adew // all syt for ay My hairt to play // ilk day // wer set abufe fra hir behufe // remvfe // my wit away sall nevir ane // attane // pe deth but weir for war scho gane // wer nane // to me so deir

ffinis etc. q stewart

ffresche fragrent flour of bewty souerane my hummill seruice tak no<sup>t</sup> in disdane bot me accep to be 30ur seruiture That in 30ur cur w<sup>t</sup> cair cotidiane

1 evir deleted.

BANNATYNE MS.	267
My spreit as thrall is fetterit to remane pat but 3our grace my life may not indur 3our sycht hes slane my corfs wtout 1 recure but 3our remeid my lawbor is in vane That luvis 3ow best abuve all creature	5
And evir sall wtouttin fenzeing to quhome my hairt I send in gouernyng Wondit wt dreid abyding pe confort of 30w my luf maist bowsum and benyng quhois cristall Ene vnto my mynd rolling	10
reuellis my pane but solace or repoirt ressaif to grace 3our serwand I exhort for and 3e list to mak me conforting All my diseiß war turnit in dispoirt	15
Moir amorus wes nevir erdlie wicht be natur wrocht of plesand bewty bricht quhome to behald ane hevin is of delyt of womanheid pe mirror schynand lycht quhilk is pe rute of my remembrance rycht	20
Ioyand my spreit pe verteus to indyt of 30w lady pe spectakle perfyte of all pis warld apperand to my sycht I may not lest / 30ur lufe and 3e me nyt	25
Go littill bill and be my aduocat onto my lady best modestiat bid hir haif rew <sup>t</sup> vpoun hir luvar trew And mak hir hairt w <sup>t</sup> mercy mytigat for in hir lufe I am so laqueat That I may no <sup>t</sup> enchenge Hir for no new	30
I may forthink pat evir I hir knew to me in mynd and scho be indurat all erdlie Ioy for evir moir adew	35

1 cure deleted.

_	Beseik pat schene wt hummill reuerence	
Page 499	The to ressaif and haif remembrance	fol. 220 a
	on me hir seruand subject and hir thrall	
	That of my wo scho haif compacience	40
	q <sup>1k</sup> nevir did hir falt nor 3it offence	
	bot evir bowsum obeyand to hir call	
	In word and deid hes bene and evir moir sall	
	Wt hairt and mynd and all obeysance	
	go pi for grace pow instantlie call	45
	Say also to pat gudlie fair and fresche	
	of all my panis scho may me weill relesche	
	Wt breif in bill or bodwart send agane	
	q'k myt releif me of my havines	
	my plungit corfs pat dalie in distrefs	50
	pat on hir grace sall evir moir remane	
	pat merciles hir seruand be not slane	
	qlk and scho do hir fame sall evir decress	
	in hurt and hindering of hir gud name	
	Bot wo wer me pat it suld so betyd	55
	pat scho pairthrow suld be cald ane homicyd	00
	Thairfoir do grace and be not obstinat	
	Wtout scho do scho will be notifyd	
	a manslaar and pairfoir ratefyd	
	bot o allace be not so indurat	6о
	W <sup>t</sup> mercy mak 30 <sup>r</sup> malice mitigiat	
	I ask bot grace qlk not suld be denyd	
	for seruice done vnto 30ur hie estait	
	Adew fair weill // my lustre lady sueit	
	Adew my seill // and confort of my spreit	65
	Alfs trew as steill // I salbe to your grace	- 3
	adew my joy // and paramour compleit	
	my Hairt wt noy // bot gif 3e iust decreit	

Will me distroy // throw amouris of 3our face
Adew my Hairt // pe flour of lustinece
quhen we depairt // wt sorow sone I meit
Wt panis smart // and sychis cald allace

70

## ffinis etc.

O maistres myn till 30w I me commend all haill my hairt Sen pat 3e Haif in cure for but 30ur grace my lyfe is neir pe end Now lat me not in danger me endure off lyiflyk lufe suppois I be sure quhay wat na god may me sum succur send Than for 30ur lufe quhy wald 3e I forfure O maistres myn till 30w I me commend

5

The wynttir nyt ane hour I may not sleip
for thot of 30w bot tumland to and fro
Me think 3e ar in to my armys 1 sueit
Page 500 And quhen I walkyn 3e ar so far me fro
allace allace pan walkynnis my wo
Than wary I pe tyme pat I 30w kend

War not gud hoip my Hairt wald birst in two

o maistres myn till 30w I me commend

10

15

fol. 220 b

Sen 3e ar ane pat hes my hairt alhaill
Wout fen3eing I may it not genstand
3e ar pe bontie bliß of all my baill
Bayt lyfe and deth standis in to 3our hand
Sen pat I am sair bunding in 3our band
That nyt or day I wait not quhair to wend
Lat me anis say pat I 3our freindschip fand
O maistres myn till 3ow I me commend

20

ffinis etc.

1 two deleted.

In to my Hairt emprentit is so soir
Hir schap Hir forme and eik hir seymlines
Hir port hir cheir hir gudnas mair and mair
Hir womanheid and eik hir gentilnes
Hir trewt hir fayt and also hir meiknes
Wt all verteous iche set in his degre
Thair is no lak bot onlie pete

5

Hir sad demyng of will no<sup>t</sup> variable off louke <sup>1</sup> benyng and rut of all plesans and exampillair to all pat bene stable Discreit prudent of wisdome sufficiens Mirro<sup>r</sup> of wit grund of gud gouernans A warld of bewty compasit in hir face quhois present luk did thro<sup>t</sup> my hart glace

IO

Quhat wondir is than thot I be wt dreid Inly suppoysit for to askin grace Of hir pat is a quene of womanheid ffor weill I wat pat in so he a place I will not be in dispair in no caice Bot suffir lawly thus pat I indure Till scho of pietie tak me in hir cure

15

20

ffinis etc.

Off lufe and trewt wt lang continuans all may 3e luvaris cum leir at me That nevir a wicht had confort nor plesans In warld to think nor 3it behald wt E In pat intent to turne fra hir bewty That evir I had and hes my hairt compleit sen first I saw pat womanlie and sweit

5

<sup>1</sup> Originally luk; o and e inserted in fainter ink.

Page 501	Nowpir for joy / nor scherp aduersitie nor for disdane dreid danger nor dispair ffor lyfe for deth for wo for destany ffor blifs for baill for confort nor for <sup>1</sup> cair for chance of fortoun turnand heir and pair for hir sall nevir turne my plane hairt trew Quhat I suffir of sorow auld or new	10 fol. 221 <i>a</i>
	My fay'full 2 hairt returne fra hir sall nevir Vnto no vddir lady vpoun life quhilk but ganekalling I gif hir for evir W't haill consent of all my wittis fyfe q" dethis rege vnto pe rut me ryfe Thair sall no vpir in to pis warld but dreid Depairt me fra pe flour of womanheid	15
	ffor weill I wet pat natur hes me wrocht to wirschep hir abone all erdlie wicht And for pat caus hes in pis warld bene brocht To be hir seruand fassit ay but slycht Hir fresche effeir and Hevinlie bewty bricht To considder and for to discrif And for to luf hir leill in all my life	25
	Thot I suld de for trew lufe of pat wicht I sall hir luf onlie wtowttin mo That for to fle my hairt it hes not micht bot wt pat wicht to byd and brist in wo God grant pat I to graif befoir hir go for of pis warld fra scho tak leif to fair The joy of it fair weill for evir mair	30 35
	The lord of luf I thank ane thowsand syifs my fay'full hairt hes set so sad and sound Vnto hir most fair most womanlie & wyifs	

That natur wrot in to pis warld so round

1 wo deleted.

Digitized by Google

seruice deleted.

Weill fair pat wicht pat gaif so sweit a sound
Thairw't sic plesans in to my hairt went
That I neir slane wes 'w't my awin consent
The figurat dairt Invennomit w't bliss
forgit w't lufe and fedderit w't delyt
W'owttin wame 'hes wondit me I wiss
The harme of quhilk will nevir moir be quyt
quhois grundin point vnto my hairt did wryt
In to my mynd evir In remenbrans
off lufe and trew't w't lang continwans

ffinis etc.

Off every joy most Ioyfull joy it is In leill luving ay 3 lestand life to leid And of all sorrow most sorowfull sorow I wish Page 502 Off sueit amouris be fellony and feid Wt dully dartis and dwammis war no deid I say as one vnwirthy thot I be That evir I luvit allace and wells me I say allace pat evir I saw pat sycht qr I haif set my hairt so foley soir for to remoif frome pame I haif not mycht 10 bot in hir bandone lyis bundin moir and moir bot weilis me I haif remeid pairfoir on hir to louk and think on hir bewty That evir I luvit allace and wells me I say allace for sorow and for pane 15 That I am win danger and dispair bot weillis me I haif remeid agane My fay' is fest on ane bot gud and fair

<sup>1</sup> and deleted, and wes interlined.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Hunterian Club edition reads waine; but wame (for wem) makes sense.

<sup>1</sup> lufe deleted.

BANNATYNE MS.	273
Of bontie bewtie pat is pe flour and air qlk reft fra me myne hairt owt of myne E That evir I luvit Allace and weill is me	20
I say allace for joy and sorow bland Vmqle I syche and vmqle I sing quhylome I sit and vper quhylis I stand Vmquhill I lawche and quhill I weip and wring quhyll hait quhyll cald pat lathis my Luving quhairfoir I haif resone to say perde That Evir I luvit allace and weill is me	25
I say allace for dreid my lady be  W' on moir rik arreistit be pe renze bot god of his grace gif I wer set & he  In feild to wyn and weld w'owttin fenze  And nevir pe Les suppois scho 1 not dedenze on me to luk I sall hir luvar be  That evir I luvit allace & welus me	30 35
I say allace / for evir I waill in wo nor of my wit quhen I sall fra hir wend my wofull hairt neir will Depairte in two for of my wo is nane can tell pe tend bot weill is me quhen pt I fand hir frend my hairt is blyth as ony fowll to fle That evir I luvit allace & weill is me	40
Quhairfoir gud hoip I mak pe messingeir Vnto my luve wtowttin jre or ill Sen to pe lord of lufe thow art most deir I pe beseik to beir my lufe pis bill And pray to hir gif pat it be hir will To grant me grace for hir benignitie To leif allace and say bot weill is me ffinis	45
IIIIIS	

1 n deleted.

VOL. III.

Digitized by Google

s

Page 503	Bryt sterne of bewtie and well of Lustines flour of Honour and he nobilitie	ol. 222 <i>a</i>
	Iem and grit jowell of wit and steidfastnes renownit lady in liberaltie	
	our all pis land 3e stand as A per se	5
	for bontie bewtie trewth and womanheid	
	springyth in 30w as flouris in pe meid	
	Thairfoir I wait 1 sen pat pe god aboif	
	hes formit 30w so fair of hyd and hew	
	wald not 3e suld luvit be / and lufe	10
	And mercy haif vpoun 3our seruand trew	
	quhairfoir sweit hairt of me haif rewth and re-	W
	Louke quhat 3e ask of god in 3our preyer	
	And 3ald 3our seruand in he same maneir	
	Dreidfull dispair oft syis dois me schoir	15
	and cursit dangeir my sillie hairt to slay	
	Wicket wanhoip sayis I sall lufe no moir	
	Saif asperans / ffreindis I fynd no may	
	quhilk oftymes biddis me to 30w say	
	Haif mercy lady and be not obstinat	20
	for deth in schort 30ur serwand will chakmait	
	Bethink 30w how pat holie scriptour sayth	
	quhai saikles slayis sall nevir moir se pe face	
	of god eterne or than wyifs clerkis Leith	
	and sen pat 3e ma / lady wt 3our grace	25
	The lyfe or deth of me 3our man purchace	
	O god forbeid pat evir so 30w betyd	
	That 3e suld be ane cursit homicyd	

ffinis, etc.

1 pat deleted.

	Bayth gud and fair and womanlie Debonair steidfast wyiß and trew Courtaß hummill and lawlie and grundit weill in all vertew To quhois seruice I sall persew Wirchep wtout villony And evir annone I salbe trew bayt gud & fair & womanlie	5
	Honor for evir vnto pat fre That natur formit hes so fair In wirchep of hir fresche bewtie To Luvis court I will repair To serue and lufe wtout dispair forthy I wait hir most wirthy	10
	ffor to be callit our allquhair Bayth gud and fair & womanly	15
Page 504	Sen pat I gif my hairt hir to quhy wyt I hir of my mrnyng Thot I be wo quhat wyt hes scho	fol. <b>222 b</b>
	quhat wald I moir of my sweit thing That wait not of my womenting quhen I hir se confort am I hir fair effeir and fresch having Is gud and fair and womanle	20
	Thing in pis warld pat I best luf my werry hairt and conforting To quhois seruice I sall persew quhill deid mak our depairting	25
	faytfull constant and bening I salbe quhill pe lyfe is in me and luf hir best attour all thing	30

ffinis etc.

Now in pis mirthfull tyme of may my dullit spreit for to reioß I sall wt sobir mynd assay gif I can ocht in metir gloß Syn all pe poyntis of my purpoiß in secreit wyiß salbe asselzeit how in my garth pair growis a roiß wes fresche and fair And now is felzeit

5

All winttir throt pis ross wes reid And now in may it changis hew Thairfoir I trow pat it be deid And als pe stak pat it on grew Suld I for plesour plant a new Na that I wow to god in plane said it fair weill all flouris adew Bot gif pat roiss reuert agane

10

15

ffor of all plesans to my sy<sup>t</sup>

That grew on grund it beris pe <sup>1</sup> gre

My hairt wes on pat day and ny<sup>t</sup>

It wes so plesand for to se

Now pair is nowdir erb nor tre

Sall grow w<sup>t</sup>in my garding mair

q<sup>11</sup> I get wit q<sup>t</sup> gart it de

This foirsaid flour pat wes so fair

20

ffinis etc.

My Hairt is thrall begone me fro Vnto pe gudliest vpoun lif No windir is thot it be so for non may wt hir bewtie strif

1 name deleted.

	BANNATYNE MS.	277
	Till hir I will nowdir compair maid nor wif That levand is in to pis warld allane hir to discrif surmontis my wittis fyfe Aboif all vperis scho is my souerane	5
Page 505	for to discrive hir bonteis all at schort my barbir toung it is vnsufficient And als my cunning can it not report bot weill I wait vndir pe firmanent Is no compair to pat roß redolent quhilk hes my hairt haill in to hir cure	fol. 223 & IO
	And evir sall abid pair permanent  Till I be closit in my sepulture	15
	for weill I wait scho is pe gudliest That evir formit wes be dame nature aboif all vperis pe most semliest The mirrour of hewis and nurtour The maist plesand patrone of portratour A warld of bewtie compassid in hir face and of womanheid pe rich mirror That I hir knew I joy and sayis allace	20
	Hir Ene pat is as beriall brycht hes wondit me and mony hundre <sup>t</sup> mo fra hir to fle I haif nowdir strenth nor mycht bot bound hir thrall quhiddir I will or no Allace tho <sup>t</sup> scho becumin is my fo	25
	I sall hir seruand be my lyvis space And nevir for to change for weill nor wo Bot to await vpoun hir mercy and grace	30
	Hir hew is hevinlie to behold moir meik wes nevir creature <sup>1</sup> on life W <sup>t</sup> hair bry <sup>t</sup> glitterand as pe gold so standis scho in gre superlatyfe	35

1 of deleted.

for quhois saik I suffir mony syfe hir bewty in my mynd so prentit bene and 3it my sorrowis sall I nevir mycht bot onlie to pat gudlie fair and schene	40
Bot god sen pat scho knew my constance	
The fervent lufe vntill pat cumlie cleir	
I haif till hir wtowttin variance	
quhill I almaist is bowne to my beir	
And help in erd ma me no medisoneir	45
bot scho pat is most gudlie fair and wyiß	
Thairfoir 3our seruand saif and be not sueir	
And mercy haif on him pat mercy cryiß	
Now mercy lady on my grevoifs pane	
And lat me not daylie thus indure	50
And saif 3our man erar than he be slane	•
Sen pat my lyif lyis haly in 3our cure	
or than to god 3e do grit Injure	
And sall accuss 30w saules of my ded	
and pairthrow schame sall evir mair indure	55
and grit lak vnto 3our womanhed	<b>J</b> J

## ffinis etc.

Ma commendationis wt humilitie
I send vnto hir faytfull womanheid

Page 506 Than pair is dropis of wattir in Se
sternis in pe hevene flouris in pe meid
Pleiß 3e remembir quhen 3e thir lettres reid
That I am trew not 1 fekill of efferis
Dittand pir verß wt disconfort and dreid
mixand my ynk ay wt my bittir teris

1 effeir deleted.

Quhat windir is my hairt be granit thrwt	
fro out pe rute rewthles 3e haif it revin	IO
3e haif pe 30k w <sup>t</sup> me remanis pe slwche	
To schaw ane schaddow quhair my hairt hes bene	
Allace be rewling of 3our wanttoun Ene	
Thai war pe caus and gaif pe iugement	
Thus am I met and 1 wat not quhome to mene	15
My corts is thrallit and my hairt is rent	
War not reasone sen pat 3e haif my hairt	
3our gratious mercy pat 3e wald schaw	
and gif me 3ouris owdir all or pairte	
And tak my hairtles corfs and hald 30w aw	20
O lord cupeid we wait pis is pe law	
Sen 3e ar luf goddes and moder	
rathir my secreit deidis 3e wald knaw	
De in 3our grace nor leif and serß ane vper	
How sall I do quhat sall I say allace	25
is non bot 30w pat may mak 2 me remeid	
I may not vdir bot do me in 30r grace	
sen in 30° handis standis bayt lyfe and deid	
fortoun allace quhy am I thus at feid	
Wt ane on quhome natur hes done hir cure	30
Thus standand daylie in pe poynt of deid	
And merciles bene ay 3our seruiture	
Luf hes me wardit in ane park of pane	
Wt dolor is pe dowbill dykis dicht	
And lust is foster wt his bow & flane	35
fro tre to tre he chaiss me in pe nycht	
I weip I wring wes nevir ane veriar wicht	
Thus nyt & day wt petous wox I a cry	
Wes nevir ane vndir pe sonis lycht	
Mair patient sufferrit proctory	40

1 quhy deleted. 2 ze deleted. 3 and deleted, and I interlined.

luf

Wald 3e send help sone wt ane speid of hop and cast pe dyk of dolour to pe erd

Wt lusty hairt than suld I gif ane loip and cum to 30w / I ken pe gait onsperd

My hairt is 30 is full steidfastlie vnsteird

fetterit full fast ql 3e mak it fre

I send till 30w most farrest in pis erd

Ma commendationis wt humilitie

### ffinis etc

Page 507 My sorufull pane and wo for to complene	fol. 224 <b>a</b>
My wit is waik bot I may not refrene	
It for to tell vnto sum creature	
Gif pat be me or ony vpir of mene	
My souerane lady lest to dedene	5
To rew vpoun my wofull eventure	
for sen I come in to pat cleiris cure	
I haif bene trew wt all my hairt and mycht	
And sall ay serue pat bird of bewtie brycht	
Sen pat first I fewty maid to lufe	10
And to pe king pairof pat sittis abufe	-
I haif bene trew vnto pat fair and fre	
Thot it be scho pat revis me rest & rufe	
my hairt fra hir 3it sall I nevir remofe	
but dreid vnto pe day pat I sall de	15
Thus sall scho haif all pat scho may of me	
bot hairt body seruice and all pe laif	
pat ony in erd may of hir serwand craif	
Wald god pat wirthy wist my wo and pane	
qlk gif I culd in wordis few and plane	20
I suld hir wryt pe causs of my distress	
how for pat scheyne I am neir schent and sl	ane

	BANNATYNE MS.	281
	And nevir to joy lippynnis to cum agane bot gif pat gudly schap hir to redreß my wofull hairt fulfillit of havineß. Thus am I boune and boundin to hir will quhiper scho list to speid or ellis to spill	25
	Quhome suld I serue but hir pat fair & fre In all pis warld sen pair is nane bot sche That may me cur of all my caris cald And bot pat blyt me beit wmbet I be And than be done my dulfull destine Is went all wrang and no thing as I wald Quhat may I do bot to pat heynd behald	30
	and byd ay quhill pat blycht list to me bute Off all my wo quhilk is bay' crop and rute	35
	All pe lang day I wy thus wofullest And quhen pe nyt cumis and tyme pat I suld than wiß I deth moir than a thowsand syiß Sayand at anis hairt now suld thow brest and not daly in thrang me thus to threst I windir pat pow wirkis on pis wyiß me think anewt it aucht pe to suffyiß at anis to wirk pi crueltie and pane Thot pow not new it eueri day agane	1 rest 40
Page 508	And sen no pane no passioun na no pyne ma bring agane pis sorrowfull hairt of myne In sic a wyiß to leif pat I haif luvit I will not laue quhiper scho be heir or hyne	fol. 224 b
	I salbe fane to leif in luvis lyne I war vnwyiß and vper I concuffit To haif hir luve my hairt ait nevir remyfft	50

To hir to quhome I aw allegeance Sen hirris I am w<sup>t</sup>owttin variance Thus to conclud schortlie I say for me

That gudlie fair and fresche quhair evir scho be
I pray grit god to gif hir weill to sair
Thot I be sett thus gait in aduersitie
In sorrowis seir and syching as 3e se
I wald pat blyt of bliß wer nevir bair
That may me help qlk bot scho do but mair
fair weill my gud dayis bene ago
All thus I plene my sorrowfull pane and wo

ffinis etc.

O cupid king quhome to sall I complene or call for confort in pis cairfull cace
Sen quhair I luve I am not luvit Agane bot for my luve lathit I am allace
I will go mene 1 3it on to my maistrece
As I haif done oftymes of befoir for nane bot scho my gladnes may restoir
Allace lady how lang sall 2 I indure

Allace lady how lang sall \* I indure

This dolour qlk throw 3our danger I dre

Am I not he pat daylie dois my cure

3our trew subject and seruitor to be

3our bound and thrall in maist hummill degre

Asking agane na thing of 30w pairfoir

bot 3our gud will my glaidnes to restoir

On your gud will I done lang depend howbeit as zit I fynd no way to speid and I am he pat nevir did offend In wird nor werk aganis your womanheid That makis my hairt w'in my breist to bleid Sen saikleslie I suffir all pis soir And ze no way my glaidnes will restoir

on deleted. scho deleted.

5

IO

15

20

And notpeles lady gif 3e allege
That I to 30w hes falit in ony pairt
I grant pairwt 30ur barret to abbrege
and to remove pe rancour of 30ur hairt
thot I be clene crymeles in every art
I grant ane falt & mercy dois Imploir
of 30r gudnes my glaidnes to restoir

Page 509 3e knaw pair is twa kyndis of Ielusy
The first cumis of lufis grit excess
quhairof I can not quyt me verraly
bot of pe nixt qlk is dispyt I gess
Sa god me saif as I haif bene pairtless
Sen I 30w luvit and salbe evirmoir
Thot 3e list nevir my glaidnes to restoir

35

Go littill bill empty of eloquence
To Hir pat is pe harbie of my hairt
Salut hir first wt hummill Reuerence
And schaw hir now my crewale panis smart
get me sum grace fra hir or thow depairte
or than adew my joy and erdly gloir
for nane bot scho my glaidnes may restoir

## ffinis etc.

Fair weill my Hairt fair weill bayth freind and fo ffair weill pe weill of sweitast madicyne ffair weill my lufe bayt lyfe and deth also ffair weill blytnes ffairweill sweit lemmane myne ffair weill pe 1 flour of colour gud and fyne

That fadis not for weddir wen nor weit

No moir than in pe somer sessone sweit

1 cullour deleted.

How sall I do quhen I mon 30w forgo how sall I sing how sall I glaid than be how sall I leif I luve 30w and no mo quhat sall I do how sall I confort me how sall I than thir bittir panis dre quhair now I haif als mekle as I may of cairis cauld in syching euerilk day	10
Quhat sall I wryt in to pis petouß bill Quhat sall I say for owttin awdiens Quhat sall I dyt for to declair my will Quhat sall I say as now to 3our presens I 3ow beseik w <sup>t</sup> all my diligens Throw 30 <sup>r</sup> Lustines & flour of womanheid Anis for me This bill to se & reid	15 20
I can not say no moir in pis prolong ffor I not wait gif it be profitable ffor to declair 30w all my panis strong heir in to wret be word or be fabill Or gif it be to 30w commendabill Thairfoir as now this littill remembrance 3e tak and keip in to 30ur gouernance	25

# ffinis etc.

Allace depairting grund of wo	
Thow art of euerilk Ioy ane end	
how suld I pairte my lady fro	
how suld I tak my leif to wend	
Sen fals fortoun is not my frend	5
Bot evir castis me to keill	fol. 225 b
Now sen I most no langir lend	
I tak my leif aganis my will	
	Thow art of euerilk Ioy ane end how suld I pairte my lady fro how suld I tak my leif to wend Sen fals fortoun is not my frend Bot evir castis me to keill Now sen I most no langir lend

BANNATYNE MS.	285
fair weill fairweill my weilfair may fairweill fegour most fresche of hew fairweill pe saiffar of assay fairweill pe hart of quhyt and blew fairweill baith kynd curtafs and trew	10
fairweill woman withowttin ill fair weill pe cumliest pat evir I knew I tak my leif Aganis my will	15
fair weill my rycht fair lady deir fairweill most wyß and womanlie fairweill my lufe fro zeir to zeir fairweill thow beriall blycht of blie fair weill leill lady liberall and fre fair weill pat may me saif and spill fow evir I fair go fair weill ze I tak my leif aganis my will	20
ffair weill fra me my gudly grace fair weill pe well of wirdiness fairweill my confort in euerilk place fairweill pe hoip of steidfastness	25
ffairwell þe rute of my distreß ffair weill þe luffar trew and still ffair weill þe nvreiß of gentilneß I tak my leif aganis my will	30

## ffinis etc.

In may in a morning // I movit me one
Throw a grene garding // wt gravis begone
As leid wtout lyking // but langour allone
for misheiß & mrning // makand my mone

Wt hairt als havy as stone of covir confoirt had I none as wy pat wist of na wone bot wandret in wo

	ffor wo and wandreth I waik // I weip and I wring for on so myld w'out maik // pat mais my murnyng oft syfs I syche for hir saik // and sendill I sing Hir lillie lyre as pe Laik // dois me langing	for lufe
	That brycht fra baill ma me bring	15
	To kyth on me sum conforting	
	Wald scho bethink pat sweit thing // question prufe	ihat panis I
Page 511	Thot pane but play be my pairt // I preiß not to pleid	fol. 226 a
	Sen I hir hecht all my Hairt // to steir and to leid	In weir
	To chyd as a cowart // I call no remeid	20
	Sen scho wro <sup>t</sup> wreth Otwart <sup>1</sup> // I wallow as pe weid	
	The fair pat forgis pis feid	
	may scho no <sup>t</sup> sair rew pat reid gif scho gravis me to deid With doggit dangeir	25
	Sall dengeir thus w <sup>t</sup> me deill // is this hir decreit	
	for lang seruice and leill // hir luvar forleit	as thrall
	Scho is pe hoip of my heill//alhaill I beheit	
	To fend wt freindschipis feill // To fall	
	at hir feit	30

Quhat euir scho wone I wald weit fro I be gravit in greit Than hes scho seruandis pat 1 ar sweit the fewar at 2 call 35 Thot I wer reddy to graif // thinkis scho pat ganand 3it scho hes and sall haif // my hairt in hir hand | But quhiper scho schent or scho saif // I am hir less serwand To leif hir leir our pe laif // qll I am levand I am so bunding in hir band I wait no way to ganestand Bot pray to pat plesand of petie and peß Off pety and peß I hir pray // and plane I repent 45 gif I haif wrot ony way // to wryth hir intent Sen scho my mvrning meiß may // wtin a moment It war hir syn I dar say // I suld thus be schent suld scho not dreid & dissent 50 to martir me Innocent That fra hir will can not went for deid nor distreß At hir will sall I wair // my wit in pis plit To lufe hir wirschep weill mair // than wantone delyt 55 Will scho hir man than forfair // all wycht for aye will hir wyt bot scho cuvir me of cair // my confort is quyt

1 hir feit deleted.

2 hir deleted.

Evir quhair scho will I wryt In hairtly plesans perfyt To quhome direct I this dyt Ane morning of may

•

ffinis etc.

My wofull werd complene I may ryt soir

Sen pat I do my labour in to vane

And euerilk day incress moir and moir

To luf trewly and is not luvit agane

Page 512 Quhat sall I say ryt awfull is my pane fol. 226 b

Lufe thirlis my hairt bayt day and nyt so soir 6

I luve trewly and is not luvit agane
a loid of lufe lat it be so no moir

Quhen euerilk wyt in to pe nycht takis rest

I madlie myrne and myvu me to & fro
and pat is for pe absens of my gest

I may hir ban allace quhy did scho so

I mene I plene qll pe nyt is ago

Syn in my breist hir lusty lufe I cloß
quhomefor pe dolor is pat I do so

I luve trewly and is not luvit alloß

Bot and I wist pat scho had trew knawlege of my myrning and my lamentatioun And syne for pat tynt nothing of curage nor of hir mynd haifand perfectioun To luve ane lusty and syn my lyfe vndone gif I for hir suld thoill sic pynist pane Than war my myrning all bot derisioun And scho for me did thoill no thing agane

<sup>1</sup> Originally mvuis.

2	×	1
z	o	J

5

IO

15

#### BANNATYNE MS.

Bot weill I wait quhen pt scho knawis pe rycht

My panefull passioun dolerus and sair
scho will me lufe abufe all erdly wycht
and confort me wt priue wirdis fair
So for hir lufe so lykly is to misfair
Bot reassone wald and pety in pis tyd

That my gudly seruice bayt lait and air
rewardit be all dangeir laid on syd

#### ffinis

Thus wairfull thot myne E hes wrot / to wo and all my wit / hes knit wt pankis two
That I na may / away / in no kin wyiß
Throw sueit bewty / outthrow myne / E / but ho
And dengeir syn / pat dois me downe / also
Thus am I schent / gif I repent / to ryiß
And I rew / for all my trew serwyiß
But heid of meid / That sweit and scho me slo
In quhois trest alhaill my lyking Lyiß

My soir regrait my E hes mait for euir

And I no can / as marrit man / dissiuer

Nor quho is he 1 to se pat wald not plene
for febill plyt 3it cuth I nyt hir neuir

Nor for no trust of luf nor lust to luuir

And for all pis I wiß will scho dedene

etc.

Page 513 O wrechit infernall crewall element fol. 227 a

Depairting ground and rut of euery wo

Weill aucht pir Luvaris cry pat pow be schent
for till pair eiß thow bene eternall fo

1 bat deleted.

VOL. III.

T

And sen on neid thow makis me now to go I tak my leif heir at my lady fre how evir I fair fair hairt go fair weill 3e	5
How suld I say go fair weill and tak my leif Allace pat wird inpersit throw my hairt for but 30ur sycht on na wayis may I leif My cairis <sup>1</sup> ar kene my panis ar scherp and smart All suld me eiß Is travers turnit outwart 3it go fairweill q <sup>11</sup> eft I on 30w se how evir I fair fair hairt go fair weill 3e	10
3 our fair visage apairt and gudly cheyir 3 our bewteis mustir and fyn continans 3 our myld haifing 3 our womanlie maneir 3 our ene cumlie qlk bene all my plesans So perfyt hes bene in my hairt remmembrans I ma not Leif and fra 3 our presens be How evir I fair fair hairt go fair weill 3e	20
And mervell is pe pairting suld confuß  My wrechit hairt is set in sic distreß  Sen I wes nevir in grace bot quyt refuß  W't 30w my souerane lady and maistreß  Than suld 30ur pairting be anis I geß  be verra kynd nocht lestand so w't me  How evir I fair fair hairt go fair weill 3e	25
Go fair weill most desyrit lyvis so A thowsand syiß go fair weill lady myne Go fair weill erdlie joy for euer mo Go fair weill hairt and cure of medecyne Go fair weill quha at no mercy ma ryne I can not say quhill courtlie I de	30
How evir I fair fair hairt go fair weill 3e ffinis etc.	35

1 queis deleted, and cairis interlined.

fflour of all fairheid // gif I sall found pe fra
All gammis ar me queid // so neir to grund I ga
I may no mirthis ma // for sorrow my self I sla
Thus wirkis scho me wa // pat wlonkast is in weid
That is bayth freind & fa // and farest flour to feid 5

So fair wes nevir fygour // no fame on flud so quhyt
So proper of portratour // sa pairt no sa perfyt
Hir lyre is lilly lyk // plesand forowttin plyt
In bour is no so brycht // beriall no blench flour 9
Page 514 As is pat hendly hyt menskyt wt all honour fol. 227 b

I aw Hir Honour ay // to serue Hir bayth lait and air W<sup>t</sup> all pe mirth I may // for now and evir mair The confort of my cair // The saifir of my sair quhair evir I found or fair // scho is formest in fay W<sup>t</sup> hir I wald I wair // durand quhill domisday 15

Thair wes nevir day pat dew // nor dyamont sa deir
Na stane sa haill of hew // as is pe hyd of heir
Hir ene as cristall cleir // wt luffie lawchand cheir
hir pawpis till perle ar 1 peir // perfyt and poleist
new
and I may nych hir neir // Than gon wer neuer my

Vnglaid I gloir as gleid // sen my gud luf was gone for neir witles I weid // I luf bot hir allone
That hes my hairt ichone // als trew as turtill on stone I luf bot hir allone // of all pat levis on leid
Thus lykis me my leman // pe flour of all fairheid 25

ffinis etc.

glew

1 Originally as.

20

O maistres myld haif mynd on me
Sen pat I am 30° presoneir
And lat me not in Dolour de
Sen 3e may be my medicineir
3e may me saif frome all dengeir
And sett me at full libertie
Owt of pis lyfe pat dois me deir
Thairfoir sueit hairt haif mynd on me

5

20

My mynd is plungit in distres	
That day or nyt I may not rest	IO
W'out 30 <sup>r</sup> help remedeles	
My hairt is sair it may not lest	
ffor every day I do bot de	
Me think pat deid wer for me best	
<sup>1</sup> In dowbill pane sen I am drest	15
Thairfoir sueit hairt haif mynd on me	

Thot I haif lost all my plesor

3it will I to 30r mynd apply

On 30w my hairt is fixit sur

And evir salbe ful faytfully

I dar not beir 30w cumpany

ffor tratling tungis pat ay will le

Bot tHink on me 30r luvar trew

My awin sueit hairt haif mynd on me

I pray 30w be not variable

25
Bot think on me 30r luvar trew
That is for 30w sa lamentable
Sen to 30r seruice I did persew

<sup>1</sup> There is an arrow pointing upwards at the beginning of this line to a caret at the beginning of line 14; but the rhyme scheme requires line 15 to be changed to 13.

45

#### BANNATYNE MS.

Page 515	My Ioy agane 3e may renew	fol. 228 a
	Do 3e not swa I say for me	30
	Allace pe tyme pat I 30w knew	
	Thairfoir sueit hairt haif mynd on me	
	This is ane endless pane allace	
	That haill luvaris suld be forlorne	
	as it is hapnit now pe caiss	35
	it wer for bettir be vnborne	
	ffor pan my Ioyis wer 1 me beforne	
	quhilk I haif previt and will not be	
	That garris me syche bayt evin & morne	
	Thairfoir sueit hairt haif mynd on me	40
	And thus fals fortoun is my fo	
	befoir to vperis as scho hes bene	
	Scho dois my hairt sic pane & wo	
	I say no moir I may besene	

## ffinis

The blenkyne of hir bewtie schene

Sall gar me mvfe q<sup>11</sup> pat I de And sych full mony tymes betuene Thairfoir sueit hairt haif mynd on me

Haif hairt in hairt 3e hairt of hairtis haill
Trewly sweit hairt 3our hairt my hairt sal haif
Expell deir hairt my havy hairtis baill
Praying 3ow hairt quhilk hes my hairt in graif
Sen 3e sweit Hairt my hairt may \* sla & saif 5
Lat not deir hairt my leill hairt be forloir
Excelland hairt of every hairtis gloir

the ansuein heirof in the 235 leif

<sup>1</sup> b deleted. Hunterian Club edition reads to.

a sai deleted.

Glaid is my Hairt w<sup>t</sup> 30w sueit Hairt to rest And serue 30w hairt w<sup>t</sup> hairtis observance Sen 3e ar hairt w<sup>t</sup> bayth our hairtis possest My Hairt is in 30ur hairtis gouernance Do w<sup>t</sup> my hairt 30ur hairtis sweit plesance ffor is my hairt thrall 30ur hairt vntill I haif no hairt contrair 30<sup>r</sup> hairtis will

10

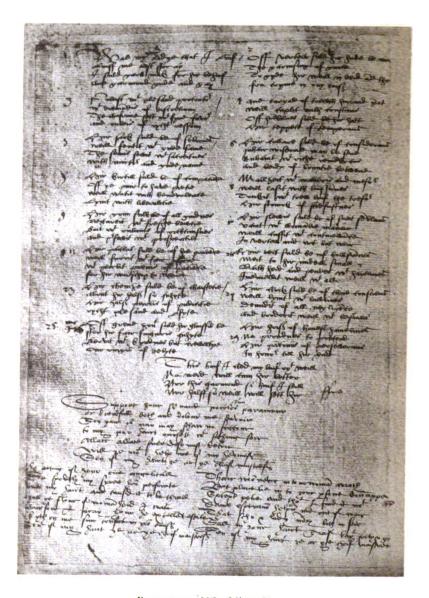
15

20

Sen 3e haif hairt my fay<sup>t</sup>full hairt in cure
Vphald pe hairt quhilk is 3our hairtis awin
Gif my hairt be 3our hairtis seruiture
how may 3e thoill 3our trew hairt be ourthrawin
Quhairfoir sweit hairt no<sup>t</sup> suffer so be knawin
Bot 3e be hairt my hairtis reiosing
As 3e ar hairt of hairtis conforting

ffinis the anser heirof is in pe ccxxxv 1 leif 235 leif1

<sup>1</sup> clavij deleted, and coxxxv interlined in fainter ink similar to the marginal 235 leif.



BANNATYNE MS., folio 2286.

Page 516

fol. 228 b

I Wald my gud 1 ladye that I Luif/ Luiff me best ffor ay I suld gar mak for hir behuif Ane garmond gude and gay

3 Poleist wt plesand portrator
wt diamandis of discretioun
The chafrone sett wt fyne favor
and rubeis of rycht ressoun

5 Hir sark suld be of sobirnes weill sentit w' gude fame The semis sewit w' sacreitnes with nurtor and gude name

7 Hir kirtill suld be of compacience
Off pe puir to have pietie 26
weill watit with benevolence
Lynit with liberalitie

9 Hir goun suld be of all guidnes Begareit w<sup>t</sup> fresche bewtie Knit<sup>2</sup> w<sup>t</sup> rubanis of richtuusnes 35 and p<sup>r</sup>fewit w<sup>t</sup> prosperitie

4ii Hir paitlat suld be of hie prudence weill furrit wt fair affere wt peirlit prenis of pacience for hir wirschop to weir

23 Hir chemze suld be of chaistetie/ about hir half so quhyte 50 Hir Half peirlis of pudicitie rycht plesand and perfyte

25 Off grene 30ut suld hir gluiffis be for hir fair fingaris quhyte Kervit wt kyndnes but creweltye Our ringis of delyte 2 Off vertew suld hir hude be wr[ocht]<sup>2</sup>
The garnising of grace 6
To gyde hir weill in deid and tho[cht]<sup>2</sup>
fra cryme in ony caif<sup>1</sup>

4 Ane targate of trewth hingand pairat weill cuplit with constans
Off huimbilnes suld be hir hatt
Hir teppet of temperans

6 Hir collare suld be of considerans quhair wisdome may be sene Rubanit w<sup>t</sup> riche remembrans and beidis of bountie betwene Mailzeit w<sup>t</sup> maneris and meso<sup>t</sup>

8 weill lasit with luifsumnes 30
Toukit wt trew luif / the tresor
Hir stomok of stedfastnes

Io Hir slewis suld be of sueit semblans
Vanit wt womanlie maneir
weill cuffit wt continewance
In vertew and wit but weir

40

2ii Hir belt suld be of bowsumnes 45
Meit to hir middill small
Baith heid and pendes wt hartlines
Inemmellit weill wt all

Hir cloik suld be of clene consciens
24 weill lynit w' lawlines
Denudit of all negligence
And borderit weill w' besines
55

Hir hoif of Honest hamelines 29<sup>6</sup> Na proudnes to pretend Hir pantonis of persewerans In hono<sup>r</sup> till hir end

This haif I cled my luif ryt weill Na weid will cum hir better Nor this garmond sa Haif I seill Nor halff so weill will sett hir ffini

60

ffinis

65

Support zour seruand peirles paramour or dreidfull deth and dolour me devoir Sen pair is nan may schaw no succour to my pur hairt oursett w' siching soir Allace allace sueit desy most decoir Will ze no' help me of my hevine! Sen of my hairt ze ar pe cheif maistre!

5

The arting of zour ene angelicall
So spedely my spreit hes perforate
vnto my hairt and causd it to be
thrall
To zow be flour of womanheid I wate
Q] uhairfoir I pray zour he excellent
estate
To be ketth on massing confort in his caid

To]<sup>2</sup> kyth on ma sum confort in pis caif Sen of my hairt ze ar pe cheif maistref Thair wes nevir in to no woman wroch 6
Bot planelie in to 30ur persone dois
appei[r] 2
Except petie And thot I find it not
Dame esperans helpis me out of weir
That scho & lady mercy both in feir

Sall in 30ur hairt graif bay' pety & gr[ace] 2 20
Sen of my hairt 3e ar þe cheif maistrec[e] 2

<sup>1</sup> gud interlined. <sup>2</sup> Partly covered by inlay. <sup>8</sup> Hunterian Club edition reads Buit; the first letter is indistinct. <sup>6</sup> 9 deleted before ii. <sup>8</sup> 7 26 deleted. <sup>9</sup> Sic.

Page 517 [1st column]	Quhen tayis bank wes blumyt bry <sup>t</sup> W <sup>t</sup> blosomes bly <sup>t</sup> and bred be pat rever <sup>1</sup> ran I <sup>1</sup> doun rycht Vndir pe rys I red The merle melit w <sup>t</sup> all hir mycht <sup>2</sup> and mirth in mornyng maid Throw solace sound and semely sicht Alswth a sang I said	fol. 229 <b>a</b>
	Vndir pat bank quhair bliß had bene I bownit me to abyde ane holene hevinly hewit grene ryt heyndly did me hyd The sone schyne our pe schawis schene full semely me besyd In bed of blumes bricht besene	10
	About all blomet wes my bour Wt blosummes broun and blew orfret wt mony fair fresch flour helsum of hevinly hew Wt schakeris of pe schene dew schor schynnyng my courtenis schew arrayit wt a rich vardour of natoris werkis new	20

<sup>1</sup> Both rever and I interlined.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Originally mirth.

BANNATYNE MS.	297
Rasing pe birdis fra pair rest	25
The reid sone raifs wt rawis	
The lark sang lowd qll lyt mycht lest	
A lay of luvis lawis	
The nythingall woik of hir nest	
Singing pe day vpdawis	30
The mirthfull maveiß merriest	
Schill schowttit throw pe schawis	
All flouris grew pat firth win	
pat man cowth haif in mynd	
and in pat flud all fische wt fyn	35
pat creat wer be kynd	
Vndir pe rise pe ra did ryn	
Our ron our rute our rynd	
The dvn deir dansit wt a dyn	
& herdis of hairt & hynd	40
Wod Winter with his wallowand wynd	
but weir away wes went	
brasit about wt wyld wodbynd	
Wer bewis on pe bent	
Allone vnder pe lusty lynd	45
I saw ane lusum lent	
That fairly war so fare to fynd	
Vndir pe firmament	
Scho wes pe lustiest <sup>1</sup> on lyfe	
Allone lent on a land	50
and farest figour be sic syve	
That evir in firth I fand	

1 of lyfe deleted.

[2nd column] Hir cumly cullour to discryve
I dar not tak on hand
Moir womanly borne of a wyfe
wes neuer I dar warrand
55

To creatur pat wes in cair
Or cauld of crewelty
A blicht blenk of hir vesage bair
of baill his bute mycht be
60
hir hyd hir hew hir hevinly hair
my't havy hairtis vphie
so angelik vndir pe air
neuir wicht I saw with E

The blosummes pat wer bly' & brycht 1 65
by hir wer blacht & blew
Scho gladit all pe foull of flicht
That in pe forrest flew
Scho my' haif comfort king or kny'
That euer In cuntre I knew 70
as waill and well of warldly wicht
In womanly vertew

Hir cullour cleir hir countinance
hir cumly cristall ene
hir portratour of most plesance
all pictour did prevene
Off every vertew to avance
quhen ladeis prasit bene
rytest in my remmembrance
That rose is rutit grene

80

This myld meik mansuet Margrite This perle polist most quhyt Dame natoris deir dochter discreit The dyamant of delyt

<sup>1</sup> blew deleted, and brycht interlined.

	BANNATYNE MS.	299
1	Neuer formit wes to found on feit Ane figour moir perfyte Nor non on mold pat did hir meit Mycht mend hir wirth a myte	85
	This myrthfull maid to meit I ment and merkit furt on 1 mold bot sone win a wane scho went  Most hevinly to behold  The bricht sone withis bemys blent  Vpoun pe bertis bold farest vnder pe firmament  That formit wes on fold	90 95
	As parradice pat place but peir Wes plesand to my sicht Of forrest and of fresch reveir Of firth and fowll of flicht Of birdis bay on bonk & breir Wt blumes brekand bricht as hevin in to pis erd down heir hertis to hald on hicht	100
Page 518 [1st column]	So went pis womanly away amang pir woddis wyd and I to heir pir birdis gay Did in a bonk abyd Quhair ron & rys rais in aray Endlang pe reuer syd This hapnit me in a tyme in may In till a morning tyd	fol. 229 <i>b</i>
	The rever throw pe ryse cow <sup>t</sup> rowt and roseris raifs on raw The schene birds full schill cow <sup>t</sup> schowt Into pat semly schaw	115

<sup>1</sup> pe deleted, and on interlined.

Ioy wes win & Ioy wout Vnder that vnlonkest waw qr tay ran doun wt stremis stout full strecht vnder Stobschaw

T20

#### **ffinis**

O lusty may wt flora quene
The balmy dropis frome phebus schene
preluciand bemes befoir pe day
be pat diana growis grene
Throwch glaidnes of pis lusty may

5

Than esperus that is so bricht
Till wofull hairtis castis his ly<sup>t</sup>
w<sup>t</sup> bankis that blumes (on euery bray / bis //
and schuris ar sched fur<sup>t</sup> of pair sicht
Thruch glaidnes of this lusty may

IO

Birdis on bewis of every birth Reiosing nottis makand thair mirth ry<sup>t</sup> plesandly vpoun the spray w<sup>t</sup> fflurissingis our feild & firth Thruch etc.

15

All luvaris pat ar in cair
To thair ladeis thay do repair
In fresch mornyngis (befoir the day
And ar in mirth ay mair & mair
Thruch glaidnes of this lusty may

20

ffinis

All ffor ane // is my mane //	
Bot ane I can lufe	
War scho gane // Than war nane //	
My name to remufe	
That I am tane // wt sic ane //	5
I thank god abufe	
And bot pat ane // will I nane //	
Quhat panis I prufe	

#### ffinis

#### [2nd column]

Be glaid alze pat luvaris bene ffor now hes may depaynt wt grene The hillis valis and pe medis And flouris lustely vpspreidis Awalk out of 30r sluggairdy 5 To heir be birdis melody quhois suggourit nottis loud & cleir Is now ane parradice to heir Go walk vpoun sum rever fair Go tak be fresch and holsum air IO Go luke vpoun pe flurist fell Go feill be herbis plesand smell quhilk will 30r comfort gar incres And all avoyd your havines The new cled purpor hevin aspy 15 behald be lark now in be sky Wt besy wyng scho clymis on hicht ffor grit Ioy of pe dayis licht Behald be verdor fresch of hew Powdderit wt grene quhyt & blew 20 quhairwt dame flora in pis may Dois richely all pe feild array

And how aurora wt visage pale	
Inbalmes wt hir cristall hale	
The grene and tendir pylis 3ing	25
Of every greß pat dois vpspryng	
And wt hir beriall droppis bricht	
Makis pe gresys gleme of licht	
Luk on pe saufir firmament	
and on pe annammellit orient	30
Luke or phebus put vp his heid	
as he dois raiß his baneris reid	
he dois pe eist so bricht attyre	
That all semis birnyng in a fyre	
Quhilk comfort dois to every thing	3 <b>5</b>
Man bird beist & flurissing	
q <sup>r</sup> far luvaris be glaid & lycht	
for schort is 30r havy nycht	
And lenthit is 30 <sup>r</sup> myrry day	
Thairfoir 3e velcum new pis 1 may	40
And birdis do 30 <sup>r</sup> haill plesance	
Wt merry song & observance	
This may to velcum at 30 <sup>r</sup> mycht	
At fresch phebus vprysing bricht	
And all 3e floris pat dois spreid	45
Lay furt 30r levis vpoun breid	
& welcum may wt benyng cheir	
pe quene of euery moneth cleir	
and euerry man thank in his mynd	
The god of natur & of kynd	50
q <sup>lk</sup> ordanit all for o <sup>r</sup> behufe	
The erd vndir The air abufe	
bird / beist / flour / tyme day & nyt	
The planeitis for to gif ws licht	

ffinis etc.

1 day deleted.

Page 519	Gif 3e wald lufe and luvit be In mynd keip weill thir thingis thre and sadly in thy breist imprent Be secreit trew and pacient	fol. 230 <i>a</i>
	ffor he pat pacience can not leir He sall displesance haif perqueir Thot he had all pis warldis rent Be secreit trew and pacient	5
	ffor quha pat secreit can not be him all gud falloschip sall fle And credence nane sall him be lent Be secreit trew and pacient	10
	And he pat is of hairt vntrew ffra he be kend fair weill adew ffy on him fy his fame is went Be secreit trew and pacient	15
	Thus he pat wantis ane of thir thre ane luvar glaid may neuir be bot ay in sumthing discontent Be secreit trew and pacient	20

Not wt pi toung thy self discure
The thingis pat thow hes of nature
ffor gif thow dois tho 1 suld repent
Be secreit trew and pacient

ffinis

1 Sic.

## The song of troyelus

Gife no luve is / O god quhat feill I so
And gif luve is / quhat thing and quhiche is he
Gife luve be gud / from quhence cummys my wo
Gife it be wicke / A wondir thinketh me
quhan euerry turment and aduersite

That cummeth of him / may to me 1 sauery 2 think
ffor ay thrust I the more / That iche it drink

And gif pat At myne awin lust I brenne
ffrome whench cummys my waling and my playnt
Gife harme agreve me / quhairto plene I thane
I not / ne quhy / vnwery pat I faynt
O quyck deth O sueit harme so queynt
how may of the in me be suche quantete
Bot gif pat I consent pat it so be

And gif I consent / I wrongfully 3

complene ywis / Thus possed to and fro
all steirles win a bot am I

amyd the se atuixin wondis two

That incontrair standen euer mo

Allaß quhat is this wondir maledye

ffor heit of cold ffor cold of heit I dye

Page 520 And to pe god of luve thus said he

Wt pitous voce o lord no 3ouris is

My spreit quhiche pat aucht 3ouris be

3ow thank I lord pat haif me brot to this

Bot quhithir goddess or woman 5 ywiss

Scho be / I not wiche / pat 3e do me serue

Bot as hir man I woll ay leue & serue

to me interlined. to me/be deleted. complene deleted.
And to the god of luve thus he said he deleted. or deleted.

BANNATYNE MS.	305
3e standyn in hir ene mychtely as in a place to 3our vertew digne	20
quhairfoir lord gife my seruice or I	30
may lykin 30w / to be to me benigne	
for my estait royell heir I resigne	
in to hir hand and wt hummill cheir	
Becoim hir man as to my lady deir	35
become in man as to my lady den	33
q chauseir of troyelus	
As phebus bricht in speir merediane	
E of pe warld and lamp Etheriall	
passis pe licht that cleipit is dyane	
Quhen scho is lucent round as ony ball	
and lucifair all vper sternis small	5
my lady so in bewty dois abound	
Aboif all vpir ladeis On pe ground	
Hir hair displayit as pe goldin wyre	
Aboif hir heid wt bernys radient	
Is lyk ane bus pat birnys in pe fyre	IO
Wt flammys reid but fumys Elevant	
War not scho is sum thing to variant	
I mycht of ressone say pat dame nature	
fformit nevir in erd so fair a creature	
My hairt pat nevir wes thirlit vnto wicht	15
In deidly dwalmys sowpit is for evir	Ū
ffor luve of hir pat is my lady bricht	
quhois plesant hals is quhytter than the 1 Evir	
Or snaw but spot pat fallis in pe revir	
The fragrant balme of odour comfortatyve	20
May not for sueitneß wt hir Lippis stryve	
- · · ·	

1 rever deleted.

VOL. III.

Digitized by Google

U

Thow drery gost pat dwynnis in dispair

	paß w <sup>t</sup> this bill vnto my Lady sueit And in to presens of hir visage fair Vpone thy kneis thow fall befoir hir feit Askand hir mercy w <sup>t</sup> thy cheikis weit To comfort me of my woundis smert Quhome dart of luve heß persit throw the he	<b>25</b> rt
Page 521	Sen athropos my fatell threid hes worne	fol. 231 a
	In plenyng soir And rewthfull womenting	30
	And pat asperans is non vnto pe morne	
	of my pure hairt dyand in lang vysing	
	Thow bury my corps but ony tareing	
	ffor acteon wes slatit at pe well	
	Be wreth of dyane wt his awin hound is fell	35
	O thunderane boir in thy most awfull rege	
	Quhy will thow not me wt thy tuskis ryve	
	Sen no thing may my grevous pane assuage	
	bot scho quhilk is the revar of my lyve	
	Wt sichis soir and cairis pungetyve	40
	Quhairthrow my blude resoluit is in teiris	
	And 3it no rewth in to hir hairt appeiris	
	God gife it wer my fatell aventure	
	To fecht aganis hir fayis to be deid	
	Wt speir and scheild and all pat I micht fure	45
	To pruve hir flour and well of womanheid	13
	Howbeit it wer not to my lyfe remeid	
	It wald me suffyiß sen pat scho hes no maik	
	Till end my lyfe in battell for hir saik	
	3it I beseik hir for pe grit delyte	50
	That semyt in hir bewty naturall	Je
	Wt rewthfull presens of hir visage quhyt	

<sup>1</sup> awin interlined in a lighter hand.

Scho wald decoir my feistis funerall That luvaris mycht espy in generall Gife pat hir ene for weping myt indure To luk vpoun my rewtfull sepulture

55

## ffinis q bannatyne

My hairt is heich aboif // my body is full of bliß ffor I am sett in lufe // Als weill As I wald wiß I lufe my lady pure // And scho luvis me agane I am hir seruiture // Scho is my souerane Scho is my verry harte // I am hir howp and heill 5 Scho is my Ioy invart // I am hir luvar leill I am hir bound and thrall // Scho is at my command I am perpetuall // hir man both fute and hand The thing pat may hir pleifs // My Body sall fulfill Quhat evir hir diseiß // It dois my body ill 10 My bird my bony ane // my tendir bab venust My lufe my lyfe allane // my liking and my lust We interchange our hairtis // In vperis armis soft Spreitless we two depairtis // vsand our luvis oft Page 522 We murne quhen licht day dawis // we plene pe nyt is

schort 15 fol. 231 b

We curst pe cok pat crawis // That hinderis or disport I glowffin vp agast // quhen I hir myst on nycht And in my oxster fast // I find pe bowster richt Than langor on me lyis // lyk morpheus pe mair Quhilk causs me vprys // and to my sueit repair 20 And than is all the sorrow // ffurt of remembrance That evir I had a forrow // in luvis observance Thus nevir I do rest // So lusty a lyfe I leid Quhen pt I list to test // The well of womanheid Luvaris in pane I pray // god send 30w sic remeid 25

as I haif ny<sup>t</sup> and day // 30w to defend frome deid Thairfoir be evir trew // vnto 30<sup>r</sup> ladeis fre and thay will on 30w rew // As myne hes done one me

#### ffinis

Lait lait on sleip as I wes laid
This hindir ny<sup>t</sup> my rest to tak
To me in sleip appeird a maid
And gudly wordis to me scho spak
Scho bad pat I suld comfort mak
ffor I am scho pat help 30w may
Gudly in my Armis I did hir tak
Bot quhen I walknyt scho wes away

Quhat garmond come scho in trest 3e
In till ane mantill of lusty blew
It sett hir weill as semit me
Sayand scho wes ane luvar trew
Scho said to me As I say 30w
Quhat war pe wordis I did 30w pray
That lufe for lufe scho wald renew
I5
Bot quhen etc.

Hir hair wes lyk pe oppynnit silk
Ane mantill of luve our me scho spred
And wt hir body quhyt as milk
Vnto my bed scho maid a braid
Softly talkand to me scho said
Be 3e on sleip / And I said nay
hir chirry lippis to me scho laid
Bot etc.

5

BANNATYNE MS.	309
Than in my armes I did hir brace	25
With gudly wordis scho said to me	
O ser how lyk 3e this solace	
content 3e this tell me q sche	
I said maistres 3is verrelie	
No thing to pleiß me bettir may	30
Nor w <sup>t</sup> 30 <sup>r</sup> persone evir to be	
Bot etc.	
Scho sayis god keip 30w now I go	
Than I kist hir allace me thot	
Than vp scho raiß and went me fro	35
[Two leaves wanting]	
No woundir is althot my hairt be thrall  To yow I wis pe flour of courtesy	fol. 234 a
ffor quhy 3our name and fame so spreidis ou	ır anı
That 3e ar held to be the a per se  In vertew meikness trewth and equitie	_
and eik to this 30° proper persoun fair	5
Is so weill maid in all maner degre	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
That non to me salbe so singulare	
Heirfoir I will ryt humly 30w Imploir	
To lat sum stremys of grace on me distill	IO
ffor non bot 3e my glaidnes may restoir	
Becaus both lyfe and deth lyis in 3our will	
ffor as 3e list 3e may me saif or spill	
Wt 3our on wird So stand I in 3our cure	
Sen I pairfoir am subject 30w vntill	15
Latt me not suerf 30ur faythfull seruiture	

Page 523

15

	For my grene 3ew <sup>t</sup> is lyk pe withering hay so soir I am oursett w <sup>t</sup> sichingis seir My rosy lippis ar woxin paill and blay Thruch only tho <sup>t</sup> of 30w my lady deir And thair is non <sup>1</sup> may be my medsoneir Bot 30ur fawour quhilk gif I do obtene I sall revert as dois pe reid roseir freschest of hew in somer sesoun grene	20
	And sen I am so trublit in my thot	25
	Lat not deley be ane occasioun	
	To place dispair quhair howp and trust hes wrot	
	Bot grant wt speid sum consolatioun	
	That pety having dominatioun Win your breist I may sum grace purches	30
	Off my murnyng and lamentatioun	30
	Quhilkis I sustene for 30w my fair maistreß	
	No thing of ry' I ask my lady fair bot of fre will and mercy me to saif 3 our will is 3 our awin as ressoun wald it ware Thairfoir of grace and no' of ry' I craif Of 3 ow mercy as 3e wald mercy haif	35
	Off god our lord quhois mercyis infeneit	
	Gois befoir all his werk is we may persaif  To thame quhois hairtis wt mercy ar repleit	40
Page 524	And gif pat I be fund to 30w vntrew Wilfull / heichty or eik in ony wayis Ielous vnkind / or chengeing for ane new a vane wantour 2 rebelling to 30ur seruyis as tratoris fals hes bene befoir oft syis Quhois vntrew hairtis garris trew folkis leif in wo Than for my gilt no torment culd suffyis	45 fol. 234 b
	Bot I prays god it standis not wt me so	

1 pat deleted.

or deleted.

Now to conclude wt wordis compendious	
Wald God my tong wald to my will respon	nd 50
and eik my speich wer so facundious	
That I wer full of rethore termys Iocond	
Than suld my lufe at moir lenth be expon	d
Than my cunnyng can to 30w heir declair	
ffor this my style inornetly compond	55
Eschamys my pen 30ur eiris to truble mai	r
Not ellis pairfoir I wryt to 30w my sueit	
bot wt meik hairt and quaking pen and ha	and
prostratis my seruice law doun at 30ur feit	t
Bot nyt and day quhill I may gang or star	nd 60
Praying be lord of pety excelland	
To plant in 30w ane petifull hairt and my	nd
Conducting 30w to Ioy everlestand	
Both now and ay And so I mak ane end	
Go to my deir wt hummill reuerence	65
Thow bony bill both rude and Imperfyte	
Go not with forgt flattery to hir presence	
As is of falset pe custome vse and ryte	
Caus Me not ban pat evir I the indyte	
Bannatyne 1 Na tyne my travell turnyng all in vane	. 70
bot with ane faithfull hairt in wird and w	ryte
Declair my mynd And bring me Ioy agan	e
My name quha list to knaw lat him tak te	ent
Vnto this littill vers nixt presedent	

## ffinis

My trew<sup>t</sup> is plicht vnto my lufe benyng That meit and sleip is quyt bereft me fro W<sup>t</sup> luvaris mo of murnyng I may sing

1 Bannatyne written on margin in a later hand.

	W'out glaidnes quhair evir I ryd or go And I hir freind quhy suld scho be my fo Do as scho list I do me in hir cure On to pe deid to be hir seruiture	5
	And thot I dar not daly do present hir for to serf for hurting of hir name I dreid pe serpent sklander do hir schent	10
Page 525	Bot nevir peles hir honor and hir fame I sall keip in armis and in game Vnto pe tyme pat tropus the threid Sall cute of lyfe bayth in word & deid	fol. 235 a
	O cupeid king thyn eiris now inclyne and perfs my lady Inwart to pe hairt W' that ilk dart pat thow hes persit myne	15
	and caush hir so pat scho to me rewarte for to haif mercy vnto my pane and smarte Or feill pe pyne pat faythfull luvaris haif for but hir lufe I graith me to my graif	20

# Explicit q fethy

Lanterne of lufe and lady fair of hew O perle of pryce most precius and preclair O dasy dulfs gayest pat evir grew  $^{\circ}_{\Lambda}$  O flour delyce most flurisand and fair Å Off every wicht most sueit & singulare ¹ 5 Vnto pis taill sueit turtor thow attend My thirlit hairt so law in to dispair Vnto thy mercy I meikly me commend

<sup>1</sup> The carets intimate the proper position of the lines.

#### BANNATYNE MS.

313

O Iem of Ioy Inionit in my hairt
o plant of pryß most plesand and perfyte
The ryt remeid of all my panis smarte
My spreit is reft to se thy cullor quhyte
Dewoyd of wo of sorrow and of syte
quhois bewteis all no hairt may comprehend
My visage wan o lady of delyte
vnto thy mercy I meikly me commend

Sen thow art scho pat hes my hairt in cure my howp my heill my weill and eik my wo Lat me not suerf 30r hummill seruiture for but remeid my hairt will brist in two

Now lady fair my freind and eik my fo quhom on but dowt all vertew dois depend

My hairt & mynd quhair evir I ryd or go

Vnto pi mercy meikly I me commend

## q steill

Hence hairt wt hir pat most depairte
And hald the wt thy souerane
for I had lever want ane harte
Nor haif the hairt pat dois me pane
Thairfoir go wt thy lufe remane
And lat me leif thus vnmolest
se pat thow cum not Agane
Bot byd wt hir thow luvvis best

5

Page 526 Sen scho pat I haif seruit lang
Is to depairt so suddanly
address the now for thow sall gang
and beir thy lady cumpany

fol. 235 b

IO

ffra scho be gon hairtleß am I	
ffor quhy thow art wt hir possest	
Thairfoir my hairt go hence in hy	15
And byd wt hir thow luvis best	
Thot this belappit body heir	
be bound to seruitude and thrall	
my fathfull hairt is fre inteir	
and mynd to serf my lady at all	20
Wald god pat I wer perigall	
Vnder pat redolent roß to rest	
3it at pe leist my hairt thow sall	
abyd wt hir thow lufis best	
25 222 <b>325 () 3420 5</b> 555	
Sen in 3our garth pe lilly quhyte	25
may not remane Amang pe laif	
adew pe flour of haill delyte	
adew be succour bat ma me saif	
adew pe fragrant balme suaif	
and lamp of ladeis lustiest	30
my fay <sup>t</sup> full hairt scho sall It haif	<b>J</b> ,
To byd w <sup>t</sup> hir it luvis best	
J === == =============================	
Deploir 3e ladeis cleir of hew	
hir absence sen scho most de pairte	
and specialy 3e luvaris trew	35
That woundit bene wt luvis darte	
ffor sum of 30w 1 sall want ane harte 2	
alsweill as I pairfoir at last	
do go w <sup>t</sup> myn w <sup>t</sup> mynd Inwart	
and byd wt hir thow luvis best	40
q scott 3 the anser to hairtis 3	
4 costs the mistri to huntil	

3\_3 written in a later hand.

ze deleted, and sum of zow written on margin.
 alsweill deleted, and ane harte written below.

the ansueir to the //	Considdir hairt my trew intent / Supeloquent /	pois I am not
ballat of hairtis // in the 228 leiff // 1	To wryt 30w anser responsyve 30ur scedull is so excellent / It pass fyve	far my wittis
	For quhy it is so full of hairtis That myne w'in my bosum stairtis quhen I behald it ry' till end and for ilk hairt ane hundre' dertis outthrow my hairt to 30w I send	5
Page 527	This woundit hairt sweit hairt ressaif quhilk is deir hairt abone pe laif 3 our fay full hairt wt trew intent ane trewar hairt may noman haif nor 3it ane hairt moir permanent	10 fol. 236 <i>a</i>
	Ane hairt it is w'out dissait It is pe hairt to quhome 3e wret The misseif full of hairtis seir It is ane hairt bayth air & lait That is 30' hairtis presoneir	15
	It is ane hairt full of distres ane cairfull hairt All comfortles ane penseve hairt in dule & dolour ane hairt of wo & haviness ane mirthles hairt wtout mesour	20
	It is ane hairt bayt firme & stabill ane hairt wtout fenzeit fabill ane constant hairt bayth trest & trew ane sure hairt set in to sabill ane wofull hairt bot gif ze rew	25

1\_1 written in a later hand.

It is ane hairt pat 30<sup>r</sup> hairt servis
ane hairt for lufe of 30ur hairt stervis
ane hairt pat nevir 30w offendit
ane hairt of 30<sup>r</sup> is bayth vane and nervis
ane hairt but solace bot gif 3e send it

30

35

40

5

IO

fol. 2365

It is na gravit hairt in stone
In siluer gold nor evir bone
Nor 3it ane payntit symlitud
bot this same verry hairt allone
Win my breist of flesch and blude

Thairfoir sueit hairt send me pe hairt
That is in to 3our breist Inwart
and not thir writtin hairtis in vane
bot 3our hairt to my hairt rewert
and send me hairt for hairt agane

## q scott

Quha is perfyte / to put in wryt /
The Inwart murnyng & mischance
or to indyte / pe grit delyte /
of lustie lufis obserwance
bot he pat may certane / patiently suffir pane
To wyn his souerane / in recompance

Albeid I knaw / of luvis law

The plesor & the panis smart

3it I stand aw / for to furthschaw

The quyet secreitis of my harte

Page 528 For it may fortoun raith / to do hir body skaith
quhilk wait pat of pame baith / I am expert

Digitized by Google

n	•	•	* *	. T	٨	77		T?	340
D	Λ	ď	1	N	n	·ΙΧ	N	E.	MS.

317

Scho wait my wo / pat is ago / Scho wait my weilfair and remeid	
Scho wait also / I lufe no mo /	15
bot hir the well of womanheid	-3
Scho wait w <sup>t</sup> outtin faill / I am hir luvar laill	
Scho hes my hairt alhaill / till I be deid	
That bird of blifs / in bewty is /	
In erd pe only a per se	20
quhais mow <sup>t 1</sup> to kis Is worth I wis	
The warld full of gold to me	
Is not in erd I cure / bot pleis my lady pure	
Syne be hir seruiture / vnto I de	
Scho hes 2 my lufe / at hir behufe	25
my hairt is subject bound & thrall	
For scho dois moif / my hairt aboif /	
To se hir proper persoun small	
Sen scho is wro <sup>t</sup> at will / <sup>3</sup> pat natur may fulfill	
Glaidly I gif hir till / body and all	30
Thair is not wie 4 can estimie	
my sorrow and my sichingis sair	
For I / am so done fathfullie /	
In faworis wt my lady fair /	
That baith or hairtis ar ane / luknyt in luvis chene	35
and evirilk greif is gane / for evir mair	

## q scott

It cumis 30w luvaris to be laill / off body hairt & mynd alhaill

and thot 3e wt 30r ladyis daill / Ressoun Bot and 3our faith and lawty faill / tressoun

<sup>1</sup> I wit deleted.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Originally is.

<sup>3</sup> glaid I deleted.

wicht deleted, and wie interlined.

Page 529

BANNAIYNE M5.
3e may w <sup>t</sup> honesty <i>per</i> sew/gif 3e be <i>con</i> stant trest & trew Tho <sup>t</sup> than vnry <sup>t</sup> thay on 30w rew / ressoun  5 Bot be 3e fund dowbill adew Tressoun
3our hummill seruice first resing thame For that to 3our intent sall bring thame W' leif of ladeis thot 3e thing thame ressoun Bot eftirwart and 3e maling thame tressoun
Do nevir the deid that ma diseiß 1 thame Bot wirk with all 30 <sup>r</sup> mynd to meiß thame To tak 30ur plesour quhen it pleiß thame resoun bot wt vntrewt and 3e betraiß thame tressoun
Defend thair fame quha evir fyle thame  15 And ay wt honest havingis style thame  160l. 237 a To venus 2 als suppois 3e wyle thame ressoun bot be 3e frawdfull and begyle thame Tressoun
3e suld considdir or 3e taik thame That littill seruice will not staik thame 20 Get 3e ane goldin hour to glak thame ressoun Bot be 3e frawdfull & forsaik thame Tressoun
Be secreit trew and plane allwey Defend pair fame baith nyt and day In prevy place suppoifs 3e play ressoun Bot be 3e ane clattrer harmisay Tressoun
Be courtas in pair cumpany For that sall causs thame to apply Thot pat thay lat 30w wt thame ly ressoun Bot be 3e fund vnfaithfull fy Tressoun 30

1 30w deleted.

1 the deleted.

5

Wey weill thir versis that I wryt 30w
Do 30ur devior quhen pat thay lat 30w
To lufe 30ur ladeis quho can wyt 30w ressoun
Do 3e the contrair heir I quyt 30w Tressoun

## q Scott

Absent I am rycht soir aganis my will

My lang absens causs me mekle wo

My lang absens dois my body kill

My lang absens hes turnit me to wo

My lang absens hes rest pe spreit me fro

My lang absens caussit this to indyte

Makand now sur I am not in pe wyte

Ryt weill I se win 30ur breist ingrawit

The hiest vertew pat clippit is constans
quhilk be 30ur havingis it May be weill persauit

That 3e ar nothing gevin to varians

Thairfoir I sall do quhat evir I chans

Abyd faythfull quhair I haif bene befoir

Wt hir pat is my lufe and sall do evirmoir

Adew / most trew / of erdly creaturis

Adew pe hairt of hairtis consolatioun

My thot / forwrot / win my breist conburis

Trewly sueit hairt my hairtis habitatioun

conding / sueit / thing / of hevinly conuersatioun

Imprent most gent pat for 30r lufe is pynd

consaif my inwart thot win 30r mynd

#### ffinis steill 1

<sup>1</sup> steill written in lighter ink and perhaps by a later hand.

Page 530 I wilbe plane / and lufe affane / ffor as I mene / s  tak me  fol. 237  gif I refrane for wo or pane / 30r lufe certane / foirsai
me Gif trew report / 1 to 30w resort of my gud port / s tak me
Gif I exort / in evill sort / w <sup>t</sup> out confort / forsaik m
Gif diligens / in 30° presens / schaw my pretens so ta me
Gif negligens / in my absens / schaw my <sup>2</sup> offens / for saik me
30 is and no mo / quhair evir I go / gif I so do 4 / s tak me
Gif I fle fro / & dois not so / evin as 30r fo ffoirsaik m
Gif I do prufe / pat I 30w luf / nixt god abufe s taik me
gif I remufe / fra 3our behufe / wtout excus foirsai me
Be land or se / quhair evir I be / as 3e fynd me / s tak me
And git I le / & from 30w fle / ay quhill I de / forsaik m
It is bot waist / mo wirds to taist / 3e haif my laist 5 so tak me
gif 3e our cast / my lyf is past Ewin at pe last / forsai me
My deir adew / most cleir of hew / now on me rew / a so tak me
gif I persew / & beis not trew / cheiß 3e ane new / 6 forsaik me

# q Scott

<sup>of my gud of deleted.
absens deleted.
ta deleted.
Originally cast.</sup> 

	Only to 30w in erd pat I lufe best	
	I me commend ane hundreth thowsand syifs	
	Exorting 30w wt pensyfe hairt opprest	
	as 3e ar scho quhom in my confort lyiß	
	Gif I misvse my pen or done dispys	5
	Ocht at pis tyme will god I sall amend	
	protesting this ballat 3e attend	
	Sum luvaris thame delytis till indyte	
	fair facound speich blandit wt eloquence	
	and vper sum dois sett pair wit perfyte	10
	To pleis pair ladeis wt all pair diligens	
	Sum luffaris wantis throw pair negligens	
	for falt of speich the lufe of his maistres	
	Wtout hir witting in distress	
	As to my pairte my lusty lady schene	15
	Throw laik of speich I 1 thoill ryt grit distref	ક
	bayt nyt & day hard persit to pe splene	
	Wt deidly dert and can find no redress	
	Thus me behuffis my panis to express	
	Or than knaw ryt weill but wirdis moir	20
	That crewell dert outthrow my hart wald bo	i <b>r</b>
	Rathir nor smart / I mon my harme reweill	
	To 30w my hairt / quha ma my baillis beit	
	for & 3e start / adew all warldly weill	
	Will 3e rewart my cairis ar compleit	25
	Tuiching 30 <sup>r</sup> pairte I prey 30w be discreit	
Page 531	For eftirwart / gif 3e vpoun me rew	fol. 238 a
	quhill deid depairte / 2 my lyfe I salbe trew	
	Secreit alswa / in every maner sort	
	for weill nor wa / sall ony knaw or mynd	30
	Than be not thra / 3our serwand to confort	
	<sup>1</sup> speich I on margin. <sup>2</sup> I sall in deleted.	
VOL	III.	X

#### BANNATYNE MS.

Sum anser ma / as 3e ar gud and kynd That may me fra / my langor appeill pat is pynd and to sla / me throw 3our negligence This I 3ow pra / for 3or he excellens

35

Adew / ry<sup>t</sup> trew / adew my deirest hairt fairest of hew / for this tyme haif gud ny<sup>t</sup> remord & rew / and pondir weill my *pair*te Sen I *per*sew / nathing of 30w bot ry<sup>t</sup> quhilk gif 3e knew / my mynd as it is plicht 3e wald subdew / 30ur inwart tho<sup>t</sup> & mynd and me reskew / quhilk for 30ur lufe is pynd

40

## q Scott

My dullit corfs dois hairtly recommend
My faythfull seruice vnto my lady bricht
quhais hairt baid still quhen I did wend
hir for to serf both day and nycht
Sen pat I am hir faythfull wicht
And luvis hir best and evir sall
Till haif my hairt scho hes most ryt
quhill deth sall cum and for me call

5

Sen first pe tyme I did hir se away fra me my hart it went hir for to serf baith day and nycht Sen pat the body micht not be present Thairfoir my hairtly laidy gent I 30w beseik for 1 conforting quhilk hes bene deid Ay sen I went out of 30ur presens my awin sueit thing

10

15

1 sum deleted.

	Sen pat I may 3our presens not obtene	
	Nowdir be day nor 3it by nicht	
	My doloris dowbillis my woundis ar grene	
	In absens of pe fairest wicht	20
	pat evir in erd wes to my sicht	
	Sen tisby slane wes at pe well	
	In bonty bewty and cullor bricht	
	aboif all vper 3e do precell	
	Quhairfoir at last my souerrane lady deir	25
	I 30w beseik wt hairt affectously	
	To wey thir wordis pat I haif writtin heir	
	as wordis of wecht and not of wanitie	
Page 532	Sen pat 3e ma me satisfie	fol. 238 b
	of all my panis and me recure	30
	ffrome dulfull deth deliuer me	
	Or I be brocht in sepulture	

#### ffinis

O lusty flour of 30wt benyng and bricht
ffresch blome of bewty blytfull brycht & schene
fair lufsum lady gentill and discret
3ung brekand blosum 3it on pe stalkis grene
Delytsum lilly lusty for to be sene
be glaid in hairt and expell havines
bair of bliß pat evir so blyt hes bene
Dewoyd langour and leif in lustines

Bryt sterne at morrow pat dois pe nyt hyn chace of luvis lychtsum lyfe and gyd

Lat no dirk clud absent fro ws thy face

Nor lat no sable frome ws thy bewty hyd

That hes no confort quhair pat we go or ryd bot to behald pe beme of pi brychtneß baneiß all baill and into bliß abyd Dewoyd lango <sup>r</sup> and leif in lustineß	15
Art thow plesand lusty 30ing and fair Full of all vertew and gud conditioun ryt nobill of blud ryt wyiß and debonair honorable gentill and faytfull of renoun Liberall lufsum & lusty of 1 persoun quhy suld thow than lat sadneß the oppreß In hairt be blyt and lay all dolour doun Dewoyd etc.	20
I me commend w <sup>t</sup> all humilitie  Vnto pi bewty blisfull and bening  To quhome I am and sall ay serwand be	25
Wt steidfast hairt and faythfull trew mening Vnto pe deid wtout depairting ffor quhais saik I sall my pen address Sangis to mak for thy reconforting That thow may leif in Ioy and lustiness	30
O fair sweit blossum now in bewty flouris Vnfaidit bay <sup>t</sup> of cullo <sup>r</sup> and vertew Thy nobill lord pat deid hes done devoir Faid no <sup>t</sup> w <sup>t</sup> weping thy vissage fair of hew O lufsum lusty lady <sup>2</sup> wyse and trew Cast out all out all <sup>3</sup> cair and comfort do incress exyll all sichand on thy serwand rew	35
Dewoyd langor & lef in lustines	40

## ffinis

renoun deleted. sair of hew deleted. Sic.

5

Page 533 Sueit hairt sen I / 3our freind only / wes ay
I windir quhy / So fremmitly / 3our say
ffrome me away / 3e do attray / so tyte
I wald apply / quhen 3e mercy / wald pray
3our grace for thy / I sall humily / affey
Gif 3e delay / and wt ane ney / me quyt
of all my syt / on 3ow I ley / 1 me till assay
It is 3our pley / perfyte

## **Explicit**

My hairt repoiß the <sup>2</sup> and the rest In dolour be <sup>3</sup> na langer drest Sen thow hes it thow luvis best To beit thy baill quhilk is ane grund the gudliest w<sup>t</sup> littill daill

It pass far my wittis fyve hir proper persoun to discryve To tell this taill bot the publict superlatyve

Scho is the lustiest on lyve / wt littill daill

Quhair I wes wont for lufe to sterue quhilk did my hairt in pecis kerve and perß throw every vane & nerve now I appeill for now but pane my lufe I serue / Wt littill deill

ffor hir this lychtfull Lyfe I leid
Sen hir sa courtly natur a maid
That weill I wait of womanheid
I Sall hir lufe till I be deid / Wt littill daill

- 1 the deleted.
- \* the interlined.
- 3 the deleted.
- 4 natur on margin.

	Scho is of ladeis principall  That is or wes or jit be sall  Ladeis ressaif originall  That scho is gud and best of all / wt littill daill	25
	That souerane lady is so sueit Scho is the solace of my spreit Scho is my Ioy evin compleit I think this dasy most discreit wt littill daill	30
	Becauß I fand hir ay so swaif Sic favour to pat sueit I gaif That ay I sall hir honor saif And for hir sake lufe all the laif / wt littill deill	35 11
	ffinis	
Page 534	Rycht as pe glass bene thirlit thrut wt bemis fol. 23. Off phebus fair prefulgent visage bricht Or hornit dyane with hir paly glemis perss the cluddis sabill in pe nicht And as the kocatrice keilis wt hir sicht Rycht so pe bewty of my lady stoundis outthrowt my breist vnto my hairt redoundis	9 b
	Behaild how far cristall or diamant Iassink Iasp Ruby Iem or criselleit Carbunkile Emmerauld perle or athamant Turcas Topas marbill or margareit Exceidis the barrat stonis in pe streit In lyk wayis dois hir bewty vndegraid Transcend all vpiris wyfe wedow or maid	10
	Espy richt so how far pe rosy gowlis pass the wallowit weidis in pe vaill	15

Or sound of lark aboif pe revenous fowlis
And somersday the nichtis hiemaill
Or as ane galay gayest vndir saill
Bene plesandar nor taikles boitis small
So is my Lady Lustiest of all

20

## q Scott

# followis the ballat of the prayis of Wemen

I marvell of thir vane fantastik men
The quhilk haldis wemen in abhominatioun
The veritie and trewt thay do misken
Thruch thair obdurat obstinatioun
Devulgant thair Intoxicatt blasphematioun
To dimegrat fair wemen honest Lyfe
To quhome god hes schawin lufe superlatyfe

5

Ane woman till ane man Is sop and seill Ane woman is the comfort of his spreit Ane woman Is till him baith welth & weill Ane woman is his helth and Ioy compleit Wemen to men as lyk the succor sueit And he pat sayis of wemen ony miß Ar not condigne to haif pe hevynis bliß

IO

I can not wryt Nor 3it can I rehers?

Page 535 The noble holy wemen pat hes bene
The quhilkis in every vertew did convers.
As in to diuers volumes may be sene
Marteiris virgenis And mony holy quene
As in pe goldin Legend men may reid
And als plutary reherss of pair deid

15 fol. 240 a

20

Quha was mair noble nor penthesillie That riche tryymphand quene of Amasone To trov scho brocht ane plesand chevallrie of fair ladeis Armit frome ta to crown 25 To Revenge hector that grit campione Wt ane bow torques diuers greikis did scho kill Syne slane be pirrus Sone to ferß achill And samarus be quene of silhia hir sone was slane be Cirus that 1 rud 30 Betuix twa hillis scho slewe Cirus pat day Syne patt his heid in ane pype full of blud Sayand till it drynk gif thow think is it gud for of menis blud thow had evir ane grit thrist Thairfoir thow may drink now quhill pat thow burst 35 Off cassandra quhat sall I specifie Off fair ladeis scho was be flor of trov Scho was Wyce and expert in profecie Sayand that helene quhilk was hir bruderis Ioy That hir cuming fra greice wald breid grit noy 40 And als be troganis blude wald weip and myrne Bot gif agane to greice pat scho returne And fair constans the quhilk was borne in creit Was reft be forfs be perrattis of be sie Siclyk hippo of greice that lady sweit 45 Than the briggandis pretendit haistallie To spulze pame of pair virginitie bot thay lap baith to be se grund in deid To saif pair honor and pair womanheid Penelope quhilk was Vlixes wyfe 50

1 day deleted.

May be ane perle & mirror in ilk land Scho was oft manneist for to loss hir lyfe

BANNATYNE MS.	329
Or ellis consent to tak hir ane husband	
That tyme Vlixes was in presone band	
3it prudentlie scho keipit weill hir fame	55
quhill pat hir lord Vlixes wes cum hame	
Off Lucress to tell the pydicitie	
Quhen sextus torquene violat hir be fors	
Than for hir husband collatyne send sche	
And for hir freynd's quha come on fute & hors	60
In quhais presens scho straik thrut hir corfs fol.	240 b
Ane scherp dagar quhilk scho had at pat tyme	
To schaw hir clene of tarquynis desolut cryme	
Ane fervent luve had pe chest Iulia	
quhilk was pe spowsit wyfe of grit pompie	65
quhen scho beheld pe blude rob on ane da	•
Off hir husband pat was slane crewalie	
In till Egipt be 3ung king ptholomye	
The bludy sicht gart hir pairt wt quick chyild	
And instantlie fell doun deid on pe feild	70
And hipsicratis suld not be forgett	
Off pontho scho was ane excellent quene	
Pompeyus vincust hir lord medredett	
quha fled away for he durst not be sene	
Than scho cled hir in armor brycht & schene	75
And raid on horsbak lyk ane velziant knycht	-
For to defend hir husband day and nicht	
And semeramis quene of serrie	
Scho facht in battell lyk ane campione	
In menis clething & harnes cled was sche	<b>80</b>
To deffend hir 3ung sone deminone	
Scho conqueist the grit toun of babilone	

And ane pairt of ethiopia and ynd

Thairfoir scho was bayt velziant wyse & kynd

Page 536

	Fair portia quhilk was brutus wyfe hir nobilnes was but comparesone Quhen scho hard tell hir Husband lost his lyfe And slane was on pe feild is of Macedone To tell hir wo It is confusione Scho patt in till hir mowth hett coilis of fyre For brutus saik scho brunt hir bane & lyre	
	In humane Lettres quha wes mair expert Nor Nicostratt dochtir of Ionyus	
	And fair sapho in poetre and art quha did compyle vercis compendius And aspacia scho was ryt curius	95
	In to philosaphe in Athanes Win pe achademia of socrates	
	And nane was moir expert in poetre Nor was Amasia and Affrainia	100
	Tha twa in rome had grit awtoritie Befoir pe senat to pleid every day	
	In grit materis contendand to & fray The Ciuill lawis thay ladeis had perqueir	
	And in prettik thay had no maik nor peir	105
Page 537	Arthemesia dochtir of mowsalus Scho weipit soir pe deid of hir husband	fol. 241 a
	Spysand his flesche wt droggis delicius And brak his bonis in pulder small as sand Of quhilk scho pat ane portioun wt hir hand Win ane glass to drink quhill it mycht last In remembrance of hir Lord pat was past	110
	And alcestes quhilk was admetus wyfe and dochtir of perill of thesalie Appollo said hir lord wald loß his lyfe and but remeid richt haistaly wald de	115

Bot gif sum of his freyndis sa kynd wald be To de for him or ellis none was remeid Than Alcest for his saik ressauit be deid And vpiris als hes bene Innymerable 120 of holy ladeis of grit grawetie The ten cibillis prophetis honerable and cornelia full of abilitie The fervent kyndnes of ypsiphilie quhen pat scho saissit hir fader fra pe deid 125 And hepoleit pat conqueist mony steid Medusa dido and fair argia And Orchia in battellis pat was bold and of colquhoß the riche quene medea The quhilk gart Iasone win be fleisch 1 of gold 130 And camilla non fairar on be mold And als be holy vestall claudea Wt mercia Lena and sulpicia And in be bybill may be red and sene Diuers holy wemen honerable 135 The wyfe of noy moir Iust thair hes non bene And sara was baith meik & cheretable

Off raab Estir and of dewora

And pudis cathrye of faith lamp of lyt

Margaret Cecill and sanct barbara

Wt holy virgynis qlk to deid wes dicht

Allace men ar fals blindit in pair sicht

Quhen thay haif contrair wemen purchest feid

Sen wemen ar to men supreme & heid

And chest susan That brak not godis command

And Lia was mansweit and affable
And Rebecca to god was richt plesand

140

<sup>1</sup> c of fleisch interlined.

JJ-		
Page 538	Bot sum mischevouß men but law or richt Be maleiß fell thay do le and bakbytt Detractand honest wemen day and nicht Be diuerß sortis of Injureis and dispyt Callumnyand that wemen had pe wytt Off all pe grittest crymes pat hes bene done Sen god creat pe warld lift sone and mone	fol. 241 b 150
	And for probatione of thair argument Thay first allege ane fryvoll vanitie how Medea of ane crewale Intent hir twa childryne wt hir handis gart de And dauid thruch counsale of bersabie	155
	In battell gart vries loß his Lyfe	160
	And sanct Iohine slane thrut counsale of herro	
	And hercules poysonit be deianyra  And helene brocht on troy distructioun  And sampsone betrasit be dalida  And pe Idolatre of salamoun  proceidit of wemenis perswasioun  And sarra as pe scriptor vndirstandis  Was causs of pe deid of hir sevin husbandis	165
	Allace this is ane strenge and piteous cace of thir detrakkaris mast abhominable how fra pe trewt thay thraw pe richt face be ane fals gloß vyle and detestable For to defame fair ladeis honerable Bot zit pe trewt will ay remane perfyt quhilk will devulgat wicket menis dispyt	170
	ffirst quhair thay mak ane allegatioun how pe twa sonis of medea war slane	

Medea had ane honest excusatioun

BANNATYNE MS.	333
ffor fals Iasone was the cauß for certane	
Quha did repud and lichtly hir in plane	180
Than to revenge hir on his crewaltie	
his twa jung sonis wt hir handis scho gart de	
And quhair that men allegis tyme & tyd	
That Vrias was slane thrut barsabie	
King Dauid gart commit pat homicyd	185
For to fulfill his lust of lichery	
And as to hercules pat was gart de	
Addultre was tynsall of his lyfe	
Wt yolee quhilk was not his awin wyfe	
Sampsone pat was betrasit as thay sa	190
The cauß of it was thruch his lust maist vyle	
he sowld not haif gevin trest to dalyda	
Becaus scho wes ay of ane vicius style	fol. 242 a
Thairfoir I think scho did him not begyle	
Howbeit pat cryme procedit of hir mynd	195
For dowtless huris dois no thing bot pair kyno	3
Off holy sarra na man sowld speik evill	
howbeit hir sevin husbandis war all slane	_
For pat mischeif procedit of pe devill	
for pair awin synnis As pe bybill makis plane	200
And as to Salamone that king of mane	
Wemen causit not his ydolatre	
Bot rathir it was his vyle lichery	
All thir exampillis ar experiens	
m	

Page 539

All thir exampillis ar experiens

That wemen ar not causs of sic fowll crymis

Bot rapir men be blynd Intelligens

Abbusit hes pame self at diuens tymis

Than for dispyt thay compyle prose & rymis

Accusand wemen of thair womanheid

ffor till excuse pame self of pair vyle deid

210

	And sa wemen ar lyk the sillie scheip	
	Among pe wolffis quhilk dois pame kill & bytt	
	Thairfoir thay haif grit causs to myrne & weip	
	Becaus Ill men dois pame schame & dispyt	
	Bot cowld gud wemen sett furt bukis & wryt	215
	Thay could excuse thair Innocens & fame	
	And als thay could accuse men to pair schame	
	Quhat can we of pame speik bot gud & weill	
	For wtout pame we wald haif nevir bene borne	
	Wemen till ws is succor sence & seill	220
	And for or saikis oft tymes thay suffir scorne	
	War not pair birt 1 the warld had bene forlorne	
	Thairfoir All men sowld sett thair haill intent	
	To be to wemen ay obedient	
	Had I pe riches of king darius	225
	Or of king midas had I half pe gold	5
	Or half pe tresor of king tantalus	
	Or half pe landis pat alex did hold	
	Or war I in to battell half so bald	
	As goddefred or valzeant Anniball	230
	Or scipio quhilk affrik conquest all	-30
	Than I sowld be all wemen is campione	
	To be defendar of pair womanheid	
	And pass thrut mony vncowt regione	
	To holy land qr cryst was quick & deid	235
Page 540	• •	242 b
	And on my speir in takin of grit lufe	
	I sowld gar hing ane womanis richt hand gluve	

# ffinis q Weddirburne

<sup>1</sup> thair woman deleted, and pair birt written on margin.

	Vp helsum hairt Thy rutis Rais and lowp Exalt and clym wtin my breist in staige Art thow not wantoun haill & in gud howp ffermit in grace and free of all thirlaige Bathing in bliß And sett in hie curaige Braisit in Ioy no falt may the Affray Having thy ladeis hart as heretaige In blenche ferme ffor ane sallat Every May So Neidis thow Nocht now sussy sytt nor sorrow Sen thow art sure of sollace Evin & morrow	5
	Thow Cupeid rewardit me wt thifs	`
	I am thy awin trew liege w <sup>t</sup> owt tressone	
	Thair levis no man in Moir Eiß welth and bliß	
	I knaw no siching sadnes Nor 3it soun	
	Walking / Thot / langor / lamentatioun	15
	Dolour / dispair / weiping nor Ielosye	
	My breist Is woyd and purgit of pussoun	
	I feill no pane I haif no purgatorye	
	Bot peirles perfytt paradisall plesour	
	Wt mirry hairt and mirthfulnes but mesoure	20
	My lady Lord thow gaif me for to hird	
	Win myne Armes I Nureiß on the nycht	
	Kissing I say My bab My tendir bird	
	Sweit maistres lady luffe & lusty wicht	
	Steir Rewll and gyder of my senffs Richt	25
	My voice surmontis the sapheir Cludis hie	
	Thanking grit god of that tressor & Micht	
	I coft hir deir Bot scho fer derrer Me	
	Quhilk hasard honor fame in aventeur	
	Committing clene hir corse to me in Cure	30
	In oxteris Cloiß we kiß and cossis hairtis	
	Brynt in desyre of amouris play and sport	
Page 541	Meittand oure lustis spreitles we twa de pairtis fol.	243 a

Prolong w <sup>t</sup> lasar lord I the Exhort Sic tyme that we may boith Tak our confort ffirst for to sleip syne walk w <sup>t</sup> owt Espyis I blame the Cok I plene the nicht Is schort Away I went my wache the Cuschett Cryis Wissing all luvaris leill To haif sic chance That thay May haif ws in remembrance	35 40
Q Scott	
Quhair luve is kendlit confortles	
thair is no fever half so fell	
ffra Cupeid kest 1 his dert be geß	
I had na hap to saif my sell	
Lyik as my wofull hairt can tell	5
My invart panis and siching sair	
ffor weill I watt the panis of hell	
Vnto My pane is nocht Compair	
ffor ony mellady 3e ma ken	
Except peuir luve or than stark deid	10
Help may be had fra handis of men	
Throw meddecynis to mak remeid	
ffor harmes of body / handis and 2 heid	
The pottingaris will purge the panis	
Bot all the membaris Ar at feid	15
Quhair that the law of lufe remanis	
As tantalus in water standis	
To stanche his thristy appetyte	
Bevaling body heid and handis	
The revar flyis him in dispyte	20

a feit deleted.

BANNATYNE MS.	337
So dois My lusty lady quhyte Scho flyis the place quhair I repair	
To hungry men Is small delyte	
To twiche the meit And eit na mair	
The nar the flamb the hettar fyre	25
The moir I pyne 3it I persew	
The moir Enkendillis my desyre	
ffra I behawld hir hevinly hew	
Peuir piramus him self he slew	
Maid sawle and body to dissaver	30
He dyit bot anis fairweill adew	
I dayly de And dyis never	
Page 542 3it Iasone did Inioy medea	fol. 243 b
And theseus gat adriane	
Dido dissavid was with Enea	35
And demophon to his lady wan	
Gif wemen trowid sic tratouris than	
ffor till Enioy the fructs of lwfe	
Quhy wald 3e slay 30ur saikles man	
Quha myndis nevir for to remwfe	40
The ferß achill Ane wirthy knicht	
Was slane for luve the swth to say	
Leander on Ane stormy nicht	
Dyit fleittand the fludis gray	
Trew troyallus he langorit Ay	45
Still waitand for his luvis returne	
Had nocht sic pyne It was bot play	
As daylie dois my body burne	
As poill to pyllattis dois appeir	
Moir brichttar than the starris abowt	50
So dois 3our visage schyne als cleir	
As rose amang the raschell rowt	
VOL. III.	Y

	War pariß levand now no dowt	
	And had the goldin ball to serve	
	I wait he wald sone waill 30w owt	55
	And leif baith venus and minerve	
	Now paper pas and at hir speir	
	Gif pleiß hir prudence to Impreinttit	
	My faithfull hairt I send it heir	
	In signe of paper I presenttit	60
	Wald god my body war fornenttit	
	That I micht serve hir grace but glamme	r
	To be hir knaif I am contenttit	
	Or smallest varlet in hir chammer	
	ffinis	
	Linvoy	
	The hairt did think The hand did frem	65
	The body send to 30w the sam	
	etc.	
	`	
Page 543	Gife langour makis men licht	fol. 244 a
	Or dolour thame decoir	
	In Erth thair is no 1 wicht	
	May me compair in gloir	
	Gif cairfull thoftis 2 restoir	5
	My havy hairt frome sorrow	
	I am for evirmoir	
	In Ioy both evin and morrow	

<sup>1</sup> Originally not. <sup>2</sup> Sic.

Gif pless be to pance
I playnt me not opprest

IO

BANNATYNE MS.	339
Or absence micht awance My hairt is haill possest gif want of quiet rest Frome Cairis micht me convoy My mind is nocht mollest bot evirmoir in Ioy	15
Thot pat I pance in pane In passing to and fro I laubor all in vane For so hes mony mo That hes not seruit so In suting of pair sueit The nar the fyre I go The grittar is my heit	. 20
The turtour for hir maik Mair dule may not Indure	25
Nor I do for hir saik Evin hir quha hes in cure My hart quhilk salbe sure And seruice to pe deid Vnto pat lady pure The well of womanheid	. 30
Schaw schedull to that sueit My pairt so permanent That no mirth quhill we meit sall cauß me be content Bot still my hairt lament In sorrowfull siching soir Till tyme scho be present	35
Fairweill I say no moir	40

ffinis q king hary stewart

Page 544 How suld my febill body fure / The dowble dolour I
Indure
fol. 244 b
The mornyng and the grit mallure / Can nane devyne
quhilk garris my bailfull breist conbure /
To se ane yper haif be cure / pt suld by 1 myne

ffor weill I wait wes nevir wicht / wald sa inforth his mynd & mycht / 5

To lufe & serf his lady bricht / and want hir syne / as I do 2 martir day and nyt / wtout the only thing of rycht / that etc.

War I of pissans for to prufe / my lawty & my hairtly lufe /
I suld hir mynd to mercy mufe / Wt sic propyne / Io
War all pe warld at my behufe /
Scho suld it haif be god abufe /
That suld be myne

Now quhome to sall I mak my mone / sen trewt & constans fynd I none / for all the fathfull lufe is gone / of femenene 15
It wald vproß ane hart of stone / To se me lost for lufe of one / That etc.

Quha suld my dullit spreitis raiß

Sen for no lufe my lady gaiß

bot and gud seruice myt hir maiß

Scho suld inclyne

20

I dre pe dollour and diseiß

quhen vperis hes hir as thay pleiß / That suld be myne

<sup>1</sup> Sic. <sup>2</sup> and dois me deleted.

I may persaif pat weill be this That all the blythnes Ioy and blis The lusty wantoun lyfe I wis 25 of lufe is hyne and no remeid sen so it is bot paciens suppois I mis That suld be myne

ffor nobillis hes not ay renown

Nor gentillis ay the gayest goun

That werst dois
dyne

Sa bissely to busk I boun

Ane vpir eitis the berry doun / that suld be myn 35

Quha wald the rege of 30wtheid dant
Lat thame the court of luvaris hant
And than as venus subject grant

perchance thay sall find freindschip
skant
and abill thair rewaird to want

As I did myne 42

q Scott

Ane laid may lufe ane leddy of estait

Ane lord ane lass Lufe hes no vdir law
quha can vndo That is predestinat
oft syiss for lufe the lynnage lichtis law
rycht as the sone schynis on the sudly schaw

And eik the rane vpoun the ryell ross
Sa aft tymis lufe cheisis ane vnlyk choiss

ffinis

Page 545	Marvilling in mynd quhat ailis fortou and I ane serwand trew both day an I am bot deid sic dolour for to dre So suddanly exylit frome hir sycht In all this warld thair is no erdly wy Moir fre moir fremmit moir trest & e Sen I mon de adew luvaris adew	d ny <sup>t</sup> cht	5
	Dame natur I the wyt of all my pan That formit hes this flour so fair but All vertew in hir visage dois <sup>1</sup> reman bot merciles I go from 3eir to 3eir Scho is allon of price wtouttin peir This ryall roß will not vpoun me rew Sen I mon de adew luvaris adew	: feir e	10
	My dullit hairt but dout may not In My pane but peir It perss throw my My lady fair of me scho takis no cur bot thoillis me to de in panis smart O venus quene thow caus hir mynd For be pe graue first luse in to me grant Sen I mon etc.	hairt e rewart	20
	Now lat me <sup>2</sup> lady do quhat evir sch baith trest & trew my hairt sall nevi Small honor is hir serwand for to spi Sen pat my deth to hir may no <sup>t</sup> awa Ane blenk of hir but dout wald mak My hairt is gon my face is paill of his Sen I etc.	ir felze ill ailze : me haill	25
	Addew addew my dule and my dely Adew fair weill my freind & eik my  1 appeir deleted.		30

Adew my pane & plesans most perfyte Addew addew my weill & eik my wo fairweill for now for euirmoir I go fairweill I will my sepultur persew Sen I mon de addew luvaris adew

35

#### q Scott

Pansing in hairt wt spreit opprest / This hindirnyt bygon

My corps for walking wes molest / for lufe only of on allace quhome to suld I mak mon / Sen this come to lait

Cauld cauld culis the lufe that kendillis our het

Cauld cauld culis the lufe pat kendillis our hett

Hir bewty and hir maikles maik / Dois reif my spreit me fro / 5 and causs me no rest to tak / Bot tumlyng to & fro My curage than is hence ago / Sen I may not hir gett

Hir first to luf quhen I began /
I trowd scho luvit me

10

Page 546 Bot I allace wes not pe man / that best pleisit hir E fol. 245 b

Thairfoir will I lat dolour be / and gang ane vper gett

Cauld cauld etc.

first quhen I kest my fantesy/thair fermly did I stand

and howpit weill pat scho suld be / all haill at my command 15

bot suddanly scho did ganestand / and contrair maid debait

Cauld etc.

Hir proper makdome so perfyt / hir visage cleir of hew

Scho raissis on me sic appetyte / & causs me hir persew

allace scho will not on me rew/nor gre wt myne estait 20 Cauld etc.

Sen scho hes left me in distres / in dolour and in cair
W'out I get sum vper grace / my lyfe will lest no
mair

Scho is our proper trym & fair / Ane trew hairt to oursett

Cauld etc. 25

Suld I ly down in havines

I think it is bot vane

I will get vp w<sup>t</sup> merrines / and cheiß alß gud agane ffoir I will maik to 30w plane / my hairt it is oursett Cauld etc. 30

No no I will not trow as 3it / pat scho will leif me so Nor 3it pat scho will chenge or flit / as thot scho be my fo

Thairfoir will I lat dolor go / and gang ane vpir gait Cauld cauld culis the lufe that kendlis our haitt

#### q fethe

Depairte depairte depairte allace I most depairte frome her pat hes my hart / wt hairt full soir Aganis my will in deid / And can find no remeid I wait pe panis of deid / can do no moir

Now most I go allace / ffrome sicht of hir sueit face 5
The grund of all my grace / & souerane
Quhat chanß that may fall me / sall I nevir mirry be
Vnto pe tyme I se / my sweit agane

I go and wait not quhair / I wandir heir and thair
I weip and sichis rycht sair / Wt panis smart
10
Now most I paß away away / in wildirneß & wilsum
way

Allace this wofull day We suld depairte

My spreit dois quaik for dreid / my thirlit hairt dois bleid

My panis dois exceid / quhat suld I say
I wofull wycht allone / makand ane petous mone
I5
Allace my hairt is gone / for evir and ay

Throw langour of my sueit / So thirlit is my spreit
My dayis ar most compleit / Throw hir absence
Chryst sen scho knew my smert / Ingrawit in my hairt
Becaus I most depairte / ffrome hir presens
20

Page 547 Adew my awin sueit thing / my Ioy and comforting fol. 246 a my mirth and sollesing / of erdly gloir

Fair weill my lady bricht / and my remembrance rycht /

ffair weill and haif gud nycht / I say no moir

q Scott off pe Mr of erskyn

That evir I luvit allace pairfoir
This to be pynit w<sup>t</sup> panis soir
Thirlit throw every vane and boir / W<sup>t</sup>out offens
Chryst send remeid I say no moir / bot paciens

Grissall wes nevir so pacient	
As I am for my lady gent	
for in my mynd I so Imprent / hir excellens	
That of my deid I am content / Wt paciens	

5

How lang sall I this lyfe inleid	
That for hir saik to suffer deid	IO
but confort of hir gudly heid / or 3it presens	
I say no moir Chryst send remeid Wt paciens	

On paciens I mon perfors / Sen pat I go frome weill to wors

Exorting Chryst send hir remors / of conscients

Exorting Chryst send hir remorfs / of conscients
Sa crewaly hes keild my corfs But pacients

15

Paciens ourcumis all / And is ane vertew principall / Sen I am bund to leif in thrall / W<sup>t</sup> insolens I mon sustene quhat so befall / W<sup>t</sup> paciens

But paciens I 30w Assure / nane may pe panis of lufe indure
nor 3it in to pat lufly bour / mak residens 20

w'tout thay preif baith sueit and sour / Wt paciens

Lufe is maid of sic ane kynd / pat be na fors it may be fynd bot only be of hummill mynd wt permanens To thoill suppois be hairt be pynd Wt paciens

ffinis q Scott

So fremmit is my fortoun and my werd That all my lyfe I leif in displesour My cairfull corps can tak no rest in erd how suld I leif or 3it my lyfe indure

	For lufe of on my hairt hes no recure I am forlorne wtout scho me redress Mercy I cry on my sweit lady pure ffor to haif mynd on my wofull distress	5
Page 548	of hir my freind and eik my fremmit fo Langor I haif quhair evir I ryd or go hairtles I am for slewt twichis me so My wofull hairt quhy bristis thow not in two	10 fol. 246 <i>b</i> 15
	And makis ane end of my mischevous wo  Quhair is the swerd pat persit piramus In absens of his lady tisby Mair wo I wait dreid nevir troyelus Nor I for hir quhilk causs me to de O crewall swerd O scherp aduersitie Cum pers me throw sen I can not abstene My lament causs my wofull distany My woundis ar awld & daly waxis grene	20
	My sorrowfull ene ar blyndit wt my teiris Throw ardent lufe of my sweit cheif maistreß  1 3it in hir hart no signe of rewt appeiris bot wilfull will bandit wt crewalneß And 3it my hart oursett wt havineß Sall fermly stand wt hir in all maneir In weill in wo in mirth and in distreß I sall thus end hir wofull presoneir	25
	O Atrapus quhilk hes my threid neir worn Cum schort my lyfe and end my grevouß pan- sen pat my deid remedyles is sworn on to I de in wo quotidian	e <b>35</b>

1 And deleted.

Cum cutt my threid and lat me not remane Sen of my 1 lyfe I irk throw displesur Chryst sen my corps pat nyt and day is fane Seisit wer sur in to my sepultur

40

#### ffinis

Oppressit hairt indure / In dolor and distress / Wappit w'out recure / In wo remidiless / Sen scho is merciless / And causs all thy smert quhilk suld thy dolor dress / Indure oppressit hairt

Perfors tak paciens / and dre thy destany
To lufe but recompens / Is grit perplexitie
of thyne aduersitie / wyt thy self and no mo
ffor quhen pat thow wes fre / Thow wald not hald pe so

Thow langit ay to prufe / the strenth of luvis lair and quhat kin thing wes lufe / quhilk now settis the so sair ro

Of all thy wo and cair / It mendis the not to mene howbeid thow suld forfair / Thyself be caus hes bene

Page 549 Quhen thow wes weill at eiß / and subject to no wicht / fol. 247 a

Thow hir for lufe did cheiß / quhilk settis thy lufe at licht /
and thot thow knew hir slicht / 3it wald thow
2 refrane / 15
pairfoir it is bot rycht / That thow indure pe pane

<sup>1</sup> hart deleted.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Hunterian Club edition suggests that [nocht] should be inserted before refrane.

Bot 3it my corps allace / Is wrangusly opprest be the in to pis cace / and brot 1 to grit wanrest quhy suld it so be drest / be the and daly pynd quhilk still it ay detest / Thy wantoun folich mynd 20

The blenkyne of ane E / Ay gart the goif and glaik My body bad lat be / And of thy siching slaik Thow wald not rest bot raik / and lair the in pe myre 3it fel3eit thow to faik / That thow did maist desyre

Thot thow do murn and weip/wt inwart spreit opprest 25
quhen vpir men takis sleip/Thow wantis the nychtis rest
Scho quhome thow luvis best/off the takis littill thot

Thy wo and grit wanrest / and cair scho countis not

Thairfoir go hens in haist / my lango to lament

Do not My body waist / quhilk nevir did consent 30

And thot thow wald repent / That thow hir hes

persewit

3it man thow stand content / And drynk pat thow hes brewit

q Scott

Leif luve and lat me leif allone
At libertie subject to none
ffor it may weill be sene vpone
My bludleß blaiknit ble
The tormenting in tyme bygon
That skerß hes left bot skin and bon
Throw fremmitneß of the

1 in deleted.

Digitized by Google

5

	For thruch thy feid I fynd expreß	
	My only lady merciles	
	Sa doggitles scho did me dres	10
	Wt wo and misery	
	quhen scho had welth and wantounes	
	I had bot dollour and distreß	
	Throw fremmitness of the	
	To confort hir thow wes inclynd	15
	and hald my murnyng in my mynd	
	I fand hir of ane staffage kynd	
	Bath staitly strange and he	
	Scho wes vncurtaß & vnkynd	
	It wes hir play to see me pynd	20
	Throw etc.	
Page 550	Thow held hir curage he on loft	fol. 247 b
	and ted my tendir hairt lyk toft	
	I knaw how costly I wes coft	
	quhen scho zeid frankand 1 fre	25
	Thow sufferit hir to sleip full soft	
	quhair mirthles I wes marterit oft	
	Throw fremitneß of the	
	Cupeid thow kennis I burd to knaw	
	The langsum leving in thy law	30
	Bot this is not pe first ourthraw	
	That thow hes done to me	
	bot of the now I stand not aw	
	Sen ressoun dois my benner blaw	
	Aganis the feid of the	35
	This lady is so gud ane gyd	
	Scho lattis me nevir gang on syd	
	bot teichis me both tyme & tyd	

1 Sic.

recent befoir myne E
Quhome in to lippin and confyd
I slip and lattis all ourslyd
aganis the feid of the

40

#### q Scott

Thot I in grit distres / suld de in to dispair /
I can get no redres / of 30w my lady fair
howbeid my tyme I wair / alhaill in 30ur serwyce /
3e compt not of my cair I fynd 30w ay so nyce /

It dois 30w ay delyt / To wit me in distres 5 Sic is 30r haill dispyt / and grit vnfathfulnes / The mair I do me dres / To be at 30r devyce / my guerdoun is the les I find 30w ay so nys /

Ay tresting for to speid / I haif my harte ourset / quhair pat I fynd bot feid / my langor for to lett / I seik the watter hett / In vndir the cauld yce quhair na regaird I gett / I fynd 30w ay so nys

Belevand ay for grace / I hald my hart on loft bot now I say allace / That evir I It socht / I fynd 3our fen3eit Thot / vncertane as pe dyce Thairfoir I compt it not / I fynd 3ow ay so nyce

Lang tyme 3e haif me pruffit / and evir fund me trew Bot now that I haif luvit / rycht sair I may it rew / first quhen I did persew / I wont 3e had bene wyß bot now fair weill adew / I fynd 3ow ay so nyß 20

q Scott

Page 551	Quhat art thow / lufe for till allo Hes brocht me now / in to pis pa		8.4
	or git awow / hes gart me trow / and reft my dow / and daliance i ffly on the lord of lufe / sett me s and als but rest or rufe / hes gar	o heich aboif	5
	Pariß of troy / had not moir Ioy bot till convoy / fair helene fresch Now haif I nowy / me to distroy As than 1 at troy had menelaus he Sen lost is my delyte / and pasty all erthly solace quyte / heir I res	/ cing me most <i>per</i> fyte/	10
	ffor till discus? / I wes I wis / As troyelus / wt cresseid trew to Now am I thus / as piramus / Most dolorus / wt tisby at pe wel So is becum my cais? / as orpheus Seikand euridices from hevin to	l s did allaiß	15
	Quhair suld I go / now to or fro / To seik hir so / my vmq <sup>le</sup> lufe all Than freind now fo / Than weill in Than myrth but mo / now is school	one now wo /	20
	Than howp / now in distres Than Than welth and wantones / allace	Ioy now comfortle	eß
	Waß nevir wicht / moir plesour r both day and nycht / w <sup>t</sup> mirthis With hairt on hicht / 2 sch All willit rycht / as I culd wiß or And now 2 all growis gra	monyfald o in licht wald	25
	And I am cassin clene / in cairis	cald	30
	1 of deleted.	MS. is left blank.	

O luvaris all To lufe bene thrall /
Now latt ws ¹ fall / befoir pe godis feit
To clip and call / in generall /
both grit and small / pat may our baillis beit
O venus souerane / haif pety on my pane /
And grant me now agane / my lady sueit

Agane and not / lat It be thot /
That scho for ocht / will anys returne to me
Sen chanc ² hes socht / and werd hes wrocht /
That scho is brocht / quhair scho may byd and be 40

Page 552 Sen fors is I man want hir

fol. 248 b

ffinis

3 grit glaidneß god mot 4 grant hir

And send me alß gud anter

Lamenting soir my weird and bissy cure
In luvis loir / and lango<sup>r</sup> pat me leidis
The pane exceidis / and dolour I indure
And no thing sure / Gif pety in hir breidis
My hairt sair dreidis / Quhen scho me superceidis
And furt me feidis / wt flatterand speikingis fair
That I most neidis / bewaill my fatell threidis
Quhen auld done deidis / scho dois forget paim clair

The tyme heß bene and 3it may cum agane

We ma convene / To talk in gudlineß

Thot in distreß / 3e leif me in grit pane

I may complane / 3it to 3our lawlineß

Vnto 3our peß / To tak my sympilneß

It wald increß / 3our honour evir mair

Na bissineß / to lufe sall gar me seß

Thot auld kyndneß 3e haif forgettin clair

thrall deleted.
Hir deleted.

- 2 Sic
- 4 mot interlined.

VOL. III.

Z

Amen q he

Thot 3e be strange / and can 3our will refrene I can not chenge / bot I sall ay be trew 3or lusty hew / my curage dois constrene Wt mycht and mene / 3our seruice to ensew And to no new / my self I will subdew Gif 3e will rew / on me pat sichis sair Gif 3e eschew / and will not do 3our dew I may say trew 3e haif forget me clair	20
Sen I haif bene / 3our serwand thuß of auld On me 3e mene / and als be trew me till	25
Sen nevir ill / I wrot bot as 3e wauld Lat nevir be cauld / nor 3it to breve in bill That I suld spill / for lak of 3our gud will 3e may fulfill / To bring me frome all cair It war grit skill my dolour anis suld dill Gif 3e not will 3e haif forget me clair	30
Thuß may I not / bot pray vnto 30w schene Is maist in thot / and salbe day and nycht My self throw sycht / Thuß causyt me to mene 30ur lusty ene / hes revit me vnrycht Sen I had licht / To leif I had no micht Bot wt 30w wicht / In bandoun to remane	35
Bill go w <sup>t</sup> slicht / quhill thow cum to hir sicht Bid hir of rycht / releif me of my pane	40

#### ffinis

Page 553 In to the ny<sup>t</sup>/quhen to ilk wicht // natur derekis
rest fol. 249 a

I walk allone // makand my mone // w<sup>t</sup> luvis pane
opprest
Was nevir man // sen luve began // pat luvit moir
trewly

- Then I I wifs // suppois I mifs // the lufe of my lady
  In luvis dance // sic is my chance // To luve vnlovit
  agane 5
  heirfoir allace // my cairfull cace // quhome to sall I
  complane
- Sall I me mene // To venus quene // or to hir sone cupyde
- That wt his dart // Thirlis my harte // wt wondis warkand wyde
- Or for support // sall I exort // mars god armipotent
  To saif my lyfe // in to this stryfe // or sorrow do me
  schent
  10
- ffor tho I cry // on my lady // my dolo to redreß
  ffor all my trewth // scho hes no rewth // on my daly
  distreß
- It is hir Ioy//to wirk me noy//hir weill to wirk me wo
  It is hir will // pat I lyk ill // Allaiß quhy dois scho so
  It is hir cure // to do plesure // To him feling no
  pane

  15
- And latt me go // Lamenting so // wt sichis & sorrowis slane
- Moir mirreit war // to hir be far // to cure the seik from cair 1
- Than to propyne // him medecyne // That nevir felt no sair
- Bot mony man wyse // Sayis pat pe gyse // of luve is evir sway
- To sla the trew // and on him rew // That falsast is of fay 20
- O nymphis thre // haif mynd on me // and cut my fatell threid
- Sen in this erd // 3e gaif me werd // Nevir in lufe to speid

ffinis

<sup>1</sup> pyne deleted, and cair interlined.

The moir I luve and serf at all my mycht
The langar I find 3our denger and offens
The grittar desyre I haif vnto 3our sycht
The less I get 3our language and presens
The nerrer the sycht pe ferrer frome audiens
The bissyar to pleis pe moir of Ioy all quyt
The hevear cure The less is my creddens
And nane bot fortoun dar I blame nor quyt

5

IO

15

20

The trewar I be bayth in werk and thot
The laither to greif 30w I am / in word or deid
The rather I se pe less of me 3e rocht
Wt fremmit cheir suche guerdoun is me queid
My hairt in breist I feill salt teiris bleid
The sarar I sych The sadlyar I indyte
ffor to my harmes 3e list not to tak heid
And nane bot fortoun dar I blame or wyte

The faster I be bundin in 30ur chen3e
The less 3e cair quhider I de or leif
The less pety 3e haif to heir me plen3e
The strangest word is 3e can devys 3e geif
The luk of 30w pat suld my hairt releif
Is he extreme dengeir and dispyte
Off my remeid I haif no moir beleif
And nane bot fortoun dar I blame nor wyt

finis

Page 554 Quhen phebus fair w<sup>t</sup> bemis bricht
In to pe west at mornyng makis repair
Makand his cours in to array full rycht
Vnto the eist schutand his schaftis schare
At morn sall ryß out of his cours to care

5

norward doun in to be samyn degre
Than will my reuerend lady rew on me

Quhen lawdiane law for luve hes left the land And forth is fleitit to france that fair cuntre And euery woman is also obediand quhen men sall find no wattir in the se

And falsheid flymit and euery man fund trew Than will my reuerend lady on me rew

Quhen all the grund is groun or wt gold and euery ryver rynnis vpward wyne In somer quhen thair growis na flour on fold

15

10

In wontir quhen thair fallis na frost ryme quhen everilk man will till vpiris inclyne In may quhen pat the holyne changis hew Than will my reuerend lady on me rew

20

Quhen falkland fair is farit our the ferry
And sulway sand is brocht attour the se
And Arthour sait is brot to sailis berry
And euerilk man hes conqueist kinrikis thre
Than mon thay realmes ring in ryelte
quhen clerkis will na banifice persew
Than will my reuerend lady on me rew

25

Quhen pat dumbar is brocht vnto the bass and all the fisch ar fled vp in pe air
Quhen pat northward no watteris will doun paß 30
And men so rich pat thay desyr no mair
And leill luvaris forleitis luvis lair
And walx is wrocht wtouttin byk or be
Than will my reuerend lady rew on me

<sup>1</sup> The rhyme scheme suggests that a line is missing here.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> And every ilk man hes conqueist kinrickis thre deleted.

sett deleted, and brot written on margin.

Quhen schippis off tour and ballingeris of weir Be thowsand sailis rycht swiftly ondir saill Thair mastis of gold And all thair vdir geir The west wond wappand in thair taill Takand thair cours wt mony how and haill Pulland doun sailis and landand at eildoun tre Than will my reuerend lady rew on me

40

35

#### ffinis

Ballatis of remedy of luve
As followis
And to the reproche of evill wemen

### INDEX OF FIRST LINES.

						PAG
A big bricht man fering a deir zeir to cum	1	•				79
Absent I am rycht soir aganis my will	•	•	•	•		319
Allace depairting grund of wo .	•	•	•	•	•	28
All ffor ane // is my mane //	•	•	•	•	•	30
All to lufe and not to fenzie	•	•	•	•		(
And thow be drunkin thow suld not think		•			•	38
Ane laid may lufe ane leddy of estait	•		•	•	•	34
As phebus bricht in speir merediane			•	•		30
At the command of king humanitie.	•	•	•	•	•	190
Bayth gud and fair and womanlie .	•					275
Be glaid alze pat luvaris bene .						30
Be mirry bretherene ane and all .						70
Be ze ane luvar Think ze not ze suld					•	244
Bot quhae is zone that standis sa still						180
Bryt sterne of bewtie and well of Lustines	3	•	•	•	•	274
Come thair ony scheip this way 30w schei	pisch	maidi	s / Na	v/		8:
Considdir hairt my trew intent / Suppois					•	315
Dantie & dortie to all manis eves .						238
Depairte depairte depairte allace I most o	depair	te	•	•	•	344
Fair weill my Hairt fair weill bayth freind	land	fo		_		28:
ffals clatterand kensy kukald knaif .						23
ffamows pepill Hairtly I zow requeir						237
fflour of all fairheid // gif I sal found be for	ra.					291
ffor to declair be he magnificens .						256
ffresche fragrent flour of bewty souerane						266
Fyndlay mcconnoquhy / fuf mcfad3an				•	•	85
Gife langour makis men licht						338
Gife no luve is / O god quhat feill I so	•	•	•	•	•	304
Gif ze wald lufe and luvit be	•	•	•	•	•	303
God and sanct petir was gangand be the	· wav	•	•	•	•	84
Gude day my lordis and god sane .	пау	•	•	•	•	140
Guk guk gud day ser gaip quhill ze get it	•	•	•	•	•	28
our far fud day set gaip quinit 3c get it	•	•	•	•	•	
Haif hairt in hairt ze hairt of hairtis haill			•	•		293
Heir haif so luvarie hallattie at sour will						241

Hence hairt wt hir pat most depairte	•	•	•	•	•	313
He pat hell na will to wirk		٠ _	<u>.</u>		•	37
How suld my febill body fure / The dow	ble do	lour I	Indu	ıre		340
						_
Iak q his fader how sall I Eif tak .			•	•	•	81
I maister andro kennedy	•	•	•	•	•	62
I marvell of thir vane fantastik men	•		•	•	•	327
I met my lady weil arrayit	•			•	•	32
In may in a morning // I movit me one	•	•	•	•	•	28
In somer quhen floris will smell .	•	•	•	•	•	26
In Tiberus tyme the trew Imperiour	•	•		•	•	13
In to my Hairt emprentit is so soir.	•	· .	•	•	•	270
In to the $ny^t$ / quhen to ilk wicht // nati	ur dere	ekis re	est	•		354
I saw me thot this hindir nycht .	•	•	•	<b>•</b>	•	3.
It cumis 30w luvaris to be laill / off body	<sup>,</sup> hairt	& my	rnd a	lhaill		317
It is my purpoin to discryve	•	•		•	•	8:
It þat Í gife I haif // It þat I len I craif	//	•	•	•	•	43
I wilbe plane $/$ and lufe affane $/$ ffor as I	mene	/ so t	ak m	е.	•	320
I zeid the gait wes nevir gane	•	•	•	•		66
lacking spectakillis can thow see money	Iohine	•		•	•	130
Lait lait on sleip as I wes laid .				•	•	308
Lamenting soir my weird and bissy cure	•					353
Lanterne of lufe and lady fair of hew	•			•		312
Leif luve and lat me leif allone .						349
Lucina schynnyng in silence of the nicht						4
Luve preysis but comparesone .						247
Lyke as the littill Emmet, Haith hir gall						241
•						•
Ma commendationis wt humilitie .						278
Maist ameyn roseir gratious and resplend	lent					265
Mak roum siris how that I may rin .						164
Man sen thy lyfe is ay in weir .						11
Marvilling in mynd quhat ailis fortoun a	t me					342
May is the moneth maist amene .						67
Mony man makis ryme and lukis to no r	essour	1				ė
My dullit corf dois hairtly recommend						322
My guddame wes ane gay wyfe bot scho	wes rv	vcht g	end			10
My hairt is heich aboif // my body is full						307
My Hairt is lost onlie for lufe of one		•				258
My Hairt is thrall begone me fro .						276
My hairt repoil the and the rest .						325
My mistres is in Musik passing skilfull	-		-	-	-	239
My sorufull pane and wo for to complene	a .	-	-	•	-	280
My trew is plicht vnto my lufe benyng		-	•	-	•	311
My wofull werd complene I may ry' soir	•	•	•	·	•	288
my words word completed a may by both	•	•	•	•	•	
Now gossop I must neidis begon .						238
Now in his mirthfull tyme of may .	•	•	•	•	•	276
No woundir is althot my hairt be thrall	•	•	•	•	·	309
to wounder is dring my name be thrun	•	•	•	•	•	209
O cupid king quhome to sall I complene						282
Off every joy most Ioyfull joy it is .	•	•	•	•	•	272
Off lufe and trew wt lang continuans	•	•	•	•	•	270
Off luve quhay lyikis to Haif Ioy or conf	iort	•	•	•	•	
Off zour almous gude folkis for goddis lu		Javin	•	•	•	245
Of foly Hairt fetterit in fantesve .	46 OI I	TCAIII	•	•	•	131
wiony manic reflericing in langesve .					•	442

INDEX OF FIRST	LIN	ES.				361
O gallandis all I cry and call		_				18
O lusty flour of zow benyng and bricht	•	•	•	•	•	323
O lusty may wt flora quene		•	•	•		300
O maistres myld haif mynd on me .	•	:		-	:	292
O maistres myn till zow I me commend	-		-			269
On blyndman To supper an vder bad	-			-		74
Only to zow in erd pat I lufe best .	•	•	-	-	:	321
Oppressit hairt indure / In dolor and distr	eß.		•		•	348
O wrechit infernall crewall element.		•	•	•	:	289
	•	•	•	•	•	
Pansing in hairt wt spreit opprest / This l	nindir	ny <b>t</b> by	gon	•	•	343
Quha hes gud malt and makis ill drynk		•				38
Quhair luve is kendlit confortles .					•	336
Quha is <i>per</i> fyte / to put in wryt /	•			•	•	316
Quhat art thow / lufe for till allow.	•		•	•	•	352
Quhen flora had ourfret pe firth .	•	•	•	•		262
Quhen I come by zone telzeoris stall						37
Quhen I think on my lady deir .						259
Quhen phebus fair w' bemis bricht.	•	•	•	•		356
Quhen tayis bank wes blumyt bry! .	•	•	•	•	•	296
Richt famous pepill ze sall vndirstand						87
Robeyns lok come to wow our lynny						15
Rycht as be glas bene thirlit thrut wt ben	nis					326
Rycht fane wald I my quentans mak						35
Ryt airlie on ask weddinsday	•	•	•			14
Sen þat I am a presoneir						249
So fremmit is my fortoun and my werd	•	•	•	•	•	
Sr Iohine pe rof ane thing thair is compile	i	•	•	•	•	346
Sueit hairt sen I / 3our freind only / wes a	177	•	•	•	•	44
Support zour seruand peirles paramour	• 9	•	•	•	•	325 295
Sym of lyntoun / be pe ramis horn .	•	•	•	•	•	-
cym or tyntoun / be ye famils norn .	•	•	•	•	•	31
Thair is no story pat I of heir						39
Thair wes ane channone in this toun						38
That evir I luvit allace pairfoir .	•					345
The bewty of Hir amorus ene .						261
The fader foundar of faith and felicitie						101
The moir I luve and serf at all my mycht						356
The nyne ordour of knavis						70
The well of vertew and flour of womanhei	d					263
This nycht in my sleip I wes agast .		•	•	•		I
Thot I in grit distret / suld de in to dispai	ir /					351
Thow leis loun be this licht	•					24
Thow leif loun thow leif						22
Thus wairfull thot myne E hes wrot / to v	vo					289
To zow pat is pe harbre of my Hairt	•		•	•	•	264
Vp helsum hairt Thy rutis Rais and lowp						335
Wald my gud ladye that I Luif / .	_	_	_			295
Wald my gud lady lufe me best .		-			:	252
Was not gud king salamon	•	•	•	•		254
3e Inglische hursone suntyme will avant						85
, <u> </u>	•	•	-		•	- J

Printed in Great Britain by WILLIAM BLACKWOOD & SONS LTD.

## The Scottish Text Society.

## Founded in 1882 for the purpose of Printing and Editing Texts Illustrative of Scottish Language and Literature.

#### President.

DAVID BAIRD SMITH, C.B.E., LL.D.

#### Dice-Bresidents.

GEORGE WILLIAM BLACKWOOD.

JOHN EDWARDS, LL.D.

Professor ROBERT SANGSTER RAIT, C.B.E., LL.D.

Sir DONALD MACALISTER, Bart., K.C.B., LL.D.

J. T. BROWN, LL.D.

#### Council.

Sir Robert Bruce, LL.D.
ALEXANDER O. CURLE, F.S.A., B.A., W.S.
Professor H. J. C. GRIERSON, LL.D.
WILLIAM ANGUS,
WILLIAM GRANT, M.A.
Professor Sir W. A. CRAIGIE, LL.D., D.Litt.
The Rev. GEORGE CHRISTIE, D.D.
CHARLES E. W. MACPHERSON, C.A.
Sir JOHN R. FINDLAY, Bart., K.B.E.

W. M. MACKENZIR, M.A.

JAMES BEVERIDGE, Rector of Linlithgow Academy.

WALTER B. MENZIES, Advocate, Librarian, Marischal College, Aberdeen, Hon. Secretary.

RICHARD FERRAR PATTERSON, D.Litt., Graham's Dyke, Bearsden, Dunbartonshire, General Editor.

FRANCIS J. GRANT, W.S., The Lyon Office, Register House, Edinburgh, Treasurer.

#### LIST OF PUBLICATIONS.

#### FIRST SERIES.

1883-84 (	THE KINGIS QUAIR, together with A Ballad of Good Counsel. By King James I. Edited by the Rev. Professor W. W. Skeat, M.A., LL.D. pp. 113 and lv. (Part I.)  THE POEMS OF WILLIAM DUNBAR. Part I. Edited by John Small, M.A. pp. 160 and iv. (2)  THE COURT OF VENUS. By Iohne Rolland, 1575. Edited by the Rev. Walter Gregor, M.A., LL.D. pp. 231 and xxxii. (3)
1884-85	THE POEMS OF WILLIAM DUNBAR. Part II. Edited by John Small, M.A. pp. 169 and vi.  LESLIE'S HISTORIE OF SCOTLAND. Part I. Translated into Scottish from the original Latin by Father James Dalrymple. Edited by the Rev. E. G. Cody, O.S.B. pp. 130 and iv.  SCHIR WILLIAM WALLACE, Knight of Ellerslie. Part I. By Henry the Minstrel, commonly known as Blind Harry. Edited by James Moir, M.A. pp. 181.  (6)
1885-86 -	THE WALLACE. Part II. Edited by James Moir, M.A. pp. 198. (7) SIR TRISTREM. With Introduction, Notes, and Glossary. Edited by G. P. M'Neill, M.A. pp. 148 and xlviii. (8) THE POEMS OF ALEXANDER MONTGOMERIE. Part I. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 176 and vii. (9)
1886-87	THE POEMS OF ALEXANDER MONTGOMERIE. Part II. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 160 and iv. (10) THE POEMS OF ALEXANDER MONTGOMERIE. Part III. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 96 and lvii. (11) GAU'S RICHT VAY TO THE KINGDOME OF HEUINE. Edited by the Rev. Professor Mitchell, D.D. pp. 130 and lviii. (12)
1887-88	LEGENDS OF THE SAINTS (Fourteenth Century). Part I. Edited by the Rev. W. M. Metcalfe, M.A. pp. 224 and v. (13) LESLIE'S HISTORIE OF SCOTLAND. Part II. Edited by the Rev. E. G. Cody, O.S.B. pp. 270 and xxvi. (14) NINIANE WINJET'S WORKS. Vol. I. Edited by the Rev. J. King Hewison. pp. 140 and cxx. (15)
1888-89 <del>-</del>	THE POEMS OF WILLIAM DUNBAR. Part III. Introduction. By  Æ. J. G. Mackay, LL.D. pp. cclxxxiii. (Out of print). (16)  THE WALLACE. Part III. Introduction, Notes, and Glossary. By  James Moir, M.A. pp. 189 and liv. (17)  LEGENDS OF THE SAINTS. Part II. Edited by the Rev. W. M.  Metcalfe, M.A. pp. 386 and iii. (18)
1889-90 <del>-</del>	LESLIE'S HISTORIE OF SCOTLAND. Part III. Edited by the Rev. E. G. Cody, O.S.B. pp. 262 and iii. (19) SATIRICAL POEMS OF THE TIME OF THE REFORMATION. Part I. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 220 and vi. (20) THE POEMS OF WILLIAM DUNBAR. Part IV. Containing the first portion of the Notes. By the Rev. W. Gregor, LL.D. pp. 244. (21)

1890-91 {	NINIANE WIN3ET'S WORKS. Vol. II. Notes and Glossary. By the Rev. J. King Hewison. pp. 203 and xxxiii. (22) LEGENDS OF THE SAINTS. Part III. Edited by the Rev. W. M. Metcalfe, M.A. pp. 192 and iii. (23) SATIRICAL POEMS OF THE TIME OF THE REFORMATION. Part II. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 181 and lix. (24)
1891-92	The Centre of the Saints. Part IV. Completing the Text. Edited by the Rev. W. M. Metcalfe, M. A. pp. 285 and iii. (25) The Vernacular Writings of George Buchanan. Edited by P. Hume Brown, M. A., LL. D. pp. 75 and xxxviii. (26) Scottish Alliterative Poems in Riming Stanzas. Part I. Edited by F. J. Amours. pp. 187 and vi. (27)
1892-93 <	SATIRICAL POEMS OF THE TIME OF THE REFORMATION. Part III. Containing first portion of Notes. By James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 188 and iii. (28) THE POEMS OF WILLIAM DUNBAR. Part V. Completion of Notes and Glossary. By the Rev. W. Gregor, LL.D. And Appendix, by A. J. G. Mackay, LL.D. pp. 291. (29) SATIRICAL POEMS OF THE TIME OF THE REFORMATION. Part IV. Completion of Notes, Appendix, Glossary, and Index of Proper Names. By James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 186 and xii. (30)
1893-94	BARBOUR'S BRUCB. Part I. Edited by the Rev. Professor Walter W. Skeat, M.A., LL.D. pp. 351 and iii. (31) BARBOUR'S BRUCB. Part II. Edited by the Rev. Professor Walter W. Skeat, M.A., LL.D. pp. 430 and viii. (32)
1894-95	BARBOUR'S BRUCE. Part III. Introduction. By the Rev. Professor Walter W. Skeat, M.A., LL.D. pp. cxi. (33) LESLIE'S HISTORIE OF SCOTLAND. Edited by the Rev. E. G. Cody, O.S.B. Part IV. Completion of Text, with Notes, Glossary, &c. By William Murison, M.A. pp. 328 and vii. (34) LEGENDS OF THE SAINTS. Part V. Notes (first portion). By the Rev. W. M. Metcalfe, D.D. pp. 256 and iv. (35)
1895-96 {	THE POEMS OF ALEXANDER SCOTT. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 218 and xxii. (36) LEGENDS OF THE SAINTS. Part VI. Completion of Notes and Glossary. By the Rev. W. M. Metcalfe, D.D. pp. 240 and l. (37)
1896-97	SCOTTISH ALLITERATIVE POEMS IN RIMING STANZAS. Part II.  Edited by F. J. Amours. pp. 294 and xc. (38)  THE GUDE AND GODLIE BALLATIS. Edited by the Rev. Professor  Mitchell, D.D. pp. 338 and cliv. (Out of print). (39)
1897-98 -	THE WORKS OF MURE OF ROWALLAN. Vol. I. Edited by William Tough, M.A. pp. 306 and xxvii. (40) THE WORKS OF MURE OF ROWALLAN. Vol. II. Edited by William Tough, M.A. pp. 345 and iii. (41)
1898-99	LINDESAY OF PITSCOTTIE'S HISTORIE AND CRONICLES. Vol. I. Edited by Æneas J. G. Mackay, LL.D. pp. 414 and clx. (42) LINDESAY OF PITSCOTTIE'S HISTORIE AND CRONICLES. Vol. II. Edited by Æneas J. G. Mackay, LL.D. pp. 478 and xii. (43)
1899- 1900	GILBERT OF THE HAYE'S PROSE MS. (1456). Vol. I. The Buke of the Law of Armys, or Buke of Bataillis. Edited by J. H. Stevenson. pp. 303 and evil.  (44)  CATHOLIC TRACTATES OF THE SINTEFITH CENTURY (1573-1600).  Edited by Thomas Grayes Law J. J. D. 208 and lyiii (15)

THE NEW TESTAMENT IN SCOTS, being Purvey's Revision of Wycliffe's
Version, turned into Scots by Murdoch Nisbet (c. 1520). Edited by
Thomas Graves Law, LL.D. Vol. I. pp. 300 and xxxvii. (40)
LIVY'S HISTORY OF ROME: THE FIRST FIVE BOOKS. Translated into
Scots by John Bellenden (1533). Vol. I. Edited by W. A. Craigie,
M.A. pp. 305 and xvii. (47) THE POEMS OF ALEXANDER HUME (?1557-1609). Edited by the Rev.
Alexander Lawson, B.D. pp. 279 and lxxiii. (48)
THE NEW TESTAMENT IN SCOTS. Edited by Thomas Graves Law,
LL.D. Vol. II. pp. 367 and ix. (49) THE ORIGINAL CHRONICLE OF ANDREW OF WYNTOUN (c. 1420).

Printed on Parallel Pages from the Cottonian and Wemyss MSS., with the Variants of the other Texts. Edited by F. J. Amours.

Vol. II. (Text, Vol. I.) pp. 351 and xix. (50)

LIVY'S HISTORY OF ROMR: THE FIRST FIVE BOOKS. Completion of Text, with Notes and Glossary. Edited by W. A. Craigie, M.A.

Vol. II. pp. 408. (51) THE NEW TESTAMENT IN SCOTS. Edited by Thomas Graves Law,
LL.D. Vol. III. pp. 397 and xiii. (52)
THE ORIGINAL CHRONICLE OF ANDREW OF WYNTOUN. Edited by
F. J. Amours. Vol. III. (Text, Vol. II.) pp. 497 and xiv. (53) THE ORIGINAL CHRONICLE OF ANDREW OF WYNTOUN. Edited by F. J. Amours. Vol. IV. (Text, Vol. III.) pp. 435 and xi. (54)
THE POEMS OF ROBERT HENRYSON. Edited by Professor G. Gregory Smith, M.A., LL.D. Vol. II. (Text, Vol. I.) pp. 327 and xxi. (55) The Original Chronicle of Andrew of Wyntoun. Edited by
F. J. Amours. Vol. V. (Text, Vol. IV.) pp. 433 and xi. (56)
The Original Chronicle of Andrew of Wyntoun. Edited by
F. J. Amours. Vol. VI. (Text, Vol. V.) pp. 436 and xv. (57) THE POEMS OF ROBERT HENRYSON. Edited by Professor G. Gregory Smith, M.A., LL.D. Vol. III. (Text, Vol. II.) pp. 198 and xix. (58) POEMS OF ALEXANDER MONTGOMERIE, and other Pieces from Laing MS. No. 447. Supplementary Volume. Edited, with Introduction, Appendices, Notes, and Glossary, by George Stevenson, M.A. pp. 392 and lxv. (59) LINDESAY OF PITSCOTTIE'S HISTORIE AND CRONICLES. Vol. III. Glossary and Index. Edited by Æneas J. G. Mackay, LL.D. pp.
1907-08

A BIBLIOGRAPHY OF MIDDLE SCOTS POETS. With an Introduction on the History of their Reputations. By William Geddie, M.A. pp.
364 and cix. (61) 4908-09

GILBERT OF THE HAYE'S PROSE MS. (1456). Vol. II. The Buke of the Ordre of Knychthede, and The Buke of the Governaunce of Princis.

Edited by J. H. Stevenson. pp. 165 and lii. (62)
THE ORIGINAL CHRONICLE OF ANDREW OF WYNTOUN. Edited by F. J. Amours. Vol. I. (Introduction, Notes, Glossary, and Index). pp. 238 and cv. (63)

THE POEMS OF ROBERT HENRYSON. Edited by Professor G. Gregory Smith, M.A., LL.D. Vol. I. (Introduction, Appendix, Notes, Index of Words and Glossary, and General Index). pp. 186 and clxiv. (64)
PIECES FROM THE MAKCULLOCH AND THE GRAY MSS., TOGETHER WITH THE CHEPMAN AND MYLLAR PRINTS. Edited by the late George Stevenson, M.A., B.Litt. With Preface, Introduction, and Notes. pp. 303 and xix. (65)

#### NEW SERIES.

THE KINGIS QUALR, together with a Ballad of Good Counsel. By King James I. of Scotland. Edited by the Rev. Walter W. Skeat, Litt.D., LL.D., Ph.D., F.B.A. pp. 122 and lxiv. (Part I.) LANCELOT OF THE LAIK. From Cambridge University Library MS. Edited by Margaret Muriel Grey, M.A. pp. 113 and xxxvi. (2)

The Poetical Works of William Drummond of Hawthornden.
With 'A Cypresse Grove.' Edited by L. E. Kastner, M.A. Vol. I.
pp. 254 and cxix.
The Poetical Works of William Drummond of Hawthornden.
With 'A Cypresse Grove.' Edited by L. E. Kastner, M.A. Vol. II.
pp. 434 and xviii. (4)

PORMS OF JOHN STEWART OF BALDYNNEIS. From the MS. in the Advocates' Library, Edinburgh. Edited by Thomas Crockett, M.A. Vol. II. (Text). pp. 268 and vii. (5)
THE WORKS OF WILLIAM FOWLER. Edited by Henry W. Meikle. Vol. I. (Verse). pp. 399 and xi. (6)

THE MAITLAND FOLIO MANUSCRIPT. Containing Poems by Sir Richard Maitland, Dunbar, Douglas, Henryson, and others. Edited by W. A. Craigie, M.A., LL.D. Vol. I. pp. 454 and xviii. (7)

THE THRE PRESTIS OF PEBLIS. Edited from the Asloan and Charteris
Texts, by T. D. Robb, M.A. pp. 99 and xlv. (8)
THE MAITLAND QUARTO MANUSCRIPT. Containing Poems by Sir
Richard Maitland, Arbuthnot, and others. Edited by W. A.
Craigie, M.A., LL.D. pp. 306 and xix. (9)

1919-20 HABAKKUK BISSRT'S ROLMENT OF COURTIS. Edited by Sir Philip J. Hamilton-Grierson, LL.D. Vol. I. pp. 317 and xviii. (10)

THE POETICAL WORKS OF SIR WILLIAM ALEXANDER, EARL OF STIRLING. Edited by L. E. Kastner, M.A., and H. B. Charlton, M.A. Vol. I. *The Dramatic Works*, with an Introductory Essay on the Growth of the Senecan Tradition in Renaissance Tragedy. pp. 482 and cexix. (11)

THE BUIK OF ALEXANDER. Edited by R. L. Græme Ritchie, D.Litt.

pp. 482 and cexix.

THE BUIK OF ALEXANDER. Edited by R. L. Græme Ritchie, D.Litt.

Vol. II. Containing Part II. of the Buik of Alexander (namely pp. 107-248) and Part I. of Les Vœux du Paon, now edited for the first time, from MS. Fr. 12565 of the Bibliothèque Nationale, and collated with numerous MSS. pp. 248 and exvii. (12)

1921-22 HABAKKUK BISSET'S ROLMENT OF COURTIS. Edited by Sir Philip Hamilton Grierson, LL.D. Vol. II. pp. 450 and ix. THE ASLOAN MANUSCRIPT. A Miscellany in Prose and Verse. Written by John Asloan in the reign of James the Fifth. Edited by W. A Craigie, LL.D., D.Litt. Vol. I. pp. 337 and xv. FERGUSSON'S SCOTTISH PROVERBS. From the Original Print of 1641 Together with a larger Manuscript Collection of about the same period hitherto unpublished. Edited by Erskine Beveridge, LL.D. pp. 128
and xl.

The Asloan Manuscript. A Miscellany in Prose and Verse. Writtee
by John Asloan in the reign of James the Fifth. Edited by W. A.
Craigie, LL.D., D.Litt. Vol. II. pp. 284 and xi. (16) THE BUIK OF ALEXANDER. Edited by R. L. Græme Ritchie, D. Litt. Vol. I. Containing Part I. of the Buik of Alexander (namely pp. 1-106) and Li Fuerres de Gadres, edited from MS. 264 of Bodley's Library. pp. 210 and cclxxxiv. Наваккик Bisset's Rolment of Courtis. Edited by Sir Philip J. Hamilton Grierson, LL.D. Vol. III. (Introduction, Notes, Glossary, and Index). pp. 312 and xii. (18)

THE MEROURE OF WYPDOME. Composed for the Use of James IV.,
King of Scots, A.D. 1490. By Johannes de Irlandia, Professor of
Theology in the University of Paris. Edited by Charles Macpherson,
M.C., M.A., Ph.D. Vol. I. pp. 233 and xlvii. (19) THE MAITLAND FOLIO MANUSCRIPT. Containing Poems by Sir 1926-27

HE MATLAND FOLIO MANUSCRIPT. Containing Poems by Sir Richard Maitland, Dunbar, Douglas, Henryson, and others. Edited by W. A. Craigie, LL.D., D.Litt. Vol. II. pp. 187 and vii. (20)

THE BUIK OF ALKXANDER. Edited by R. L. Græme Ritchie, D.Litt. Vol. III. Containing Part III. of the Buik of Alexander (namely, pp. 248-352) and Part II. (1) of Les Vœux du Paon, now edited for the first time from MS. Fr. 12565 of the Bibliothèque Nationale, and collated with numerous MSS. pp. 208 and cviii. (21) THE BANNATYNE MANUSCRIPT. Writtin in Tyme of Pest, 1568, by George Bannatyne. Edited by W. Tod Ritchie, M.A. Vol. II. pp. 354 and xx.

The Bannatyne Manuscrift. Writtin in Tyme of Pest, 1568, by
George Bannatyne. Edited by W. Tod Ritchie, M.A. Vol. III. pp. 361 and xv.

# DO NOT CIRCULATE



## DO NOT REMOVE OR MUTILATE CARD

23-520-002

Digitized by Google

